



PHONES

0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130
COM.UA

Internet store of
autogoods



SKYPE

km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |
 CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |
 GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules
 • Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps
 • LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors
 • Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation
 • Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Car seats
 • Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors
 • Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •
 Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to choose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<https://130.com.ua>

OREGON®



LAWN MOWER MODEL: LM300 ORIGINAL
INSTRUCTION MANUAL

RASENMÄHER MODELL: LM300 ORIGINAL
BEDIENUNGSANLEITUNG

MODÈLE DE TONDEUSE À GAZON : MANUEL
D'INSTRUCTIONS
ORIGINAL LM300

GRÄSKLIPPARMODELL: LM300
ORIGINALBRUKSANVISNING

MODELLO TAGLIAERBA: MANUALE DI
ISTRUZIONI ORIGINALE LM300

PLÆNEKLIPPER MODEL: LM300 ORIGINAL
BRUGERVEJLEDNING

KOSIARKA DO TRAWY - MODEL: LM300
ORYGINALNA I
NSTRUKCJA OBSŁUGI

MODEL SEKAČKY: ORIGINÁLNÍ UŽIVATELSKÁ
PŘÍRUČKA K LM300

GRASMAAIER MODEL: ORIGINELE
INSTRUCTIEHANDLEIDING LM300

MURUNIIDUKI MUDEL: LM300
ORIGINAALKASUTUSJUHEND

ΜΟΝΤΕΛΟ ΜΗΧΑΝΗΣ ΤΟΥ ΓΚΑΖΟΝ: LM300
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

CORTACÉSPED MODELO: LM300 MANUAL DE
INSTRUCCIONES ORIGINAL

RUOHONLEIKKURI MALLI: LM300
ALKUPERÄINEN KÄYTTÖOPAS

GRESSKLIPPERMODELL: LM300 ORIGINAL
INSTRUKSJONSHÅNDBOK

MODELO DE CORTA RELVA MANUAL DE
INSTRUÇÕES ORIGINAL LM300

MODEL MAȘINĂ DE TUNS GAZONUL: LM300
MANUAL
DE INSTRUCȚIUNI ORIGINAL

MODEL KOSAČKY NA TRÁVU: LM300
ORIGINÁLNY
NÁVOD NA POUŽITIE

MODEL KOSILNICE: LM300 PREVOD
ORIGINALNIH NAVODIL ZA UPORABO

ČIM BIČME MAKINESI MODELİ: LM300
ORİJİNAL KULLANMA KILAVUZU



ENGLISH. 10

⚠ WARNING: READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY WARNINGS AND ALL INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW THE WARNINGS AND INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE AND/OR SERIOUS INJURY. SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

This instruction manual contains translations of a manual drafted in English and are provided to assist those who do not speak English as their first language. Being a technical writing, some terms may not have a like or equivalent meaning as translated. Therefore, you should not rely on this translation, and should cross-reference the English version, where relying on the translated instructions could result in harm to your person or property.

DEUTSCH 22

⚠ WARNHINWEIS: ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN LESEN UND VERSTEHEN. DIE NICHTBEFOLGUNG DER WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN KANN ZU STROMSCHLAG, BRAND UND/ODER SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN. ALLE WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.

Diese Betriebsanleitung enthält Übersetzungen aus einer Anleitung, die in englischer Sprache verfasst worden ist. Sie dienen denjenigen, deren Muttersprache nicht Englisch ist, als Hilfe. Da es sich um ein technisches Dokument handelt, kann es vorkommen, dass manche Begriffe in der Übersetzung nicht die gleiche Bedeutung haben. Verlassen Sie sich daher nicht nur auf die Übersetzung. Lesen Sie als Referenz auch die englische Version und vermeiden Sie somit Schäden an Personen und Eigentum.

FRANÇAIS 34

⚠ AVERTISSEMENT : LISEZ ET COMPRENEZ L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES. CONSERVEZ L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET DES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Ce manuel d'instruction contient des traductions d'un manuel rédigé en anglais et fournies pour aider les personnes dont l'anglais n'est pas la langue maternelle. La présente étant une documentation technique, certains termes peuvent ne pas avoir de synonyme ou de signification équivalente dans la langue de la traduction. Par conséquent, vous ne pouvez pas vous fier à cette traduction et devez vous reporter à la version anglaise, car s'en tenir aux instructions traduites pourrait causer du tort à votre personne et à votre propriété.

SVENSKA 46

⚠ VARNING: LÄS OCH VAR MEDVETEN OM ALLA SÄKERHETSVARNINGAR OCH ANVISNINGAR. UNDERLÅTELSE ATT FÖLJA VARNINGARNA OCH INSTRUKTIONERNA KAN LEDA TILL ELEKTRISK STÖT, BRAND OCH/ELLER ALLVARLIG SKADA. BEHÅLL ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA BRUK.

Denna bruksanvisning innehåller översättningar av en bruksanvisning skriven på engelska och tillhandahålls för att hjälpa de som inte har engelska som modersmål. Då det är en teknisk skrift kan vissa termer sakna liknande eller motsvarande betydelse i översättning. Därmed bör du inte förlita dig på denna översättning och bör alltid hänvisa till den engelska versionen i situationer där de översatta instruktionerna kan leda till person- eller egendomsskador.

ITALIANO 58

⚠ AVVERTENZA: LEGGERE E COMPRENDERE TUTTE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE AVVERTENZE E ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE SCOSSE ELETTRICHE, INCENDI E/O LESIONI GRAVI. CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER FUTURE CONSULTAZIONI.

Questo manuale contiene traduzioni di un manuale redatto in lingua inglese, fornite per aiutare chi non parla inglese come prima lingua. Trattandosi di un documento tecnico, alcuni termini potrebbero non avere un significato simile o equivalente al tradotto. Pertanto si esorta a non fare affidamento su questa traduzione e a consultare come riferimento incrociato la versione in inglese, in quanto fare affidamento sulle istruzioni tradotte potrebbe causare danni alle cose o lesioni personali.

DANSK 70

⚠ ADVARSEL: LÆS OG FORSTÅ ALLE SIKKERHEDSADVARSLER OG ALLE ANVISNINGER. MANGLENDE EFTERLEVELSE AF DE NEDENSTÅENDE INSTRUKTIONER KAN MEDFØRE ELEKTRISK STØD, BRAND, OG/ELLER ALVORLIG PERSONSKADE. GEM ALLE ADVARSLER OG INSTRUKTIONER FOR FREMTIDIG BRUG.

Denne brugsanvisning indeholder oversættelsen af en manual udarbejdet på engelsk og er beregnet til at hjælpe dem, der ikke taler engelsk som deres første sprog. Da dette er en teknisk tekst, kan det ske, at visse begreber ikke har en lignende eller tilsvarende betydning som oversat. Du bør derfor ikke stole blindt på denne oversættelse og bør rådføre dig med den engelske version, da det kan resultere i skade på din person eller ejendom at stole blindt på de oversatte anvisninger.

POLSKI 82

⚠ OSTRZEŻENIE: PRZECZYTAJ ZE ZROZUMIENIEM WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE. NIEPRZESTRZEGANIE OSTRZEŻEŃ I INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ PORAZENIE PRĄDEM, POŻAR I/LUB POWAŻNE OBRAŻENIA. ZACHOWAJ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera tłumaczenie podręcznika w języku angielskim i jest przeznaczona dla osób, dla których język angielski nie jest językiem ojczystym. Ze względu na techniczny charakter tekstu znaczenie niektórych terminów może odbiegać od oryginału. Ponieważ korzystanie z przetłumaczonej instrukcji może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia, tłumaczenie należy traktować jako źródło dodatkowe i powoływać się na wersję angielską.

ČEŠTINA 94

⚠ POZOR: VEŠKERÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY SI PŘEČTĚTE A UJISTĚTE SE, ŽE JSTE JIM POROZUMĚLI. NĚDODRŽENÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNU MŮŽE VĚST K ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU A/NEBO VÁŽNĚMU ÚRAZU. VŠECHNA UPOZORNĚNÍ A POKYNY SI PONECHEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

Tento návod k obsluze obsahuje překlad návodu vypracovaného v angličtině a má sloužit jako pomůcka pro ty, pro které angličtina není prvním jazykem. Protože se jedná o technický text, nemusí mít některé termíny po překladu obdobný či ekvivalentní význam. Z tohoto důvodu byste se neměli spoléhat na tento překlad a měli byste se odkazovat na anglickou verzi, aby nedošlo ke zranění či škodě na majetku v důsledku postupování podle přeloženého návodu.

NEDERLANDS 106

⚠ WAARSCHUWING: LEES EN BEGRIJP ALLE INSTRUCTIES EN ALLE WAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT DE VEILIGHEID. WANNEER U DEZE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES NIET NALEEFT, LOOPT U EEN RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN, BRAND EN/OF ERNSTIGE VERWONDINGEN. BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES, ZODAT U ZE OOK LATER INDIEN NODIG KUNT RAADPLEGEN.

Deze handleiding bevat vertalingen van een handleiding die in het Engels werd opgesteld. Deze vertalingen worden beschikbaar gesteld voor al wie een andere moedertaal dan het Engels heeft. Aangezien deze handleiding technische teksten bevat, is het mogelijk dat sommige vertaalde termen niet volledig overeenstemmen met de originele termen. Daarom vertrouwt u best niet op deze vertaling en raadpleegt u best de Engelse versie in de gevallen dat de vertaalde instructies betrekking hebben op de veiligheid. Anders bestaat het risico op letsels en materiële schade.

EESTI 118

⚠ HOIATUS! LUGEGE KÕIK OHUHOIATUSED JA JUHISED LÄBI NING TEHKKE NENDE SISU ENDALE SELGEKS. HOIATUSTE JA JUHISTE MITTEJÄRGIMINE VÕIB LÕPPEDA ELEKTRILÕÖGI, TULEKAHJU JA/VÕI RASKETE VIGASTUSEGA. HOIDKE KÕIK HOIATUSED JA JUHISED EDASPIDISEKS ALLES.

Käesolev juhend on inglise keeles koostatud juhendi tõlge, mis on mõeldud abiks neile, kelle emakeel ei ole inglise keel. Kuna tegu on tehnilise tekstiga, ei pruugi mõne termini tõlge olla päris täpne või samaväärne. Seetõttu ei tohiks usaldada tõlget, vaid peaks juhinduma ingliskeelsest versioonist, kui tõlgitud juhiste järgimisega võib kaasneda kehavigastuste või varalise kahju oht.

ΑΓΓΛΙΚΑ 130

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΑΚΟΛΟΥΘΙΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΩ ΟΔΗΓΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΣΟΚ, ΦΩΤΙΑ ΚΑΙ/Η ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΑΥΤΕΣ.

Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης περιέχει μεταφράσεις ενός εγχειριδίου που συντάχθηκε στα Αγγλικά και παρέχεται για να βοηθήσει όσους δεν έχουν ως μητρική γλώσσα τα Αγγλικά. Καθώς πρόκειται για τεχνικό κείμενο, κάποιοι όροι ενδέχεται να μην έχουν μια παρόμοια ή ισοδύναμη σημασία στη μετάφραση. Επομένως, σας συστήνουμε να μη βασιστείτε σε αυτή τη μετάφραση και να τη διασταυρώσετε με την αγγλική έκδοση, σε περιπτώσεις όπου, αν βασιστείτε στις μεταφρασμένες οδηγίες, ενδέχεται να προκληθεί ζημία στο άτομο ή την περιουσία σας.

ESPAÑOL 142

⚠ ADVERTENCIA: LEA Y ENTIENDA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES. NO SEGUIR LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PODRÍA PROVOCAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIOS Y/O LESIONES GRAVES. GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS.

Este manual de instrucciones contiene traducciones de un manual redactado en inglés y se ofrece para ayudar a aquellos que no hablan inglés como primer idioma. Al tratarse de un texto técnico, algunos términos pueden no tener un significado similar o equivalente en la traducción. Por lo tanto, no debe confiar en esta traducción, y debería ir consultando la versión inglesa en aquellos puntos donde la confianza en las instrucciones traducidas pueda causar daños a su persona o a la propiedad.

SUOMI 154

⚠ VAROITUS: LUE JA YMMÄRRÄ KAIKKI TURVALLISUUSVAROITUKSET JA KAIKKI OHJEET. MIKÄLI VAROITUKSIA JA OHJEITA EI NOUDATETA, SEURAUKSENA VOI OLLA SÄHKÖISKU, TULIPALLO JA/TAI VAKAVIA VAMMOJA. SÄILYTÄ KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET TULEVAA TARVETTA VARTEN.

Tämä käyttöopas sisältää käännoiksi englanniksi laaditusta oppaasta, ja niiden tarkoituksena on avustaa niitä, joiden äidinkieli ei ole englanti. Koska kyseessä on tekninen teksti, joillakin termeillä ei välttämättä ole käännettynä samanlaista tai vastaavaa merkitystä. Tämän vuoksi et voi luottaa tähän käännoukseen, vaan sinun tulee ristiviitata englanninkieliseen versioon silloin, kun käännttyihin ohjeisiin luottaminen saattaisi aiheuttaa vahinkoja sinulle tai omaisuudelle.

NORSK 166

⚠ ADVARSEL: LES OG FORSTÅ ALLE SIKKERHETSADVARSLER OG ALLE INSTRUKSJONER. FORSØMMELSE I Å FØLGE ADVARSLENE OG INSTRUKSJONENE KAN FØRE TIL ELEKTRISK STØT, BRANN OG/ELLER ALVORLIG SKADE. TA VARE PÅ ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER FOR FREMTIDIG REFERANSE.

Denne instruksjonshåndboken inneholder oversettelser av en håndbok satt opp på engelsk, og medfølger for å assistere de som ikke har engelsk som sitt første språk. Da dette er et teknisk dokument, vil noen begreper kanskje ikke ha en lik eller tilsvarende betydning som oversatt. Derfor bør du ikke stole på denne oversettelsen, og bør kontrollere mot den engelske versjonen, i tilfeller hvor å stole på de oversatte instruksjonene kan føre til skade på deg eller eiendommen din.

PORTUGUÊS 178

⚠ ADVERTÊNCIA: LEIA E COMPREENDA TODAS AS ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES. NÃO SEGUIR AS ADVERTÊNCIAS E INSTRUÇÕES PODE RESULTAR EM CHOQUE ELÉTRICO, INCÊNDIO E/OU LESÕES GRAVES. GUARDE TODAS AS ADVERTÊNCIAS E INSTRUÇÕES PARA FUTURAS CONSULTAS.

Este manual de instruções contém traduções de um manual redigido em Inglês, proporcionadas para

ajudar as pessoas que não falam Inglês como primeira língua. Sendo uma redação técnica, alguns termos podem não ter um significado semelhante ou equivalente, depois de traduzidos. Portanto, não se deve confiar totalmente na presente tradução, sendo sempre necessário comparar e contrastar a presente versão com a versão original em Inglês, na medida em que confiar apenas nas instruções traduzidas pode resultar em danos para as pessoas envolvidas ou para as propriedades.

ROMÂNĂ190

▲ AVERTISMENT: CITIȚI ȘI ÎNSUȘIȚI-VĂ TOATE AVERTISEMENTELE DE SIGURANȚĂ ȘI TOATE INSTRUCȚIUNILE. NERESPECTAREA AVERTISEMENTELOR ȘI A INSTRUCȚIUNILOR POATE AVEA CA REZULTĂȚ ȘOCURI ELECTRICE, INCENDII ȘI/SAU GRAVE VĂTĂMĂRI CORPORALE. PĂSTRAȚI TOATE AVERTISEMENTELE ȘI INSTRUCȚIUNILE PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE.

Acest manual de instrucțiuni conține traduceri ale unui manual conceput în limba engleză și este oferit pentru a veni în ajutorul celor care nu vorbesc limba engleză ca limbă maternă. Fiind un document tehnic, este posibil ca unii termeni să nu aibă un sens asemănător sau echivalent în traducere. Prin urmare, este recomandabil să nu vă bazați pe această traducere, ci să consultați în paralel și versiunea în limba engleză în cazurile în care respectarea instrucțiunilor traduse ar putea duce la accidentarea dumneavoastră sau la daune.

SLOVENČINA202

▲ VAROVANIE: VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY A POKYNY JE POTREBNÉ SI PREČÍTAŤ A POROZUMIEŤ IM. NEDODRŽANIE VAROVANÍ A POKYNOV MÔŽE VIESŤ K PORANENIU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, POŽIARU A/ALEBO VÁŽNEMU PORANENIU. VŠETKY VAROVANIA A POKYNY SI ODLOŽTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Tento návod na použitie obsahuje preklady návodu zostaveného v anglickom jazyku, ktoré slúžia ako pomôcka pre tých, ktorí neovládajú anglický jazyk tak, ako svoj materinský. Keďže ide o technický dokument, niektoré termíny nemajú svoj preklad či ekvivalent v cudzom jazyku. Preto by ste sa nemali spoliehať len na tento preklad, ale mali by ste si ho porovnať s verziou dokumentu v anglickom jazyku, nakoľko spoliehanie sa len na preklad môže viesť k vášmu zraneniu alebo k poškodeniu vášho majetku.

SLOVENŠČINA214

▲ OPOZORILO: PREBRATI IN RAZUMETI MORATE VSA VARNOSTNA OPOZORILA IN NAVODILA. NEUPOŠTEVANJE OPOZORIL IN NAVODIL LAHKO POVZROČI ELEKTRIČNI UDAR, POŽAR IN/ALI HUDE TELESNE POŠKODBE. SHRANITE VSA OPOZORILA IN NAVODILA ZA PRIHODNJO RABO.

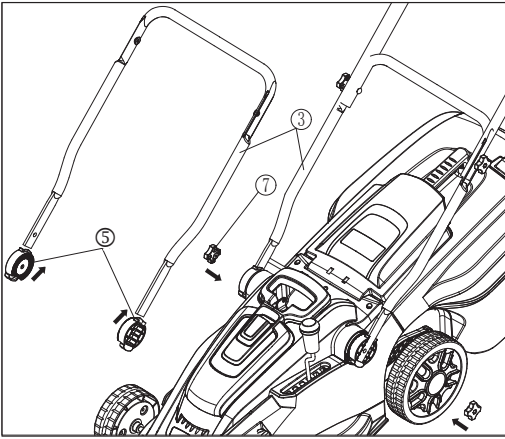
Ta navodila za uporabo so prevod priročnika, izdelanega v angleščini, in so na voljo kot pomoč tistim, čigar materni jezik ni angleščina. Vsebinska je tehnična, zato nekateri izrazi v prevodu morda nimajo podobnega ali enakovrednega pomena. Zato se ne zanašajte na prevod, temveč preverite različico v angleščini povsod tam, kjer bi zanašanje na prevedena navodila lahko povzročilo telesne poškodbe ali gmotno škodo.

TÜRKÇE226

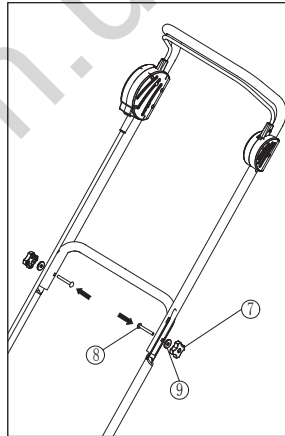
▲ UYARI: TÜM GÜVENLİK UYARILARINI VE TALİMATLARI ANLAYARAK OKUYUN. UYARI VE TALİMATLARA UYULMAMASI ELEKTRİK ÇARPMASI, YANGIN VE/VEYA CİDDİ YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. TÜM UYARI VE TALİMATLARI DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN.

Bu kullanım kılavuzu İngilizce yazılmış metinlerin çevirilerini içermektedir ve ana dili İngilizce olmayanlara yardımcı olmak için sağlanmıştır. Teknik bir yazı olduğu için bazı terimler tercüme edildigi gibi veya eşdeğer anlamda olmayabilir. Tercüme edilmiş talimatlara güvenmeniz sizin veya ekipmanın zarar görmesine sebep olabilir. Bu nedenle, çeviriye güvenmemeniz ve İngilizce sürümünü çapraz referans olarak kullanmanız gerekmektedir.

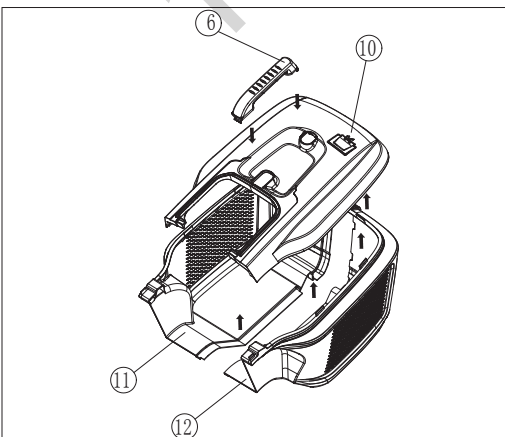
A



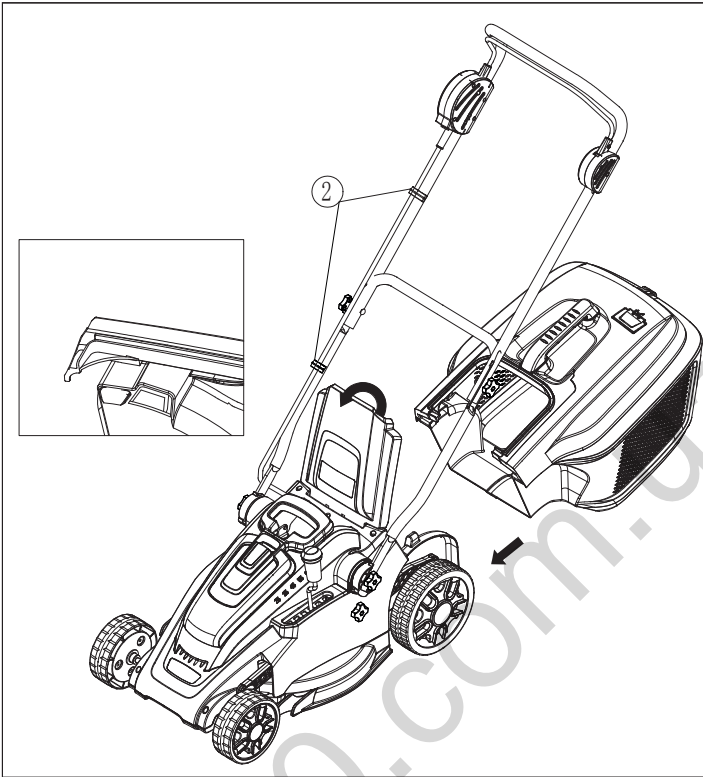
B



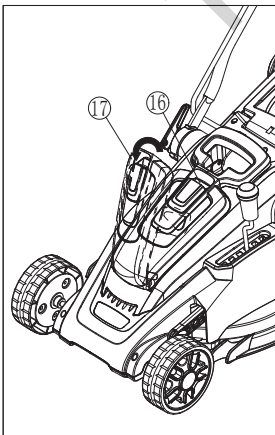
C



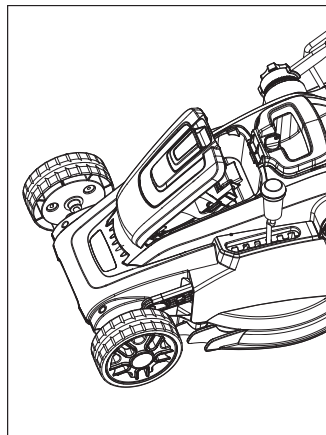
D



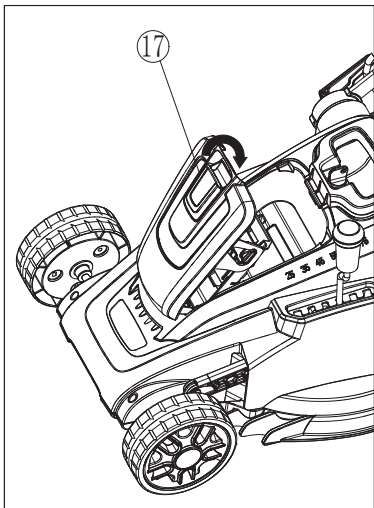
E



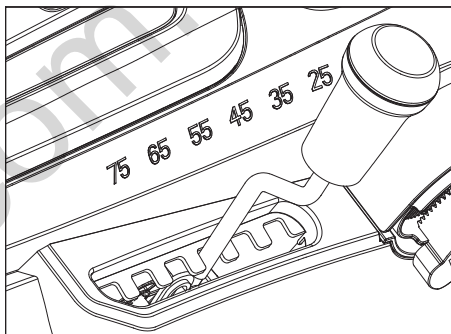
F



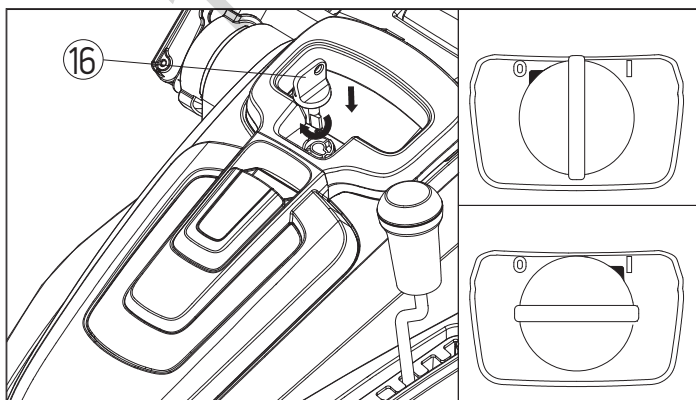
G



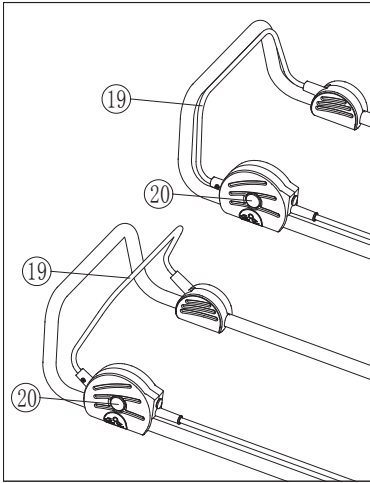
H



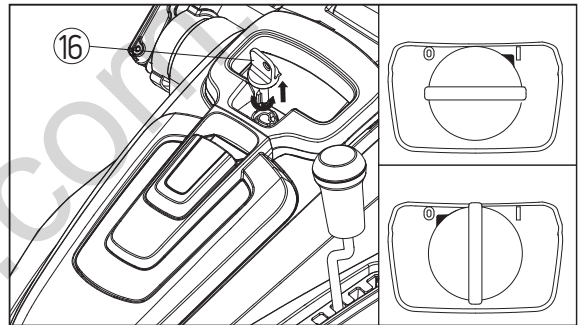
I



J



K



L

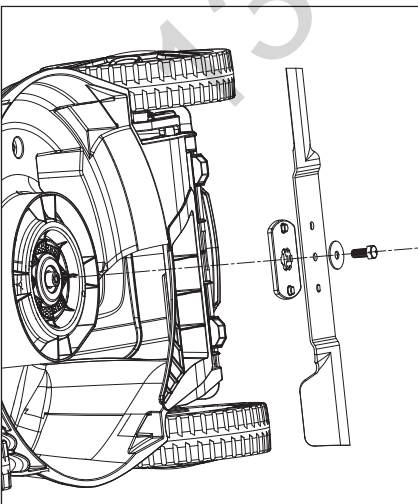
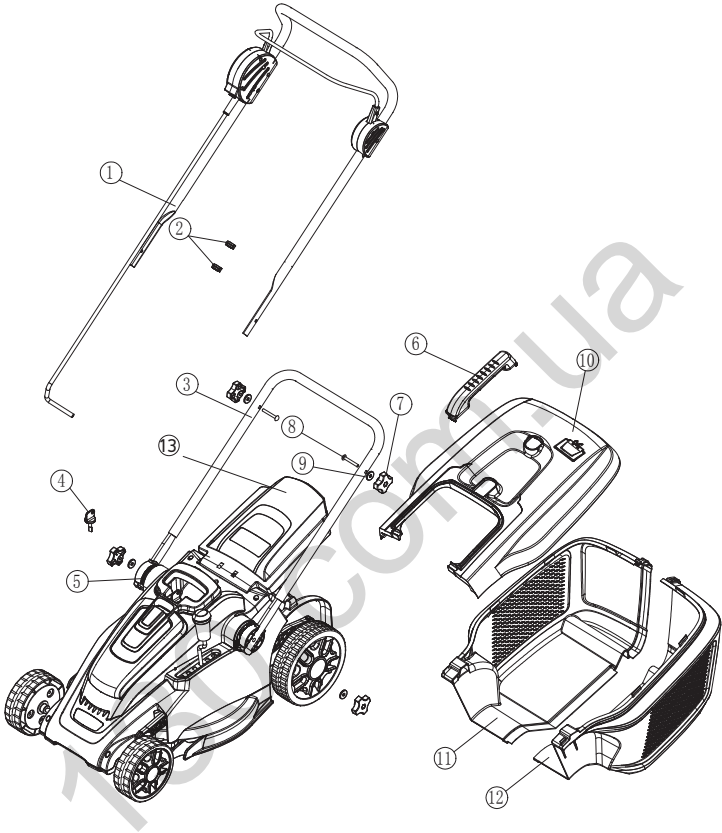


TABLE OF CONTENTS

| | |
|---------------------------------|----|
| FIGURES | 4 |
| PRODUCT IDENTIFICATION..... | 11 |
| SYMBOLS AND LABELS | 12 |
| SAFETY RULES AND OPERATION..... | 13 |
| MAINTENANCE..... | 14 |
| ASSEMBLY AND OPERATION..... | 15 |
| BATTERY PACK AND CHARGER..... | 17 |
| CHARGING THE BATTERY..... | 18 |
| TECHNICAL DATA | 18 |
| TROUBLESHOOTING..... | 19 |
| TRANSPORT | 21 |
| DECLARATION OF CONFORMITY | 22 |

130.com.ua


















PRODUCT IDENTIFICATION



- ① Upper handle assy
- ② Cable clips
- ③ Lower handle
- ④ Safety Key
- ⑤ Rotate block
- ⑥ Grassbox handle
- ⑦ Knob
- ⑧ Bolt
- ⑨ Washer
- ⑩ Grassbox cover
- ⑪ Left grassbox
- ⑫ Right grassbox
- ⑬ Discharge cover

SYMBOLS AND LABELS

These symbols and labels appear on the lawnmower, battery, and charger.

| SYMBOL | NAME | EXPLANATION |
|---|------------------------------|---|
|  | GENERAL HAZARD SAFETY ALERT. | THE TEXT THAT FOLLOWS EXPLAINS A DANGER, WARNING OR CAUTION |
|  | READ INSTRUCTION MANUAL. | THE ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INFORMATION. READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS CAREFULLY. |
|  | BEWARE OF FOREIGN OBJECTS | PAY ATTENTION THAT BYSTANDERS ARE NOT INJURED THROUGH FOREIGN OBJECTS THROWN FROM THE MACHINE. |
|  | BYSTANDER SAFETY | KEEP BYSTANDERS A SAFE DISTANCE AWAY FROM THE MACHINE |
|  | BEWARE OF BLADES | SHARP BLADE(S). BEWARE OF SEVERING TOES OR FINGERS. |
|  | REMOVE SAFETY KEY | SWITCH OFF AND REMOVE SAFETY KEY BEFORE ADJUSTING, CLEANING AND BEFORE ADJUSTING. CLEANING LEAVING THE PRODUCT UNATTENDED FOR ANY PERIOD |
|  | BLADE ROTATION | WAIT UNTIL ALL MACHINE COMPONENTS HAVE COMPLETELY STOPPED BEFORE TOUCHING THEM. THE BLADES CONTINUE TO ROTATE AFTER THE MACHINE IS SWITCHED OFF, A ROTATING BLADE CAN CAUSE INJURY. |
|  | WEAR EYE PROTECTION | WEAR EYE PROTECTION WHEN OPERATING THE MACHINE |
|  | WEAR HEARING PROTECTION | WEAR HEARING PROTECTION WHEN OPERATING THE MACHINE |
|  | WEAR HAND PROTECTION | WEAR GLOVES WHEN OPERATING THE MACHINE OR TOUCHING THE STOPPED BLADES |
|  | WEAR LONG PANTS | WEAR LONG PANTS WHEN OPERATING THE LAWNMOWER |
|  | WEAR FOOT PROTECTION | WEAR APPROPRIATE CLOSED-TOE WORK BOOT WHEN OPERATING THE LAWNMOWER |
|  | DO NOT INCINERATE | DO NOT DISPOSE IN FLAMES. |
|  | DO NOT DISPOSE | DO NOT THROW IN THE HOUSEHOLD WASTE. TAKE TO AN AUTHORISED RECYCLER. |
|  | DO NOT EXPOSE TO RAIN | DO NOT OPERATE THE CHARGER IN WET CONDITIONS. |
|  | OPERATING TEMPERATURE | ONLY USE THE BATTERY PACK AT A TEMPERATURE BETWEEN 0°C AND 40°C (32°F TO 104°F). |
|  | REMOVE BATTERY | REMOVE THE BATTERY BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE. |

SAFETY RULES AND OPERATION



Read the entire manual carefully before using the machine for the first time.

- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator. When not in use store the machine out of reach of children.
- This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never mow while people, especially children or pets, are not at least 30m away from the lawnmower.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals, always wear substantial footwear and long trousers.
- Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones and other foreign objects.
- Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- Mow only in daylight or in good artificial light.
- Avoid operating the machine in wet grass to avoid slipping.
- Never operate the machine with defective guards, shields and safety devices. Always inspect all guards, shields and safety devices prior to each use.
- **Working on banks can be dangerous.**
 - Do not mow excessively steep slopes (> 15°).
 - Walk, never run.
 - Always be sure of your footing when using the machine; especially when mowing on slopes.
 - Wet grass may cause the operator to slip. Avoid mowing on wet grass.
 - When mowing slopes, always mow across

the face of slopes – never up and down.

- Exercise extreme caution when changing direction, especially on slopes.
- Disengage the switch lever to turn off the machine and use extreme caution when stepping back or pulling the machine towards you.
- Never mow by pulling the mower towards you.
- Turn off the machine by disengaging the switch lever when transporting the machine from one area to another and whenever crossing surfaces other than grass.
- Do not tilt the machine when starting or switching on the motor, except if the machine has to be tilted for starting in long grass. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and tilt only the part which is away from the operator.
- Always ensure that both hands are in the operating position before returning the machine to the ground.
- Switch on the motor according to the instructions with feet well away from rotating parts.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Always stand clear of the discharge zone when operating the machine.
- Never pick up or carry the machine while the motor is running.
- Do not modify this product. Unauthorized modifications may impair the safety of your product and may result in increased noise and vibration.

Remove the safety key:

- whenever you leave or store the machine,
- before clearing a blockage,
- before checking, cleaning or working on the machine,
- after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and make repairs as necessary,
- if the machine starts to vibrate abnormally (check immediately).

MAINTENANCE



- **Always wear gardening gloves when handling or working near the sharp blades.**
- **Always Remove the battery and safety key from the machine when performing any cleaning or maintenance.**
- Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure that the machine is in safe working condition.
- Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
- Examine the machine and replace worn or damaged parts for safety.
- Ensure that all replacement or service parts are approved by the manufacturer.
- Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving blade and fixed parts of the machine
- Always allow the machine to cool down before storing
- When servicing the blades be aware that, even though the power source is switched off, the blade can still be moved.

RECOMMENDATIONS FOR OPTIMAL HANDLING OF THE BATTERY AND CHARGER

- **Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack.** Inserting the battery pack into machines that have the switch on invites accidents.
- **Keep the battery charger away from rain or moisture.** Penetration of water in the battery charger increases the risk of an electric shock.
- **Recharge battery only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Do not charge other batteries on the charger. The battery charger is suitable only for charging manufacturer specific and approved lithium ion batteries within the listed voltage range. Otherwise there is danger of fire and explosion.
- Keep the battery charger clean. Contamination can lead to danger of an electric shock.
- Before each use, check the battery charger, cable and plug. If damage is detected, do not use the battery charger. Never open the battery charger yourself. Have repairs

performed only by a qualified technician and only using original spare parts. Damaged battery chargers, cables and plugs increase the risk of an electric shock.

- **Do not operate the battery charger on easily inflammable surfaces (e. g., paper, textiles, etc.) or surroundings.**

The heating of the battery charger during the charging process can pose a fire hazard.

- **Use only appropriate battery packs intended specifically by the manufacturer for the machine.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.

- **Do not open the battery.** Danger of short-circuiting.
- **Protect the battery against heat, e. g., against continuous intense sunlight, fire, water, and moisture.** Failure to do so, may result increase danger of explosion.
- Do not short-circuit the battery. There is danger of explosion.

In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. Ventilate the area and seek medical help in case of complaints. The vapours can irritate the respiratory system.

- Protect the battery against moisture and water.
- Store the battery only within a temperature range between 0 °C and **40 °C**. As an example, do not leave the battery in the car in summer.
- Occasionally clean the venting slots of the battery using a soft, clean and dry brush.

ASSEMBLY (FIG. A - B - C - D)

Fix the rotation-blocks **5** into the lower handle **3** (Fig A), then you can fix the lower handle **3** and the machine together **with the knobs 7**. You can easily adapt the height of the handle. Select the height of the handle you wanted by moving it upwards (or downwards), then lock the height of the handle by hand tightening the knobs (**7**). To change the height of the handle again, loosen the knobs (**7**), adjust the height of the handle, and retighten the knobs (**7**). This enables you to adapt the handle upright height from 890mm to 1030mm in 3 different position. Fix the upper handle to the frame of the lower handle (Fig B) and then secure using the Knobs 7, bolts 8, and washer 9. Hand tighten the Knobs 7.

Assemble the grass box by connecting the two sides of the box 11, 12 ensuring that all of the tabs located along the connecting edge of 11 are properly seated into the edge of 12. You will hear and audible click sound as each tab is properly seated. Ensure the entire connecting seam between 11 and 12 is properly connected. (Fig C)

Place the top of the grass box 10 on to the formed piece of 11 and 12. Ensure that all tabs on the edge of 11 and 12 properly and securely seat into the frame of 10. You will hear and audible click sound as each tab is properly seated. (Fig C)

Place the grass box handle 6 into the proper location on the top of the grass box 10. Firmly push the tabs on the handle into the grass box, ensuring the handle is properly seated. You will hear and audible click sound as each tab is properly seated. (Fig C)

To attach the grass box to the machine, lift and hold the discharge cover with one hand, and with the opposite hand, slide the grass box onto the rear of the machine. ensuring that the grass box properly seats on the frame of the machine. Release the spring loaded discharge cover, allowing the cover to collapse over the opening between the grass box and the machine. (Fig D)

Properly secure the cable to the handlebar frame using the provided cable clips 2 (Fig D)

INSERTING AND REMOVING THE BATTERY PACK : (FIG. E - F - G)

Ensure the safety key is turned off before inserting or removing the battery pack.

To insert the battery pack, push the button 16 on the machine battery cover 17 and lift the cover 17. (Fig E, F) Insert the battery pack into the battery cover, ensuring the small rails on the cover align with the rail slots on the battery pack. Firmly push the battery pack into place, until you hear an audible click sound. Close the battery cover. You will hear an audible click when the cover is properly closed. (Fig G)

To remove the battery pack, open the battery cover. Lift the small button below the front of the battery pack to release the battery pack. The spring loaded button will release the battery pack, allowing you to pull the battery pack out of the machine. Close the cover to prevent accidental damage to the machine.

ADJUSTING THE CUTTING HEIGHT : (FIG.H)

Your lawnmower is equipped with a central height adjustment system, offering 6 height settings. The setting are approximately 25mm, 35mm, 45mm, 55mm, 65mm, and 75mm. The actual cutting height may vary slightly.

To adjust the cutting height of the machine, position the lever (Fig H) to the desired height position. The numbers indicated on the body of the machine (25, 35, 45, 55, 65, 75) indicates the approximate cutting height of the machine in that position. The lower the number, the shorter the grass will be once cut.

Always perform a small test by cutting the grass at higher settings and adjusting down to determine your desired cutting height.

USING THE SAFETY KEY : (FIG. I)

The Safety Key is an important safety device on the machine. The motor and blades of the machine can only be started when the Safety Key is inserted and rotated to the ON position. Only insert the safety key when you intend to start the machine and turn the blades.

To insert the Safety Key, push the safety key into the socket, by aligning the small tab on the key to the slot in the socket (Fig I).

To turn the machine to the "ON" position rotate the key clockwise so the small indicator arrow on the key points to the "I".

To turn the machine to the "OFF" position, and to remove the key, rotate the key counterclockwise so the small indicator arrow on the key points to the "O". You may remove the key.

The motor can be started only when the Safety key is fitted.

Push the fuse key **16** into the socket. Then rotate the fuse key **16** to the position "on". (Fig I)

REPLACING OR SHARPENING THE CUTTING BLADE: : (FIG. L)

Always remove the battery and the safety key when performing any maintenance.

The cutting blade is designed to be a replacement item and may need sharpening from time to time. Sharpen when dull. Replace when damaged. Contact your dealer or the manufacturer for proper instructions.

OPERATION : (FIG.J)

First, make sure you are in the proper cutting area. Ensure the cutting area is free of bystanders and foreign objects. Inspect the machine for any possible damage or unsafe conditions.

Ensure the cutting height of the machine is at your desired height.

Ensure the safety is in the "ON" position. (Fig I)

Press and hold the safety button **20**, squeeze the switch lever **19** towards the handlebar. (Fig J)

When the unit starts, release the safety button **20**. Maintain squeezing the switch lever during use.

Releasing the switch lever will disengage power to the unit. The blades may continue to rotate for a period of time after power is disengaged.

INTENDED USE

The garden product is intended for domestic lawn mowing.

STOPPING THE MACHINE:

Release the switch lever **19**. (Fig J). Releasing the switch lever will disengage power to the unit. The blades may continue to rotate for a period of time after power is disengaged.

BATTERY PACK AND CHARGER

⚠ WARNING: TO REDUCE THE RISK OF SHOCK, do not charge the battery pack in the rain.

BATTERY PACK LED CHARGE-LEVEL INDICATOR

The lithium ion battery pack is equipped with an LED charge-level indicator. To test the charge level of the battery pack, press the indicator button on the battery pack's face (Fig. 13).

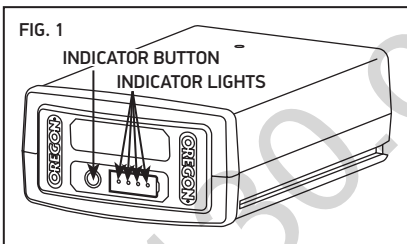
No lights: recharge.

One steady green light:
less than 25% charged.
Charge battery pack before use.

Two steady green lights:
26–50% charged.

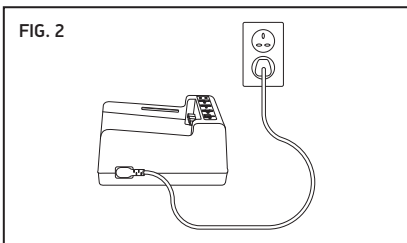
Three steady green lights:
51–75% charged.

Four steady green lights:
76–100% charged.



CONNECTING THE CHARGER

If the charger includes a separate power cord, connect the charger cord to the charger and to the proper electrical outlet (Fig. 14).



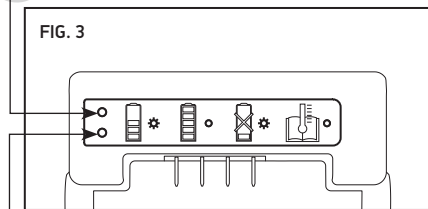
Only use the cord set that was supplied with the charger. At first use, verify that the plug type matches the receptacle.

CHARGER LED CHARGE-STATE INDICATOR

The battery charger is equipped with an LED charge-state indicator that indicates the state of charging as well as conditions that may delay or prevent charging (Fig. 15).

Note: Until a battery pack is inserted, no lights will be visible.

- Blinking orange light: a fault condition exists. There are several potential causes. See “Troubleshooting” in this manual.
- Steady orange light: the battery pack temperature is beyond the acceptable range (0°C/32°F to 40°C/104°F). Allow the battery pack to reach the acceptable temperature range before charging. The pack may be left on the charger as the temperature adjusts. Charging will begin when the proper temperature is reached.



- Blinking green light: battery pack is charging.
- Steady green light: battery pack is ready for use.

CHARGING THE BATTERY :



Warning: Failure to follow proper charging procedures may cause excessive voltage, excessive current flow, loss of control during charging, leakage of hazardous chemicals, heat generation, bursting or fire. Follow these charging instructions.

With the charger cord connected to the charger and plugged into a electrical outlet, align the grooves on the battery with the rails on the charger and slide the battery pack onto the charger until fully seated.

For more information, please refer to your battery and charger manuals.

TECHNICAL DATA

| | |
|--|---|
| Battery Rechargeable Lawnmower | LM300 |
| Blade width | 40cm |
| Height of cut mm | 25mm – 75mm |
| Grassbox, capacity | 50L |
| Weight with battery | 16.3kg |
| Serial number | Refer to label on the machine (under discharge cover) |
| Battery | OREGON brand 36V series battery pack |
| Battery pack Rated voltage | As indicated on the battery pack label |
| Battery pack Capacity | As indicated on the battery label |
| Charging period (battery discharged) | Depends on battery capacity and charger output. |
| Lawn area per Battery charge | Depends on battery pack capacity; approximately 400-500m ² with a 4.0Ah battery pack |
| Sound power level : acoustical energy emitted by the source | LwA.d : 96 dB(A) |
| Sound pressure level : what the operator hears | Lpa.d: 84 dB(A), Kpa: 3 dB(A) 3,5 m/s ² , K=1,5 m/s ² |
| Hand/ arm vibration avhw ¹ | < 2.5 m/s ² k= 1,5m/s ² |
| Measuring method according to ¹ EN 60335-2-77 ² directive 2000/14/EC | |

TROUBLESHOOTING :

| Problem | Possible Cause | Corrective Action |
|--|--|--|
| Tool fails to operate | Possible clogging | Remove battery, remove safety key. Clear obstructions. Check underneath the garden product and clear out as necessary (always wear gardening gloves) |
| | Battery not fully charged | Charge Battery |
| | Battery not inserted (properly) | Properly Insert Battery |
| | Grass too long | Increase height of cut and tilt garden product to reduce starting load |
| | Motor protector has activated | Allow motor to cool and increase height of cut |
| | Battery too hot/cold | Allow to cool/warm |
| | Safety key not inserted correctly/fully | Insert Safety Key correctly |
| | There is a short delay in the motor starting after engaging the Safety button switch | Hold Safety Button for 1 – 3 s before engaging switch lever to start motor |
| Motor starts and stops immediately | Battery not fully charged | Charge Battery |
| | Isolator key not inserted correctly/fully | Insert Safety Key correctly |
| | Battery not inserted (properly) | Properly Insert Battery |
| | Battery too hot/cold | Allow to cool/warm |
| Tool functions intermittently | Internal wiring of garden product damaged | Contact Service Agent |
| | Motor protector has activated | Allow motor to cool and increase height of cut |
| Garden product leaves ragged finish and/or Motor labours | Height of cut too low | Increase height of cut |
| | Cutting blade dull | Replace the blade or sharpen the blade |
| | Possible clogging | Remove battery, remove safety key. Check underneath the garden product and clear out as necessary (always wear gardening gloves) |
| | Blade fitted upside down | Remove battery, remove safety key. Refit blade correctly |

TROUBLESHOOTING :

| Problem | Possible Cause | Corrective Action |
|--|---|--|
| Area of cut (battery duration)not large enough | Height of cut too low | Increase height of cut and walk slower |
| | Grass too high | Increase height of cut and walk slower |
| | Grass wet or damp | Wait until grass is dry and walk slower |
| | Grass is dense | Increase height of cut, walk slower and cut more frequently |
| Cutting blade not rotating while garden product switched on | Cutting blade obstructed | Remove battery, remove safety key Clear obstruction (always wear gardening gloves) |
| | Blade nut/bolt loose | Remove battery, remove safety key. Tighten blade nut/bolt (15 Nm) |
| Excessive vibrations/noise | Blade nut/bolt loose | Remove battery, remove safety key. Tighten blade nut/bolt (15 Nm) |
| No charging procedure possible | Battery contacts contaminated | Clean the battery contacts (e.g. by inserting and removing the battery several times) or replace the battery |
| | The battery is defective, due to a disconnection in the battery | Replace the battery |
| The charge control LEDs and respectively, do not light up after inserting the mains plug into the socket | Mains plug of battery charger not plugged in (properly) | Insert mains plug (fully) into the socket outlet |
| | Socket outlet, mains cable or battery charger defective | Check the mains voltage and if necessary, have the battery charger checked by an authorized customer service station for power tools |

TRANSPORT :

The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. The user can transport the batteries by road without further requirements.

When being transported by third parties (e.g.: air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required.

Dispatch batteries only when the housing is undamaged.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

Please also observe possibly more detailed national regulations.

Disposal

Do not dispose of garden products, battery chargers and batteries/ rechargeable batteries into household waste!

Only for EC countries:



According to the European law 2002/96/EC, electrical and electronic equipments that are no longer usable, and according to the European law 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

EC - DECLARATION OF CONFORMITY

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

DECLARES THAT THE FOLLOWING PRODUCT(S):

Brand Name: OREGON
Model Number: LM300
Equipment Name: BATTERY POWERED LAWNMOWER
Applicable Standards:



GS

EN60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Responsible for documentation:

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes Bucks, MK5 8 NL

Measured sound power level 93.1 dB(A)

Guaranteed sound power level 96 dB(A)

Conformity assessment method to Annex VI/ Directive 2000/14/EC

Manufacturer's Representative:

Chris Seward

Director Product Safety & Compliance

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Technical Documentation retained by
Manufacturer's Representative in the EC:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgium

Date / Place:

04FEB2016, Portland OR. USA

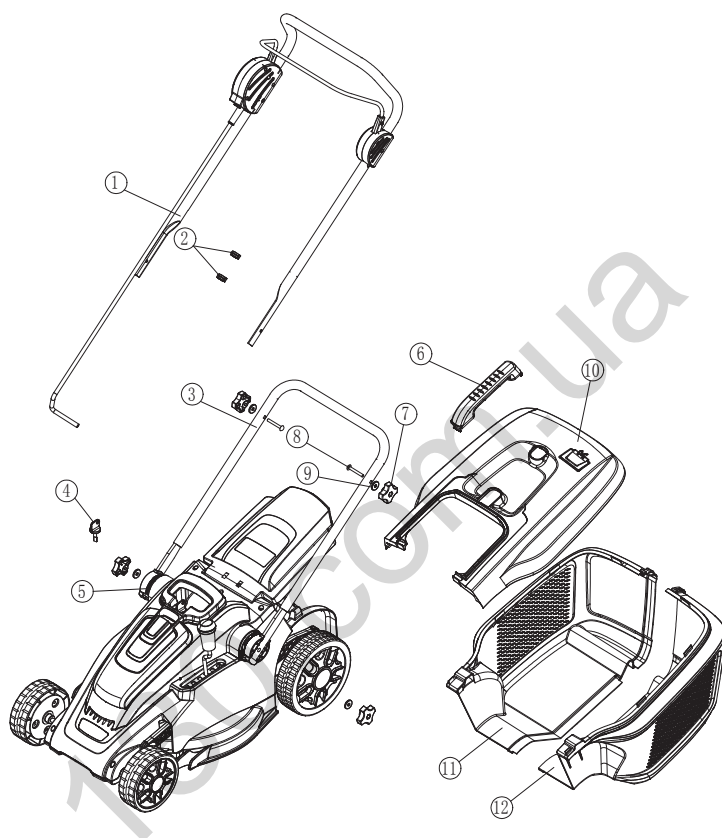
130.com.ua

INHALT

| | |
|--|----|
| ABBILDUNGEN | 4 |
| PRODUKTKENNZEICHNUNG..... | 23 |
| SYMBOLS UND LABELS | 24 |
| SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND BETRIEB..... | 25 |
| WARTUNG | 26 |
| MONTAGE..... | 27 |
| AKKU UND LADEGERÄT..... | 28 |
| LADEN DES AKKUS..... | 29 |
| TECHNISCHE DATEN | 29 |
| FEHLERBEHEBUNG | 31 |
| TRANSPORT | 32 |
| KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG | 33 |

130.com.ua


















WESENTLICHE BESTANDTEILE



- | | |
|------------------------|----------------------|
| ① Oberer Handgriff | ⑦ Knopf |
| ② Kabelschellen | ⑧ Bolzen |
| ③ Unterer Handgriff | ⑨ Unterlegscheibe |
| ④ Sicherheitsschlüssel | ⑩ Abdeckung Fangkorb |
| ⑤ Rotierender Block | ⑪ Fangkorb links |
| ⑥ Handgriff Fangkorb | ⑫ Fangkorb rechts |

SYMBOLS UND LABELS

Diese Symbole und Label befinden sich auf dem Rasenmäher, dem Akku und dem Ladegerät.

| SYMBOL | BEZEICHNUNG | ERKLÄRUNG |
|---|---|--|
|  | WARNHINWEIS ALLGEMEINE GEFAHR | |
|  | LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG. | DIE ORIGINAL-BEDIENUNGSANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN ÜBER SICHERHEIT UND BETRIEB. LESEN SIE DIE INFORMATIONEN SORGFÄLTIG UND BEFOLGEN SIE DIESE GEWISSENHAFT. |
|  | | ACHTEN SIE DARAUF, DASS UMSTEHENDE PERSONEN NICHT DURCH FREMDKÖRPER VERLETZT WERDEN, DIE VOM GERÄT AUSGEWORFEN WERDEN. |
|  | | UMSTEHENDE PERSONEN MÜSSEN EINEN SICHERHEITSABSTAND VOM GERÄT EINHALTEN. |
|  | | SCHARFE KLINGE(N) BITTE ACHTEN SIE AUF IHRE ZEHN UND FINGER. |
|  | | SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS UND ZIEHEN SIE DEN SICHERHEITSSCHLÜSSEL AB, BEVOR SIE DAS GERÄT REPARIEREN ODER REINIGEN. DIES GILT AUCH, WENN SIE DAS GERÄT - WENN AUCH NUR KURZ - UNBEAUFICHTIGT LASSEN. |
|  | | WARTEN SIE, BIS KEINES DER BESTANDTEILE DES GERÄTS MEHR IN BEWEGUNG IST, BEVOR SIE DIESE ANFASSEN. DIE KLINGEN ROTIEREN AUCH DANN WEITER, WENN DAS GERÄT AUSGESCHALTET WURDE; ROTIERENDE KLINGEN KÖNNEN UNFÄLLE VERURSACHEN. |
|  | TRAGEN SIE EINEN AUGENSCHUTZ | |
|  | TRAGEN SIE EINEN GEHÖRSCHUTZ | |
|  | TRAGEN SIE EINEN HANDSCHUTZ | |
|  | LANGE HOSEN TRAGEN | LANGE HOSEN TRAGEN BEI BETRIEB DER RASENMÄHER |
|  | TRAGEN FUSSSCHUTZ | TRAGEN ENDEN CLOSED-TOE WORK BOOT BEI BETRIEB DER RASENMÄHER |
|  | VERBRENNEN SIE NICHTS | FACKELN SIE NICHTS AB |
|  | WERFEN SIE NICHTS WEG | WERFEN SIE NICHTS IN DEN HAUSMÜLL BRINGEN SIE DEN MÜLL ZU EINER AUTORISIERTEN RECYCLINGFIRMA |
|  | SORGEN SIE DAFÜR, DASS DAS GERÄT NICHT MIT REGEN IN KONTAKT KOMMT | BETREIBEN SIE DAS LADEGERÄT NUR IM TROCKENEN |
|  | BETRIEBSTEMPERATUR | VERWENDEN SIE DEN AKKU NUR BEI EINER TEMPERATUR ZWISCHEN 0 °C UND 40 °C (32 °F BIS 104 °F). |
|  | ENTFERNEN DES AKKUS | ENTFERNEN SIE DEN AKKU VOR EINER WARTUNG |

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND BETRIEB



- Bitte achten Sie darauf, dass Kinder oder Personen, welche diese Anweisungen zur Nutzung des Geräts nicht gelesen haben, dieses Gerät nicht benutzen. Die Rechtsvorschriften vor Ort beschränken ggf. das Alter der Person, die das Gerät verwendet. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es nicht verwendet wird.

- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschl. Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen konzipiert, außer sie werden von einer Person in Bezug auf die Nutzung des Geräts beaufsichtigt und angeleitet, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Mähen Sie niemals, während Personen, besonders Kinder oder Haustiere, die nicht mindestens 30m vom Rasenmäher.
- Die betreibende Person bzw. der Benutzer haftet, wenn es zu Unfällen oder Gefährdungen von anderen Personen oder ihres Eigentums kommt.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind oder offene Sandalen tragen. Tragen Sie stets festes Schuhwerk und lange Hosen.
- Überprüfen Sie den Bereich, in dem das Gerät eingesetzt werden soll, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.
- Sehen Sie sich vor jeder Nutzung die Klingen, Messerschrauben und Schnittmesser an, um sich zu vergewissern, dass diese nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Klingen und Schrauben jeweils komplett, um gleichmäßige Abnutzung zu erreichen.
- Mähen Sie Ihren Rasen nur bei Tageslicht oder bei hellem künstlichem Licht.
- Wenn möglich, nutzen Sie das Gerät nicht in nassem Gras.
- Betreiben Sie das Gerät niemals mit defekten Abdeckungen bzw. ohne Sicherheitsvorrichtungen, wie z.B. Deflektoren und/oder Grasfangeinrichtungen.
- **Die Arbeit an Böschungen kann gefährlich sein.**
 - Mähen sie nicht an Steilhängen (> 15°).
 - Sorgen Sie an Abhängen und in nassem Gras stets für einen festen Stand.
 - Mähen Sie nicht in Abhängen, mähen Sie niemals nach oben oder unten.

- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in Abhängen die Richtung wechseln.

- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sich rückwärts und das Gerät auf sich zu bewegen.
- Bewegen Sie den Rasenmäher beim Mähen niemals auf sich zu.

- Halten Sie die Klingen an, falls das Gerät zu Transportzwecken gekippt werden muss, im Falle von Untergründen mit Ausnahme von Gras und wenn Sie das Gerät in den Bereich, der gemäht werden soll, hinein oder von diesem wegbewegen wollen.

- Kippen Sie das Gerät nicht, wenn Sie den Motor starten oder anschalten. Eine Ausnahme ist, wenn das Gerät für einen Start in langem Gras gekippt werden muss. In diesem Fall kippen Sie das Gerät bitte nicht mehr als notwendig und kippen Sie lediglich den Teil, der von der betreibenden Person weg gerichtet ist.

Bitte stellen Sie stets sicher, dass sich beide Hände in der Betriebsposition befinden, bevor Sie das Gerät wieder auf den Boden zurücklassen.

- Das Einschalten des Motors muss nach den Anweisungen erfolgen und die Füße möglichst weit von den rotierenden Teilen weg gehalten werden.
- Bitte achten Sie darauf, dass sich Ihre Hände und Füße niemals in der Nähe oder unter den rotierenden Teilen befinden.
- Halten Sie bei dem Betrieb des Geräts Abstand zur Auswurfzone.
- Heben und tragen Sie das Gerät niemals bei laufendem Motor.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an diesem Produkt vor. Unzulässige Veränderungen können die Sicherheit Ihres Produkts beeinträchtigen sowie ggf. Geräusche verstärken und Vibrationen erhöhen.

Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel

- immer, wenn Sie das Gerät zurücklassen.
- bevor Sie eine Verstopfung beseitigen.
- bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder damit arbeiten.
- nach dem Kontakt mit einem Fremdkörper. Überprüfen Sie das Gerät im Hinblick auf Defekte und führen Sie die notwendigen Reparaturen durch,
- falls das Gerät ungewöhnlich stark vibriert (direkt überprüfen).

WARTUNG



- **Tragen Sie stets Gartenhandschuhe, wenn Sie in der Nähe der scharfen Klingen arbeiten.**
- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind, so dass Sie sicher sein können, dass sich das Gerät sicher bedienen lässt.
- Überprüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Abnutzung oder Verschleiß.
- Überprüfen Sie das Gerät und ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder defekte Bestandteile.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Ersatzteile vom Hersteller genehmigt sind und dem richtigen Typ entsprechen.

EMPFEHLUNGEN FÜR DEN OPTIMALEN UMGANG MIT DEM AKKU

Überprüfen Sie, dass der Rasenmäher ausgeschaltet (Schalter: off) ist, bevor Sie den Akku einsetzen. Beim Einsetzen des Akkus in den eingeschalteten Rasenmäher kann es zu Unfällen kommen.

- **Das Ladegerät darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt sein.** Das Eindringen von Wasser in das Ladegerät erhöht die Stromschlaggefahr.
- **Laden Sie Akkus nur mit dem Ladegerät, das vom Hersteller aufgeführt wird.** Ein Ladegerät ist immer für einen bestimmten Akku geeignet. Wenn es mit anderen Akkus verwendet wird, besteht ggf. Brandgefahr.
- Laden Sie keine anderen Akkus damit auf. Das Akkuladegerät ist lediglich für die Verwendung mit Lithium-Ionen-Akkus mit dem aufgeführten Voltbereich geeignet. Anderenfalls besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Halten Sie das Ladegerät sauber. Verschmutzung kann zu Stromschlaggefahr führen.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Ladegerät, den Stecker und das Kabel. Benutzen Sie das Ladegerät nicht, wenn Sie einen Defekt feststellen. Öffnen Sie das Ladegerät nicht selbst. Lassen Sie es nur durch qualifiziertes Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Beschädigte Ladegeräte, Kabel und Stecker erhöhen die Stromschlaggefahr.
- **Benutzen Sie das Ladegerät nicht auf einer leicht brennbaren Unterlage (Papier, Textilien usw.) oder in einer leicht entflammaren Umgebung.**

Die Erhitzung des Ladegeräts beim Aufladen kann zu Brandgefahr führen.

- **Benutzen Sie den Rasenmäher nur mit Akkus, die speziell für das Gerät geeignet sind.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- **Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn fern von metallenen Gegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und sonstigen kleinen Metallteilen, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen könnten.** Das Kurzschließen der Batteriepole birgt Verbrennungs- und Brandgefahr.
- **Bei gewaltsamer Einwirkung kann aus dem Akku Flüssigkeit austreten.** Vermeiden Sie jeglichen Körperkontakt. Bei versehentlichem Kontakt spülen Sie die betroffene/n Stelle/n gründlich mit Wasser ab. Bei Augenkontakt mit der Flüssigkeit: **Auge spülen und einen Arzt aufsuchen.** Die aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Hautirritationen oder Verbrennungen führen.
- **Öffnen Sie den Akku nicht.** Es besteht die Gefahr von Kurzschluss.
- **Schützen Sie den Akku vor jeder Wärmequelle, z. B. auch vor direkter Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit.** Es besteht Explosionsgefahr.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz. Es besteht Explosionsgefahr.

Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe austreten. Lüften Sie den Arbeitsort und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.

- Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit und Wasser.
- Lagern Sie den Akku nur im Temperaturbereich von 0 °C bis 40 °C. Lassen Sie den Akku z. B. im Sommer nicht lange in einem Fahrzeug liegen.
- Reinigen Sie gelegentlich die Lüftungsschlitze des Akkus mit einem weichen, sauberen und trockenen Pinsel.

MONTAGE (ABB. A - B - C - D)

Befestigen Sie den rotierenden Block **5** am unteren Handgriff **3** (**Abb. A**), dann befestigen Sie den unteren Handgriff **3** am Gerät mit Hilfe der **Knöpfe 7**. Sie können die Höhe des Handgriffs einfach verstellen. Wählen Sie die Höhe des Handgriffs, indem Sie diesen nach oben (oder unten) bewegen und dann mit dem Knopf verschließen. Wenn Sie die Höhe des Handgriffs verstellen möchten, müssen Sie den Knopf entriegeln. So können Sie den Handgriff in einer Höhe von 890 mm bis 1030 mm in 3 verschiedenen Positionen einstellen.

AKKU: (ABB. E - F - G)

Drücken Sie den Knopf **16**, dann **öffnen** Sie Abdeckung **17**. (**Abb. E**)

EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE: (ABB.H)

Ihr Rasenmäher verfügt über ein zentrales System zur Schnitthöheneinstellung. Es gibt 6 Höheneinstellungen: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

Einbau des Sicherheitsschlüssels: (ABB. I)

Der Motor kann nur dann gestartet werden, wenn der Sicherheitsschlüssel eingesteckt ist. Drücken Sie den Sicherheitsschlüssel **16** in das Kontaktschloss. Drehen Sie den Sicherheitsschlüssel **16** dann in die Position „On“. (**Abb. I**)

ENTFERNEN DER SCHNITTKLINGE: : (ABB. L)

Entfernen Sie stets den Akku und Sicherheitsschlüssel, bevor Sie eine Wartung durchführen. Eine Schnittklinge ist ein Ersatzteil. Schärfen Sie sie, wenn sie stumpf ist. Ersetzen Sie sie, wenn sie defekt ist. Kontaktieren Sie Ihren Händler oder den Hersteller. Dieser kann Sie mit den geeigneten Anweisungen versorgen.

BETRIEB: (ABB. J)

1. Drücken Sie den Sicherheitsknopf **20** und halten Sie diesen; drücken Sie den Umschalthebel **19** gegen den Handgriff.
2. Wenn das Gerät gestartet ist, lassen Sie den Sicherheitsknopf **20** los. Halten Sie den Umschalthebel während der Nutzung gedrückt. Wenn Sie den Umschalthebel loslassen, wird die Stromversorgung zum Gerät unterbrochen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Gartenprodukt ist für das Mähen des heimischen Rasens bestimmt.

STOPP:

Umschalthebel **19** **los lassen**. (**Abb. J**)

AKKU UND LADEGERÄT

⚠️ WARNUNG: UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, NICHT IM REGEN AUFLADEN.

LED-LADESTANDANGEZEIGE AKKU

Der Lithium-Ionen-Akku ist mit einer LED-Ladestandsanzeige ausgestattet. Um den Ladestand des Akkus zu überprüfen, muss der Anzeigeknopf auf der Vorderseite des Akkus gedrückt werden (Abb. 13).

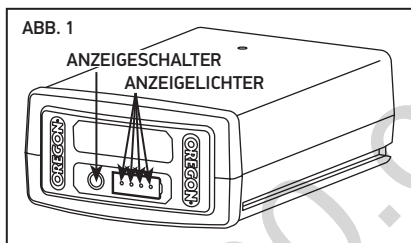
Kein Licht: Aufladen

Ein grünes Dauerlicht:
weniger als 25 % aufgeladen
Akku vor Nutzung aufladen.

Zwei grüne Dauerlichter:
26–50 % aufgeladen.

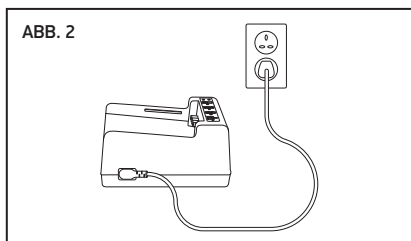
Drei grüne Dauerlichter:
51–75 % aufgeladen.

Vier grüne Dauerlichter:
76–100 % aufgeladen.



ANSCHLIESSEN DES AKKUS

Falls das Ladegerät über ein getrenntes Stromkabel verfügt, verbinden Sie bitte das Kabel des Ladegeräts mit dem Ladegerät und dann mit der geeigneten Steckdose.



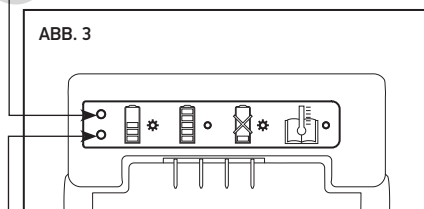
Verwenden Sie bitte nur das Kabelset, das mit dem Ladegerät gemeinsam geliefert wurde. Bei der ersten Benutzung vergewissern Sie sich bitte, dass der Dosentyp zum Stecker passt.

LADEGERÄT: LED-LADESTANDZEIGE

Das Ladegerät ist ausgestattet mit einer LED-Ladestandsanzeige, welche den Status des Ladevorgangs sowie die Bedingungen anzeigt, die das Laden verzögern oder verhindern könnten (Abb. 15).

Hinweis: Die Lichter werden erst sichtbar, wenn ein Akku eingelegt wird.

- Blinkendes orangefarbenes Licht: eine Fehlerbedingung liegt vor. Hierfür gibt es mehrere mögliche Gründe. Vgl. „Fehlerbehebung“ in diesem Handbuch
- Orangefarbenes Dauerlicht (0 °C/32 °F bis 40 °C/104 °F). Bitte warten Sie, bis der Akku eine akzeptable Temperatur erreicht hat, bevor Sie ihn laden. Der Akku kann auf dem Ladegerät verwahrt werden, während sich die Temperatur reguliert. Der Ladevorgang beginnt, wenn die richtige Temperatur erreicht ist.



- Blinkendes grünes Licht: der Akku lädt
- Grünes Dauerlicht: der Akku kann nun verwendet werden

AUFLADEN DES AKKUS:

Der Akku ist bei Verlassen der Fabrik zu 30 % aufgeladen.

Empfehlung: Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie Ihr Elektrowerkzeug zum ersten Mal benutzen.

- Schließen Sie das Ladegerät an den Strom an (Netzspannung und Betriebsspannung müssen denen des Ladegeräts entsprechen) - siehe „Connecting Charger to Power Supply“ (Anschließen des Ladegeräts an den Strom).
Betreiben Sie das Ladegerät lediglich in geschlossenen trockenen Räumen mit einer Umgebungstemperatur zwischen 0 und 40 °C.
- Drücken Sie den Akku in das Ladegerät hinein, bis Sie einen Widerstand bemerken. Drücken Sie ihn soweit hinein, bis es nicht weiter geht.

Weitere Informationen finden Sie in den Handbüchern Ihres Akkus bzw. Ladegeräts.

TECHNISCHE DATEN

| | |
|--|--|
| Akku-Rasenmäher | LM300 |
| Klingenbreite | 40 cm |
| Schnitthöhe in mm | 25 mm – 75 mm |
| Fangkörper, Fassungsvermögen | 50 l |
| Gewicht inklusive Akku | 16.3kg |
| Seriennummer | Siehe Typenplakette auf dem Gartenprodukt |
| Akku | OREGON Marke 36V Serie Akku-Pack |
| Nennspannung | 36 V |
| Leistung | 2,4 Ah - 4,0 Ah |
| Ladezeit (bei vollständig entladenelem Akku) | 120 Min |
| Anzahl der Akkuzellen | 20 |
| Rasenfläche pro Akkuladung | 400-500 m2 |
| Schallleistungspegel | 93 |
| Schalldruckpegel | 73 |
| Hand-Arm-Vibration avhw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5m/s ² |
| Messmethode nach ¹ EN 60335-2-77 ² Richtlinie 2000/14/EG | |

FEHLERBEHEBUNG:

| Problem | Mögliche Ursache | Handlung zur Fehlerbehebung |
|--|---|--|
| Gerät kann nicht betrieben werden | Mögliche Verstopfung | Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel. Entfernen Sie die Batterie. |
| | | Überprüfen Sie die Unterseite des Gartenprodukts und reinigen Sie es soweit erforderlich (bitte tragen Sie dabei stets Gartenhandschuhe) |
| | Akku nicht vollständig geladen | Aufladen des Akkus |
| | Akku nicht (richtig) eingelegt | Einlegen des Akkus |
| | Gras zu lang | Schnitthöhe hoch setzen und Gartenprodukt kippen, um Anfangslast zu verringern |
| | Motorschutz aktiviert | Motor abkühlen lassen und Schnitthöhe hoch setzen |
| | Akku zu heiß / kalt | Abkühlen / Erwärmen lassen |
| | Sicherheitsschlüssel nicht richtig / vollständig eingesteckt | Korrekt einstecken |
| | Wenn der Ein- / Ausschalter betätigt wurde, ist der Motorstart etwas verzögert. | Ein- / Ausschalter für 1 - 3 Sekunden halten, um den Motor zu starten |
| Motor startet / stoppt unmittelbar | Akku nicht vollständig geladen | Aufladen des Akkus |
| | Sicherheitsschlüssel nicht richtig / vollständig eingesteckt | Korrekt einstecken |
| | Akku nicht (richtig) eingelegt | Einlegen des Akkus |
| | Akku zu heiß / kalt | Abkühlen / Erwärmen lassen Schnitthöhe hoch setzen |
| Werkzeug funktioniert nur mit Unterbrechungen | Innere Verkabelung des Gartenprodukts defekt | Kundendienstmitarbeiter kontaktieren |
| | Motorschutz aktiviert | Motor abkühlen lassen und Schnitthöhe hoch setzen |
| Mähergebnis fetzig und/oder Motor überarbeitet | Schnitthöhe zu gering | Schnitthöhe erhöhen |
| | Schnittklinge stumpf | Klinge ersetzen |
| | Mögliche Verstopfung | Überprüfen Sie die Unterseite des Gartenprodukts und reinigen Sie es soweit erforderlich (bitte tragen Sie dabei stets Gartenhandschuhe) |
| | Klinge verkehrt herum eingelegt | Klinge korrekt einlegen |

FEHLERBEHEBUNG:

| Problem | Mögliche Ursache | Handlung zur Fehlerbehebung |
|---|--|--|
| Schnittbereich (Akkulaufzeit) nicht groß genug | Schnitthöhe zu gering | Schnitthöhe hoch setzen und langsamer laufen |
| | Gras zu hoch | Schnitthöhe hoch setzen und langsamer laufen |
| | Graß nass oder feucht | Warten, bis Gras abgetrocknet ist, und langsamer laufen |
| | Gras ist dicht | Schnitthöhe hoch setzen, langsamer laufen und öfter mähen |
| Schnittklinge rotiert nicht, wenn das Gartenprodukt eingeschaltet ist | Schnittklinge blockiert | Entfernen Sie die Batterie, entfernen safety Schlüssel Blockierung beseitigen (bitte tragen Sie dabei stets Gartenhandschuhe) |
| | Mutter / Bolzen an Klinge lose | Mutter / Bolzen (15 Nm) anziehen |
| Ungewöhnlich starke Vibrationen / laute Geräusche | Mutter / Bolzen an Klinge lose | Mutter / Bolzen (15 Nm) anziehen |
| Aufladen nicht möglich | Akkukontakte verunreinigt | Akkukontakte reinigen (z.B. indem Sie den Akku mehrfach herausnehmen und wieder einlegen) oder Akku ersetzen |
| | Akku defekt aufgrund einer Abschaltung im Akku | Akku ersetzen |
| Die LED-Ladestandanzeige leuchtet nicht auf, nachdem der Netzstecker eingesteckt wurde. | Netzstecker des Ladegeräts nicht (richtig) eingesteckt | Netzstecker (richtig) in die Steckdose einstecken |
| | Steckdose, Netzkabel oder Akkuladegerät defekt | Netzspannung überprüfen und - falls erforderlich - Akkuladegerät von einem autorisierten Kundendienst für Elektrowerkzeuge überprüfen lassen |

TRANSPORT:

Die enthaltenen Lithium-Ionen-Batterien unterliegen den Erfordernissen der Gefahrgutrechtsvorschriften.

Der Benutzer kann die Akkus auf der Straße transportieren, ohne dass hierfür weitere Erfordernisse gelten.

Bei einem Transport über Dritte (z.B. per Luftverkehr oder Spedition) gelten spezielle Voraussetzungen im Hinblick auf die Verpackung und Beschriftung. Es ist erforderlich, dass ein Experte für Gefahrgut zu Rate gezogen wird, wenn der Artikel auf seine Versendung vorbereitet wird.

Akkus dürfen nur versendet werden, wenn das Gehäuse intakt ist.

Offene Kontakte müssen abgeklebt und der Akku so verpackt werden, dass er sich in der Verpackung nicht frei bewegen kann.

Bitte beachten Sie auch die nationalen Rechtsvorschriften, die ggf. weitere Details enthalten.

Entsorgung

Eine Entsorgung der Gartenprodukte, Ladegeräte und Akkus im Hausmüll ist nicht gestattet.

Nur für EU-Länder:



Elektrische und elektronische Geräte, die nicht mehr genutzt werden können, müssen (nach der europäischen Richtlinie 2002/96/EG) und defekte oder benutzte Batterien Akkus müssen (nach der europäischen Richtlinie 2006/66/EG) getrennt gesammelt werden und auf ökologisch korrekte Art und Weise entsorgt werden.

Akkus/Batterien:

Lithium-Ionen



Bitte beachten Sie die Anweisungen unter „Transport“.

Änderungen ohne vorherige Mitteilung vorbehalten.

EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

ERKLÄRT, DASS FOLGENDES PRODUKT:

Markenname: OREGON
Modellnummer: LM-C4002DB
Gerätebezeichnung: SCHNURLOSER RASENMÄHER
Geltende Standards:



GS

EN60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-77:2010
EN 62233:2008
AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:1997/A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Verantwortlich für die Dokumentation:

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes Bucks, MK5 8 NL

Gemessener Schallleistungspegel 93.1 dB(A)

Garantierter Schallleistungspegel 96 dB(A)

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang VI/ Richtlinie 2000/14/EG

Vertreter des Herstellers:

Chris Seward
Product Safety & Compliance Manager
Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Technische Dokumentation
vorgehalten von
Vertreter der Hersteller in der EU

Michael Winkler
Blount International-Europe-S.A.
Rue Emile Francqui, 5
1435 Mont-Saint-Guilbert
Belgium

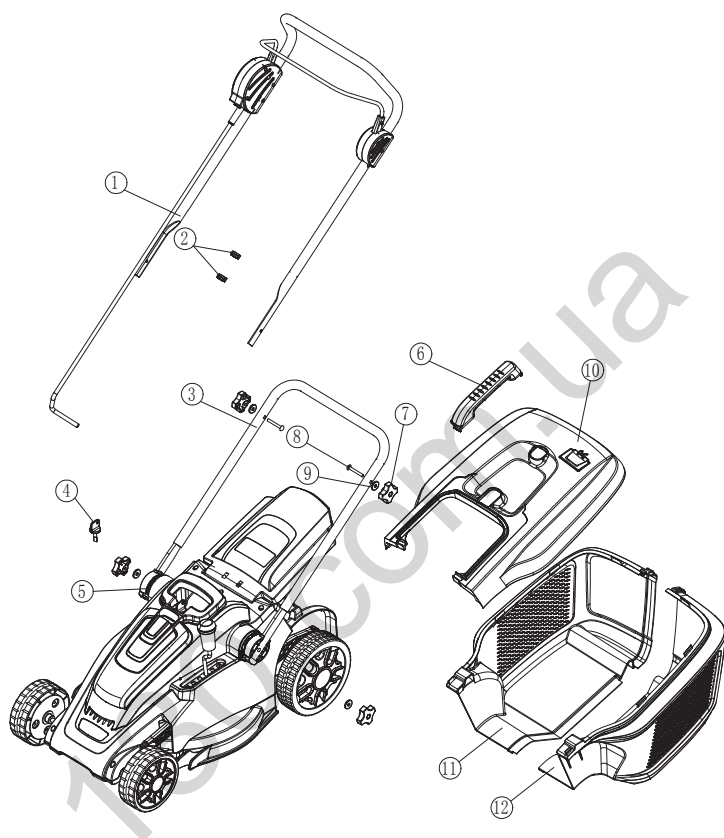
Datum / Ort:

04FEB2016, Portland OR. USA

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|----|
| FIGURES..... | 4 |
| IDENTIFICATION DU PRODUIT | 35 |
| SYMBOLES ET ÉTIQUETTES..... | 36 |
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT | 37 |
| MAINTENANCE..... | 38 |
| MONTAGE | 39 |
| BATTERIE ET CHARGEUR | 40 |
| CHARGEMENT DE LA BATTERIE | 41 |
| CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | 41 |
| DÉPISTAGE DES PANNES..... | 43 |
| TRANSPORT | 44 |
| DÉCLARATION DE CONFORMITÉ | 45 |

IDENTIFICATION DU PRODUIT



- ① Ensemble poignée supérieure
- ② Serre-câbles
- ③ Poignée inférieure
- ④ Clé de sécurité
- ⑤ Bloc de rotation
- ⑥ Poignée du collecteur d'herbe

- ⑦ Bouton
- ⑧ Boulon
- ⑨ Rondelle
- ⑩ Capot du collecteur d'herbe
- ⑪ Collecteur d'herbe gauche
- ⑫ Collecteur d'herbe droite

Symboles et étiquettes

Ces symboles et étiquettes figurent sur la tondeuse à gazon, la batterie et le chargeur.

| Symbole | Nom | Explication |
|---------|--------------------------------------|---|
| | ALERTE DE SÉCURITÉ - RISQUE GÉNÉRAL. | |
| | LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR. | LE MANUEL DE L'UTILISATEUR ORIGINAL CONTIENT D'IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION. LISEZ ET RESPECTEZ SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS. |
| | | VEILLEZ À ÉVITER QUE DES PERSONNES SE TROUVANT À PROXIMITÉ SOIENT BLESSÉES PAR LA PROJECTION D'OBJETS ÉTRANGERS PAR LA MACHINE. MAINTENEZ LES PERSONNES À DISTANCE SÛRE DE LA MACHINE. |
| | | COUTEAU(X) AFFÛTÉ(S). ATTENTION AU RISQUE DE COUPURE D'ORTEILS OU DE DOIGTS. |
| | | COUPEZ LE MOTEUR ET RETIREZ LA CLÉ DE SÉCURITÉ AVANT LE RÉGLAGE OU LE NETTOYAGE. RETIREZ LA CLÉ DE SÉCURITÉ SI VOUS N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE. |
| | | ATTENDEZ QUE TOUS LES COMPOSANTS DE LA MACHINE SE SOIENT COMPLÈTEMENT IMMOBILISÉS AVANT DE LES TOUCHER. LES COUTEAUX CONTINUENT DE TOURNER APRÈS L'ARRÊT DE LA MACHINE. UN COUTEAU EN MOUVEMENT PEUT PROVOQUER DES BLESSURES. |
| | PORTEZ DES PROTECTIONS OCULAIRES. | |
| | PORTEZ DES PROTECTIONS AUDITIVES. | |
| | PORTEZ DES PROTECTIONS AUX MAINS. | |
| | NE PAS INCINÉRER. | NE PAS JETER DANS LE FEU. |
| | NE PAS JETER. | NE PAS JETER AVEC LES DÉCHETS MÉNAGERS. RAMENER AUPRÈS D'UNE ENTREPRISE DE RECYCLAGE AGRÉÉE. |
| | NE PAS EXPOSER À LA PLUIE. | NE PAS UTILISER LE CHARGEUR DANS DES CONDITIONS HUMIDES. |
| | TEMPÉRATURE DE SERVICE | N'UTILISEZ LA BATTERIE QU'À DES TEMPÉRATURES COMPRIS ENTRE 0 °C ET 40 °C (32 °F ET 104 °F). |
| | Dépose de la batterie | Déposez la batterie avant toute opération de maintenance. |

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET FONCTIONNEMENT



- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes qui ne connaissent pas ces instructions utiliser la machine. Des réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur. Rangez la machine hors de portée des enfants lorsque vous ne l'utilisez pas.
 - Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 - Ne tondez jamais le gazon lorsqu'il y a des personnes, des enfants ou des animaux domestiques à proximité.
 - L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou risques touchant d'autres personnes ou leur bien.
 - N'utilisez pas la machine pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Portez toujours des chaussures solides et un pantalon long.
 - Inspectez minutieusement la zone où la machine est utilisée et retirez-en les pierres, bâtons, fils, os et autres objets étrangers.
 - Avant l'utilisation, procédez toujours à une inspection visuelle pour vous assurer que les couteaux, les boulons et l'ensemble de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les couteaux et boulons usés ou endommagés par lots afin de conserver l'équilibre de la machine.
 - Ne tondez le gazon que la journée ou si l'éclairage artificiel est bon.
 - Évitez si possible d'utiliser la machine dans l'herbe mouillée.
 - N'utilisez jamais la machine avec des carénages ou protections défectueux, ni si ses dispositifs de sécurité, par exemple les déflecteurs et/ou collecteur d'herbe, ne sont pas en place.
 - **Travailler sur des talus peut être dangereux.**
 - Ne passez pas la tondeuse sur des pentes trop inclinées.
 - Assurez-vous toujours de votre stabilité sur un terrain en pente ou dans l'herbe mouillée. Passez la tondeuse perpendiculairement à la pente (jamais de haut en bas).
 - Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur une pente.
 - Soyez extrêmement prudent lorsque vous reculez ou tirez la machine vers vous.
 - Ne tondez jamais en tirant la machine vers vous.
 - Arrêtez les couteaux si la machine doit être soulevée pour le transport lorsque vous devez traverser des surfaces non gazonnées et lorsque vous devez transporter la machine jusque ou depuis la zone qui doit être tondue.
 - Ne soulevez pas la machine lorsque vous démarrez le moteur, sauf si la machine doit être soulevée pour pouvoir démarrer dans l'herbe haute. Dans ce cas, ne la soulevez pas plus que ce qui est absolument nécessaire et soulevez uniquement la partie éloignée de l'opérateur. Assurez-vous toujours que les deux mains sont en position de fonctionnement avant de reposer la machine au sol.
 - Démarrez le moteur selon les instructions, en éloignant les pieds des pièces rotatives.
 - Ne mettez pas les mains ou les pieds près de ou sous les pièces rotatives.
 - Éloignez-vous toujours de la zone de décharge lorsque vous utilisez la machine.
 - Ne soulevez et ne portez jamais la machine lorsque le moteur tourne.
 - N'apportez aucune modification à ce produit. Toute modification non autorisée peut porter préjudice à la sécurité de votre produit et se traduire par une augmentation du bruit et des vibrations.
 - Inspectez régulièrement le câble d'alimentation et tout câble de rallonge. Ne connectez pas de câbles endommagés à l'alimentation et ne touchez pas un câble endommagé avant qu'il soit débranché de l'alimentation. Un câble endommagé peut entraîner un contact avec des parties sous tension. Attention au risque d'électrocution
- Retirez la clé de sécurité :**
- chaque fois que vous vous éloignez de la machine,
 - avant de nettoyer un bourrage,
 - avant de contrôler, nettoyer ou travailler sur la machine,
 - après avoir heurté un objet étranger. Inspectez la machine pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée et procédez aux réparations nécessaires,
 - si la machine commence à vibrer automatiquement (vérifiez immédiatement).

ENTRETIEN



- **Portez toujours des gants de jardinage pour manipuler ou travailler près des couteaux affûtés.**
- Vérifiez que tous les boulons, écrous et vis sont bien serrés afin de vous assurer de l'état de fonctionnement parfaitement sûr de la machine.
- Vérifiez fréquemment que le collecteur d'herbe n'est pas endommagé ou détérioré.
- Examinez la machine et remplacez les pièces usées ou endommagées pour garantir votre sécurité.
- Veillez à utiliser des pièces de rechange du bon modèle approuvées par le constructeur.

RECOMMANDATIONS POUR LA MANIPULATION OPTIMALE DE LA BATTERIE

Assurez-vous que le commutateur est en position arrêt avant d'insérer la batterie. Insérer une batterie dans une machine dont le commutateur est en position marche peut provoquer des accidents.

- **Maintenez le chargeur à l'écart de la pluie et de l'humidité.**
L'infiltration d'eau dans le chargeur de la batterie augmente le risque d'électrocution.
- **Ne rechargez qu'avec le chargeur spécifié par le constructeur.**
Un chargeur convenant pour un modèle de batterie peut entraîner un risque s'il est utilisé avec une autre batterie.
- Ne chargez pas d'autres batteries. Le chargeur de batterie convient exclusivement pour charger les batteries lithium ion présentant la plage de tensions indiquée. Il existe un risque d'incendie et d'explosion dans le cas contraire.
- Veillez à ce que le chargeur de la batterie reste propre. De la saleté pourrait entraîner un risque d'électrocution.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le chargeur de batterie, le câble et la fiche. Si ceux-ci sont endommagés, n'utilisez plus le chargeur de batterie. N'ouvrez jamais le chargeur de batterie vous-même. Confiez les réparations exclusivement à un technicien qualifié et utilisant des pièces d'origine. Des chargeurs de batterie, câbles et fiches endommagés augmentent le risque de choc électrique.
- **Ne faites pas fonctionner le chargeur de batterie sur des surfaces très inflammables (p. ex. papier, textile...).**

L'échauffement du chargeur de batterie pendant le chargement pourrait entraîner un risque d'incendie.

- **Utilisez exclusivement des batteries adéquates conçues spécifiquement pour la machine.** L'utilisation d'un autre type de batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Si vous n'utilisez pas la batterie, conservez-la à l'écart des objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, vis, aiguilles ou autres petits objets métalliques pouvant créer une connexion entre une borne et l'autre.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer un incendie.
- **En cas d'utilisation inadéquate, du liquide peut être projeté de la batterie. Évitez tout contact avec ce dernier. Rincez à grande eau en cas de contact accidentel. En cas de contact oculaire, consultez un médecin.** Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- **N'ouvrez pas la batterie.** Risque de court-circuit.
- **Protégez la batterie de la chaleur, p. ex. d'une exposition prolongée au soleil, du feu, de l'eau et de l'humidité.** Risque d'explosion.
- Ne court-circuitez pas la batterie. Cela entraînerait un risque d'explosion.

Des vapeurs pourraient être émises en cas d'endommagement ou de mauvaise utilisation de la batterie. Ventilez la zone et consultez un médecin en cas de plaintes. Ces vapeurs sont susceptibles d'irriter le système respiratoire.

- Protégez la batterie de l'humidité et de l'eau.
- Stockez la batterie en respectant une plage de températures comprise entre 0 °C et **40 °C**. Par exemple, ne laissez pas la batterie dans une voiture en été.
- Nettoyez de temps en temps les ouïes de ventilation de la batterie avec une brosse douce, propre et sèche.

MONTAGE (FIG. A - B - C - D)

Fixez le bloc de rotation 5 dans la poignée inférieure 3. (Fig A). Vous pouvez ensuite assembler la poignée inférieure 3 et la machine avec les boutons 7. Vous pouvez régler facilement la hauteur de la poignée. Sélectionnez la hauteur de poignée souhaitée en la déplaçant vers le haut ou vers le bas, puis verrouillez le bouton. Desserrez le bouton si vous voulez changer la hauteur de la poignée. Cela vous permet de régler la hauteur verticale de la poignée sur 3 positions différentes comprises entre 890 mm et 1030 mm.

BATTERIE : (FIG. E - F - G)

Poussez le bouton 16, puis ouvrez le capot 17. (Fig E)

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE : (FIG.H)

Votre tondeuse à gazon est équipée d'un système de réglage centralisé de la hauteur de coupe. Il permet 6 réglages de la hauteur : 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

MISE EN PLACE DE LA CLÉ DE SÉCURITÉ : (FIG. I)

Vous ne pouvez démarrer le moteur que si la clé de sécurité est en place. Poussez la clé à fusible 16 dans la prise. Ensuite, faites tourner la clé à fusible 16 en position « on ». (Fig I)

REPLACEMENT DES COUTEAUX : : (FIG. L)

Déposez toujours la batterie et la clé de sécurité avant d'effectuer des opérations de maintenance.

Le couteau est une pièce pouvant être remplacée. Affûtez-le lorsqu'il est émoussé. Remplacez-le lorsqu'il est endommagé. Prenez contact avec le distributeur ou le constructeur pour plus d'instructions.

FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE : (FIG.J)

1. Maintenez d'abord le bouton de sécurité 20 enfoncé. Ensuite, pressez le levier de contact 19 vers le guidon.
2. Lorsque la machine démarre, relâchez le bouton de sécurité 20. Maintenez le levier de contact enfoncé pendant l'utilisation. Si vous relâchez le levier de contact, la machine va s'arrêter.

UTILISATION PRÉVUE

Cette machine de jardinage a été conçue pour tondre le gazon d'habitations privées.

ARRÊT :

Relâchez le levier de contact 19. (Fig J)

BATTERIE ET CHARGEUR

⚠ AVERTISSEMENT : pour réduire le risque d'électrocution, ne chargez pas la batterie sous la pluie.

INDICATEUR LED DE NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE

La batterie lithium ion est équipée d'un indicateur LED de niveau de charge. Pour tester le niveau de charge de la batterie, enfoncez le bouton indicateur sur la face de la batterie (Fig. 13).

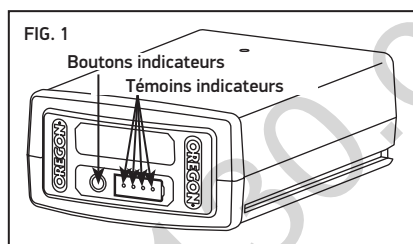
Pas de LED allumée : recharge.

Une LED verte continue :
moins de 25 % de charge.
Charger la batterie avant d'utiliser
la machine.

Deux LED vertes continue :
26–50 % de charge.

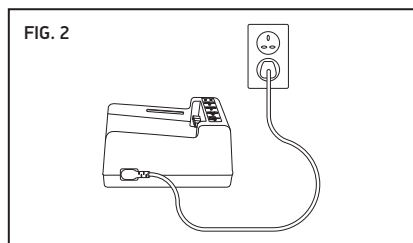
Trois LED vertes continues :
51–75 % de charge.

Quatre LED vertes continues :
76–100 % de charge.



BRANCHEMENT DU CHARGEUR

Si le chargeur est équipé d'un cordon d'alimentation séparé, branchez le cordon au chargeur et à la bonne prise de courant (Fig. 14).



N'utilisez que le cordon fourni avec le chargeur. Vérifiez que le type de fiche correspond à la prise avant la première utilisation.

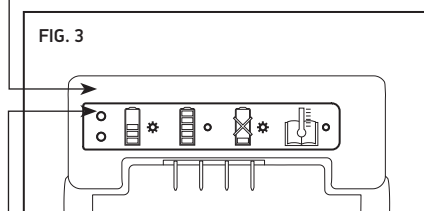
INDICATEUR LED D'ÉTAT DE CHARGE DU CHARGEUR

Le chargeur de batterie est équipé d'un indicateur LED d'état de charge indiquant l'état de charge ainsi que les conditions qui pourraient allonger ou empêcher le chargement (Fig. 15).

Note : aucun témoin ne sera visible tant qu'aucune batterie n'est insérée.

LED orange clignotante : il y a un problème. Les causes potentielles sont nombreuses. Reportez-vous au chapitre « Dépiage des pannes » dans ce manuel.

LED orange continue : la température de la batterie se situe en dehors de la plage autorisée (0 °C/32 °F à 40 °C/104 °F). Laissez à la batterie le temps d'atteindre la plage de température acceptable avant de la charger. Vous pouvez laisser la batterie dans le chargeur pendant ce temps. Le chargement commencera lorsque la température correcte sera atteinte.



LED verte clignotante : la batterie est en cours de chargement.

LED verte continue : la batterie est prête à l'utilisation.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE :

La batterie est chargée à environ 30 % avant de quitter l'usine.

Recommandation : Chargez complètement la batterie avant d'utiliser la machine pour la première fois.

- Branchez le chargeur sur l'alimentation secteur – la tension secteur et la tension de fonctionnement du chargeur doivent être identiques – voir « Branchement du chargeur sur le secteur » .

N'utilisez le chargeur que dans une pièce fermée et sèche à une température ambiante comprise entre 0 et 40 °C.

- Poussez la batterie dans le chargeur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance – ensuite poussez-la jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Pour plus d'informations, reportez-vous aux manuels de la batterie et du chargeur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | |
|---|---|
| Tondeuse à gazon à batterie rechargeable | LM300 |
| Largeur du couteau | 40 cm |
| Hauteur de coupe mm | 25 mm – 75 mm |
| Capacité du collecteur d'herbe | 50 L |
| Poids avec batterie | 16.3kg |
| Numéro de série | Voir plaquette signalétique sur la machine de jardinage |
| Batterie | Li-Ion |
| Tension nominale | 36V |
| Capacité | 2,4 Ah-4,0 Ah |
| Période de chargement (batterie déchargée) | 120 min |
| Nombre de cellules de batterie | 20 |
| Superficie de tonte par charge de batterie | 400-500 m ² |
| Niveau sonore | 93 |
| Niveau de pression acoustique | 73 |
| Vibrations au niveau des mains/bras avhw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5 m/s ² |
| Méthode de mesure selon ¹ EN 786 ² directive 2000/14/CE | |

DÉPISTAGE DES PANNES :

| Problème | Cause éventuelle | Mesures correctives |
|---|--|--|
| La machine ne fonctionne pas | Bourrage possible | Retirer la clé de sécurité : |
| | | Vérifier le dessous de l'outil et dégager l'éventuel bourrage (en portant toujours des gants de jardinage) |
| | La batterie n'est pas complètement chargée | Batterie en charge |
| | La batterie n'est pas (correctement) insérée | Insérer la batterie |
| | Herbe trop longue | Augmenter la hauteur de coupe et soulever l'outil pour réduire la charge au démarrage |
| | Le fusible du moteur s'est déclenché | Laisser le moteur refroidir et augmenter la hauteur de coupe |
| | Batterie trop chaude/froide | Laisser la batterie refroidir/se réchauffer |
| | Clé d'isolation pas insérée correctement/à fond | Insérer correctement la clé |
| | Le moteur ne démarre pas tout de suite après avoir actionné l'interrupteur Marche/Arrêt. | Maintenir l'interrupteur Marche/Arrêt enfoncé pendant 1 – 3 s pour démarrer le moteur |
| Le moteur démarre et s'arrête automatiquement | La batterie n'est pas complètement chargée | Batterie en charge |
| | Clé d'isolation pas insérée correctement/à fond | Insérer correctement la clé |
| | La batterie n'est pas (correctement) insérée | Insérer la batterie |
| | Batterie trop chaude/froide | Laisser le moteur refroidir Augmenter la hauteur de coupe |
| L'outil fonctionne par intermittence | Le câblage interne de l'outil de jardinage est endommagé | Prendre contact avec un agent de service |
| | Le fusible du moteur s'est déclenché | Laisser le moteur refroidir et augmenter la hauteur de coupe |
| L'outil de jardinage laisse un gazon déchiqueté et/ou le moteur peine | Hauteur de coupe trop basse | Augmenter la hauteur de coupe |
| | Le couteau est émoussé | Remplacer le couteau |
| | Bourrage possible | Vérifier le dessous de l'outil et dégager l'éventuel bourrage (en portant toujours des gants de jardinage) |
| | Couteau monté à l'envers | Remonter le couteau correctement |

DÉPANNAGE :

| Problème | Cause éventuelle | Mesures correctives |
|---|--|--|
| Surface de coupe (autonomie de la batterie) insuffisante | Hauteur de coupe trop basse | Augmenter la hauteur de coupe et avancer moins vite |
| | Herbe trop haute | Augmenter la hauteur de coupe et avancer moins vite |
| | Herbe mouillée ou humide | Attendre que l'herbe soit sèche et avancer moins vite |
| | L'herbe est touffue | Augmenter la hauteur de coupe, avancer moins vite et tondre plus fréquemment. |
| Le couteau ne coupe pas alors que l'outil de jardinage est sous tension | Le couteau est gêné par un obstacle | Mettre l'outil de jardinage hors tension Éliminer l'élément qui bloque le couteau (en portant toujours des gants de jardinage) |
| | Écrou/boulon du couteau desserré | Serrer l'écrou/le boulon du couteau (15 Nm) |
| Vibrations/bruit excessifs | Écrou/boulon du couteau desserré | Serrer l'écrou/le boulon du couteau (15 Nm) |
| Il est impossible de charger la batterie | Les contacts de la batterie sont sales | Nettoyer les contacts de la batterie (p. ex. en insérant et retirant plusieurs fois la batterie) ou remplacer la batterie |
| | La batterie est défectueuse en raison d'un mauvais contact interne. | Remplacer la batterie |
| Les LED de contrôle de charge ne s'allument pas après insertion de la fiche dans la prise secteur | La fiche n'est pas (correctement) insérée dans la prise secteur | Insérer (à fond) la fiche dans la prise secteur |
| | Problème au niveau de la sortie de la prise secteur, du cordon d'alimentation ou du chargeur | Vérifier la tension secteur et si nécessaire faire contrôler le chargeur auprès d'un atelier de service après-vente autorisé pour les outils motorisés |

TRANSPORT :

Les batteries lithium-ion sont soumises aux exigences

de la législation sur les marchandises dangereuses. L'utilisateur peut transporter : les batteries par la route sans exigences supplémentaires.

En cas de transport par des tierces parties (p. ex. transport aérien ou agence d'expédition), des exigences spécifiques concernant l'emballage et l'étiquetage doivent être observées. Il est nécessaire de consulter un spécialiste des matériaux dangereux lors de la préparation de l'article à expédier.

Les batteries ne peuvent être expédiées que si leur logement n'est pas endommagé.

Masquez ou isolez les contacts ouverts et emballez la batterie de sorte qu'elle ne puisse pas bouger dans l'emballage.

Le cas échéant, observez également les réglementations nationales plus détaillées.

Mise au rebut :

Ne jetez pas les outils de jardinage, chargeurs de batterie et batteries / batteries rechargeables avec les déchets ménagers.

Uniquement pour les pays de l'UE :



conformément à la directive européenne 2002/96/CE, les équipements électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables et à la directive européens 2006/66/CE, les batteries/piles défectueux ou usagés, doivent être collectés séparément et éliminés de façon écologiquement correcte.

Batteries / piles :

Li-Ion:



Veuillez respecter les instructions fournies au chapitre « Transport » .

Susceptible d'être modifié sans préavis.

Déclaration de conformité CE

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 États-Unis

Déclare que le ou les produit(s) suivant(s) :

Nom de marque : OREGON
Numéro de modèle : LM-C4002DB
Nom de l'équipement : TONDEUSE SANS FIL
Normes applicables :



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Responsable de la documentation :

Niveau de puissance acoustique mesuré

Niveau de puissance acoustique garanti

Méthode d'évaluation de la conformité selon Annexe VI/ Directive 2000/14/CE

Représentant du constructeur :

Chris Seward

Product Safety & Compliance Manager

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Documentation technique détenue par
Représentant du constructeur dans l'UE :

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgique

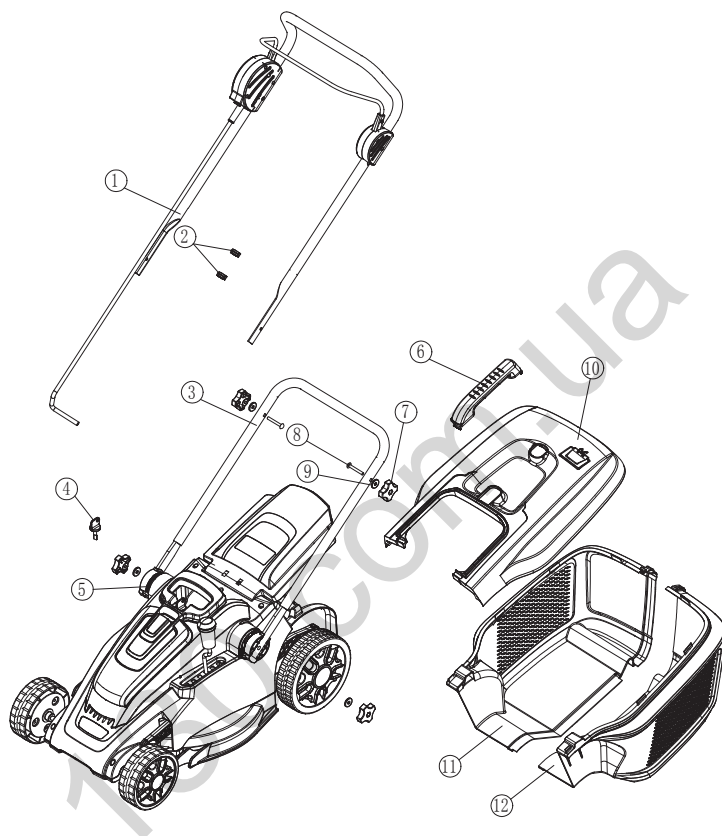
Date / Lieu :

04FEB2016, Portland OR. États-Unis

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

| | |
|------------------------------------|----|
| FIGURER..... | 4 |
| PRODUKTIDENTIFIERING | 47 |
| SYMBOLER OCH MÄRKNING | 48 |
| SÄKERHETSREGLER OCH DRIFT | 49 |
| UNDERHÅLL..... | 50 |
| MONTERING | 51 |
| BATTERIPACK OCH LADDARE..... | 52 |
| LADDA BATTERIET..... | 53 |
| TEKNISKA DATA..... | 53 |
| FELSÖKNING..... | 55 |
| TRANSPORT | 56 |
| FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE..... | 57 |

PRODUKTIDENTIFIERING

















- ① Övre handtag
- ② Kabelklämmor
- ③ Nedre handtag
- ④ Säkerhetsnyckel
- ⑤ Rotationsblock
- ⑥ Handtag till gräslåda

- ⑦ Vred
- ⑧ Bult
- ⑨ Bricka
- ⑩ Kåpa till gräslåda
- ⑪ Vänster gräslåda
- ⑫ Höger gräslåda

SYMBOLER OCH MÄRKNING

Dessa symboler och märkningar sitter på gräsklipparen, batteriet, och laddaren.

| SYMBOL | NAMN | FÖRKLARING |
|---|-------------------------------|---|
|  | ALLMÄN SÄKERHETSVARNING | |
|  | LÄS BRUKSANVISNINGEN. | ORIGINALBRUKSANVISNINGEN INNEHÅLLER VIKTIG INFORMATION OM SÄKERHET OCH DRIFT. LÄS OCH FÖLJ INSTRUKTIONERNA NOGA. |
|  | | SE TILL ATT KRINGSTÅENDE PERSONER INTE SKADAS AV FRÄMMANDE FÖREMÅL SOM SLUNGAS UT FRÅN MASKINEN. SE TILL ATT KRINGSTÅENDE HÅLLER SIG PÅ SÄKERT AVSTÅND FRÅN MASKINEN |
|  | | VASST (VASSA) BLAD. DET FINNS RISK ATT SKÄRA AV FINGRAR OCH TÅR. |
|  | | STÄNG AV OCH TA UT SÄKERHETSNYCKELN INNAN JUSTERING; RENGÖRING OCH UNDERHÅLL. RENGÖR GRÄSKLIPPAREN OM DEN INTE SKA ANVÄNDAS UNDER EN LÄNGRE TID. |
|  | | VÄNTA TILLS ALLA MASKINKOMPONENTER HAR STANNAT HELT INNAN DU VIDRÖR DEM. BLADEN FORTSÄTTER ATT ROTERA EFTER ATT MASKINEN STÄNGTS AV, ETT ROTERANDE BLAD KAN ORSAKA SKADA. |
|  | ANVÄND ÖGONSKYDD | |
|  | ANVÄND HÖRSELSKYDD | |
|  | ANVÄND HANDSKYDD | |
|  | FÅR INTE BRÄNNAS | FÅR INTE KASTAS I ELD. |
|  | FÅR INTE KASTAS | FÅR INTE KASTAS MED HUSHÅLLSAVFALL. SKALL KASTAS I EN GODKÄND ÅTERVINNINGSANLÄGGNING. |
|  | FÅR INTE UTSÄTTAS FÖR REGN | LADDAREN FÅR INTE ANVÄNDAS UNDER BLÖTA FÖRHÅLLANDEN. |
|  | DRIFTSTEMPERATUR | ANVÄND BARA BATTERIPACKET VID TEMPERATURER MELLAN 0 °C OCH 40 °C (32 °F TILL 104 °F). |
|  | TA UT BATTERIET | TA UT BATTERIET INNAN DU UTFÖR ALLA SLAGS UNDERHÅLL. |

SÄKERHETSREGLER OCH DRIFT



- Låt aldrig barn eller personer som inte läst bruksanvisningen använda maskinen. Lokala föreskrifter kan ha en åldersgräns för operatören. När maskinen inte används ska den förvaras utom räckhåll för barn.
 - Denna maskin är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn skall övervakas för att säkerställa att de inte leker med maskinen.
 - Klipp aldrig om någon, särskilt barn eller husdjur, är i närheten.
 - Operatören eller användaren är ansvarig för olyckor eller faror för andra på sin egendom.
 - Använd inte maskinen om du är barfota eller bär öppna sandaler. Använd alltid kraftiga skodon och långbyxor.
 - Inspektera noga området där maskinen ska användas och ta bort alla stenar, pinnar, ledningar, ben och andra främmande föremål.
 - Gör alltid en visuell inspektion före användning för att kontrollera att bladen, bladbultarna och skärnanordningen inte är utslitna eller skadade. Byt ut utslitna eller skadade blad och bultar i par för att bibehålla balansen.
 - Klipp bara i dagsljus eller med god artificiell belysning.
 - Undvik om möjligt att använda gräsklipparen på vått gräs
 - Använd aldrig maskinen om skydden eller skärmar är defekta, eller utan säkerhetsanordningar, t.ex. om utkastaren och/eller gräsuppsamlarna inte sitter på plats.
 - **Att klippa på vallar kan vara farligt.**
 - Klipp inte på mycket branta sluttningar.
 - Se alltid till att du har ett bra fotfäste på sluttningar eller vått gräs.
- Klipp längs med sluttningar – aldrig uppför och nerför.
- Var extremt försiktig när du ändrar riktning på sluttningar.
 - Var extremt försiktig när du backar eller drar maskinen mot dig.
 - Klipp aldrig genom att dra gräsklipparen mot dig.
- Stoppa bladen om maskinen måste lutas för transport när du korsar andra ytor än gräs och när du transporterar maskinen till och från det område som ska klippas.
 - Luta inte maskinen när du startar eller sätter på motorn, utom när maskinen måste lutas för att startas i långt gräs. Luta den i så fall inte mer än absolut nödvändigt och luta bara den del som är vänd bort från operatören. Se alltid till att båda händerna är i arbetsposition innan maskinen ställs tillbaka mot marken.
 - Starta motorn enligt instruktionerna och håll fötterna undan från roterande delar.
 - Placera aldrig händer eller fötter under roterande delar.
 - Stå aldrig framför utkastzonen när maskinen är i drift.
 - Lyft aldrig upp eller bär maskinen när motorn är igång.
 - Modifiera inte denna produkt. Otillåtna modifieringar kan försämra produktens säkerhet och resultera i högre ljudvolym och vibrationer.
 - Inspektera regelbundet strömkablar och eventuella förlängningskablar. Anslut eller rör inte skadade kablar innan de har kopplats bort från strömförsörjningen. En skadad kabel kan leda till kontakt med ledande delar. Se upp för elstötar.
- Ta bort säkerhetsnyckeln:**
- när du går iväg från maskinen,
 - innan du tar bort blockerande objekt,
 - innan kontroll, rengöring eller underhåll utförs på maskinen,
 - när maskinen träffat ett främmande objekt. Inspektera maskinen efter skador och utför reparationer vid behov,
 - om maskinen börjar vibrera onormalt (kontrollera omedelbart).

UNDERHÅLL



- **Använd alltid trädgårdshandskar vid hantering av eller arbete nära vassa blad.**
- Se till att alla muttrar, bultar och skruvar sitter åt ordentligt, så att maskinen är i gott arbetskick.
- Kontrollera gräsuppsamlaren regelbundet för slitage och skador.
- Undersök maskinen och byt ut utslitna eller skadade delar som kan äventyra säkerheten.
- Säkerställ att bara reservdelar godkända av tillverkaren används när du byter ut skadade delar.

REKOMMENDATIONER FÖR OPTIMAL HANTERING AV BATTERIET

Säkerställ att strömbrytaren är fränslagen innan du sätter i batteripacket. Isättning av batteripacket med strömbrytaren påslagen kan leda till olyckor.

- **Håll batteriladdaren borta från regn och fukt.**
Om vatten tränger in i batteriladdaren ökar risken för elstötar.
- **Ladda bara batteriet med den laddare som anges av tillverkaren.**

En laddare som är lämplig för ett sorts batteripack kan skapa brandfara när den används med ett annat batteripack.

- Ladda inte andra batterier. Batteriladdaren är bara lämplig för att ladda litiumjonbatterier inom det angivna spänningsområdet. Annars finns det risk för brand och explosion.
- Håll batteriladdaren ren. Kontaminering kan öka risken för elstötar.
- Kontrollera batteriladdaren, kabeln och kontakten före varje användning. Om skada upptäcks ska batteriladdaren inte användas. Öppna aldrig batteriladdaren själv. Bara en kvalificerad tekniker får utföra reparationer och bara med originalreservdelar. Skadade batteriladdare, kablar och kontakter ökar risken för elstötar.
- **Använd inte batteriladdaren på lättantändliga ytor (t.ex. papper, textilier etc.) eller omgivning.**

Uppvärmningen av batteriladdaren under laddning kan utgöra en brandfara.

- **Använd bara batteripack som är speciellt avsedda för maskinen.** Användning av andra batteripack kan orsaka skada eller brand.
- **När batteripacket inte används ska det hållas borta från andra metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan kortsluta mellan batteripolerna.** Kortslutning av batteripolerna kan orsaka brännskador eller brand.
- **Vid otillbörlig hantering kan vätska komma ut från batteriet; undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt ska du spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen ska du dessutom uppsöka läkare.** Vätska som läcker från batteriet kan orsaka irritationer eller brännskador.

- **Öppna inte batteriet.** Det finns risk för kortslutning.
- **Skydda batteriet mot hetta, t.ex. långvarigt intensivt solljus, eld, vatten, och fukt.** Explosionsfara.
- Kortslut inte batteriet. Explosionsrisk föreligger.

I händelse av skada och felaktig användning av batteriet kan ångor avges. Ventilera området och sök läkarhjälp om du känner obehag. Ångorna kan irritera andningsvägarna.

- Skydda batteriet mot fukt och vatten.
- Förvara bara batteriet vid temperaturer mellan 0 °C och 40 °C. Lämna t.ex. inte batteriet i bilen under sommaren.
- Rengör emellanåt batteriets ventileringsspringor med hjälp av en mjuk, ren och torr borste.

MONTERING (FIG. A - B - C - D)

Fäst rotationsblocket **5** i det nedre handtaget **3** .(Fig A) , sedan kan du fästa det nedre handtaget **3** och maskinen tillsammans **med vreden 7**. Du kan enkelt anpassa handtagets höjd. Välj den höjd på handtaget du vill ha genom att föra det uppåt (eller nedåt), och lås sedan vreden. Lossa vreden när du vill ändra handtagets höjd. Detta gör att du kan anpassa handtagets höjd uppåt från 890 mm till 1030 mm i 3 olika positioner.

BATTERIPACK: (FIG. E - F - G)

Tryck på knapp **16** , och öppna sedan kåpan **17**. (Fig E)

JUSTERING AV SKÄRHÖJDEN: (FIG.H)

Din gräsklippare är utrustad med ett centralt höjjusteringssystem, som har 6 höjdställningar: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

ISÄTTNING AV SÄKERHETSNYCKELN: (FIG. I)

Motorn kan bara startas när säkerhetsnyckeln sitter i. För in tändningsnyckeln **16** i uttaget. Vrid sedan tändningsnyckeln **16** till position "on". (Fig I)

BYTE AV SKÄRBLADET: : (FIG. L)

Ta alltid ut batteriet och säkerhetsnyckeln när du utför något slags underhåll. Skärbladet är designat för att kunna bytas ut. Vassa bladet om det är slött. Byt ut bladet när det är skadat. Kontakta din återförsäljare eller tillverkare för att få korrekta instruktioner.

DRIFT: (FIG.J)

1. Tryck först på och håll inne säkerhetsknappen **20**, tryck sedan reglagespaken **19** mot handtaget.
2. När enheten startar, släpp säkerhetsknappen **20**. Håll reglagespaken intryckt under användning. Om du släpper reglagespaken bryts strömmen till enheten.

AVSEDD ANVÄNDNING

Trädgårdsprodukten är avsedd för gräsklippning i villaträdgårdar och liknande.

STOPPA:

Släpp reglagespaken **19**. (Fig J)

BATTERIPACK OCH LADDARE

⚠ VARNING: FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELSTÖTAR får batteripacket inte laddas i regn.

BATTERIPACK MED LED-LADDINGSINDIKATOR

Litiumjonbatteripacket är utrustat med en LED-laddningsindikator. Tryck in indikatorknappen på batteripackets sida (Fig. 13), för att testa batteripackets laddningsnivå.

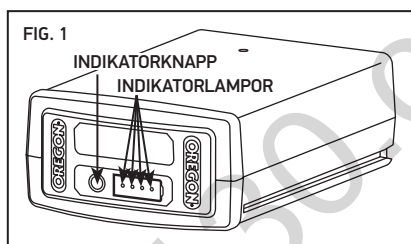
Ingen lampa lyser: ladda igen.

En lampa lyser grönt: mindre än 25 % laddat. Ladda batteripacket innan du använder det.

Två lampor lyser grönt: 26–50 % laddat.

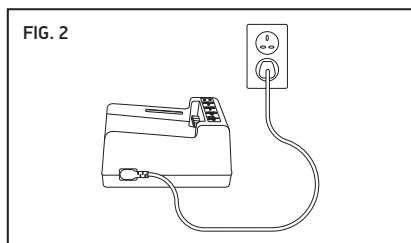
Tre lampor lyser grönt: 51–75 % laddat.

Fyra lampor lyser grönt: 76–100 % laddat.



ANSLUTNING AV LADDAREN

Om en separat strömsladd medföljer laddaren ansluter du denna sladd till laddaren och till ett korrekt eluttag (Fig. 14).



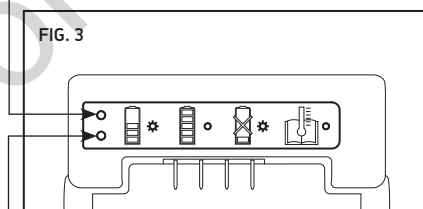
Använd bara de sladdar som medföljde laddaren. Kontrollera vid första användning att kontaktypen passar eluttaget.

LADDARE MED LED-LADDINGSSTATUSINDIKATOR

Batteriladdaren är utrustad med en LED-laddningsstatusindikator som visar laddningsstatus samt faktorer som kan försena eller förhindra laddning (Fig. 15).

Obs: Inga lampor kommer att lysa innan batteripacket är isatt.

- Lampan blinkar orange: det finns ett fel. Det finns flera möjliga orsaker. Se "Felsökning" i denna manual.
- Lampan lyser orange: batteripackets temperatur ligger utanför godkänt intervall (0° C/32 °F till 40 °C/104 °F). Låt batteripacket nå acceptabelt temperaturområde innan laddning. Batteripacket kan lämnas på laddaren under tiden temperaturen justeras. Laddning inleds när korrekt temperatur nås.



- Blinkande grön lampa: batteripacket laddar.
- Lampan lyser grönt: batteripacket är klart för användning.

LADDA BATTERIET:

Batteripacket laddas till ca 30 % innan det lämnar fabriken.

Rekommendation: Ladda batteripacket helt innan du använder ditt kraftverktyg för första gången.

- Koppla laddaren till strömförsörjningen –nätspänningen och laddarens driftspänning måste vara samma – se ”Koppla laddaren till strömförsörjningen”.
- Använd bara laddaren i slutna och torra rum vid omgivningstemperaturer mellan 0 °C och 40 °C.
- För in batteripacket i laddaren tills du känner ett märkbart motstånd – tryck sedan in det tills det tar stopp.

För mer information se våra manualer för batteri och laddare.

TEKNISKA DATA

| | |
|--|--|
| Gräsklippare med återuppladdningsbart batteri | LM300 |
| Bladbredd | 40 cm |
| Skärhöjd mm | 25 mm – 75 mm |
| Gräslådans kapacitet | 50 L |
| Vikt med batteri | 16.3kg |
| Serienummer | Se trädgårdsproduktens typskylt |
| Batteri | Li-ion |
| Märkspänning | 36V |
| Kapacitet | 2,4 Ah-4,0 Ah |
| Laddningstid (urladdat batteri) | 120 min |
| Antal battericeller | 20 |
| Klippningsområde per batteriladdning | 400-500 m ² |
| Ljudnivå | 93 |
| Ljudtrycksnivå | 73 |
| Hand/armvibration avhw ¹ | < 2.5 m/s ² k = 1,5m/s ² |
| Mätmetod enligt ¹ EN 786 ² direktiv 2000/14/EG | |

FELSÖKNING:

| Problem | Möjlig orsak | Korrigerande åtgärd |
|--|--|---|
| Verktyget fungerar inte | Verktyget kan vara blockerat | Ta bort tändningsnyckeln: Kontrollera under trädgårdsprodukten och rensa bort blockerande objekt vid behov (använd alltid trädgårdshandskar) |
| | Batteri inte helt laddat | Ladda batteriet |
| | Batteri inte isatt (korrekt) | Isättning av batteriet |
| | Gräset för långt | Öka skärhöjden och luta trädgårdsprodukten för att minska startbelastningen |
| | Motorskyddet aktiverat | Låt motorn svalna och öka skärhöjden |
| | Batteri för varmt/kallt | Låt svalna/värma upp |
| | Tändningsnyckeln inte isatt korrekt/helt | Sätt i den korrekt |
| | Det sker en kort fördröjning innan motorn startar efter On/Off-brytaren slagits till | Håll inne On/Off-brytaren i 1 – 3 s för att starta motorn |
| | Motorn startar och stannar omedelbart | Batteri inte helt laddat |
| Tändningsnyckeln inte isatt korrekt/helt | | Sätt i den korrekt |
| Batteri inte isatt (korrekt) | | Isättning av batteriet |
| Batteri för varmt/kallt | | Låt svalna/värma upp Öka skärhöjden |
| Verktyget arbetar ryckigt | Trädgårdsproduktens inre ledningar skadade | Kontakta servicepersonal |
| | Motorskyddet aktiverat | Låt motorn svalna och öka skärhöjden |
| Trädgårdsprodukten klipper ojämnt och/ eller motorn får jobba hårt | För låg skärhöjd | Öka skärhöjden |
| | Skärbladet slött | Byt ut bladet |
| | Verktyget kan vara blockerat | Kontrollera under trädgårdsprodukten och rensa bort blockerande objekt vid behov (använd alltid trädgårdshandskar) |
| | Bladet sitter upp och ner | Sätt i bladet korrekt |

FELSÖKNING:

| Problem | Möjlig orsak | Korrigerande åtgärd |
|--|---|---|
| Batteritiden är för liten för det område som ska klippas | För låg skärhöjd | Öka skärhöjden och gå långsammare |
| | Gräset är för högt | Öka skärhöjden och gå långsammare |
| | Gräset är vått eller fuktigt | Vänta tills gräset är torrt och gå saktare |
| | Gräset är tätt | Öka skärhöjden, gå långsammare och skär oftare |
| Skärbladet roterar inte när trädgårdsprodukten är på | Skärbladet är blockerat | Stäng av trädgårdsprodukten Ta bort blockerande föremål (använd alltid trädgårdshandskar) |
| | Bladmutter/bult lös | Spänn bladmutter/bult (15 Nm) |
| Överdrivna vibrationer/ljud | Bladmutter/bult lös | Spänn bladmutter/bult (15 Nm) |
| Ingen laddningsprocedur möjlig | Batterikontakterna kontaminerade | Rengör batterikontakterna (t.ex. genom att sätta i och ta ur batteriet flera gånger) eller byt ut batteriet |
| | Batteriet är defekt på grund av ett avbrott i batteriet | Byt ut batteriet |
| Laddningskontrollens LED-lampor och respektive lyser inte efter att huvudkontakten satts i uttaget | Batteriladdarens huvudkontakt inte isatt (korrekt) | Sätt i huvudkontakten (helt) i uttaget |
| | Eluttag, huvudkabel eller batteriladdare defekta | Kontrollera nätspänningen och om nödvändigt, låt en auktoriserad kundservicestation för kraftverktyg kontrollera laddaren |

TRANSPORT:

De medföljande litiumjonbatterierna klassas under lagstiftning för farligt gods. Användaren kan transportera batterierna via väg utan ytterligare krav. När de transporteras av tredje parter (t.ex.: lufttransport eller speditiionsfirma), måste speciella krav på förpackningen och etiketterna följas. Konsultera en expert för farligt gods vid förberedelse för att skicka batteripacket. Skicka bara batteripack om kåpan är oskadad. Tejpa och maskera öppna kontakter och packa batteriet på sådant sätt att det inte kan röra sig i förpackningen. Följ om möjligt mer detaljerade nationella föreskrifter.

Kassering

Trädgårdsprodukter, batteriladdare och batterier/återuppladdningsbara batterier får inte kastas med hushållsavfall!

BARA för EG-länder:



Enligt europeisk lag 2002/96/EG, ska elektrisk och elektronisk utrustning som inte längre kan användas, och enligt europeisk lag 2006/66/EG, måste defekta eller använda batteripack/batterier samlas in separat och kasseras på ett miljövänligt och korrekt sätt.

Batteripack/batterier:

Li-ion



Iaktta anvisningarna i sektion "Transport"

Kan ändras utan föregående varning.

EG - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

FÖRKLARAR ATT FÖLJANDE PRODUKT (ER):

Märkesnamn: OREGON
Modellnummer: LM-C4002DB
Utrustningsnamn: SLADDLÖS GRÄSKLIPPARE
Tillämpliga standarder:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Ansvarig för dokumentationen:

Uppmätt ljudnivå

Garanterad ljudtrycksnivå

Överensstämmelsebedömningsmetod till bilaga VI/ till direktiv 2000/14/EG

Tillverkarens representant:

Chris Seward

Product Safety & Compliance Manager

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Teknisk dokumentation innehas av
Tillverkarens representant i EG:

Michael Winkler

Blount International-Europa S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guibert

Belgien

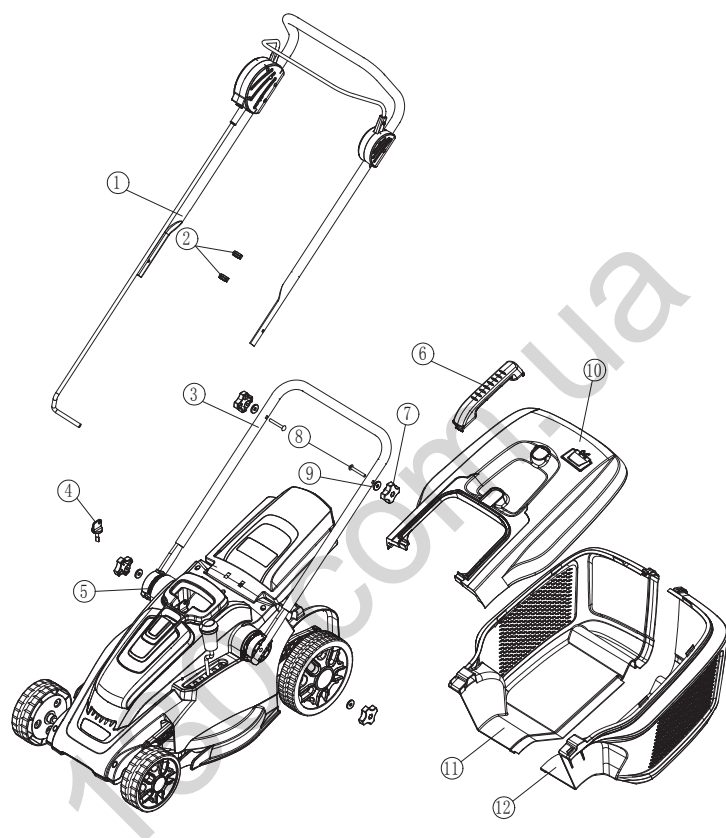
Datum/plats:

04FEB2016, Portland OR. USA

INDICE

| | |
|--|----|
| IMMAGINI | 4 |
| IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO | 59 |
| SIMBOLI ED ETICHETTE | 60 |
| NORME DI SICUREZZA E FUNZIONAMENTO | 61 |
| MANUTENZIONE | 62 |
| ASSEMBLAGGIO | 63 |
| GRUPPO BATTERIE E CARICATORE | 64 |
| CARICA DELLA BATTERIA | 65 |
| DATI TECNICI | 65 |
| RISOLUZIONE DEI PROBLEMI | 67 |
| TRASPORTO | 68 |
| DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ | 69 |















IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO



- | | |
|--|--|
| ① Gruppo impugnatura superiore | ⑦ Manopola |
| ② Fermacavi | ⑧ Bullone |
| ③ Impugnatura inferiore | ⑨ Rondella |
| ④ Chiave di sicurezza | ⑩ Copertura del cestello di raccolta dell'erba |
| ⑤ Blocco girevole | ⑪ Cestello di raccolta dell'erba sinistro |
| ⑥ Impugnatura del cestello di raccolta dell'erba | ⑫ Cestello di raccolta dell'erba destro |

SIMBOLI ED ETICHETTE

Questi simboli e queste etichette sono presenti sul tagliaerba, sulla batteria e sul caricatore.

| SIMBOLO | NOME | SPIEGAZIONE |
|---|---|--|
|  | AVVISO GENERICO DI PERICOLO PER LA SICUREZZA. | |
|  | LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI. | IL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE CONTIENE INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA E IL FUNZIONAMENTO. LEGGERE E SEGUIRE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI. |
|  | | PRESTARE ATTENZIONE AFFINCHÉ GLI Astanti non vengano feriti da oggetti estranei lanciati dalla macchina. TENERE GLI Astanti a distanza di sicurezza dalla macchina. |
|  | | LAMA/E AFFILATA/E. ATTENZIONE A NON TAGLIARSI DITA DELLE MANI O DEI PIEDI. |
|  | | SPEGNERE L'APPARECCHIO E RIMUOVERE LA CHIAVE DI SICUREZZA PRIMA DI QUALSIASI INTERVENTO DI REGOLAZIONE O PULIZIA E PRIMA DI REGOLARE, PULIRE O LASCIARE INCUSTODITO L'APPARECCHIO PER UN QUALSIASI PERIODO DI TEMPO. |
|  | | ATTENDERE CHE TUTTI I COMPONENTI DELLA MACCHINA SI SIANO ARRESTATI COMPLETAMENTE PRIMA DI TOCCARLI. LE LAME CONTINUANO A RUOTARE ANCHE DOPO LO SPEGNIMENTO DELLA MACCHINA E UN LAMA ROTANTE PUÒ CAUSARE LESIONI. |
|  | INDOSSARE UNA PROTEZIONE PER GLI OCCHI | |
|  | INDOSSARE UNA PROTEZIONE PER LE ORECCHIE | |
|  | INDOSSARE UNA PROTEZIONE PER LE MANI | |
|  | NON GETTARE NEL FUOCO | NON GETTARE TRA LE FIAMME. |
|  | NON SMALTIRE | NON GETTARE NEI RIFIUTI DOMESTICI. PORTARE A UN ENTE SPECIALIZZATO PER IL RICICLAGGIO. |
|  | NON ESPORRE ALLA PIOGGIA | NON UTILIZZARE IL CARICATORE IN CONDIZIONI DI BAGNATO. |
|  | TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO | USARE IL GRUPPO BATTERIE SOLO AD UNA TEMPERATURA COMPRESA TRA 0 °C E 40 °C (TRA 32 °F E 104 °F). |
|  | RIMUOVERE LA BATTERIA | RIMUOVERE LA BATTERIA PRIMA DI SVOLGERE QUALSIASI INTERVENTO DI MANUTENZIONE. |

NORME DI SICUREZZA E FUNZIONAMENTO



- Non consentire a bambini o a persone che non hanno dimestichezza con le presenti istruzioni di utilizzare la macchina. È possibile che le normative locali impongano dei limiti in merito all'età dell'operatore. Quando non in uso conservare la macchina fuori dalla portata dei bambini.
- Questo utensile non è destinato ad essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive delle competenze e delle conoscenze necessarie, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Si consiglia di supervisionare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Mai tagliare l'erba in presenza di persone, specialmente bambini o animali domestici, nelle vicinanze.
- L'operatore o l'utilizzatore è responsabile di eventuali incidenti o pericoli a danno di altre persone o della loro proprietà.
- Non mettere in funzione la macchina a piedi nudi o se si indossano sandali aperti ma indossare sempre calzature protettive e pantaloni lunghi.
- Ispezionare attentamente l'area in cui si utilizzerà la macchina e rimuovere pietre, bastoni, fili, ossa e altri oggetti estranei.
- Prima dell'uso controllare sempre a vista che le lame, i bulloni delle lame e gli elementi di taglio non siano usurati né danneggiati. Sostituire lame e bulloni usurati o danneggiati in modo da mantenere il giusto equilibrio.
- Tagliare l'erba solo di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Evitare, laddove possibile, di utilizzare la macchina sull'erba bagnata
- Mai azionare l'apparecchio in presenza di protezioni o schermi difettosi oppure senza i dovuti dispositivi di sicurezza, come ad esempio deviatori e/o raccogliërba.
- **Non dimenticare che lavorare su pendenze può essere pericoloso.**
 - Non tagliare l'erba su pendenze eccessivamente ripide.
 - Accertarsi sempre di mantenere un appoggio saldo su pendenze o erba bagnata. Tagliare l'erba diagonalmente rispetto alla pendenza – mai su e giù.
 - Prestare la massima attenzione ai cambi di direzione sulle pendenze.
 - Prestare la massima attenzione quando si arretra o si tira la macchina verso di sé.
 - Mai tagliare l'erba tirando il tagliaerba verso di sé.
- Arrestare le lame nel caso in cui si debba inclinare la macchina per il trasporto attraverso superfici non erbose e quando si trasporta la macchina verso e dall'area da falciare.
- Non inclinare la macchina una volta avviato o acceso il motore a meno che non sia necessario in presenza di erba alta. In questo caso non inclinarlo più di quanto strettamente necessario e inclinare solo la parte più lontana rispetto all'operatore. Accertarsi sempre che entrambe le mani si trovino nella posizione operativa prima di riappoggiare la macchina al suolo.
- Accendere il motore in base alle istruzioni con i piedi ben lontani dai componenti rotanti.
- Non mettere mani o piedi vicino o sotto ai componenti rotanti.
- Tenersi sempre lontani dalla zona di scarico quando si utilizza la macchina.
- Mai sollevare o trasportare la macchina mentre il motore è in funzione.
- Non apportare modifiche a questo apparecchio. Qualsiasi modifica non autorizzata può compromettere la sicurezza di questo prodotto e produrre più rumore e vibrazioni.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione e tutte le prolunghe. Non collegare i cavi danneggiati all'alimentazione né toccare un cavo danneggiato prima che sia stato scollegato dall'alimentazione. Un cavo danneggiato potrebbe portare ad un contatto con componenti sotto tensione. Attenzione al rischio di scosse elettriche.

Rimuovere la chiave di sicurezza:

- ogniqualvolta ci si allontana dalla macchina,
- prima di rimuovere un'ostruzione,
- prima di controllare, pulire o lavorare sulla macchina,
- dopo aver colpito un oggetto estraneo. Ispezionare la macchina alla ricerca di eventuali danni e provvedere alle riparazioni secondo necessità,
- se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo (controllare immediatamente).

MANUTENZIONE



- **Indossare sempre guanti da giardinaggio quando si maneggiano o si lavora vicino alle lame affilate.**
- Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano ben serrati e che la macchina si trovi quindi in condizioni operative sicure.
- Controllare spesso il raccogliherba alla ricerca di eventuali segni di usura o deterioramento.
- Esaminare la macchina e per motivi di sicurezza sostituire componenti usurati o danneggiati.
- Accertarsi di utilizzare ricambi del giusto tipo approvati dal produttore.

RACCOMANDAZIONI PER UNA GESTIONE OTTIMALE DELLA BATTERIA

Accertarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di inserire il gruppo batterie. L'inserimento del gruppo batterie in macchine in cui l'interruttore si trova in posizione on può causare incidenti.

- **Tenere il caricabatterie al riparo da pioggia o umidità.**
L'infiltrazione di acqua all'interno del caricabatterie aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Ricaricare la batteria utilizzando esclusivamente il caricatore specificato dal produttore.**
L'uso di un caricatore adatto ad un unico tipo di batteria può rappresentare un rischio di incendio se utilizzato su un diverso gruppo batterie.
- Non caricare altre batterie. Il caricabatterie è indicato esclusivamente per la carica di batterie agli ioni di litio che rientrano nel range di tensione elencato. In caso contrario sussiste un rischio concreto di incendio ed esplosione.
- Tenere pulito il caricabatterie. Una sua eventuale contaminazione può essere causa di una scossa elettrica.
- Prima di ciascun utilizzo controllare il caricabatterie, il cavo e la spina. In presenza di segni di danneggiamento non utilizzare il caricabatterie. Non aprire per nessun motivo il caricabatterie da soli. Per qualsiasi riparazione rivolgersi ad un tecnico qualificato e utilizzare esclusivamente ricambi originali. L'uso di caricabatterie, cavi e prese danneggiati aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non utilizzare il caricabatterie in luoghi o su superfici facilmente infiammabili (ad es. carta, tessuti ecc.).**

Il riscaldamento del caricabatterie durante il processo di ricarica potrebbe rappresentare un pericolo di incendio.

- **Utilizzare esclusivamente gruppi batterie appropriati e appositamente destinati a questo tipo di macchina.** L'uso di qualsiasi altro gruppo batterie può causare lesioni e innescare un incendio.
 - **Quando non viene utilizzato, tenere il gruppo batterie lontano da oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero creare una connessione tra i due terminali.** Il cortocircuito dei terminali della batteria può causare ustioni o incendi.
 - **In condizioni di danneggiamento, del liquido può essere espulso dalla batteria; evitare il contatto. Qualora avvenisse un contatto accidentale, sciacquare con acqua. Nel caso il liquido entrasse in contatto con gli occhi, consultare anche un medico.** Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
 - **Non aprire la batteria.** Pericolo di corto circuito.
 - **Proteggere la batteria dall'eccessivo calore, ad es. da luce solare intensa e continua, fuoco, acqua e umidità.** Pericolo di esplosione.
 - Non mandare in corto circuito la batteria. Pericolo di esplosione.
- In caso di danneggiamento e di utilizzo improprio della batteria potrebbero formarsi dei vapori. Ventilare l'area e consultare un medico in caso di malessere.** I vapori potrebbero irritare l'apparato respiratorio.
- Proteggere la batteria da umidità e acqua.
 - Conservare la batteria ad una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C. Non lasciare ad esempio la batteria in auto in piena estate.
 - Pulire saltuariamente le fessure di ventilazione della batteria utilizzando una spazzola asciutta, pulita e con setole morbide.

ASSEMBLAGGIO (FIG. A - B - C - D)

Fissare il blocco rotante **5** all'impugnatura inferiore **3** (Fig. A), quindi procedere al fissaggio dell'impugnatura inferiore **3** e della macchina **alle manopole 7**. L'altezza dell'impugnatura è facilmente regolabile. Scegliere l'altezza dell'impugnatura desiderata spostandola verso l'alto (o verso il basso), quindi bloccare la manopola. Per modificare l'altezza dell'impugnatura rilasciare la manopola. In questo modo è possibile adattare l'altezza dell'impugnatura da 890 mm a 1.030 mm in 3 diverse posizioni.

GRUPPO BATTERIE: (FIG. E - F - G)

Premere il pulsante **16**, quindi **aprire** la protezione **17**. (Fig. E)

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO: (FIG. H)

Il tagliaerba è dotato di un sistema di regolazione dell'altezza centrale che consente di impostare 6 diverse altezze: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

INSERIMENTO DELLA CHIAVE DI SICUREZZA: (FIG. I)

Il motore può essere avviato solo inserendo la chiave di sicurezza. Inserire la chiave fusibile **16** nella presa. Ruotare quindi la chiave fusibile **16** in posizione "on". (Fig. I)

SOSTITUZIONE DELLA LAMA DI TAGLIO: : (FIG. L)

Durante qualsiasi intervento di manutenzione rimuovere sempre la batteria e la chiave di sicurezza.

La lama di taglio è un componente sostituibile. Affilarla una volta smussata. Sostituirla quando danneggiata. Per le istruzioni del caso rivolgersi al proprio rivenditore o al produttore.

FUNZIONAMENTO: (FIG. J)

1. Per prima cosa premere e tenere premuto il pulsante di sicurezza **20**, quindi spingere la leva di accensione **19** verso il manubrio.
2. Quando l'apparecchio si avvia, rilasciare il pulsante di sicurezza **20**. Tenere premuta la leva di accensione durante l'uso. Rilasciando la leva di accensione si toglie corrente all'apparecchio.

USO PREVISTO

Il tagliaerba è concepito per il taglio dell'erba in giardini domestici.

ARRESTO:

Rilasciare la leva di accensione **19**. (Fig. J)

GRUPPO BATTERIE E CARICATORE

⚠ AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE, NON CARICARE IL GRUPPO BATTERIE SOTTO LA PIOGGIA.

INDICATORE LED DEL LIVELLO DI CARICA DEL GRUPPO BATTERIE

Il gruppo batterie agli ioni di litio è dotato di un indicatore LED del livello di carica. Per testare il livello di carica del gruppo batterie, premere il pulsante dell'indicatore sul gruppo batterie (Fig. 13).

Nessuna spia: ricaricare.

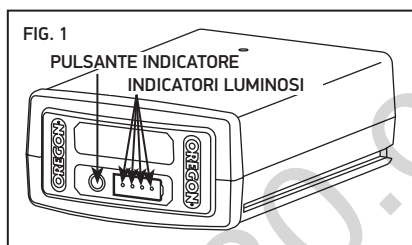
Una spia verde fissa:
carica inferiore al 25%.

Caricare il gruppo batterie prima dell'uso.

Due spie verdi fisse:
carica compresa tra il 26 e il 50%.

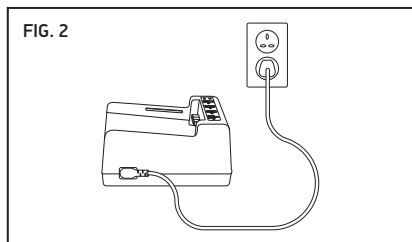
Tre spie verdi fisse:
carica compresa tra il 51 e il 75%.

Quattro spie verdi fisse:
carica compresa tra il 76 e il 100%.



COLLEGAMENTO DEL CARICATORE

Se la dotazione del caricatore comprende un cavo di alimentazione separato, collegare un'estremità del cavo al caricatore e l'altra all'apposita presa di corrente (Fig. 14).



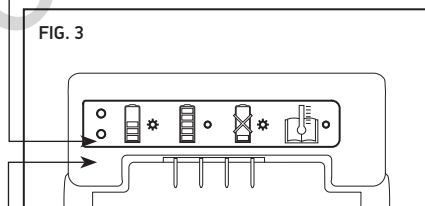
Utilizzare esclusivamente il cavo fornito in dotazione con il caricatore. Al momento del primo utilizzo verificare che il tipo di presa corrisponda alla spina.

INDICATORE LED DELLO STATO DI CARICA DEL CARICATORE

Il caricabatterie è dotato di un indicatore LED dello stato di carica che mostra lo stato di carica nonché le condizioni che potrebbero ritardare o impedire la ricarica (Fig. 15).

Nota: prima dell'inserimento del gruppo batterie non è accesa alcuna spia.

- Spia arancione lampeggiante: condizione di guasto in corso. Vi sono diverse possibili cause. Ved. la sezione "Risoluzione dei problemi" del presente manuale.
- Spia arancione fissa: la temperatura del gruppo batterie è superiore al range consentito (da 0 °C/32 °F a 40 °C/104 °F). Lasciare che il gruppo batterie raggiunga il range ottimale di temperatura prima di ricaricare. Il gruppo può essere lasciato sul caricatore fin quando la temperatura non si sistema. La ricarica avrà inizio una volta raggiunta la giusta temperatura.



- Spia verde lampeggiante: il gruppo batterie è in carica.
- Spia verde fissa: il gruppo batterie è pronto per l'uso.

CARICA DELLA BATTERIA:

Il gruppo batterie viene caricato al 30% prima di lasciare la fabbrica.

Raccomandazione: ricaricare completamente il gruppo batterie prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

- Collegare il caricabatterie all'alimentazione – la tensione di rete e la tensione operativa del caricatore devono essere uguali – ved. “Collegamento del caricatore all'alimentazione”. Utilizzare il caricatore esclusivamente in stanze chiuse e asciutte ad una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Inserire il gruppo batterie nel caricatore fin quando non si avvertirà una certa resistenza, quindi spingerla fino all'arresto.

Per maggiori informazioni consultare i nostri manuali relativi alla batteria e al caricatore.

DATI TECNICI

| | |
|---|--|
| Tagliaerba a batteria ricaricabile | LM300 |
| Larghezza della lama | 40 cm |
| Altezza di taglio in mm | 25 mm – 75 mm |
| Capacità del cestello di raccolta dell'erba | 50 l |
| Peso con la batteria | 16.3kg |
| Numero di serie | Ved. targhetta di identificazione dell'apparecchio |
| Batteria | Ioni di litio |
| Tensione nominale | 36 V |
| Capacità | 2,4 Ah - 4,0 Ah |
| Durata della carica (a batteria scarica) | 120 min. |
| Numero di celle della batteria | 20 |
| Area erbosa per carica della batteria | 400-500m ² |
| Livello di potenza sonora | 93 |
| Livello di pressione sonora | 73 |
| Sollecitazione della mano/ del braccio avhw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5 m/s ² |
| Metodo di misurazione conforme alla direttiva 2000/14/CE ¹ EN 786 ² | |

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

| Problema | Possibile causa | Azione correttiva |
|--|---|---|
| Utensile che non funziona | Possibile ostruzione | Rimuovere la chiave dell'isolatore: |
| | | Controllare sotto il tagliaerba ed eliminarla secondo necessità (indossare sempre guanti da giardinaggio) |
| | Batteria non completamente carica | Caricare la batteria |
| | Batteria non inserita (correttamente) | Inserire la batteria |
| | Erba troppo alta | Aumentare l'altezza di taglio e inclinare il tagliaerba in modo da ridurre il carico iniziale |
| | Si è attivato il motoprotettore | Lasciare raffreddare il motore e aumentare l'altezza di taglio |
| | Batteria troppo calda/fredda | Lasciare raffreddare/scaldare |
| | Chiave dell'isolatore non inserita correttamente/completamente | Inserire correttamente |
| | Breve ritardo nell'avvio del motore dopo l'attivazione dell'interruttore On/Off | Tenere premuto l'interruttore On/Off per 1 – 3 sec. per avviare il motore |
| Il motore parte e si ferma immediatamente | Batteria non completamente carica | Caricare la batteria |
| | Chiave dell'isolatore non inserita correttamente/completamente | Inserire correttamente |
| | Batteria non inserita (correttamente) | Inserire la batteria |
| | Batteria troppo calda/fredda | Lasciare raffreddare/riscaldare Aumentare l'altezza di taglio |
| Utensile che funziona a intermittenza | Cablaggio interno del tagliaerba danneggiato | Contattare un tecnico addetto all'assistenza |
| | Si è attivato il motoprotettore | Lasciare raffreddare il motore e aumentare l'altezza di taglio |
| Il tagliaerba esegue un taglio impreciso e/o il motore fa fatica | Altezza di taglio troppo bassa | Aumentare l'altezza di taglio |
| | Lama di taglio smussata | Sostituire la lama |
| | Possibile ostruzione | Controllare sotto il tagliaerba ed eliminarla secondo necessità (indossare sempre guanti da giardinaggio) |
| | Lama montata al contrario | Rimontare la lama correttamente |

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

| Problema | Possibile causa | Azione correttiva |
|---|---|--|
| Area di taglio (durata della batteria) non sufficientemente ampia | Altezza di taglio troppo bassa | Aumentare l'altezza di taglio e camminare più lentamente |
| | Erba troppo alta | Aumentare l'altezza di taglio e camminare più lentamente |
| | Erba bagnata o umida | Attendere che l'erba sia asciutta e camminare più lentamente |
| | L'erba è fitta | Aumentare l'altezza di taglio, camminare più lentamente e tagliare con maggiore frequenza |
| La lama di taglio non gira quando il tagliaerba è acceso | Lama di taglio ostruita | Spegnere l'apparecchio Eliminare l'ostruzione (indossare sempre guanti da giardinaggio) |
| | Dado/bullone della lama allentato | Serrare il dado/bullone della lama (15 Nm) |
| Vibrazioni/rumore eccessivi | Dado/bullone della lama allentato | Serrare il dado/bullone della lama (15 Nm) |
| Impossibile procedere alla carica | Contatti della batteria contaminati | Pulire i contatti della batteria (ad es. inserendo e rimuovendo più volte la batteria) oppure sostituirla |
| | La batteria è difettosa a causa di un disinnesto al suo interno | Sostituire la batteria |
| I LED di controllo della carica non si accendono dopo aver inserito la spina di alimentazione nella presa | Spina di rete del caricabatterie non collegato (correttamente) | Inserire (completamente) la spina di rete nell'uscita della presa |
| | Uscita della presa, cavo di rete o caricabatterie difettosi | Controllare la tensione di rete e se necessario far controllare il caricabatterie da centro di assistenza clienti autorizzato per elettrotensili |

TRASPORTO:

Le batterie agli ioni di litio sono soggette ai requisiti di legge sui materiali pericolosi. L'utente può trasportare le batterie su strada senza dover rispettare ulteriori requisiti.

Quando trasportate da terzi (ad es.: per via aerea o da un'impresa di spedizioni), è necessario rispettare speciali requisiti in termini di imballaggio ed etichettatura. Per la preparazione di un oggetto che dovrà essere spedito è necessario consultare un esperto di materiali pericolosi.

Smaltire le batterie solo quando l'alloggiamento è danneggiato.

Sigillare con del nastro oppure coprire contatti aperti e imballare la batteria in modo che non si muova all'interno della confezione.

Attenersi scrupolosamente alle normative nazionali più dettagliate.

Smaltimento

Non smaltire i prodotti per giardinaggio, i caricabatterie e le batterie/batterie ricaricabili nei rifiuti domestici!

Solo per i paesi CE:\



Ai sensi della legge europea 2002/96/CE le apparecchiature elettriche ed elettroniche non più utilizzabili e ai sensi della legge europea 2006/66/CE le batterie/i i gruppi batteria difettosi o usati devono essere raccolti a parte e smaltiti in modo corretto ed ecosostenibile.

Gruppi batteria/batterie:

Ioni di litio:



Attenersi alle istruzioni riportate nella sezione "Trasporto".

Soggetto a modifica senza preavviso.

CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

DICHIARA CHE IL/I SEGUENTE/I PRODOTTO/I:

Nome del brand: OREGON
Numero modello: LM-C4002DB
Nome dell'apparecchio: TAGLIAERBA SENZA FILO
Standard applicabili:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Responsabile della documentazione:

Livello di potenza sonora misurato

Livello di potenza sonora garantito

Metodo di valutazione della conformità conformemente all'Allegato VI/ Direttiva 2000/14/CE

Rappresentante del produttore:

Chris Seward

Responsabile della conformità e della sicurezza
dei prodotti

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Documentazione tecnica conservata da
Rappresentante del produttore nella CE:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgium

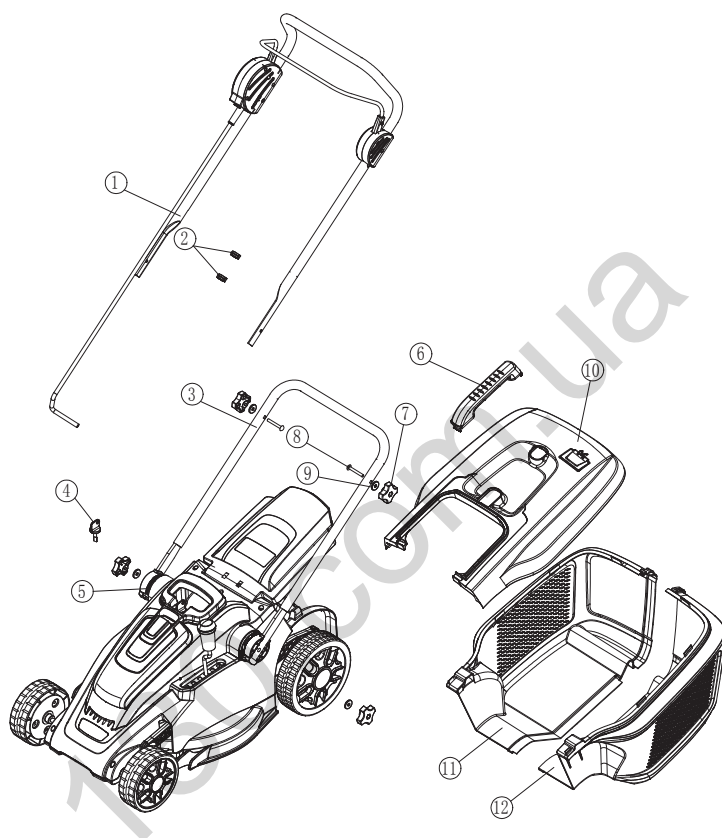
Data/Luogo:

04FEB2016, Portland OR. USA

INDHOLDSFORTEGNELSE

| | |
|-------------------------------------|----|
| ILLUSTRATIONER..... | 4 |
| PRODUKTIDENTIFIKATION | 71 |
| SYMBOLER OG MÆRKATER..... | 72 |
| SIKKERHEDSREGLER OG BETJENING | 73 |
| VEDLIGEHOLDELSE..... | 74 |
| SAMLING | 75 |
| BATTERIPAKKE OG OPLADER..... | 76 |
| OPLADNING AF BATTERIET | 77 |
| TEKNISKE DATA..... | 77 |
| FEJLSØGNING | 79 |
| TRANSPORT | 80 |
| OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING..... | 81 |















PRODUKTIDENTIFIKATION



- | | |
|---------------------------|------------------------|
| ① Samling af øvre håndtag | ⑦ Knap |
| ② Kabelklips | ⑧ Bolt |
| ③ Nedre håndtag | ⑨ Spændskive |
| ④ Sikkerhedsnøgle | ⑩ Låg til græsopsamler |
| ⑤ Rotationsblok | ⑪ Venstre græsopsamler |
| ⑥ Håndtag græsopsamler | ⑫ Højre græsopsamler |

SYMBOLER OG MÆRKATER

Disse symboler og mærkater findes på plæneklipperen, batteriet og opladeren.

| SYMBOL | NAVN | FORKLARING |
|---|-------------------------------------|--|
|  | GENEREL FARE SIKKERHEDSADVARSEL. | |
|  | LÆS BRUGERVEJLEDNING. | DEN OPRINDELIGE INSTRUKTIONS MANUAL INDEHOLDER VIGTIGE SIKKERHEDS- OG BETJENINGSOPLYSNINGER. LÆS OG FØLG INSTRUKTIONERNE OMHYGGELIGT. |
|  | | SØRG FOR AT TILSKUERE IKKE SKADES AF FREMMEDLEGEMER UDKASTET FRA MASKINEN. HOLD TILSKUERE I SIKKER AFSTAND TIL MASKINEN |
|  | | SKARPE KNIVE. PAS PÅ AFSKÆRING AF FINGRE OG TÆER. |
|  | | SLUK OG FJERN SIKKERHEDSNØGLE FØR JUSTERING, RENGØRING OG FØR JUSTERING. RENGØR FØR PRODUKTET EFTERLADES UBRUGT I EN PERIODE |
|  | | VENT TIL ALLE MASKINKOMPONENTER ER FULDSTÆNDIG STOPPET FØR BERØRING. KNIVENE FORTSÆTTER MED AT ROTERE EFTER MASKINEN ER SLUKKET, EN ROTERENDE KNIV KAN FORÅRSAGE SKADER. |
|  | BRUG BESKYTTELSESBRILLER | |
|  | BRUG HØREVÆRN | |
|  | BRUG BESKYTTELSESHANDSKER | |
|  | MÅ IKKE FORBRÆNDES | BORTSKAF IKKE I ÅBEN ILD. |
|  | MÅ IKKE BORTSKAFFES | MÅ IKKE BORTSKAFFES MED HUSHOLDNINGSAFFALD. AFLEVÉR PÅ EN AUTORISERET GENBRUGSSTATION. |
|  | UDSÆT IKKE FOR REGN | BETJEN IKKE OPLADEREN UNDER VÅDE FORHOLD. |
|  | BETJENINGSTEMPERATUR | BRUG KUN BATTERIPAKKEN VED EN TEMPERATUR MELLEM 0 °C OG 40 °C (32 °F TIL 104 °F). |
|  | FJERN BATTERIET | FJERN BATTERIET FØR UDFØRELSE AF VEDLIGEHOLDELSE. |

SIKKERHEDSREGLER OG BETJENING



- Lad aldrig børn eller andre der ikke er bekendt med denne instruktion anvende maskinen. Lokale regulativer kan begrænse brugerens alder. Opbevar maskinen udenfor børns rækkevidde når den ikke er i brug.
- Maskinen er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, med mindre de er under opsyn eller er instrueret i brugen af maskinen af en person ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.
- Anvend aldrig maskinen med børn eller kæledyr i nærheden.
- Brugeren er ansvarlig for ulykker eller farlige situationer for andre mennesker på deres grund.
- Anvend ikke maskinen med bare fødder eller åbne sandaler, bær altid passende fodtøj og lange bukser.
- Inspicér området hvor maskinen skal bruges grundigt og fjern alle sten, grene, ledninger, knogler og andre fremmedlegemer.
- Før brug skal knive, knivbolte og klippesamling altid inspiceres for slid eller skader. Udskift slidte eller beskadigede knive og bolte sætvis for at opretholde balance.
- Klip kun i dagslys eller i kraftig kunstig belysning.
- Undgå betjening af maskinen i vådt græs, hvis muligt
- Anvend aldrig maskinen med defekte skærme eller uden sikkerhedsanordninger, f.eks. udkasterskærme og/eller græsopsamlere på plads.
- **Klipning på skrånninger kan være farligt.**
 - Klip ikke på ekstremt stejle skrånninger.
 - Vær altid sikker på dit fodfæste på skrånninger eller vådt græs.
- Klip på tværs af skrånninger - aldrig op og ned.
 - Udvis ekstrem forsigtighed når der skiftes retning på skrånninger.
 - Udvis ekstrem forsigtighed når du træder tilbage eller trækker maskinen imod dig.
 - Klip aldrig ved at trække maskinen imod dig.
- Stop knivene hvis maskinen skal vippes for transport over overflader andet end græs og ved transport af maskinen til og fra området, der skal klippes.
- Vip ikke maskinen ved start eller tænding af motoren, undtaget hvis maskinen skal vippes for at starte i langt græs. I dette tilfælde, vip ikke maskinen mere end højst nødvendigt og vip kun den del, der vender væk fra brugeren. Sørg altid væk fra begge hænder er i betjeningsposition før maskinen sættes på jorden.
- Start motoren i overensstemmelse med instruktionen, med fødder væk fra roterende dele.
- Stik ikke hænder eller fødder tæt på eller under roterende dele.
- Stå altid væk fra udkastningszonen ved betjening af maskinen.
- Løft eller bær aldrig maskinen mens motoren kører.
- Produktet må ikke modificeres. Uautoriserede modifikationer kan nedsætte produktets sikkerhed og kan forårsage øget støj og vibration.
- Inspicér jævnligt strømkablet og eventuelle forlængerledninger. Forbind ikke beskadigede ledninger til strømforsyningen, eller berør en beskadiget ledning før den er frakoblet strømforsyningen. En beskadiget ledning kan føre til kontakt med strømførende dele. Bemærk fare for elektrisk stød.

Fjern sikkerhedsnøglen:

- hver gang du forlader maskinen,
- før du fjerner en blokering,
- før kontrol, rengøring eller arbejde på maskinen,
- efter at have ramt et fremmedlegeme. Inspicér maskinen for skader, og foretag de nødvendige reparationer,
- hvis maskinen begynder at vibrere unormalt (kontrollér øjeblikkeligt).

VEDLIGEHOJDELSE



- **Bær altid havehandsker ved håndtering eller arbejde nær de skarpe knive.**
- Hold alle møtrikker, bolte og skruer stramme, for at sikre at maskinen er i sikker arbejdstilstand.
- Kontrollér jævnlgt græsopsamlere for slid eller skader.
- Undersøg maskinen og udskift slidte eller beskadigede dele af sikkerhedsgrunde.
- Sørg for at anvende reservedele godkendt af producenten.

ANBEFALINGER TIL OPTIMAL HÅNTERING AF BATTERIET

Sørg for at kontakten står i slukket position før indsættelse af batteripakke. Indsættelse af batteripakken i maskiner, hvor kontakten står i tilsluttet position, inviterer til ulykker.

- **Hold batteriopladeren væk fra regn eller fugt.**

Indtrængning af vand i batteriopladeren øger risikoen for elektrisk stød.

- **Genoplad kun med den af producenten specificerede oplader.**

En oplader, der passer til en type batteripakke, kan forårsage risiko for brand, hvis den anvendes med en anden batteripakke.

- Oplad ikke andre batterier. Batteriopladeren passer kun til opladning af litium ion-batterier indenfor det nævnte spændingsinterval. Ellers er der fare for brand og eksplosion.
- Hold batteriopladeren ren. Forurening kan forårsage fare for elektrisk stød.
- Før hver brug, kontrollér batteriopladeren, ledning og stik. Hvis der opdages en skade, anvend ikke batteriopladeren. Åben aldrig selv batteriopladeren. Få kun reparationer udført af en kvalificeret tekniker og brug kun originale reservedele. Beskadigede batterioplader, ledninger og stik øger faren for elektrisk stød.
- **Anvend ikke batteriopladeren på letantændelige overflader (f.eks. papir, tekstiler, etc.) eller omgivelser.**

Opvarmningen af batteriopladeren under opladningsprocessen kan forårsage brandfare.

- **Anvend kun passende batteripakker specifikt beregnet til maskinen.** Brug af andre batteripakker kan forårsage fare for skader og brand.

- **Når batteripakken ikke er i brug, holdes den væk fra andre metalobjekter, så som papirklips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalobjekter, der kan forårsage en forbindelse fra en terminal til en anden.** Kortslutning af batteriterminalerne kan forårsage forbrændinger eller brand.

- **Under ødelæggende forhold, kan der udledes væske fra batteriet, undgå kontakt.** Hvis der ved et uheld sker kontakt, skylles grundigt med vand. Hvis du får væske i øjnene, søg omgående lægehjælp. Væske udledt fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.

- **Åben ikke batteriet.** Fare for kortslutning.
- **Beskyt batteriet mod varme, f.eks. mod vedvarende sollys, brand, vand og fugt.** Fare for eksplosion.
- Kortslut ikke batteriet. Der er fare for eksplosion.

I tilfælde af skade eller ukorrekt brug af batteriet, kan der udledes dampe. Ventilér området og søg lægehjælp i tilfælde af klager. Dampene kan irritere luftvejssystemet.

- Beskyt batteriet mod fugt og vand.
- Opbevar batteriet indenfor en temperaturskala mellem 0 °C og 40 °C. Eksempel: efterlad ikke batteriet i en bil om sommeren.
- Rengør jævnlgt ventilationshullerne på batteriet ved brug af en blød, ren og tør børste.

SAMLING (FIG. A - B - C - D)

Fastgør rotationsblokken **5** i det nederste håndtag **3** (Fig A), dernæst kan du fastgøre det nederste håndtag **3** og maskinen sammen med **knapperne 7**. Du kan nemt indstille højden på håndtaget. Vælg den ønskede højde på håndtaget ved at flytte det opad (eller nedad), lås derefter knappen. Hvis du ønsker at ændre højden på håndtaget, frigøres knappen. Dette gør det muligt at justere højden fra 890 mm til 1030 mm i 3 forskellige positioner.

BATTERIPAKKE: (FIG. E - F - G)

Tryk på knappen **16** og åben låget **17**. (Fig E)

JUSTERING AF KLIPPEHØJDEN: (FIG.H)

Din plæneklipper er udstyret med et centralt højdejusteringssystem, der tilbyder 6 højdeindstillinger: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

MONTERING AF SIKKERHEDSNØGLE: (FIG. I)

Motoren kan kun startes, når sikkerhedsnøglen er monteret.

Skub sikringsnøglen **16** ind i fatningen. Drej derefter sikringsnøglen **16** til position "on". (Fig I)

UDSKIFTNING AF SKÆREKNIV: : (FIG. L)

Fjern altid batteriet og sikkerhedsnøglen ved udførsel af vedligeholdelse.

Skæreknaven er designet til at være et udskiftningsemne. Slibes hvis sløv. Udskift ved beskadigelse. Kontakt din forhandler eller producenten for korrekt instruktion.

BETJENING: (FIG.J)

1. Først tryk og hold sikkerhedsknappen nede **20**, dernæst pres kontakten **19** mod håndtaget.
2. Når enheden starter, udløs sikkerhedsknappen **20**. Hold presset på kontakten under brug. Frigørelse af kontakten afbryder strømmen til enheden.

TILSIGTET BRUG

Haveproduktet er beregnet til græsklipning i en alm. husholdning.

STOP:

Frigør kontakten **19**. (Fig J)

BATTERIPAKKE OG OPLADER

⚠ ADVARSEL: FOR AT NEDSÆTTE RISIKOEN FOR STØD må batteripakken ikke oplades i regnvejr.

BATTERIPAKKENS LED-INDIKATOR AF OPLADNINGSNIVEAU

Litium-ion-batteripakken er udstyret med en LED-indikator af opladningsniveauet. For at teste batteripakkens opladningsniveau trykkes på indikatorknappen på batteripakkens forside (fig. 13) ind.

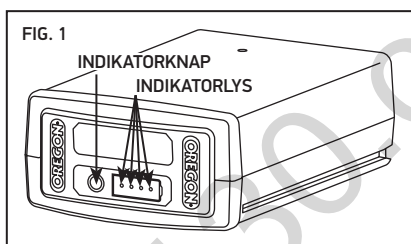
Intet lys: oplad.

Et fast grønt lys:
under 25 % opladet.
Oplad batteripakken før brug.

To faste grønne lys:
26–50 % opladet.

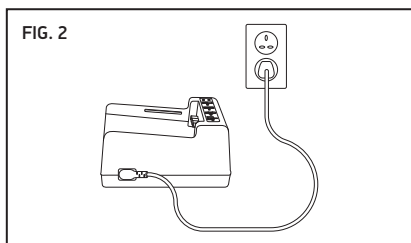
Tre faste grønne lys:
51–75 % opladet.

Fire faste grønne lys:
76–100 % opladet.



TILKOBLING AF OPLADER

Hvis opladeren har en separat ledning, forbindes opladerens ledning med opladeren og med den korrekte elektriske stikkontakt (fig. 14).



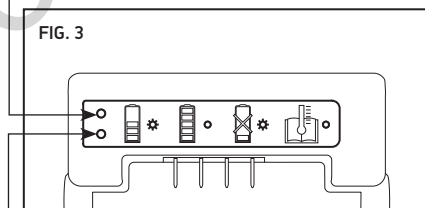
Brug kun det ledningssæt, der blev leveret sammen med opladeren. Ved første brug skal det sikres, at stikket passer til stikkontakten.

OPLADERS LED-INDIKATOR AF OPLADNINGSTILSTAND

Batteriopladeren er udstyret med en LED-opladningstilstandsindikator, der angiver opladningstilstanden samt forhold, som kan forsinke eller forhindre opladning (fig. 15).

Bemærk: Indtil en batteripakke er isat, vil der ikke være synlige lys.

- Blinkende orange lys: Der er en fejltilstand. Der er adskillige mulige årsager. Se "Fejlfinding" i denne manual.
- Fast orange lys: Batteripakkens temperatur ligger ud over det acceptable omfang (0 °C/32 °F til 40 °C/104 °F). Lad batteripakken nå det acceptable temperaturniveau før opladning. Pakken kan blive på opladeren, efterhånden som temperaturen justeres. Opladning vil begynde, når den korrekte temperatur er nået.



- Blinkende grønt lys: Batteripakken oplades.
- Fast grønt lys: Batteripakken er klar til brug.

OPLADNING AF BATTERIET:

Batteripakken er opladet til ca. 30 %, før den forlader fabrikken.

Anbefaling: Oplad batteripakken fuldstændig før du anvender din maskine første gang.

- Tilslut opladeren til strømforsyningen – netspænding og driftsspænding på opladeren skal være ens – se ”Tilslutning af oplader til strømforsyning”.

Anvend kun opladeren i aflukkede og tørre rum med omgivende temperaturer mellem 0 °C og 40 °C.

- Skub batteripakken ind i opladeren indtil du mærker en betydelig modstand – skub den dernæst så langt som stop.

For yderligere information, se vores vejledning til batteri og oplader.

TEKNISKE DATA

| | |
|--|--|
| Plæneklipper med genopladeligt batteri | LM300 |
| Knivbredde | 40 cm |
| Klippehøjde mm | 25 mm – 75 mm |
| Græsopsamler, kapacitet | 50L |
| Vægt med batteri | 16.3kg |
| Serienummer | Se typeplade på haveproduktet |
| Batteri | Li-Ion |
| Nominel spænding | 36V |
| Kapacitet | 2,4Ah-4,0Ah |
| Opladningstid (batteri afladet) | 120 min |
| Antal battericeller | 20 |
| Plæneområde per batteriopladning | 400-500 m ² |
| Lydniveau | 93 |
| Lydtryksniveau | 73 |
| Hånd/ arm vibration avhw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5m/s ² |
| Målemetode i overensstemmelse med ¹ EN 786 ² direktiv 2000/14/EC | |

FEJLSØGNING:

| Problem | Mulig årsag | Korrigerende handling |
|---|--|---|
| Værktøj vil ikke starte | Mulig tilstopning | Fjern sikkerhedsnøglen: Kontrollér haveproduktet på undersiden og rengør om nødvendigt (brug altid havehandsker) |
| | Batteri ikke fuldt opladet | Batteriet oplader |
| | Batteri ikke isat (korrekt) | Indsæt batteriet |
| | Græs for langt | Øg klippehøjden og vip haveproduktet for at reducere startbelastning |
| | Motorbeskyttelse er aktiveret | Tillad motoren at køle af og øg klippehøjden |
| | Batteri for varmt/koldt | Tillad afkøling/opvarmning |
| | Isolatornøgle ikke indsat korrekt/fuldstændigt | Montér korrekt |
| | Der er en kort forsinkelse i motorens opstart efter tilkobling af On/Off-kontakten | Hold On/Off-kontakten nede i 1–3 sek for at starte motoren |
| Motoren starter og stopper øjeblikkeligt | Batteri ikke fuldt opladet | Batteriet oplader |
| | Isolatornøgle ikke indsat korrekt/fuldstændigt | Montér korrekt |
| | Batteri ikke isat (korrekt) | Indsæt batteriet |
| | Batteri for varmt/koldt | Tillad afkøling/opvarmning Øg klippehøjden |
| Maskinen fungerer sporadisk | Intern ledningsføring på haveproduktet beskadiget | Kontakt Serviceagentur |
| | Motorbeskyttelse er aktiveret | Tillad motoren at køle af og øg klippehøjden |
| Haveproduktet giver ujævnt resultat og/eller motorarbejde | Klippehøjde for lav | Øg klippehøjden |
| | Skærekniv sløv | Udskift kniven |
| | Mulig tilstopning | Kontrollér haveproduktet på undersiden og rengør om nødvendigt (brug altid havehandsker) |
| | Knive monteret omvendt | Montér knive korrekt |

FEJLSØGNING:

| Problem | Mulig årsag | Korrigerende handling |
|---|---|---|
| Klippeområde (batteritid) ikke stort nok | Klippehøjde for lav | Øg klippehøjden og gå langsommere |
| | Græs for højt | Øg klippehøjden og gå langsommere |
| | Græs vådt eller fugtigt | Vent til græsset er tørt og gå langsommere |
| | Græs er tæt | Øg klippehøjden, gå langsommere og klip oftere |
| Skæreknive roterer ikke, mens haveproduktet er tændt | Skærekniv obstrueret | Sluk haveproduktet Fjern obstruktionen (brug altid havehandsker) |
| | Knivens møtrik/bolt løs | Stram knivens møtrik/bolt (15 Nm) |
| Unormale vibrationer/støj | Knivens møtrik/bolt løs | Stram knivens møtrik/bolt (15 Nm) |
| Ingen opladningsprocedure mulig | Batterikontakterne forurenede | Rengør batterikontakterne (f.eks. ved at indsætte og fjerne batteriet flere gange) eller udskift batteriet. |
| | Batteriet er defekt på grund af en afbrydelse i batteriet | Udskift batteriet |
| Opladerens kontrol LED-lys og respektivt lyser ikke op efter isætning af hovedledningen i stikkontakten | Hovedledningen på batteriopladeren er ikke isat (korrekt) | Isæt hovedledningen (helt) i stikkontakten |
| | Stikkontakt, hovedledning eller batterioplader defekt | Kontrollér netspændingen og hvis nødvendigt, få batteriopladeren kontrolleret hos en autoriseret kunderservicestation for elektrisk værktøj |

TRANSPORT:

De medfølgende litium-ion batterier er underlagt krav om

Farligt Gods. Brugeren kan transportere batterierne på vejen uden yderligere krav. Ved transport til tredje parter (f.eks.: lufttransport eller speditjonsfirma), skal specielle krav til emballage og mærkning overholdes. For forberedelse af emnet til forsendelse, kræves der rådgivning fra en specialist i farlige materialer.

Afsend kun batterier når kabinettet er ubeskadiget.

Tape eller maskér kontakterne og emballér batteriet på en sådan måde, at det ikke kan flytte sig i emballagen.

Der skal muligvis overholdes mere detaljerede nationale regulativer.

Bortskaffelse

Bortskaf ikke haveprodukter, batteriopladere og batterier / genopladelige batterier sammen med husholdningsaffald!

Kun for EU-lande:



Ifølge europæisk lov 2002/96/EC skal elektriske og elektroniske apparater, der ikke længere er brugbare, og ifølge europæisk lov 2006/66/EC, defekte eller brugte batteripakker/batterier, indsamles separat og bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.

Batteripakker/batterier:

Li-Ion:



Overhold instruktionerne i afsnittet "Transport".

Ændringer kan forekomme uden forudgående varsel.

EU - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

ERKLÆRER, AT FØLGENDE PRODUKT(ER)

Varemærke: OREGON
Modelnummer: LM-C4002DB
Udstyrsnavn: TRÅDLØS PLÆNEKLIPPER
Gældende standarder:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014
EN 60335-2-77:2010
EN 62233:2008
AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:1997/A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Ansvarlig for dokumentation:

Målt lydtryksniveau

Garanteret lydtryksniveau

Overensstemmelsesvurderingsmetode til Appendiks VI/ Direktiv 2000/14/EC

Producentens repræsentant:

Chris Seward

Product Safety & Compliance Manager

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Teknisk dokumentation opbevares af
Producentens repræsentant i EU:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgien

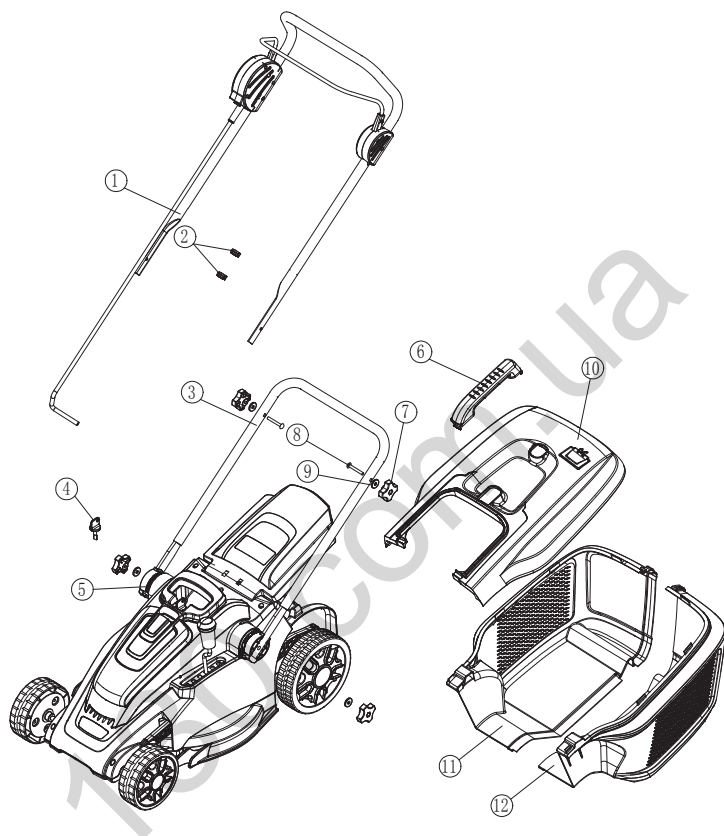
Dato / Sted:

04FEB2016, Portland OR. USA

SPIS TREŚCI

| | |
|---------------------------------------|----|
| RYSUNKI..... | 4 |
| IDENTYFIKACJA PRODUKTU | 83 |
| SYMBOLE I OZNACZENIA | 84 |
| ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGA | 85 |
| KONSERWACJA | 86 |
| MONTAŻ | 87 |
| AKUMULATOR I ŁADOWARKA..... | 88 |
| ŁADOWANIE AKUMULATORA..... | 89 |
| DANE TECHNICZNE | 89 |
| WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK | 91 |
| TRANSPORT | 92 |
| DEKLARACJA ZGODNOŚCI | 93 |















IDENTYFIKACJA PRODUKTU



- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| ① Górny uchwyt | ⑦ Pokrętło |
| ② Zaciski kablowe | ⑧ Sworzeń |
| ③ Uchwyt dolny | ⑨ Podkładka |
| ④ Klucz bezpieczeństwa | ⑩ Pokrywa kosza na trawę |
| ⑤ Blok obrotowy | ⑪ Lewa część kosza na trawę |
| ⑥ Uchwyt kosza na trawę | ⑫ Prawa część kosza na na trawę |

SYMBOLE I OZNACZENIA

Te symbole i oznaczenia pojawiają się na kosiarce, akumulatorze i ładowarce.

| SYMBOL | NAZWA | OBJAŚNIENIE |
|---|------------------------------------|--|
|  | OGÓLNY ALARM BEZPIECZEŃSTWA. | |
|  | PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI | ORYGINALNA INSTRUKCJA ZAWIERA WAŻNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA I EKSPLOATACJI. NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI. |
|  | | ZWRÓĆ UWAGĘ, ABY OSOBY ZNAJDUJĄCE SIĘ W POBLIŻU NIE ZOSTAŁY ZRANIONE PRZEZ OBCE PRZEDMIOTY WYRZUCANE Z MASZYNY. OSOBY POSTRONNE POWINNY ZNAJDOWAĆ SIĘ W BEZPIECZNEJ ODLEGŁOŚCI OD |
|  | | OSTRYCH NOŻY MASZYNY. UWAŻAJ NA PALCE STÓP I DŁONI. |
|  | | PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REGULACJI LUB CZYSZCZENIA URZĄDZENIE NALEŻY WYŁĄCZYĆ I WYJĄĆ KLUCZ BEZPIECZEŃSTWA. PODCZAS CZYSZCZENIA URZĄDZENIA, NIE WOLNO POZOSTAWIAĆ GO BEZ NADZORU |
|  | | ZACZEKAJ, AŻ WSZYSTKIE ELEMENTY URZĄDZENIA CAŁKOWICIE SIĘ ZATRZYMAJĄ, ZANIM ICH DOTKNIESZ. NOŻE OBRACAJĄ SIĘ NADAL PO WYŁĄCZENIU MASZYNY I MOGĄ SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA. |
|  | STOSUJ ŚRODKI OCHRONY WZROKU | |
|  | ZAŁÓŻ SŁUCHAWKI OCHRONNE | |
|  | NOS RĘKAWICE | |
|  | NIE SPOPIELAJ | NIE WRZUCAJ DO OGNI. |
|  | NIE WYRZUCAJ | NIE WYRZUCAJ WRAZ Z ODPADAMI Z GOSPODARSTWA DOMOWEGO. ODDAĆ DO AUTORYZOWANEGO PUNKTU ZBIÓRKI I RECYKLINGU ODPADÓW. |
|  | NIE WYSTAWIAĆ NA DZIAŁANIE DESZCZU | ŁADOWARKI NIE WOLNO UŻYWAĆ W WILGOTNYM OTOCZENIU. |
|  | TEMPERATURA ROBOCZA: | BATERII AKUMULATOROWEJ MOŻNA UŻYWAĆ TYLKO PRZY TEMPERATURZE OD 0 °C DO 40 °C (32 °F TO 104 °F). |
|  | WYJMIJ AKUMULATOR | PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH NALEŻY WYJĄĆ AKUMULATOR. |

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGA



- Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z niniejszymi instrukcjami, na używanie urządzenia. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora. Kiedy urządzenie nie jest używane, przechowuj je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (łącznie z dziećmi) o zmniejszonym czuciu fizycznym czy z niesprawnością umysłową czy z brakiem doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują one pod nadzorem i są instruowane w zakresie użytkowania, przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
Dzieciom nie wolno pozwalać na zabawę urządzeniem.
 - Nigdy nie koś trawy, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, szczególnie dzieci oraz zwierzęta.
 - Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i zagrożenia dotyczące innych ludzi lub ich mienia.
 - Nie wolno używać urządzenia będąc boso lub nosząc sandały. Zawsze noś pełne obuwie i długie spodnie.
 - Dokładnie sprawdź obszar, na którym maszyna będzie używana i usuń wszelkie kamienie, kije, druty, kości i inne przedmioty obce.
 - Przed użyciem zawsze sprawdź wzrokowo, czy noże, śruby noży i zespół tnący nie są zużyte lub uszkodzone. Wymień zużyte lub uszkodzone noże i śruby, aby zachować równowagę.
 - Koś tylko przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
 - Unikaj koszenia mokrej trawy, o ile jest to możliwe
 - Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonymi pokrywami lub osłonami lub bez urządzeń zabezpieczających, jak na przykład owiewki i/ lub kosz na trawę.
 - **Koszenie trawy na skarpach może być niebezpieczne.**
 - Nie koś trawy na nadmiernie stromych zboczach.
 - Zawsze pamiętaj o solidnym oparciu na skarpie lub mokrej trawie.
- Koś w poprzek skarpy - nigdy w górę i w dół.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku na skarpie.
 - Zachowaj szczególną ostrożność robiąc krok do tyłu lub pociągając maszynę do siebie.
 - Nigdy nie koś ciągnąc kosiarkę w swoim kierunku.
- Zablockuj noże, jeśli maszyna ma być pochylona podczas transportu przy przecinaniu powierzchni innych niż trawa i podczas transportu maszyny do i z koszonego obszaru.
 - Nie przechylaj maszyny podczas rozruchu lub włączania silnika, z wyjątkiem sytuacji, gdy maszyna musi być nachylona do rozpoczęcia pracy w długiej trawie. W tym przypadku nie przechylaj jej bardziej, niż jest to absolutnie konieczne i przechyl tylko tę część, która znajduje się dalej od operatora.
Pod oparciem maszyny na ziemi należy zawsze upewnić się, że obie ręce znajdują się w położeniu roboczym.
 - Włącz silnik zgodnie z instrukcjami, ze stopami oddalonymi od obracających się części.
 - Nie wkładaj rąk ani nóg obok lub pod obracające się części.
 - Zawsze trzymaj się z dala od strefy wyładowania podczas pracy maszyny.
 - Nigdy nie podnoś ani nie przenoś kosiarki, gdy jej silnik pracuje.
 - Nie dokonuj modyfikacji tego produktu. Nieautoryzowane modyfikacje mogą pogorszyć bezpieczeństwo produktu, co może spowodować wzrost poziomu hałasu i wibracji.
 - Regularnie sprawdzaj przewód zasilający i kable przedłużające. Nie podłączaj uszkodzonych kabli do zasilania ani nie dotykaj uszkodzonych przewodów przed odłączeniem od zasilania. Uszkodzony przewód może doprowadzić do kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem. Uważaj na ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Wyjmij klucz bezpieczeństwa:**
- zawsze gdy odchodzisz od maszyny,
 - przed usunięciem blokady,
 - przed przystąpieniem do kontroli, czyszczenia lub pracy przy maszynie,
 - po uderzeniu w obcy przedmiot. Sprawdź maszynę pod kątem uszkodzeń i w razie potrzeby dokonaj naprawy,
 - Jeśli maszyna zaczyna nieprawidłowo wibrować (sprawdź natychmiast).

KONSERWACJA



- **Dotykając lub pracując przy ostrych nożach, zawsze noś rękawice ogrodnicze.**
- Wszystkie nakrętki, łączniki i śruby powinny być dokręcone, aby mieć pewność, że maszyna jest w dobrym stanie technicznym.
- Często sprawdzaj kosz na trawę pod kątem zużycia lub uszkodzenia.
- Sprawdź maszynę i wymień zużyte lub uszkodzone części, dla zachowania bezpieczeństwa.
- Dopilnuj, aby stosowane były wymienne części tnące prawidłowego typu i zatwierdzone przez producenta.

ZALECENIA DOTYCZĄCE OPTYMALNEJ OBSŁUGI AKUMULATORA

Przed włożeniem baterii akumulatorowej upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji **wyłączenia**. Wkładanie baterii akumulatorowej do urządzenia, gdy przełącznik znajduje się w pozycji włączenia, sprzyja wypadkom.

- **Trzymaj ładowarkę akumulatorową z dala od deszczu lub wilgoci.**
Penetracja wody w ładowarkę akumulatorową zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Ładuj akumulator tylko za pomocą ładowarki wyszczególnionej przez producenta.**
Ładowarka, która jest odpowiednia dla jednego typu baterii akumulatorowej, może spowodować wystąpienie pożaru przy ładowaniu innej baterii akumulatorowej.
- Nie należy ładować innych baterii. Ładowarka akumulatorowa jest przeznaczona tylko do ładowania akumulatorów litowo-jonowych, w podanym zakresie napięć. W przeciwnym razie istnieje ryzyko wystąpienia pożaru i wybuchu.
- Utrzymuj ładowarkę w czystości. Zanieczyszczenie może doprowadzić do niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym.
- Przed każdym użyciem sprawdź ładowarkę, kabel i wtyczkę. Jeżeli wykryjesz uszkodzenie, nie używaj ładowarki. Nigdy nie otwieraj samodzielnie ładowarki akumulatorowej. Naprawy powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel techniczny i tylko przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Uszkodzenie ładowarki, kabla i wtyczki zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie używaj ładowarki na łatwopalnych powierzchniach (np. papier, tkanina itp.) lub jeśli w pobliżu znajdują się takie materiały.**

Nagrzewanie ładowarki akumulatorowej podczas ładowania może stwarzać zagrożenie pożarowe.

- **Używaj tylko odpowiednich baterii akumulatorowych, przeznaczonych do tej konkretnej maszyny.** Użycie jakiegokolwiek innej baterii akumulatorowej może stwarzać ryzyko zranienia i wystąpienia pożaru.
 - **Gdy bateria akumulatorowa nie jest używana, trzymaj ją z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby itp., które mogą spowodować połączenie pomiędzy zaciskami.** Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
 - **W niewłaściwych warunkach z akumulatorem może wypłynąć ciecz - unikaj kontaktu z nią.** W razie przypadkowego kontaktu należy ją **splukać wodą.** Jeśli ciecz dostanie się do oczu, **dodatkowo zasięgnij pomocy medycznej.** Ciecz, która wypłynęła z akumulatora, może spowodować podrażnienia lub oparzenia.
 - **Nie otwieraj akumulatora.** Grozi zwarcie.
 - **Chroń akumulator przed gorącem, np. ciągłym i intensywnym działaniem promieniowania słonecznego, ogniem, wodą i wilgocią.** Grozi wybuchem.
 - Nie wywołuj zwarcia akumulatora. Grozi wybuchem.
- W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego korzystania z akumulatora, mogą pojawić się opary. Przewietrz pomieszczenie i w razie konieczności zgłoś się do lekarza.** Opary mogą powodować podrażnienie układu oddechowego.

• Zabezpiecz akumulator przed działaniem wilgoci i wody.

• Akumulator należy przechowywać wyłącznie w zakresie temperatur od 0 °C do 40 °C. Nie należy na przykład pozostawiać akumulatora w samochodzie latem.

• Od czasu do czasu czyść otwory odpowietrzające akumulatora miękką, czystą i suchą szczytką.

MONTAŻ (RYS. A - B - C - D)

Zamocuj blok obrotowy **5** na dolnej części uchwytu **3**. (rys. A), a następnie przykręć uchwyt **3** do maszyny **używając pokrętło 7**. Wysokość uchwytu można łatwo dostosować. Wybierz pożądaną wysokość przesuwając uchwyt w górę (lub w dół), a następnie zablokuj pokrętło. Gdy chcesz zmienić wysokość uchwytu, zwolnij pokrętło. W ten sposób można dostosować wysokość uchwytu w pionie w zakresie od 890 mm do 1033 mm w 3 różnych pozycjach.

BATERIA AKUMULATOROWA: (RYS. E - F - G)

Wciśnij przycisk **16**, a następnie **otwórz pokrywę 17**. (rys. E)

REGULACJA WYSOKOŚCI CIĘCIA: (RYS. H)

Kosiarka jest wyposażona w centralny system regulacji wysokości, oferując 6 ustawień wysokości: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, i 75 mm.

MONTAŻ KLUCZA BEZPIECZEŃSTWA: (RYS. I)

Silnik może zostać uruchomiony tylko wtedy, gdy klucz bezpieczeństwa znajduje się na miejscu. Włóż kluczyk **16** do gniazda. Następnie przekręć kluczyk **16** do położenia „WŁĄCZONY”. (rys. I)

WYMIANA NOŻY: : (RYS. L)

Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek prac konserwacyjnych, zawsze wyjmij akumulator i klucz bezpieczeństwa.

Noże są wymienne. Gdy się stępią, należy je naostrzyć. Jeśli są uszkodzone, należy je wymienić. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem, aby uzyskać odpowiednie instrukcje.

OBSŁUGA: (RYS. J)

1. Najpierw naciśnij i przytrzymaj przycisk bezpieczeństwa **20**, a następnie ściśnij dźwignię włącznika **19** w kierunku uchwytu.
2. Gdy urządzenie się uruchomi, zwolnij przycisk bezpieczeństwa **20**. W trakcie koszenia nadal ściskaj dźwignię włącznika. Zwolnienie dźwigni włącznika spowoduje odłączenie zasilania od urządzenia.

PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Ten produkt jest przeznaczony do koszenia przydomowych trawników.

ZATRZYMANIE:

Zwolnij dźwignię włącznika **19**. (rys. J)

AKUMULATOR I ŁADOWARKA

⚠ OSTRZEŻENIE: ABY OGRANICZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO ŁADOWAĆ AKUMULATORA W TRAKCIE DESZCZU.

DIODA LED WSKAZUJĄCA POZIOM NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Akumulator litowo-jonowy jest wyposażony w diodę LED wskazującą poziom naładowania. Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora, należy nacisnąć przycisk wskaźnika na przedniej części akumulatora (rys. 13).

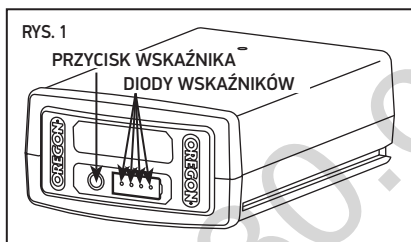
Brak świecenia: naładuj.

Jedna zielona dioda świeci:
Poziom naładowania poniżej 25%.
Przed użyciem naładować akumulator.

Dwie zielone diody świecą:
Poziom naładowania 26–50%.

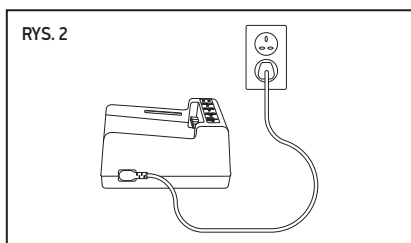
Trzy zielone diody świecą:
Poziom naładowania 51–75%.

Cztery zielone diody świecą:
Poziom naładowania 76–100%.



PODŁĄCZANIE ŁADOWARKI

Jeśli ładowarka jest wyposażona w oddzielny przewód zasilający, należy go podłączyć do ładowarki i odpowiedniego gniazdka elektrycznego (rys. 14).



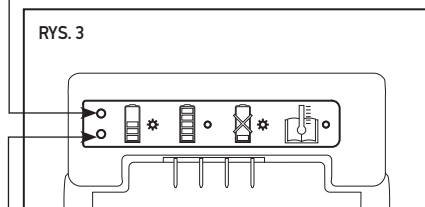
Należy używać tylko przewodu dostarczonego z ładowarką. Przy pierwszym użyciu należy upewnić się, że wtyczka pasuje do gniazdka.

DIODA LED ŁADOWARKI WSKAZUJĄCA STAN NAŁADOWANIA

Ładowarka jest wyposażona w diodę LED stanu naładowania, która wskazuje poziom ładowania oraz czynniki mogące opóźnić lub uniemożliwić naładowanie akumulatora (rys. 15).

Uwaga: Diody LED nie świecą do momentu zamontowania akumulatora.

- Migające zielone światło: wystąpiła usterka. Istnieje kilka potencjalnych przyczyn awarii. Patrz część rozdział „Wykrywanie i usuwanie usterek” w niniejszej instrukcji.
- Ciągłe pomarańczowe światło: temperatura akumulatora przekracza dopuszczalny zakres (od 0 °C/32 °F do 40 °C/104 °F). Przed rozpoczęciem ładowania należy zaczekać, aż temperatura akumulatora będzie dopuszczalna. W tym czasie można pozostawić akumulator w ładowarce. Ładowanie rozpocznie się po osiągnięciu odpowiedniej temperatury.



- Migające zielone światło: bateria akumulatorowa jest w trakcie ładowania.
- Ciągłe zielone światło: bateria akumulatorowa jest gotowa do użycia.

ŁADOWANIE AKUMULATORA:

Bateria akumulatorowa jest naładowana w około 30% przed opuszczeniem fabryki.

Zalecenia: Przed pierwszym użyciem należy naładować baterię akumulatorową.

- Podłącz ładowarkę do zasilania - napięcie sieciowe i napięcie robocze ładowarki muszą być takie same - patrz „Podłączanie ładowarki do zasilania”.

Używaj ładowarki tylko w zamkniętych i suchych pomieszczeniach, w temperaturze pomiędzy 0 °C a 40 °C.

- Wciśnij baterię akumulatorową do ładowarki, do czasu aż poczujesz zauważalny opór - a następnie tak daleko, aż się zatrzyma.

Aby uzyskać więcej informacji, zajrzyj do naszej instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki.

DANE TECHNICZNE

| | |
|--|---|
| Akumulatorowa kosiarka do trawy | LM300 |
| Szerokość noży | 40 cm |
| Wysokość cięcia w mm | 25 mm – 75 mm |
| Pojemność kosza na trawę | 50 l |
| Ciężar z akumulatorem | 16,3 kg |
| Numer seryjny | Patrz tabliczka znamionowa na produkcie |
| Akumulator | litowo-jonowy |
| Napięcie znamionowe | 36 V |
| Wydajność | 2,4 Ah-4,0 Ah |
| Czas ładowania (przy rozładowanym akumulatorem) | 120 min |
| Liczba ogniw akumulatorowych | 20 |
| Powierzchnia ściętego trawnika na jedno ładowanie akumulatora | 400-500 m ² |
| Poziom mocy akustycznej | 93 |
| Poziom ciśnienia akustycznego | 73 |
| Wibracje przekazywane na kończyny górne ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5 m/s ² |
| Pomiar metodą zgodną z ¹ EN 786 ² Dyrektywa 2000/14/WE | |

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK:

| Problem | Możliwa przyczyna | Działanie naprawcze |
|---|---|---|
| Narzędzie nie działa | Możliwe zatkanie | Wymij kluczyk odłącznika: Sprawdź kosiarkę pod spodem i w razie potrzeby oczyść (zawsze noś rękawice ogrodnicze) |
| | Akumulator nie jest w pełni naładowany | Ładowanie akumulatora |
| | Akumulator nie jest włożony (prawidłowo) | Wkładanie akumulatora |
| | Trawa jest zbyt długa | Zwiększyć wysokość koszenia i przechylić kosiarkę, aby zmniejszyć obciążenie początkowe |
| | Aktywowało się zabezpieczenie silnika | Pozostaw silnik do ostygnięcia i zwiększ wysokość koszenia |
| | Akumulator jest zbyt gorący/zimny | Pozostaw do ostygnięcia/ogrzenia |
| | Klucz odłącznika nie jest włożony prawidłowo/do końca | Włóż prawidłowo |
| | Występuje krótkie opóźnienie w rozruchu silnika po załączeniu przełącznika WŁ/WYŁ | Przytrzymaj przełącznik WŁ/WYŁ przez 1 - 3 sek., aby uruchomić silnik |
| | Silnik uruchamia się i natychmiast zatrzymuje | Akumulator nie jest w pełni naładowany |
| Klucz odłącznika nie jest włożony prawidłowo/do końca | | Włóż prawidłowo |
| Akumulator nie jest włożony (prawidłowo) | | Wkładanie akumulatora |
| Akumulator jest zbyt gorący/zimny | | Pozostaw do ostygnięcia/ogrzenia Zwiększ wysokość koszenia |
| Narzędzie działa w sposób przerywany | Wewnętrzne przewody urządzenia są uszkodzone | Skontaktuj się z przedstawicielem serwisu |
| | Aktywowało się zabezpieczenie silnika | Pozostaw silnik do ostygnięcia i zwiększ wysokość koszenia |
| Kosiarka nierówno kosi i/lub silnik ciężko pracuje | Wysokość koszenia jest zbyt mała | Zwiększ wysokość koszenia |
| | Noże są tępe | Wymień noże |
| | Możliwe zatkanie | Sprawdź kosiarkę pod spodem i w razie potrzeby oczyść (zawsze noś rękawice ogrodnicze) |
| | Noże są zamontowane odwrotnie | Zamocuj noże prawidłowo |

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK:

| Problem | Możliwa przyczyna | Działanie naprawcze |
|--|--|--|
| Powierzchnia koszenia (czas pracy akumulatora) nie jest wystarczająco duża | Wysokość koszenia jest zbyt mała | Zwiększ wysokość koszenia i koś wolniej |
| | Trawa jest zbyt wysoka | Zwiększ wysokość koszenia i koś wolniej |
| | Trawa jest mokra lub wilgotna | Poczekaj aż trawa wyschnie i koś wolniej |
| | Trawa jest gęsta | Zwiększ wysokość koszenia i koś wolniej oraz częściej |
| Noże nie obracają się, gdy kosiarka jest włączona | Noże są zablokowane | Wyłącz kosiarkę Usuń blokadę (zawsze nos rękawice ogrodnicze) |
| | Nakrętka/śruba noża jest poluzowana | Dokręć nakrętkę/śrubę noża (15 Nm) |
| Nadmierne wibracje/hałas | Nakrętka/śruba noża jest poluzowana | Dokręć nakrętkę/śrubę noża (15 Nm) |
| Ładowanie jest niemożliwe | Styki akumulatora są zanieczyszczone | Oczyść styki akumulatora (np. poprzez włożenie i wyjęcie akumulatora kilka razy) lub wymień akumulator |
| | Akumulator jest uszkodzony, z powodu odłączenia wewnątrz akumulatora | Wymień akumulator |
| Kontrolki ładowania nie zapalają się po włożeniu wtyczki do gniazdka | Wtyczka przewodu zasilającego ładowarki akumulatorowej nie jest włożona (prawidłowo) | Włóż wtyczkę do gniazdka (do końca). |
| | Gniazdko zasilania, przewód sieciowy lub ładowarka akumulatorowa są uszkodzone | Sprawdź napięcie w sieci elektrycznej i w razie potrzeby, zleć sprawdzenie ładowarki akumulatorowej przez autoryzowany serwis elektronarzędziowy |

TRANSPORT:

Zawarty w produkcie akumulator litowo-jonowy podlega wymogom przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych. Użytkownik może przewozić akumulator w transporcie drogowym bez dodatkowych wymogów.

Gdy akumulator jest transportowany przez strony trzecie (np.: transport lotniczy lub przedsiębiorstwo spedycyjne), należy przestrzegać specjalnych wymagań dotyczących opakowania i oznakowania. W kwestii przygotowania produktu do wysyłki, skonsultuj się z ekspertem ds. materiałów niebezpiecznych.

Akumulator można nadać tylko wtedy, gdy obudowa jest nieuszkodzona.

Zaklej taśmą lub zamaskuj otwarte styki i spakuj akumulator w taki sposób, aby nie mógł przemieszczać się w opakowaniu.

Przestrzegaj również ewentualnych szczegółowych przepisów lokalnych.

Utylizacja

Nie wyrzucaj kosiarki, ładowarki ani akumulatorów/baterii akumulatorowych do pojemników na odpady domowe!

Tylko dla krajów WE:



Zgodnie z europejską dyrektywą 2002/96/WE, sprzęt elektryczny i elektroniczny urządzeń, który nie jest już używany, oraz zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE, uszkodzone lub zużyte baterie akumulatorowe/akumulatory, należy przekazać do utylizacji osobno i w sposób przyjazny dla środowiska.

Baterie akumulatorowe/akumulatory: litowo-jonowe:



Należy przestrzegać instrukcji podanych w rozdziale „Transport”.

Mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

ZAŚWIADCZA, ŻE NASTĘPUJĄCY/-E PRODUKT/-Y:

Marka: OREGON
Numer modelu: LM-C4002DB
Nazwa sprzętu: KOSIARKA AKUMULATOROWA
Normy mające zastosowanie:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Odpowiedzialność za dokumentację:

Zmierzony poziom mocy akustycznej

Gwarantowany poziom mocy akustycznej

Metoda oceny zgodności z Załącznikiem VI do Dyrektywy 2000/14/WE

Przedstawiciel producenta:
przechowywana przez

Chris Seward

Menadżer Działu ds. Bezpieczeństwa
i Zgodności Produktu

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Dokumentacja techniczna

przedstawiciela producenta na WE:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgia

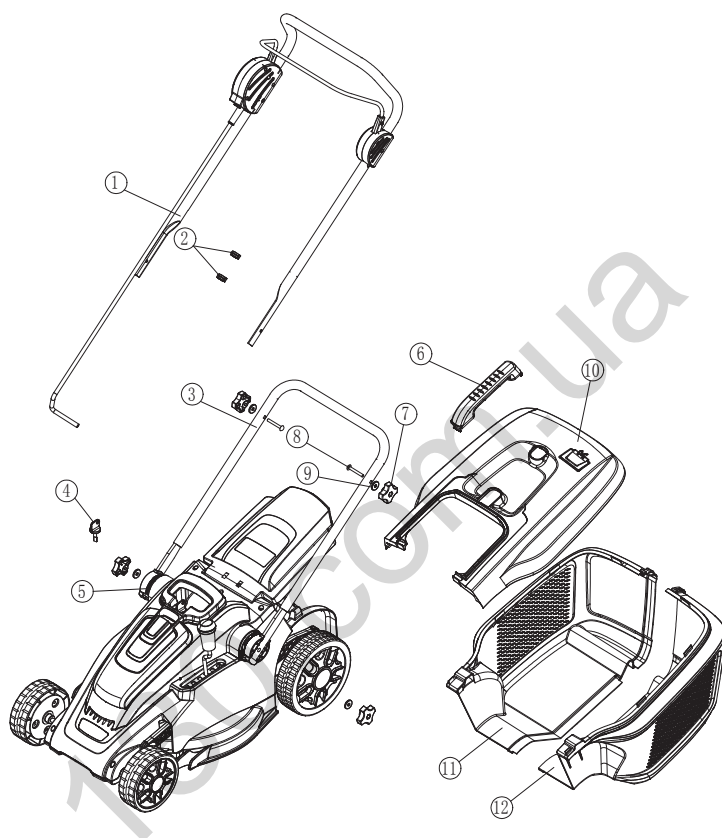
Data / Miejscowość:

04FEB2016, Portland OR. USA

OBSAH

| | |
|------------------------------------|-----|
| NÁKRESY | 4 |
| POPIS VÝROBKU | 95 |
| SYMBOLY A OZNAČENÍ | 96 |
| BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZ | 97 |
| ÚDRŽBA | 98 |
| MONTÁŽ | 99 |
| AKUMULÁTOR A NABÍJEČKA | 100 |
| NABÍJENÍ AKUMULÁTORU | 101 |
| TECHNICKÉ ÚDAJE | 101 |
| ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ | 103 |
| PŘEPRAVA | 104 |
| PROHLÁŠENÍ O SHODĚ | 105 |

POPIS VÝROBKU

















- ① Sestavení horní rukojeti
- ② Kabelové spony
- ③ Spodní rukojeť
- ④ Bezpečnostní klíč
- ⑤ Rotační blok
- ⑥ Rukojeť sběrného koše

- ⑦ Matice
- ⑧ Šroub
- ⑨ Podložka
- ⑩ Kryt sběrného koše
- ⑪ Sběrný koš – levá část
- ⑫ Sběrný koš – pravá část

SYMBOLY A OZNAČENÍ

Na sekačce, akumulátoru a nabíječce se objevují tyto symboly.

| SYMBOL | NÁZEV | VYSVĚTLENÍ |
|---|------------------------------------|--|
|  | UPOZORNĚNÍ NA NEBEZPEČÍ | |
|  | PŘEČTĚTE SI UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU. | ORIGINÁLNÍ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA OBSAHUJE DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI A POUŽITÍ. POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A ŘÍDTE SE JIMI. |
|  | | DEJTE POZOR, ABY KOLEMSTOJÍCÍM NEZPŮSOBILY ÚRAZ CIZORODÉ PŘEDMĚTY VYMRŠTĚNÉ STROJEM. DBEJTE NA TO, ABY KOLEMSTOJÍCÍ DODRŽOVALI OD STROJE BEZPEČNOU VZDÁLENOST. |
|  | | OSTRÉ ČEPELE. NEBEZPEČÍ USEKNUTÍ PRSTŮ NA NOHOU ČI RUKOU. |
|  | | PŘED SEŘIZOVÁNÍM A ČIŠTĚNÍM ČI PONECHÁNÍM STROJE BEZ DOZORU PO JAKOUKOLI DOBU HO VŽDY VYPNĚTE A ODSTRANĚTE BEZPEČNOSTNÍ KLÍČ. |
|  | | NEDOTÝKEJTE SE ŽÁDNÉ SOUČÁSTI STROJE, DOKUD SE ZCELA NEZASTAVÍ. NŮŽ SE OTÁČÍ JEŠTĚ NĚJAKOU DOBU PO VYPNUTÍ STROJE A MŮŽE ZPŮSOBIT ÚRAZ. |
|  | POUŽÍVEJTE CHRÁNIČE ZRAKU | |
|  | POUŽÍVEJTE CHRÁNIČE SLUCHU | |
|  | POUŽÍVEJTE OCHRANU RUKOU | |
|  | NEZAPALUJTE | NEVHAZUJTE DO OHNĚ. |
|  | NEVYHAZUJTE DO SMĚSNÉHO ODPADU | NEVYHAZUJTE DO SMĚSNÉHO ODPADU. ODEVZDEJTE NA AUTORIZOVANÉM SBĚRNÉM MÍSTĚ. |
|  | NEVYSTAVUJTE DEŠTI | NEPOUŽÍVEJTE NABÍJEČKU ZA VLHKA. |
|  | PROVOZNÍ TEPLOTA | POUŽÍVEJTE AKUMULÁTOR POUZE PŘI TEPLITĚ MEZI 0 °C AŽ 40 °C. |
|  | VYJMĚTE AKUMULÁTOR | PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÉKOLI ÚDRŽBY VYJMĚTE AKUMULÁTOR. |

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZ



- Nikdy nedovolte dětem ani osobám, které se neseznámily s touto příručkou, aby stroj obsluhovali. Věk osoby obsluhující tento stroj může podléhat místním právním předpisům. Pokud stroj nepoužíváte, skladujte ho mimo dosah dětí.
 - Tento přístroj není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled či zaškolení ohledně použití přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.
 - Nikdy nesekejte trávu, pokud se v blízkosti nacházejí děti nebo domácí zvířata.
 - Uživatel či provozovatel přístroje odpovídá za nehody a rizika způsobená jiným osobám či jejich majetku.
 - Nepoužívejte přístroj naboso či v otevřených sandálech. Vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
 - Prostor, kde bude sekačka používána, důkladně prohlédněte a odstraňte veškeré kameny, větvičky, dráty, kosti a podobné cizorodé předměty.
 - Před použitím vizuálně zkontrolujte, že nůž, upevňovací šrouby nože a sekací ústrojí nejsou opotřebené či poškozené. Opotřebené či poškozené nože a šrouby vyměňujte jako celek, aby se zajistilo správné vyvážení.
 - Sekání provádějte pouze za denního světla či za kvalitního umělého osvětlení.
 - Přístroj pokud možno nepoužívejte na mokré trávě
 - Nikdy přístroj nepoužívejte, pokud jsou poškozeny kryty, či bez instalovaných bezpečnostních prvků, jako jsou deflektory a/ nebo sběrný koš.
 - **Při práci na březích vodních toků může hrozit nebezpečí.**
 - Nesekejte na příliš prudkých svazích.
 - Na svazích či na mokré trávě je nezbytné, aby obsluha stroje měla bezpečnou stabilitu. Svahy sekejte vždy po vrstevnici – nikdy ne po spádnicí.
 - Při změnách směru na svazích dbejte nejvyšší opatrnosti.
 - Při couvání a tahání sekačky směrem k sobě dbejte nejvyšší opatrnosti.
 - Nikdy nesekejte trávu tak, že byste sekačku přitahovali směrem k sobě.
 - Pokud sekačku potřebujete naklonit před přejížděním nezatravněných ploch či při jejím přemístování, vždy ji vypněte a počkejte do úplného zastavení nože.
 - Při startování či zapínání motoru sekačku nenaklánějte, pokud to není nutné pro start ve vysoké trávě. V takovém případě ji nenaklánějte víc, než je nezbytné nutné, a naklánějte pouze tu část, která je od uživatele vzdálena. Před položením sekačky zpátky na zem musí být obě ruce v provozní pozici.
 - Motor zastavte v souladu s pokyny v takovém postoji, aby nohy byly v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí.
 - Nevkládejte ruce ani nohy do blízkosti rotujících součástí či pod ně.
 - Pokud je sekačka v provozu, nikdy se nepřibližujte k otvoru pro odvod posečené trávy.
 - Nikdy sekačku nezdvíhejte ani nepřenašejte s běžícím motorem.
 - Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy. Neautorizované zásahy mohou ohrozit bezpečnost výrobku a způsobit zvýšenou hlučnost a vibrace.
 - Pravidelně kontrolujte přívodní kabel a veškeré případné prodlužovací kabely. Poškozené kabely nepřipojujte ke zdroji elektrického proudu a nedotýkejte se jich před jejich odpojením od zdroje. Pokud je kabel poškozen, může dojít ke kontaktu se součástmi pod proudem. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Odstraňte bezpečnostní klíč:**
- pokaždé když necháváte sekačku bez dozoru,
 - při odstraňování ucpaní,
 - před kontrolou, čištěním či manipulací se sekačkou,
 - po nárazu na cizorodý předmět. Ověřte případně škody a v případě potřeby proveďte opravu,
 - pokud sekačka začne silně vibrovat (okamžitě zjistěte příčinu).

ÚDRŽBA



- Pokud pracujete či manipulujete s nožem, vždy používejte ochranné rukavice.
- Pro zajištění bezpečného provozního stavu sekačky udržujte všechny matice, šrouby a vruty utažené.
- Sběrný koš často kontrolujte, zda není opotřebovaný či poškozený.
- Sekačku prohlédněte a opotřebované či poškozené součásti z důvodu bezpečnosti vyměňte.
- Používejte pouze náhradní díly správného typu a schválené výrobcem.

DOPORUČENÍ OHLEDNĚ OPTIMÁLNÍHO POUŽÍVÁNÍ AKUMULÁTORU.

Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je vypínač v pozici vypnuto. Při vkládání akumulátoru do sekačky s vypínačem v pozici zapnuto hrozí nebezpečí úrazu.

- **Chraňte nabíječku před deštěm i vlhkem.**
Vniknutí vody do nabíječky zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- **K nabíjení používejte výhradně nabíječku stanovenou výrobcem.**
Nabíječka vhodná pro určitý typ akumulátoru může u jiného akumulátoru způsobit nebezpečí požáru.
- Nenabíjejte jiné akumulátory. Tato nabíječka je vhodná pouze pro nabíjení Li-ion akumulátorů s uvedeným napětím. Jinak hrozí nebezpečí požáru a výbuchu.
- Udržujte nabíječku čistou. Znečištění může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Před použitím vždy zkontrolujte nabíječku, kabel a konektor. Pokud objevíte poškození, nabíječku nepoužívejte. Nabíječku nikdy sami neotvírejte. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný odborník za použití výlučně originálních náhradních dílů. Poškozené nabíječky, kabely a konektory zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Nepoužívejte nabíječku na hořlavém povrchu (např. na papíru, textilích apod.) ani v blízkosti hořlavých předmětů.**

Zahřátí zařízení během nabíjení může způsobit riziko požáru.

- **Používejte výhradně příslušný akumulátor určený konkrétně pro daný přístroj.** Použití jiného akumulátoru může způsobit nebezpečí úrazu a požáru.
- **Pokud akumulátor nepoužíváte, skladujte ho mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby a podobné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit propojení pólů akumulátoru.** Krátké spojení mezi póly akumulátoru může způsobit popálení či požár.
- **V případě nesprávného zacházení s akumulátorem může dojít k vystříknutí kapaliny.** Vyhněte se kontaktu s ní. Pokud ke kontaktu dojde, omyjte místo proudem vody. V případě zasažení očí vyhledejte následně i lékařskou pomoc. Kapalina uvolněná z akumulátoru může způsobit podráždění či popálení.
- **Akumulátor neotvírejte.** Nebezpečí zkratu.
- **Chraňte akumulátor před teplem způsobeným například trvalému vystavení prudkému slunečnímu záření, před ohněm, vodou a vlhkostí.** Nebezpečí výbuchu.
- Nezpůsobujte zkrat akumulátoru. Hrozí nebezpečí výbuchu.

V případě poškození či nesprávného použití akumulátoru může docházet k uvolňování par. Prostor vyvětrejte a v případě zdravotních obtíží vyhledejte lékaře. Výpary mohou způsobit podráždění dýchacího ústrojí.

- Chraňte akumulátor před vlhkem a vodou.
- Uchovávejte akumulátor pouze při teplotě v rozmezí 0 °C až 40 °C. Například ho nenechávejte v létě v autě.
- Větrací otvory občas očistěte suchým jemným kartáčkem.

SESTAVENÍ (OBR. A - B - C - D)

Připevňte rotační blok **5** ke spodní rukojeti **3** (Obr. A). Následně můžete spodní rukojeť **3** připevnit ke stroji pomocí **matic 7**. Výšku rukojeti můžete snadno nastavit. Posuňte rukojeť nahoru či dolů do požadované výšky a utáhněte matici. Pokud chcete výšku rukojeti změnit, matici povolte. Takto můžete upravit výšku rukojeti na tři různé pozice v rozmezí od 890 do 1030 mm.

AKUMULÁTOR: (OBR. E - F - G)

Stiskněte tlačítko **16** a otevřete kryt **17**. (Obr. E)

ZMĚNA VÝŠKY STŘIHU: (OBR. H)

Sekačka je vybavena centrálním systémem nastavení výšky stříhu se 6 polohami: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

ZASUNUTÍ BEZPEČNOSTNÍHO KLÍČE: (OBR. I)

Motor lze nastartovat pouze se zasunutým bezpečnostním klíčem.

Zasuňte bezpečnostní klíč **16** do otvoru. Následně otočte bezpečnostním klíčem **16** do pozice „zapnuto“. (Obr. I)

VÝMĚNA NOŽE: : (OBR. L)

Před prováděním veškeré údržby vyjměte akumulátor a bezpečnostní klíč.

Žací nůž je uzpůsoben tak, aby ho bylo možné vyměňovat. V případě potřeby nabruste. V případě poškození vyměňte. Pro příslušné pokyny kontaktujte prodejce či výrobce.

PROVOZ: (OBR. J)

1. Nejprve stiskněte a podržte bezpečnostní tlačítko **20**. Následně přitáhněte páku pohonu **19** směrem k rukojeti.
2. Jakmile motor nastartuje, uvolněte bezpečnostní tlačítko **20**. Během provozu je třeba držet páku pohonu stlačenou. Uvolněním páky dojde k přerušení přívodu proudu do pohonné jednotky.

ÚČEL POUŽITÍ

Toto zahradnické zařízení je určeno pro sekání trávy v domácnostech.

ZASTAVENÍ:

Uvolněte páku pohonu **19**. (Obr. J)

AKUMULÁTOR A NABÍJEČKA

⚠ VAROVÁNÍ: PRO SNÍŽENÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM nenabíjejte akumulátor za deště.

LED INDIKÁTOR MÍRY NABITÍ AKUMULÁTORU

Tento Li-Ion akumulátor je vybaven LED indikátorem míry nabití. Chcete-li zjistit míru nabití akumulátoru, stiskněte tlačítko indikátoru na přední straně akumulátoru (Obr. 13).

Indikátor nesvítí: dobijte akumulátor.

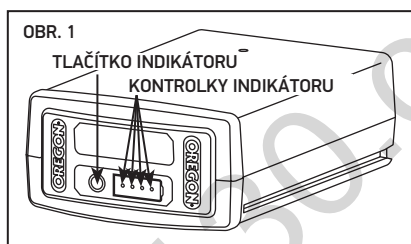
Svítí jedna zelená kontrolka: méně než 25 %.

Před použitím akumulátor nabijte.

Svítí dvě zelené kontrolky: Nabito na 26 – 50 %.

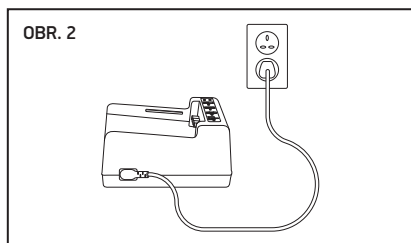
Svítí tři zelené kontrolky: Nabito na 51 – 75 %.

Svítí čtyři zelené kontrolky: Nabito na 76 – 100 %.



PŘIPOJENÍ NABÍJEČKY

Pokud nabíječka obsahuje samostatný napájecí kabel, připojte ho k nabíječce a k příslušné elektrické zásuvce (Obr. 14).



Používejte pouze kabely dodané spolu s nabíječkou. Před prvním použitím zkontrolujte, že zdířka odpovídá zásuvce.

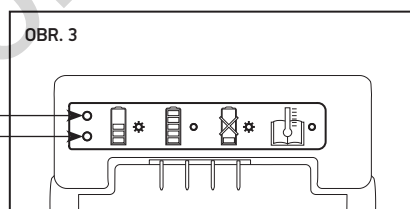
LED INDIKÁTOR STAVU NABÍJENÍ

Nabíječka je vybavena LED indikátorem stavu nabíjení, který indikuje míru nabití i okolnosti, které by mohly zdržovat nebo bránit nabití (Obr. 15).

Poznámka: Pokud není vložen akumulátor, kontrolky nesvítí.

Oranžová kontrolka bliká: objevil se problém s nabíjením. Důvodů může být několik. Viz sekce „Řešení problémů“.

Oranžová kontrolka svítí: teplota akumulátoru se pohybuje mimo přípustnou mez (0 °C – 40 °C). Před nabitím nechte akumulátor dosáhnout přijatelné teploty. Během dosahování přijatelné teploty může být akumulátor ponechán v nabíječce. Jakmile akumulátor dosáhne správné teploty, nabíjení bude zahájeno.



Zelená kontrolka bliká: akumulátor se nabíjí.

Zelená kontrolka svítí: akumulátor je připraven k použití.

NABÍJENÍ AKUMULÁTORU:

Akumulátor je ve výrobním závodu nabitý na 30 % kapacity.

Doporučení: Před prvním použitím akumulátoru ho plně nabijte.

- Připojte nabíječku ke zdroji elektrického proudu – jmenovité napětí v síti musí být stejné jako provozní napětí nabíječky. Viz „Připojení nabíječky ke zdroji elektrického proudu“.
- Nabíječku používejte pouze v uzavřených suchých prostorách při teplotě v rozmezí od 0 °C do 40 °C.
- Zatlačujte akumulátor do nabíječky, dokud neucítíte znatelný odpor, a zatlačte jej až na doraz.

Více informací se dozvíte v našich příručkách k akumulátoru a nabíječce.

TECHNICKÉ ÚDAJE

| | |
|--|--|
| Sekačka s dobíjecím akumulátorem | LM300 |
| Šířka nože | 40 cm |
| Výška stříhu mm | 25 mm – 75 mm |
| Kapacita sběrného koše | 50 l |
| Hmotnost s akumulátorem | 16,3kg |
| Sériové číslo | Viz štítek na výrobku |
| Akumulátor | Li-Ion |
| Jmenovité napětí | 36 V |
| Kapacita | 2,4 Ah-4,0 Ah |
| Doba nabíjení (při vybitém akumulátoru) | 120 min |
| Počet článků | 20 |
| Plocha trávníku na jedno nabití | 400-500 m ² |
| Hladina akustického výkonu | 93 |
| Hladina akustického tlaku | 73 |
| Vibrace v rukou avhw ¹ | < 2.5 m/s ² k = 1,5m/s ² |
| Metoda měření dle ¹ EN 786 ² směrnice 2000/14/ES | |

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ:

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|---|--|--|
| Přístroj se nespustí | Možné ucpání | Odpojte bezpečnostní klíč: Podívejte se na spodní stranu sekačky a v případě potřeby vyčistěte (používejte vždy zahradnické rukavice) |
| | Akumulátor není plně nabitý | Nabijte akumulátor |
| | Akumulátor není řádně vložen | Vložte akumulátor |
| | Příliš vysoká tráva | Zvyšte výšku stříhu a při startu sekačku nakloňte, aby se snížila startovací zátěž |
| | Aktivovala se ochrana motoru | Nechte motor vychladnout a zvyšte výšku stříhu |
| | Příliš vysoká/nízká teplota akumulátoru | Nechte akumulátor vychladnout/zahřát |
| | Bezpečnostní klíč není řádně/úplně zasunutý | Zasuňte klíč správně |
| | Příliš krátká prodleva mezi zapnutím vypínače a startem motoru | Pro start motoru podržte vypínač 1 – 3 vteřiny |
| Motor nastartuje a okamžitě se zastaví | Akumulátor není plně nabitý | Nabijte akumulátor |
| | Bezpečnostní klíč není řádně/úplně zasunutý | Zasuňte klíč správně |
| | Akumulátor není řádně vložen | Vložte akumulátor |
| | Příliš vysoká/nízká teplota akumulátoru | Nechte vychladnout/zahřát Zvyšte výšku stříhu |
| Sekačka chvílemi přestává pracovat | Poškozené vnitřní vedení | Kontaktujte zástupce servisu |
| | Aktivovala se ochrana motoru | Nechte motor vychladnout a zvyšte výšku stříhu |
| Výsledný stříh trávy je zubatý a/nebo motor se namáhá | Příliš nízká výška stříhu | Zvyšte výšku stříhu |
| | Tupý nůž | Vyměňte nůž |
| | Možné ucpání | Podívejte se na spodní stranu sekačky a v případě potřeby vyčistěte (používejte vždy zahradnické rukavice) |
| | Nůž nasazen obráceně | Nasadte nůž správně |

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ:

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|--|---|---|
| Oblast sekání (výdrž akumulátoru) příliš malá | Příliš nízká výška stříhu | Zvyšte výšku stříhu a chod'te pomaleji |
| | Příliš vysoká tráva | Zvyšte výšku stříhu a chod'te pomaleji |
| | Mokrý či vlhký tráva | Počkejte, dokud tráva neuschne, a chod'te pomaleji |
| | Hustá tráva | Zvyšte výšku stříhu, chod'te pomaleji a sekejte častěji |
| Stroj je zapnutý, ale nůž se neotáčí | Překážka bránící noži v pohybu | Vypněte stroj Odstraňte překážku (vždy použijte zahradnické rukavice) |
| | Maticе/šroub nože uvolněné | Utáhněte matici/šroub (15 Nm) |
| Nadměrné vibrace/hluk | Maticе/šroub nože uvolněné | Utáhněte matici/šroub (15 Nm) |
| Nelze nabíjet | Kontakty akumulátoru jsou zanesené | Očistěte kontakty akumulátoru (např. tím, že ho několikrát vyjmete a opět vložíte) nebo akumulátor vyměňte |
| | Akumulátor je nefunkční z důvodu rozpojení uvnitř akumulátoru | Vyměňte akumulátor |
| Kontrolky nabíjení se po zapojení do sítě nerozsvítí | Nabíječka není řádně připojená | Zasuňte zástrčku řádně do zásuvky |
| | Vadná zásuvka, napájecí kabel či nabíječka | Zkontrolujte napětí v síti a v případě potřeby nechte nabíječku zkontrolovat autorizovaným zákaznickým servisem elektrického nářadí |

PŘEPRAVA:

Připojený lithium-iontový akumulátor podléhá ustanovením legislativy týkající se nebezpečných věcí. Uživatel smí akumulátor přepravovat silniční dopravou bez dalších omezení.

V případě transportu třetí stranou (např. leteckým přepravcem či zasilatelem) je třeba respektovat zvláštní požadavky na obalu a označení. Při přípravě k přepravě výrobku je požadována konzultace s odborníkem na nebezpečný materiál.

Akumulátor smí být odeslán pouze s nepoškozeným pouzdem.

Otevřené kontakty přelepte páskou nebo zaslepte a akumulátor zabalte tak, aby se v obalu nemohl pohybovat.

Věnujte pozornost též případným podrobnějším vnitrostátním právním předpisům.

Likvidace

Zahradní techniku, nabíječky ani baterie/nabíjecí akumulátory nevyhazujte do smíšeného odpadu!

Pouze pro země ES:



V souladu se směrnicí 2002/96/ES je elektrické a elektronické zařízení po skončení životnosti, a v souladu se směrnicí 2006/66/ES poškozené či použité akumulátory/baterie nutné odevzdat jako tříděný odpad a likvidovat ekologickým způsobem.

Akumulátory/baterie:

Li-Ion:



Řiďte se prosím pokyny v kapitole Přeprava.

Změny bez předchozího upozornění vyhrazeny.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

PROHLAŠUJE, ŽE NÍŽE UVEDENÝ VÝROBEK/VÝROBKY:

Značka: OREGON
Číslo modelu: LM-C4002DB
Název zařízení: BEZDRÁTOVÁ SEKAČKA NA TRÁVU
Příslušné normy:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Osoba odpovědná za dokumentaci:

Naměřená hladina akustického výkonu

Garantovaná hladina akustického výkonu

Postup posouzení shody dle přílohy VI / směrnice 2000/14/ES

Zástupce výrobce:

Chris Seward

Manažer pro bezpečnost a shodu výrobků

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Osoba disponující technickou dokumentací

Zástupce výrobce pro ES:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgie

Datum / Místo:

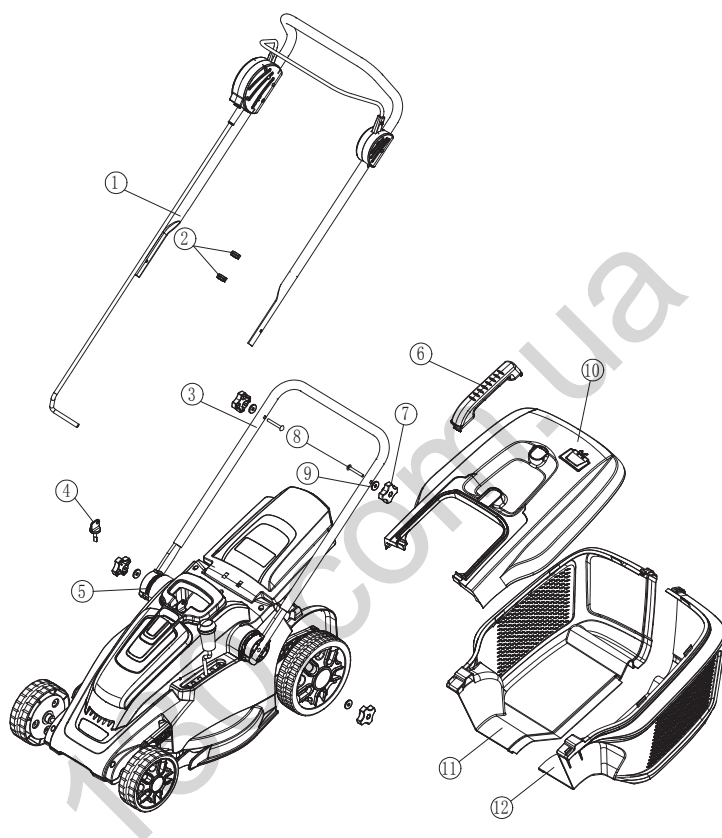
04FEB2016, Portland OR. USA

INHOUDSOPGAVE

| | |
|-------------------------------|-----|
| AFBEELDINGEN | 4 |
| PRODUCTIDENTIFICATIE | 107 |
| SYMBOLLEN EN LABELS | 108 |
| VEILIGHEID EN BEDIENING..... | 109 |
| ONDERHOUD | 110 |
| MONTAGE..... | 111 |
| BATTERIJPAKKET EN LADER..... | 112 |
| DE BATTERIJ OPLADEN | 113 |
| TECHNISCHE GEGEVENS | 113 |
| HULP BIJ PROBLEMEN..... | 115 |
| TRANSPORT | 116 |
| CONFORMITEITSVERKLARING | 117 |

130.com.ua

PRODUCTIDENTIFICATIE



① Duwstang (bovenste gedeelte)

② Kabelclips

③ Duwstang (onderste gedeelte)

④ Veiligheidsleutel

⑤ Draaiknop

⑥ Handgreep opvangbak

⑦ Bevestigingsknop

⑧ Bout

⑨ Sluitering











⑩ Deksel opvangbak

⑪ Linkerhelft opvangbak

⑫ Rechterhelft opvangbak

SYMBOLEN EN LABELS

Deze symbolen en labels staan op de grasmaaier, de batterij en de lader.

| SYMBOOL | NAAM | VERKLARING |
|---|---------------------------------|--|
|  | ALGEMEEN GEVARENSYMBOOL | |
|  | LEES DE INSTRUCTIE-HANDLEIDING. | DE ORIGINELE HANDLEIDING BEVAT BELANGRIJKE VEILIGHEIDS- EN BEDIENINGSINFORMATIE. LEES EN VOLG DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG. |
|  | | LET EROP DAT OMSTAANDERS NIET VERWOND RAKEN DOOR VOORWERPEN DIE DOOR DE MACHINE WORDEN OPGEWORPEN. HOU OMSTAANDERS OP EEN VEILIGE AFSTAND VAN DE MACHINE. |
|  | | SCHERP(E) MES(SEN). LET OP TENEN EN VINGERS. |
|  | | SCHAKEL UIT EN VERWIJDER DE VEILIGHEIDSSLEUTEL VOOR HET AFSTELLEN OF SCHOONMAKEN EN VOORALEER DE MACHINE VOOR LANGERE TIJD ONBEWAAKT ACHTER TE LATEN. |
|  | | WACHT TOT ALLE ONDERDELEN VAN DE MACHINE IN VOLLEDIGE STILSTAND ZIJN VOOR ZE AAN TE RAKEN. DE SNIJMESSEN BLIJVEN ROTEREN NADAT DE MACHINE IS UITGESCHAKELD. EEN ROTEREND SNIJMES KAN VERWONDINGEN VEROORZAKEN. |
|  | DRAAG OOGBESCHERMING | |
|  | DRAAG GEHOORBESCHERMING | |
|  | DRAAG HANDBESCHERMING | |
|  | NIET VERBRANDEN | VERWIJDER NIET DOOR TE VERBRANDEN. |
|  | NIET WEGGOOIEN | GOOI NIET BIJ HET HUISHOUDELIJK AFVAL. NEEM MEE NAAR EEN ERKEND RECYCLAGEBEDRIJF. |
|  | NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN | BEDIEN DE LADER NIET IN NATTE OMSTANDIGHEDEN. |
|  | WERKINGSTEMPERATUREN | GEBRUIK HET BATTERIJPAKKET ALLEEN BIJ TEMPERATUREN TUSSEN 0 °C EN 40 °C. |
|  | VERWIJDER DE BATTERIJ | VERWIJDER DE BATTERIJ VOORDAT U ER ONDERHOUD AAN UITVOERT. |

VEILIGHEID EN BEDIENING



- Laat nooit kinderen of mensen die niet met deze instructies vertrouwd zijn, deze grasmaaier gebruiken. De lokale wetgeving kan een minimumleeftijd opgeven voor het gebruik. Bewaar de grasmaaier buiten het bereik van kinderen.
- Deze grasmaaier is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij er toezicht is of de nodige instructies over het gebruik van de grasmaaier werden gegeven door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Bij kinderen moet er voldoende toezicht worden voorzien, om te voorkomen dat ze met de grasmaaier spelen.
- Gebruik de grasmaaier nooit als er mensen, in het bijzonder kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor ongelukken of gevaren bij andere mensen of aan hun eigendom.
- Gebruik deze grasmaaier niet blootsvoets of met open sandalen. Draag altijd stevige schoenen en een lange broek.
- Inspecteer grondig het gazon dat u gaat maaien en verwijder alle stenen, takken, draden en andere mogelijk schadelijke voorwerpen.
- Voor gebruik inspecteert u steeds visueel of de snijmesses, de bouten van de snijmesses en de cutter niet versleten of beschadigd zijn. Vervang versleten of beschadigde snijmesses en bouten altijd samen.
- Maai enkel bij daglicht of voldoende kunstlicht.
- Vermijd gebruik bij nat gras indien mogelijk.
- Gebruik de grasmaaier nooit met defecte beschermingspanelen, of zonder gemonteerde veiligheidsvoorzieningen zoals deflectoren en/of een opvangbak.
- **Een berm maaien kan gevaarlijk zijn.**
 - Maai geen te steile hellingen.
 - Zorg er steeds voor dat u stevig staat op hellingen of nat gras.Maai hellingen in de lengte - nooit van boven naar beneden of vice versa.
 - Wees zeer voorzichtig als u op een helling van richting verandert.
 - Wees zeer voorzichtig als u achteruit stapt of de grasmaaier naar u toe trekt.
 - Maai nooit door de grasmaaier naar u toe te trekken.
- Stop de snijmesses als u de grasmaaier moet kantelen voor transport. Bijvoorbeeld als u over een ander oppervlak dan gras heen moet, of voor transport naar en van het gazon dat u wilt maaien.
- Kantel de grasmaaier niet tijdens het starten of inschakelen van de motor, behalve als de grasmaaier gekanteld moet worden voor het starten in lang gras. In dat geval kantelt u de grasmaaier niet meer dan absoluut noodzakelijk, en dan nog enkel het gedeelte weg van de gebruiker.
- Hou altijd beide handen in de juiste positie voor u de grasmaaier terug op de grond zet.
- Schakel de motor in volgens de instructies en hou uw voeten ver weg van de roterende onderdelen.
- Hou uw handen en voeten ver weg van roterende onderdelen.
- Hou altijd voldoende afstand van de maaizone bij het bedienen van de grasmaaier.
- Draag of neem de grasmaaier nooit op terwijl de motor draait.
- Breng zelf geen wijzigingen aan deze grasmaaier aan. Niet toegelaten wijzigingen kunnen de veiligheid van uw grasmaaier in het gedrang brengen en meer lawaai en trillingen tot gevolg hebben.
- Controleer regelmatig de stroomkabel en eventuele verlengkabels. Verbind geen beschadigde kabels met de voeding of raak geen beschadigde kabel aan voordat die losgemaakt is van de voeding. Een beschadigde kabel kan leiden tot contact met onderdelen onder spanning. Let op het gevaar voor elektrische schokken.

Verwijder de veiligheidsleutel:

- telkens als u weggaat van de grasmaaier,
- voordat u een obstructie vrijmaakt,
- voordat u de grasmaaier controleert, schoonmaakt of eraan werkt,
- na het onbedoeld raken van een voorwerp. Controleer de grasmaaier op schade en voer herstellingen uit indien nodig.
- als de grasmaaier abnormaal begint te trillen (controleer onmiddellijk).

ONDERHOUD



- **Draag altijd tuinhandschoenen als u aan of in de buurt van de scherpe snijmesses werkt.**
- Zorg ervoor dat alle bouten, moeren en schroeven altijd vast zitten om de grasmaaier veilig te houden.
- Controleer de opvangbak regelmatig op slijtage of beschadigingen.
- Controleer de grasmaaier en vervang versleten of beschadigde onderdelen voor de veiligheid.
- Gebruik uitsluitend het juiste type vervangonderdelen zoals goedgekeurd door de fabrikant.

AANBEVELINGEN VOOR OPTIMAAL GEBRUIK VAN DE BATTERIJ

Zorg ervoor dat de schakelaar “off” staat voordat u het batterijpakket invoert. Een batterijpakket invoeren in de grasmaaier met de schakelaar op “on”, leidt tot ongelukken.

- **Hou de batterijlader vrij van regen en vocht.** Water in de batterijlader verhoogt het risico op elektrische schokken.
- **Herlaad het batterijpakket enkel met de lader zoals gespecificeerd door de fabrikant.** Een lader specifiek voor een type batterijpakket kan brandgevaar opleveren wanneer hij gebruikt wordt met een ander type batterijpakket.
- Laad er geen andere batterijen mee op. De batterijlader is enkel geschikt voor het laden van lithium-ion-batterijen binnen het vermelde spanningsbereik. Bij andere types bestaat er brand- en explosiegevaar.
- Hou de batterijlader proper. Vuil in de grasmaaier kan een elektrische schok veroorzaken.
- Controleer de batterijlader, kabel en stekker voor elk gebruik. Als u schade ontdekt, gebruik de batterijlader dan niet. Open nooit zelf de batterijlader. Laat herstellingen enkel door een erkende technicus uitvoeren, en gebruik enkel originele vervangonderdelen. Beschadigde batterijladers, kabels en stekkers verhogen het risico op elektrische schokken.
- **Gebruik de batterijlader niet op makkelijk ontvlambare oppervlakten (bijvoorbeeld papier, stof, enz.) of omgevingen.**

De opwarming van de batterijlader tijdens het laden kan brandgevaar opleveren.

- **Gebruik enkel batterijpakketten die specifiek voor deze grasmaaier geschikt zijn.** Het gebruik van een ander batterijpakket kan verwondingen of brand veroorzaken.
- **Wanneer het batterijpakket niet wordt gebruikt, moet u het uit de buurt houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, muntstukken, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een verbinding tussen poolklemmen tot stand kunnen brengen.** Een kortsluiting tussen de poolklemmen van de batterij kan brandwonden of brand veroorzaken.
- **Wanneer het gereedschap op een verkeerde manier wordt gebruikt, kan er vloeistof uit de batterij stromen. Vermijd contact. Als u toch per ongeluk in contact komt met de vloeistof, moet u de getroffen plaats op het lichaam met water spoelen. Als de vloeistof in contact is gekomen met de ogen, moet u een arts raadplegen.** Vloeistof uit de batterij kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- **Open de batterij niet.** Gevaar voor kortsluiting.
- **Bescherm de batterij tegen hitte, bijvoorbeeld tegen voortdurend intens zonlicht, vuur, water en vocht.** Explosiegevaar.
- Vermijd kortsluiting van de batterij. Er bestaat explosiegevaar.

In het geval van schade en verkeerd gebruik van de batterij, is uitstoot van dampen mogelijk. Verlucht de omgeving en zoek medische hulp bij klachten. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.

- Bescherm de batterij tegen vocht en water.
- Bewaar de batterij enkel tussen 0 °C en **40 °C**. Bijvoorbeeld, laat de batterij in de zomer niet achter in de auto.
- Maak af en toe de ventilatiesleuven van de batterij schoon met een zachte, propere en droge doek.

ASSEMBLAGE (FIG. A - B - C - D)

Maak de draaiknop **5** vast in het onderste gedeelte van de duwstang **3**. (Fig. A). Daarna kunt u het onderste gedeelte van de duwstang en de grasmaaier aan mekaar bevestigen met de bevestigingsknop **7**. U kunt eenvoudig de hoogte van de stang instellen. Kies de hoogte die u wenst door de stang omhoog te trekken (of omlaag te duwen) en draai dan de bevestigingsknop vast. Om de hoogte van de stang opnieuw in te stellen, draait u de bevestigingsknop los. Op deze manier kunt u de hoogte instellen van 890 mm tot 1030 mm in 3 verschillende posities.

BATTERIJPAKKET: (FIG. E - F - G)

Druk op de knop **16**, en **open** dan het deksel **17**. (Fig. E)

DE MAAIHOOGTE INSTELLEN: (FIG. H)

Uw grasmaaier is uitgerust met een centraal hoogteverstellingsysteem, met 6 verschillende hoogtes: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

DE VEILIGHEIDSSLEUTEL INVOEREN: (FIG. I)

De motor kan enkel worden gestart als de veiligheidssleutel is ingevoerd. Steek de veiligheidssleutel **16** in het contact. Draai daarna de veiligheidssleutel **16** naar de positie "on". (Fig. I)

HET SNIJMES VERVANGEN: (FIG. L)

Verwijder altijd de batterij en de veiligheidssleutel bij het uitvoeren van onderhoud. Het snijmes is ontworpen als vervangbaar onderdeel. Slijpen wanneer het bot is. Vervangen wanneer het beschadigd is. Neem contact op met uw dealer of de fabrikant voor gedetailleerde instructies.

BEDIENING: (FIG. J)

1. Druk eerst op de veiligheidsknop **20** en hou die ingedrukt. Knijp daarna de motorrembeugel **19** naar de duwstang.
2. Wanneer de grasmaaier start, laat u de veiligheidsknop **20** los. Hou de motorrembeugel in deze positie tijdens het gebruik. Door de motorrembeugel los te laten wordt de grasmaaier uitgeschakeld.

GEBRUIK

Deze grasmaaier is bedoeld voor grasmaaien op privéterrein.

STOPPEN:

Laat de motorrembeugel **19** los. (Fig. J)

BATTERIJPAKKET EN LADER

⚠ WAARSCHUWING: Laad het batterijpakket niet op in de regen. **ANDERS STELT U ZICHZELF BLOOT AAN EEN HOGER RISICO OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK.**

LED-LAADPEILINDICATOR VAN HET BATTERIJPAKKET

Het lithiumionbatterijpakket is uitgerust met een led-laadpeilindicator. Druk op de indicatorknop aan de voorkant van het batterijpakket om het laadpeil van het batterijpakket te testen (Fig. 13).

Geen licht: herladen.

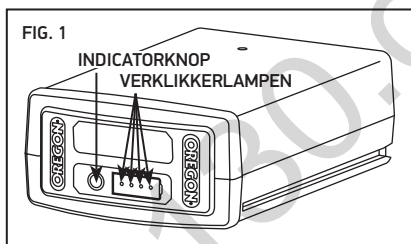
Eén continu groen licht:
minder dan 25% geladen.

Laad het batterijpakket voordat u het opnieuw gebruikt.

Twee continue groene lichten:
26–50% geladen.

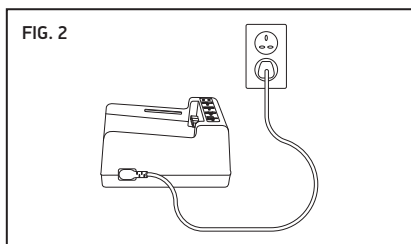
Drie continue groene lichten:
51–75% geladen.

Vier continue groene lichten:
76–100% geladen.



AANSLUITING VAN DE LADER

Als bij de lader een afzonderlijk stroom snoer werd geleverd, kunt u het snoer van de lader op de lader en op een geschikt elektrisch stopcontact aansluiten (Fig. 14).



Gebruik alleen de snoerset die bij de lader werd meegeleverd. Controleer bij het eerste gebruik of het stekertype met het stopcontact overeenstemt.

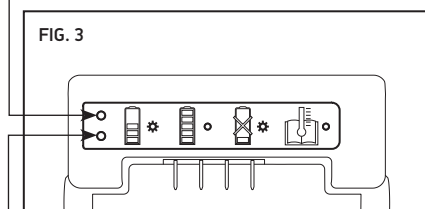
LED-INDICATOR LAADSTATUS LADER

De batterijlader is uitgerust met een led-indicator die de laadstatus weergeeft, evenals de omstandigheden die het laden zouden kunnen vertragen of voorkomen (Fig. 15).

Opgelet: Er zijn geen lichten zichtbaar zolang er geen batterijpakket ingevoegd is.

Knipperend oranje licht: er is een fout opgetreden. Hiervoor bestaan verschillende potentiële oorzaken. Zie het hoofdstuk "Oplossen van problemen" in deze handleiding.

Continu oranje licht: de temperatuur van het batterijpakket bevindt zich niet binnen het toegelaten temperatuurbereik (0 °C tot 40 °C). Laat de temperatuur van het batterijpakket tot het toegelaten bereik zakken of stijgen voordat u begint te laden. Het pakket kan op de lader blijven terwijl de temperatuur zich aanpast. Het laden zal beginnen zodra de juiste temperatuur bereikt is.



Knipperend groen licht: het batterijpakket wordt opgeladen.

Continu groen licht: het batterijpakket is klaar om te worden gebruikt.

DE BATTERIJ OPLADEN:

Het batterijpakket is af fabriek voor 30% opgeladen.

Aanbeveling: Laad het batterijpakket volledig op voor het eerste gebruik.

- Verbind de lader met elektrische voeding. Het voltage van de voeding en die van de lader moeten dezelfde zijn - zie "Aansluiting van de lader op voeding".
Gebruik de lader alleen in een gesloten, droge ruimte bij omgevingstemperaturen tussen 0 °C en 40 °C.
- Duw het batterijpakket in de lader tot u duidelijk weerstand voelt - duw dan verder tot de stop.

Voor meer informatie raadpleegt u onze handleidingen voor onze batterijen en laders.

TECHNISCHE GEGEVENS

| | |
|---|---|
| Grasmaaier met herlaadbare batterij | LM300 |
| Maaibreedte | 40 cm |
| Maaihogte mm | 25 mm-75 mm |
| Inhoud opvangbak | 50 l |
| Gewicht met batterij | 16.3kg |
| Serienummer | Zie typeplaat op de grasmaaier |
| Batterij | Li-Ion |
| Voltage | 36 V |
| Capaciteit | 2,4 Ah-4,0 Ah |
| Laadduur (bij lege batterij) | 120 min |
| Aantal batterijcellen | 20 |
| Maaiooppervlak per batterij | 400-500 m ² |
| Geluidsvermogeniveau | 93 |
| Geluidsdruk niveau | 73 |
| Hand- / armtrilling avhw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5 m/s ² |
| Gemeten volgens ¹ EN 786 ² richtlijn 2000/14/EG | |

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN:

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|--|--|--|
| De grasmaaier start niet | Mogelijke blokkage | Verwijder de veiligheidssleutel: Controleer de onderzijde van de grasmaaier en maak vrij indien nodig (draag altijd tuinhandschoenen) |
| | Batterij niet volledig geladen | Batterij aan het laden |
| | Batterij niet (goed) ingestoken | De batterij insteken |
| | Gras te lang | Vergroot de maaihoogte en kantel de grasmaaier om de druk te verlagen |
| | De motorbescherming is geactiveerd | Laat de motor afkoelen en vergroot de maaihoogte |
| | Batterij te warm/koud | Laat afkoelen/opwarmen |
| | Veiligheidssleutel niet volledig/correct ingevoerd | Voer correct in |
| | Er is een kleine vertraging bij het starten van de motor na het inschakelen van de On/Off-schakelaar | Hou de On/Off-schakelaar 1-3 sec. ingedrukt om de motor te starten |
| De motor start en stopt dan onmiddellijk weer | Batterij niet volledig geladen | Batterij aan het laden |
| | Veiligheidssleutel niet volledig/correct ingevoerd | Voer correct in |
| | Batterij niet (goed) ingestoken | De batterij insteken |
| | Batterij te warm/koud | Laat de motor afkoelen/opwarmen Vergroot de maaihoogte |
| De grasmaaier hapert | De interne bedrading is beschadigd | Neem contact op met de klantendienst |
| | De motorbescherming is geactiveerd | Laat de motor afkoelen en vergroot de maaihoogte |
| De grasmaaier maait niet goed en de motor sputtert | Maaihoogte te laag | Vergroot maaihoogte |
| | Het snijmes is bot | Vervang het snijmes |
| | Mogelijke blokkage | Controleer de onderzijde van de grasmaaier en maak vrij indien nodig (draag altijd tuinhandschoenen) |
| | Het snijmes is ondersteboven gemonteerd | Monteer het snijmes op de correcte manier |

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN:

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|---|--|--|
| Maaioppervlak (batterijduur) niet groot genoeg | Maaihoogte te laag | Vergroot maaihoogte en wandel langzamer |
| | Gras te hoog | Vergroot maaihoogte en wandel langzamer |
| | Nat of vochtig gras | Wacht tot het gras droog is en wandel langzamer |
| | Het gras is te dicht. | Vergroot maaihoogte, wandel langzamer en maai vaker |
| Het snijmes roteert niet als de grasmaaier ingeschakeld is | Het snijmes is geblokkeerd | Schakel grasmaaier uit Verwijder de blokkage (draag altijd tuinhandschoenen) |
| | Bout/moer van het snijmes is los | Draai bout/moer van het snijmes vast (15 Nm) |
| Te veel trillingen/ lawaaï | Bout/moer van het snijmes is los | Draai bout/moer van het snijmes vast (15 Nm) |
| Geen laadprocedure beschikbaar | Contactpunten batterij vuil | Maak de contactpunten van de batterij schoon (bijv. door de batterij enkele keren in te steken en er weer uit te halen) of vervang de batterij |
| | De batterij is defect door een slecht contact in de batterij | Vervang de batterij |
| De led-laadpeilindicatoren lichten niet op na het aansluiten op het stopcontact | De stekker van de batterijlader is niet (goed) ingestoken | Steek de stekker (volledig) in het stopcontact |
| | Stopcontact, stroomkabel of batterijlader defect | Controleer de voltage van de voeding en laat, indien nodig, de batterijlader nakijken door een erkende klantendienst voor elektrisch gereedschap |

TRANSPORT:

De lithium-ion batterijen zijn onderworpen aan de Voorschriften voor gevaarlijke goederen. De gebruiker kan de batterijen transporteren over de weg zonder extra vereisten.

Bij transport door derden (via een transportbedrijf, bijvoorbeeld), moeten speciale vereisten inzake verpakking en labeling in acht genomen worden. Bij de voorbereiding van het transport is raadpleging van een expert inzake gevaarlijke goederen verplicht.

Transporteer batterijen enkel wanneer de behuizing onbeschadigd is.

Bedek of plak open contactpunten vast en verpak de batterij zodanig dat ze niet in de verpakking bewegen kan.

Gelieve ook rekening te houden met eventuele specifiekere nationale regelgevingen.

Wegwerpen

Gooi tuingereedschap, batterijladers en batterijen/herlaadbare batterijen niet bij het huishoudelijke afval!

Alleen voor EU-landen:



Volgens de Europese wet 2002/96/EG moeten elektrische en elektronische uitrustingen die niet langer bruikbaar zijn, en, volgens de Europese wet 2006/66/EG, defecte of gebruikte batterijpakketten/batterijen afzonderlijk verzameld en op een milieuvriendelijke manier afgevoerd worden.

Batterijpakketten/batterijen:

Li-Ion:



Gelieve rekening te houden met de instructies in de sectie "Transport".

Onderhevig aan wijziging zonder kennisgeving.

EG - CONFORMITEITSVERKLARING

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

VERKLAART DAT HET VOLGENDE PRODUCT (DE VOLGENDE PRODUCTEN):

Merknaam: OREGON
Modelnummer: LM-C4002DB
Benaming: SNOERLOZE GRASMAAIER
Geldende normen:



GS

- EN 60335-1: 2012/A11:2014
- EN 60335-2-77: 2010
- EN 62233: 2008
- AfPS GS 2014: 01 PAK

EMC

- EN 55014-1: 2006/A2:2011
- EN 55014-2: 1997/A2:2008
- EN 61000-3-2: 2014
- EN 61000-3-3: 2013

Verantwoordelijk voor documentatie:

Gemeten geluidsniveau

Gegarandeerd geluidsniveau

Conform evaluatiemethode bij Bijlage VI van Richtlijn 200/14/EG

Vertegenwoordiger van de fabrikant:

Chris Seward

Product Safety & Compliance Manager

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Technische documentatie uitgevoerd door
Vertegenwoordiger van de fabrikant in de EU:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgium

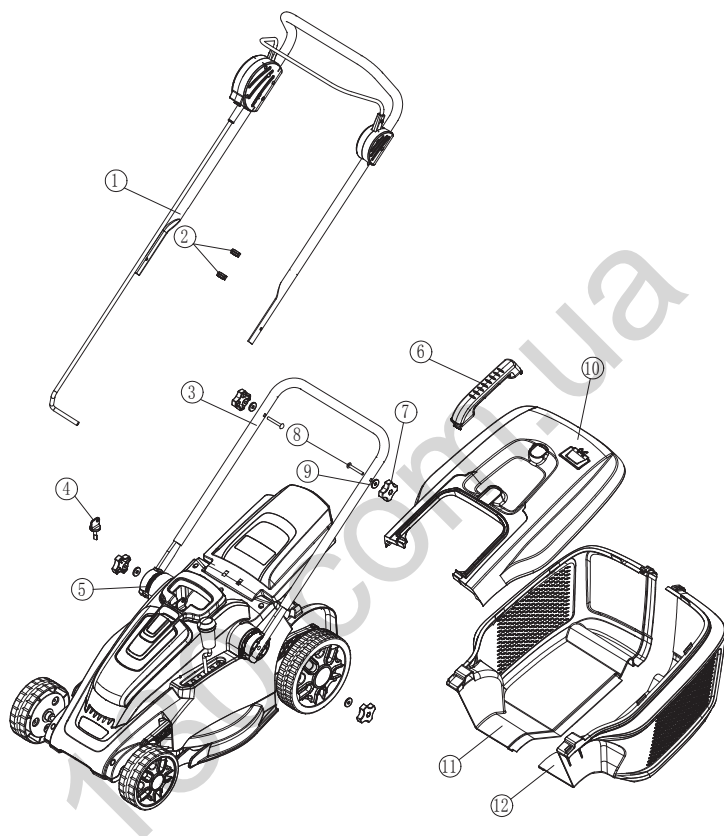
Datum / Plaats:

04FEB2016, Portland OR. VS

SISUKORD

| | |
|------------------------------------|-----|
| JONISED..... | 4 |
| TOOTE IDENTIFITSEERIMINE | 119 |
| SÜMBOLID JA SILDID..... | 120 |
| OHUTUSEESKIRJAD JA KASUTAMINE..... | 121 |
| HOOLDUS..... | 122 |
| KOKKUPANEMINE..... | 123 |
| AKU JA LAADIJA | 124 |
| AKU LAADIMINE | 125 |
| TEHNILISED ANDMED | 125 |
| PROBLEEMIDE LAHENDAMINE | 127 |
| TRANSPORT | 128 |
| VASTAVUSDEKLARATSIOON | 129 |

TOOTE IDENTIFITSEERIMINE



① Ülemise käpideme koost

② Kaabliklambrid

③ Alumine käepide

④ Ohutusvõti

⑤ Pööramplokk

⑥ Murukasti käepide

⑦ Nupp

⑧ Polt

⑨ Seib















⑩ Murukasti kate

⑪ Vasakpoolne murukast

⑫ Parempoolne murukast

SÜMBOLID JA SILDID

Need sümbolid on toodud muruniidukil, akul ja laadijal.

| SÜMBOL | NIMETUS | SELGITUS |
|---|-------------------------------|--|
|  | ÜLDISE OHU OHUTUSHOIAATUS. | |
|  | LUGEGE KASUTUSJUHEIDIT. | ORIGINAALJUHEID SISALDAB SEADME KASUTAMISE JA OHUTUSE KOHTA OLULIST TEAVET. LUGEGE JA JÄRGIGE JUHEID HOOLIKALT. |
|  | | PANGE TÄHELE, ET TE EI IGASTAKS KÕRVALSEISJAD MASINAST VÄLJA HEIDETAVATE VÕORKEHADEGA. HOIDKE KÕRVALSEISJAD MASINAST OHUTUS KAUGUSES |
|  | | TERAV(AD) TERA(D). HOIDUGE VARVASTE VÕI SÕRMEDE LÕIKAMISEST. |
|  | | ENNE REGULEERIMIST, PUHASTAMIST JA ENNE TOOTE MINGIKS AJAKS JÄRELEVALVETA JÄTMIST LÜLITAGE SEE VÄLJA JA EEMALDAGE OHUTUSVÕTI |
|  | | OODAKE ENNE NENDE PUUDUTAMIST KUNI KÕIK MASINA KOMPONENDID ON TÄIELIKULT PEATUNUD. TERAD JÄTKAVAD PÄRAST MASINA VÄLJA LÜLITAMIST PÖÖRLEMIST, PÖÖRLEV TERA VÕIB PÕHJUSTADA VIGASTUSI. |
|  | KANDKE SILMADE KAITSET | |
|  | KANDKE KUULMISKAITSEVAHENDeid | |
|  | KANDKE KÄTEKAITSET | |
|  | MITTE PÕLETADA | ÄRGE VISAKE TULLE. |
|  | MITTE VISATA PRÜGI HULKA | MITTE VISATA OLMEPRÜGI HULKA. VIIGE VOLITATUD RINGLUSSEVÕTUPUNKTI. |
|  | KAITSTA VIHMA EEST | ÄRGE KASUTAGE LAADIJAT MÄRJAS KESKKONNAS. |
|  | TÖÖTEMPERATUUR | AKUT TOHIB KASUTADA AINULT TEMPERatuurIVAHEMIKUS 0 °C KUNI 40 °C. |
|  | EEMALDAGE AKU | ENNE HOOLDUSTÖÖDE TEGEMIST EEMALDAGE AKU. |

OHUTUSEESKIRJAD JA KASUTAMINE



- Ärge lubage seadet kunagi kasutada lastel või neid juhiseid mitte tundvatel isikutel. Kohalikud määrad võivad piirata kasutaja vanust. Kui seda ei kasutata, hoidke masinat väljaspool laste käeulatust.
- See tööriist ei ole mõeldud kasutamiseks isikute poolt (sealhulgas lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, välja arvatud juhul kui neid jälgib või juhendab nende ohutuse eest vastutav isik. Jälgige lapsi ja veenduge, et nad ei mängiks seadmega.
- Ärge kunagi niitke, kui läheduses on inimesi, eriti lapsi või lemmikloomi.
- Kasutaja vastutab teiste isikute või nende omandiga seotud õnnetuste või ohtude eest.
- Ärge kasutage masinat paljajalu või lahtiste sandaalidega, kandke alati tugevaid jalanõusid ja pikki pükse.
- Vaadake masina kasutamise ala põhjalikult üle ja eemaldage kõik kivid, oksad, traadid, luud ja muud võõrkehad.
- Enne kasutamist kontrollige alati terasid, terade polte ja löikuri koostu visuaalselt kulumise ja kahjustuste suhtes. Tasakaalu hoidmiseks vahetage kulunud või kahjustatud terad ja poldid komplektidena.
- Niitke ainult päevavalguses või heas kunstlikus valguses.
- Kui võimalik, vältige masina kasutamist niiskel murul
- Ärge kasutage masinat kunagi defektsete kaitseseadmetega või ilma paigutatud kaitseseadmeteta, nagu deflektorid ja/või murupüüdjad.
- **Kallakutel töötamine võib olla ohtlik.**
 - Ärge niitke liigselt järskudel kallakutel.
 - Tagage kallakutel või märjal murul alati kindel jalgealune.Niitke alati piki kallakut – mitte kunagi üles ja alla.
 - Olge kallakutel suunda muutes ülimalt ettevaatlik.
 - Olge tagasi astudes või masinat enese poole tõmmates ülimalt ettevaatlik.
 - Ärge niitke kunagi masinat enese poole tõmmates.
- Peatage terad, kui masinat on vaja murust erinevate pindade ületamisel transpordiks kallutada, ning masina transpordil niidetavale alale ja sealt minema.
- Ärge kallutage masinat mootori käivitamise või sisse lülitamise ajal, välja arvatud juhul, kui seda tuleb kallutada kõrgel murul käivitamiseks. Sel juhul ärge kallutage seda rohkem, kui tingimata vajalik, ning kallutage ainult kasutajast eemal olevat osa. Veenduge alati, et mõlemad käed oleks enne masina maapinna tagasi langetamist tööasendis.
- Lülitage mootor vastavalt juhiste sisse, hoides jalad pöörlevatest osadest eemal.
- Ärge asetage käsi ega jalgu pöörlevate osade lähedusse või nende alla.
- Seiske masina kasutamise ajal alati väljutussoonist eemal.
- Ärge kunagi tõstke ega kandke töötava mootoriga masinat.
- Ärge seda toodet muutke. Volitamata muudatused võivad vähendada teie toote turvalisust ning põhjustada müra ja vibratsiooni suurenemist.
- Vaadake toitekaabel ja võimalikud pikenduskaablid korrapäraselt üle. Ärge ühendage kahjustatud kaableid vooluvõrku ega puudutage kahjustatud kaablit enne selle vooluvõrgust eemaldamist. Kahjustatud kaabel võib põhjustada kokkupuudet pingestatud osadega. Ettevaatust, elektrilöögi oht!

Eemaldage ohutusvõti:

- alati, kui eemaldute masinast,
- enne blokeeringu eemaldamist,
- enne masina kontrollimist, puhastamist või sellel tööde teostamist,
- pärast võõrkeha tabamist. Kontrollige masinat kahjustuste suhtes ja vajadusel remontige,
- kui masin hakkab ebanormaalselt vibreerima (kontrollige koheselt).

HOOLDUS



- **Kandke teravat terade käsitlemisel või nende läheduses töötamisel alati aiakindaid.**
- Hoidke kõik mutrid, poldid ja kruvid masina ohutu töökorra tagamiseks pingutatutena.
- Kontrollige murupüüdjat korrapäraselt kulumise ja kahjustuste suhtes.
- Kontrollige masina ja vahetage ohutuse tagamiseks kulunud ja kahjustatud osad.
- Veenduge, et kasutatakse tootja heakskiiduga õiget tüüpi varuosa.

SOOVITUSED AKU OPTIMAALSEKS KÄSITSEMISEKS

Veenduge enne aku sisestamist, et lüliti on väljalülitatud asendis. Aku sisestamine sisselülitatud lülitiga masinatesse võib põhjustada õnnetusi.

- **Hoidke akulaadija eemal vihmast ja niiskusest.**
Vee sattumine akulaadijasse suurendab elektrilöögi ohtu.
- **Kasutage laadimiseks ainult tootja poolt ette nähtud laadijat.**
Laadija, mis sobib ühte tüüpi akuga, võib põhjustada tulekahju, kui seda kasutada mõnda teist tüüpi akuga.
- Ärge laadige teisi akusid. Akulaadija sobib ainult märgitud pingete vahemikus liitiumioonakude laadimiseks. Vastasel juhul esineb tulekahju ja plahvatusoht.
- Hoidke akulaadija puhtana. Saastumine võib tekitada elektrilöögi ohtu.
- Kontrollige enne iga kasutamist akulaadijat, kaablit ja pistikut. Kahjustuste tuvastamisel ärge kasutage akulaadijat. Ärge kunagi ise akulaadijat avage. Laske remont teostada kvalifitseeritud tehnikul ja ainult originaalvaruosi kasutades. Kahjustatud akulaadijad, kaablid ja pistikud suurendavad elektrilöögi ohtu.
- **Ärge kasutage akulaadijat kergestiühtivatel pindadel (nt paber, tekstiilid jne) või keskkondades.**

Akulaadija kuumenemine laadimisprotsessi ajal võib olla tuleohuks.

- **Kasutage ainult sobivaid spetsiaalselt sellele masinale mõeldud akusid.** Muude akude kasutamine võib põhjustada vigastuste ja tulekahju ohtu.
 - **Kui akut ei kasutata, hoidke see eemal muudest metallobjektidest, nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid või muud väikesed metallobjektid, mis võivad luua ühenduse ühelt klemmilt teisele.** Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletusi või tulekahju.
 - **Väärkohtlemise korral võib akut väljuda vedelikku, vältige sellega kokku puutumist. Kui see kogemata siiski juhtub, loputage vastavat kohta veega. Kui vedelik satub silmadesse, pöörduge lisaks arsti poole.** Akust väljuv vedelik võib põhjustada ärritust või põletusi.
 - **Ärge akut avage.** Lühise oht.
 - **Kaitske akut kuumuse, nt pideva niiskuse päikesevalguse, tule, vee ja niiskuse eest.** Plahvatusoht.
 - Ärge akut lühistage. Esineb plahvatusoht.
- Aku kahjustuste ja ebaõige kasutamise korral võivad eralduda aurud. Õhutage ala ja kaebuste korral pöörduge arsti poole.** Aurud võivad ärritada hingamissüsteemi.
- Kaitske akut niiskuse ja vee eest.
 - Säilitage akut ainult temperatuuride vahemikus 0 °C kuni 40 °C. Näiteks ärge jätke akut suvel autosse.
 - Puhastage aeg-ajalt aku ventilatsioonivahet pehme, puhta ja kuiva harjaga.

KOKKUPANEMINE (JONISED A - B - C - D)

Kinnitage pööramisplakk 5 alumisele käepidemele 3 (joonis A), seejärel saate ühendada alumise käepideme 3 ja masina nupudega 7. Saate käepideme kõrgust lihtsalt kohandada. Valige soovitud käepideme kõrgus seda üles (või alla) liigutades, seejärel lukustage nupp. Kui soovite käepideme kõrgust muuta, vabastage nupp. See võimaldab teil kohandada käepideme püstist kõrgust 3 erinevas asendis vahemikus 890 mm kuni 1030 mm.

AKU: (JONISED E - F - G)

Vajutage nuppu 16, seejärel avage kate 17 (joonis E)

LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE: (JONIS H)

Teie muruniiduk on varustatud keskse kõrguse reguleerimise süsteemiga, mis pakub 6 kõrguse seadistust: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

OHUTUSVÕTME PAIGALDAMINE: (JONIS I)

Mootori saab käivitada ainult paigaldatud ohutusvõtme korral.

Vajutage kaitsmevõti 16 pessa. Seejärel pöörake kaitsmevõti 16 asendisse „sees“. (joonis I)

LÕIKETERA VAHETAMINE: : (JONIS L)

Eemaldage hooldustööde teostamisel alati aku ja ohutusvõti.

Lõiketera on loodud vahetatava artiklina. Teritage, kui see on nüri. Vahetage, kui see on kahjustatud. Õigete juhiste saamiseks võtke ühendust edasimüüja või tootjaga.

KASUTAMINE: (JONIS J)

1. Esmalt vajutage ja hoidke ohutusnuppu 20, seejärel suruge lüliti kangi 19 käepideme poole.
2. Seadme käivitumisel vabastage ohutusnupp 20. Hoidke kasutamise ajal lüliti kangi all. Lüliti kangi vabastamine ühendab lahti seadme toite.

SIHTOTSTARVE

Aiatoode on mõeldud koduseks muru niitmiseks.

PEATAMINE:

Vabastage lüliti kang 19 (joonis J).

AKU JA LAADIJA

⚠ HOIATUS! ET VÄHENDADA ELEKTRILÖÖGI OHTU, ärge laadige akut vihma käes.

AKU LAADIMISOLEKU MÄRGUTULI

Liitiumioonakul on laadimisoleku märgutuli. Aku laetuse kontrollimiseks vajutage selle esiküljel olevat näidiku nuppu (joonis 13).

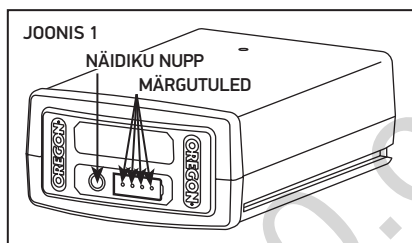
Ükski tuli ei põle: laadige uuesti.

Üks püsivalt põlev roheline tuli: aku laetuse tase on alla 25%. Laadige akut enne kasutamist.

Kaks püsivalt põlevat rohelist tuld: aku laetuse tase on 26–50%.

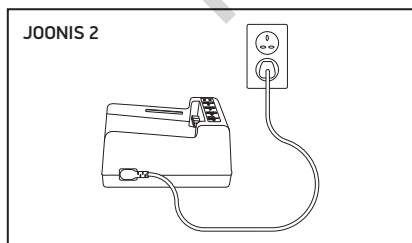
Kolm püsivalt põlevat rohelist tuld: aku laetuse tase on 51–75%.

Neli püsivalt põlevat rohelist tuld: aku laetuse tase on 76–100%.



LAADIJA ÜHENDAMINE

Kui laadijal on eraldi toitejuhe, ühendage laadija juhe laadijaga ja sobiva elektrikontaktiga (joonis 14).



Kasutada tohib ainult laadijaga komplektis olevat juhet. Esimesel kasutuskorral veenduge, et pistiku tüüp vastab pistikupesale.

LAADIJA MÄRGUTULI (LAADIMISOLEKU

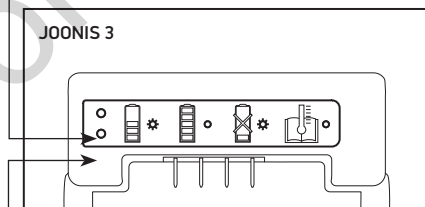
NÄIDIK)

Akulaadijal on laadimisoleku märgutuli, mis näitab laadimisolekut ning tingimusi, mille puhul võib laadimine olla takistatud või selleks kuluv aeg pikeneda (joonis 15).

Märkus! Kui aku pole sisestatud, ei põle ükski tuli.

Vilkuv oranž tuli: midagi on valesti. Võimalikke põhjuseid on mitu. Vt käesoleva juhendi jaotist „Probleemide lahendamine“.

Püsivalt põlev oranž tuli: aku temperatuur on väljaspool lubatud vahemikku (0 °C kuni 40 °C). Enne aku laadimist laske sellel saavutada vastuvõetav temperatuur. Kuni sobiva temperatuuri saavutamiseni võib akut hoida laadijas. Laadimine algab sobiva temperatuuri saavutamisel.



Vilkuv roheline tuli: aku on laadimisel.

Püsivalt põlev roheline tuli: aku on kasutamiseks valmis.

AKU LAADIMINE:

Akule antakse enne tehasest väljumist umbes 30% suurune laeng.

Soovitus: Laadige aku enne oma elektritööriista esmakordset kasutamist täielikult.

- Ühendage laadija vooluvõrku – toitepinge ja laadija tööpinge peavad olema võrdsed – vt „Laadija ühendamine vooluvõrku“.
- Kasutage laadijat ainult suletud ja kuivades ruumides ümbritsevatel temperatuuridel vahemikus 0 °C kuni 40 °C.
- Lükake aku laadijasse kuni tunnete märgatavat vastupanu, seejärel vajutage seda peatumiseni.

Lisateabe saamiseks vaadake palun meie aku ja laadija käsiraamatuid.

TEHNILISED ANDMED

| | |
|---|--|
| Laaditava akuga muruniiduk | LM300 |
| Tera laius | 40 cm |
| Lõikekõrgus, mm | 25 mm – 75 mm |
| Murukasti, maht | 50 l |
| Kaal koos akuga | 16.3kg |
| Seerianumber | Vt aiatoote tüübiplaati |
| Aku | Li-ioon |
| Nimipinge | 36 V |
| Mahtuvus | 2,4 Ah - 4,0 Ah |
| Laadimisaeg (tühjenenud aku) | 120 min |
| Aku elementide arv | 20 |
| Muru pindala aku laadimise kohta | 400-500 m ² |
| Helivõimsuse tase | 93 |
| Helirõhu tase | 73 |
| Käele mõjuv vibratsioon avhw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5m/s ² |
| Mõõtmismeetod vastavalt | ¹ EN 786 ² direktiivile 2000/14/EÜ |

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE:

| Probleem | Võimalik põhjus | Korrigeeriv tegevus |
|---|--|--|
| Tööriist ei tööta | Võimalik ummistus | Eemaldage isolaatorvõti: Kontrollige aiatoote alust ja vajadusel tühjendage see (kandke alati aiakindaid) |
| | Aku ei ole täielikult laetud | Aku laadimine |
| | Aku ei ole (korralikult) sisestatud | Aku sisestamine |
| | Muru liiga kõrge | Suurendage löikekõrgust ja kallutage aiatoode koormuse vähendamiseks käivitamisel |
| | Mootori kaitse on aktiveerunud | Laske mootoril jahtuda ja suurendage löikekõrgust |
| | Aku liiga kuum/külm | Laske jahtuda/soojeneda |
| | Isolaatorvõti ei ole õigesti/täielikult sisestatud | Paigaldage õigesti |
| | Pärast sisse/välja lüliti vajutamist on mootori käivitamisel lühike viivitus | Hoidke mootori käivitamiseks sisse/välja lülitit 1–3 sekundit |
| | Mootor käivitub ja peatub kohe | Aku ei ole täielikult laetud |
| Isolaatorvõti ei ole õigesti/täielikult sisestatud | | Paigaldage õigesti |
| Aku ei ole (korralikult) sisestatud | | Aku sisestamine |
| Aku liiga kuum/külm | | Laske mootoril jahtuda Suurendage löikekõrgust |
| Tööriist töötab vahelduvalt | Aiatoote sisemised juhtmed kahjustatud | Pöörduge hooldustöötaja poole |
| | Mootori kaitse on aktiveerunud | Laske mootoril jahtuda ja suurendage löikekõrgust |
| Aiatoode jätab ebaühtlase viimistluse ja/või mootoril on töötamisel raskusi | Löikekõrgus liiga madal | Suurendage löikekõrgust |
| | Löiketera nüri | Vahetage tera |
| | Võimalik ummistus | Kontrollige aiatoote alust ja vajadusel tühjendage see (kandke alati aiakindaid) |
| | Tera on paigaldatud ülemine pool all | Paigaldage tera õigesti |

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE:

| Probleem | Võimalik põhjus | Korrigeeriv tegevus |
|--|--|--|
| Lõikeala (aku kestus) ei ole piisavalt suur | Lõikekõrgus liiga madal | Suurendage lõikekõrgust ja kõndige aeglasemalt |
| | Muru liiga kõrge | Suurendage lõikekõrgust ja kõndige aeglasemalt |
| | Muru märg või niiske | Oodake kuni muru kuivab ja kõndige aeglasemalt |
| | Muru on tihe | Suurendage lõikekõrgust, kõndige aeglasemalt ja niitke sagedamini |
| Lõiketera ei pöörle, kui aiatoode on sisse lülitatud | Lõiketera ees on takistus | Lülitage aiatoode välja Eemaldage takistus (kandke alati aiakindaid) |
| | Tera mutter/polt lahti | Pinugutage tera mutter/polt (15 Nm) |
| Liigne vibratsioon/müra | Tera mutter/polt lahti | Pinugutage tera mutter/polt (15 Nm) |
| Laadimisprotseduur pole võimalik | Akuklemmid on saastunud | Puhastage akuklemmid (nt aku korduva sisestamise ja eemaldamise teel) või vahetage aku |
| | Aku on defektne ühenduse katkemise tõttu selle sisemuses | Vahetage aku |
| Laadimise kontrolli valgusdiodid ei sütti pärast toitekaabli vooluvõrku ühendamist | Akulaadija toitepistik ei ole (korralikult) vooluvõrku ühendatud | Ühendage toitepistik (täielikult) pistikupesasse |
| | Pistikupesa, toitekaabel või akulaadija defektne | Kontrollige toitepinget ja vajadusel laske akulaadijat kontrollida elektritööriistade volitatud klienditeeninduses |

TRANSPORT:

Seadmes sisalduvad liitiumioonakud kuuluvad ohtlike kaupade seadusandluse nõuete alla. Kasutaja võib akusid maanteel transportida ilma täiendavate nõueteta.

Transpordil kolmandate isikute poolt (nt õhustransport või edastav ettevõtte) tuleb järgida erinõudeid pakendile ja etikettidele. Artikli transpordiks ette valmistamisel tuleb pidada nõu ohtlike materjalide eksperdiga. Saatke ainult kahjustamata korpusega akusid.

Teipige või katke lahtised klemmid ja pakkige aku nii, et see ei saaks pakendis liikuda. Samuti järgige täpsemaid riiklikke määrusi.

Käitlemine

Ärge kõrvaldage aiatooteid, akulaadijaid ja akusid koos olmejäätmetega!

Ainult EÜ riikidele:



Vastavalt Euroopa seadusele 2002/96/EÜ tuleb kasutamiseks mittesobivad elektriline ja elektrooniline varustus ning vastavalt Euroopa seadusele 2006/66/EÜ defektsed või kasutatud akud koguda muudest jäätmetest eraldi ja kõrvaldada keskkonnasõbralikul viisil.

Akud:

Li-ioon:



Palun järgige juhiseid peatükis „Transport“.

Juhised võivad muutuda ilma ette teatamata.

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

DEKLAREERIB, ET ALLJÄRGNEV TOODE:

Kaubamärgi nimi: OREGON
Mudeli number: LM-C4002DB
Varustuse nimi: JUHTMETA MURUNIIDUK
Kehtivad standardid:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMÜ

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Dokumentatsiooni eest vastutav isik:

Mõõdetud helivõimsuse tase

Garanteeritud helivõimsuse tase

Vastavuse hindamise meetod vastavalt Lisa VI / direktiiv 2000/14/EÜ

Tootja esindaja:

Chris Seward

Tooteohutus- ja järelevalvejuht

Blount International Inc. Portland OR 97222 USA

Tehnilise dokumentatsiooni hoidja
Tootja esindaja Euroopa Liidus:

Michael Winkler

Blount International Europe S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgia

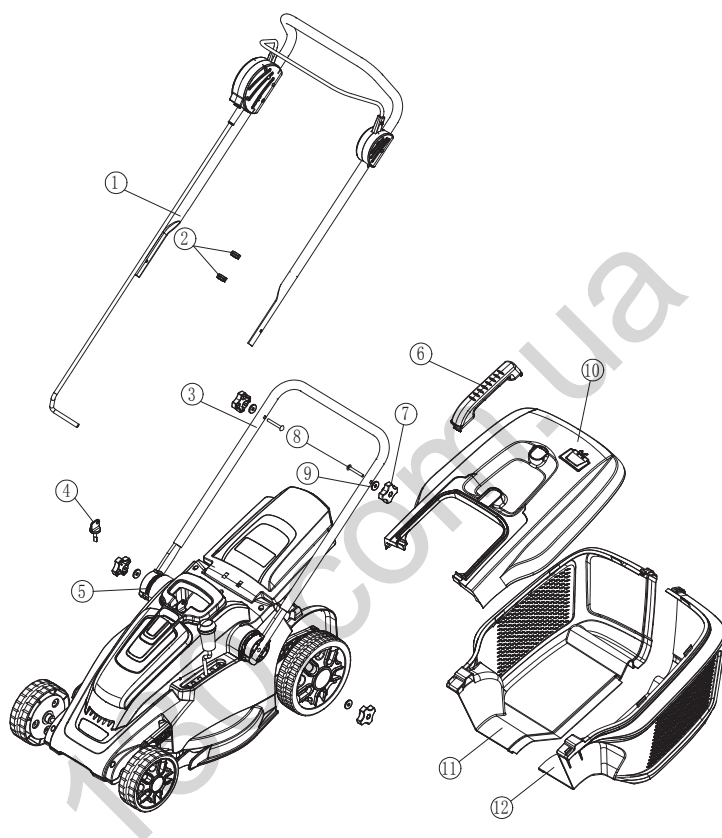
Kuupäev / koht:

04FEB2016, Portland OR. USA

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

| | |
|--|-----|
| ΣΧΗΜΑΤΑ | 4 |
| ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ | 131 |
| ΣΥΜΒΟΛΑ ΚΑΙ ΕΤΙΚΕΤΕΣ..... | 132 |
| ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ..... | 133 |
| ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ | 134 |
| ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ | 135 |
| ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ | 136 |
| ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ | 137 |
| ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ | 137 |
| ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ..... | 139 |
| ΜΕΤΑΦΟΡΑ..... | 140 |
| ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ | 141 |

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ



① Εξοπλισμός άνω λαβής

② Συνδετήρες καλωδίου

③ Κάτω λαβή

④ Κλειδί Ασφαλείας

⑤ Μηχανισμός περιστροφής

⑥ Λαβή δοχείου χόρτου

⑦ Κουμπί

⑧ Μπουλόνι

⑨ Ροδέλιθα















⑩ Κάλυμμα δοχείου χόρτου

⑪ Αριστερό δοχείο χόρτου

⑫ Δεξί δοχείο χόρτου

ΣΥΜΒΟΛΑ ΚΑΙ ΕΤΙΚΕΤΕΣ

Αυτά τα σύμβολα και οι ετικέτες εμφανίζονται πάνω στη μηχανή του γκαζόν, την μπαταρία, και τον φορτιστή.

| ΣΥΜΒΟΛΟ | ΟΝΟΜΑΣΙΑ | ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ |
|---|---|--|
|  | ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΙΝΔΥΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. | |
|  | ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ. | ΤΟ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΠΕΡΙΧΕΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ. |
|  | | ΔΩΣΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΩΣΤΕ ΟΙ ΠΑΡΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΟΙ ΝΑ ΜΗΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΟΥΝ ΑΠΟ ΞΕΝΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΕΚΤΟΞΕΥΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΜΗΧΑΝΗ. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΛΛΟΥΣ ΠΑΡΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΟΥΣ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΠΟ ΤΗ ΜΗΧΑΝΗ |
|  | | ΚΟΦΤΕΡΕΣ ΛΕΠΙΔΕΣ. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΔΑΚΤΥΛΩΝ ΠΟΔΙΟΥ Ή ΧΕΡΙΟΥ. |
|  | | ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗ ΜΗΧΑΝΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΛΕΙΔΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ, ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΠΡΙΝ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ. ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΚΑΜΙΑ ΣΤΙΓΜΗ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΝΕΠΙΤΗΡΗΤΟ |
|  | | ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ ΜΕΧΡΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΕΝΤΕΛΩΣ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙ ΠΡΙΝ ΤΑ ΑΓΓΙΖΕΤΕ. ΟΙ ΛΕΠΙΔΕΣ ΣΥΝΕΧΙΖΟΥΝ ΝΑ ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΝΤΑΙ ΜΕΤΑ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ, ΜΙΑ ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΗ ΛΕΠΙΔΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ. |
|  | ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΟΦΘΑΛΜΩΝ | |
|  | ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΚΟΗΣ | |
|  | ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΧΕΡΙΩΝ | |
|  | ΜΗΝ ΑΠΟΤΕΦΡΩΝΕΤΕ | ΜΗΝ ΤΟ ΠΕΤΑΤΕ ΣΕ ΦΛΟΓΕΣ. |
|  | ΝΑ ΜΗΝ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΜΕ ΜΗ ΔΙΑΛΕΓΜΕΝΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ | ΝΑ ΜΗΝ ΡΙΧΝΕΤΑΙ ΣΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ. ΠΗΓΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΣΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ. |
|  | ΜΗΝ ΤΟ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΣΕ ΒΡΟΧΗ | ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΝ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΥΓΡΑΣΙΑΣ. |
|  | ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ | ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΜΟΝΟ ΣΕ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ 0 °C ΚΑΙ 40 °C. |
|  | ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ | ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΡΙΝ ΠΡΟΒΕΙΤΕ ΣΕ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. |

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



• Να μην επιτρέπεται ποτέ η χρήση του μηχανήματος από παιδιά ή άτομα ανεξοικειωτά με τις οδηγίες χρήσεις. Τοπικοί κανονισμοί μπορεί να θέσουν περιορισμό στην ηλικία του χειριστή. Όταν δεν χρησιμοποιείται το μηχάνημα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

• Αυτό το εργαλείο δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν έχουν λάβει επιτήρηση ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση του μηχανήματος από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Η επιτήρηση των παιδιών είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με το μηχάνημα.

• Μην κουρεύετε ποτέ το γρασίδι όταν άλλα άτομα, και ιδιαίτερα παιδιά ή κατοικίδια, είναι κοντά.

• Ο χειριστής ή χρήστης είναι υπεύθυνος για ατυχήματα ή κινδύνους που ενδεχομένως να συμβούν σε άλλα άτομα ή σε ιδιοκτησία τους.

• Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα με γυμνά πέδηματα ή φορώντας ανοικτά σανδάλια, φοράτε πάντα επαρκή υποδήματα και μακρύ παντελόνι.

• Ελέγξτε επιμελώς την περιοχή όπου θα χρησιμοποιηθεί το μηχάνημα και απομακρύνετε όλες τις πέτρες, κλαδιά, σύρματα, κόκκαλα και άλλα ξένα αντικείμενα.

• Πριν κάθε χρήση, κάνετε πάντα οπτικό έλεγχο ώστε να διαπιστώσετε ότι οι λεπίδες, τα μπουλόνια των λεπίδων και η διάταξη των κοπών δεν έχουν φθαρεί ή καταστραφεί. Αντικαταστήστε φθαρμένες ή κατεστραμμένες λεπίδες και μπουλόνια στο σύνολό τους προκειμένου να διατηρείται ισορροπία του συστήματος.

• Κουρεύετε το γρασίδι μόνο στο φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φωτισμό.

• Αποφύγετε τη χρήση της μηχανής σε βρεγμένο γρασίδι, όπου είναι εφικτό.

• Μην χρησιμοποιείτε ποτέ την μηχανή με ελαττωματικό περιβλήμα προστασίας ή θωράκιση, ή χωρίς συσκευές ασφαλείας, για παράδειγμα διαθεσίμους εκτροπείς και/ή συλλέκτες χόρτου.

• **Χρήση σε αναχώματα μπορεί να είναι επικίνδυνη.**

– Μην κουρεύετε το γρασίδι σε υπερβολικά απότομες πλαγιές.

– Πάντα να είστε σίγουροι για τον τρόπο έδρασής σας σε κεκλιμένο έδαφος ή σε βρεγμένο γρασίδι.

Κουρεύετε το γρασίδι εγκάρσια στην πρόσοψη κλίσεων – ποτέ πάνω-κάτω.

– Δίνετε εξαιρετική προσοχή όταν αλλάζετε κατεύθυνση σε κεκλιμένο έδαφος.

– Δίνετε εξαιρετική προσοχή όταν κάνετε βήματα προς τα πίσω ή όταν τραβάτε τη μηχανή προς το μέρος σας.

– Ποτέ μην κουρεύετε το γρασίδι τραβώντας τη μηχανή προς το μέρος σας.

• Σταματήστε τις λεπίδες αν η μηχανή πρέπει να τεθεί σε κλίση για μεταφορά όταν περνάει από άλλες επιφάνειες εκτός από γρασίδι και κατά τη μεταφορά της μηχανής προς και από την περιοχή στην οποία θα κουρευτεί το γρασίδι.

• Η μηχανή να μην τίθεται σε κλίση κατά την έναρξη και παύση της λειτουργίας του κινητήρα, εκτός αν η μηχανή πρέπει να τεθεί σε κλίση για έναρξη λειτουργίας σε γρασίδι μεγάλου μήκους. Σε αυτή την περίπτωση, να μην τίθεται σε μεγαλύτερη κλίση από ότι απαιτείται και να τίθεται σε κλίση μόνο το τμήμα που βρίσκεται μακριά από τον χειριστή.

Πάντα να διασφαλίζεται ότι και τα δύο χέρια είναι στη θέση λειτουργίας πριν την επιστροφή της μηχανής στο έδαφος.

• Η έναρξη της λειτουργίας του κινητήρα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες με τα πόδια επαρκώς μακριά από περιστρεφόμενα τμήματα.

• Μην τοποθετείτε χέρια ή πόδια κοντά ή κάτω από περιστρεφόμενα τμήματα.

• Πάντα να στέκεστε μακριά από τη ζώνη απόρριψης όταν χειρίζεστε τη μηχανή.

• Ποτέ μην σηκώνετε ή κουβαλάτε τη μηχανή ενώ λειτουργεί ο κινητήρας.

• Μην τροποποιείτε αυτό το προϊόν. Ανεξουσιοδοτητές τροποποιήσεις μπορούν να μειώσουν την ασφάλεια του προϊόντος σας και μπορεί να οδηγήσουν σε αύξηση θορύβου και κραδασμών.

• Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας και οποιοδήποτε καλώδιο επέκτασης. Μην συνδέετε κατεστραμμένα καλώδια στην τροφοδοσία ή μην αγγίζετε κατεστραμμένα καλώδια πριν την αποσύνδεσή τους από την τροφοδοσία. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο μπορεί να οδηγήσει σε επαφή με ηλεκτροφόρα τμήματα. Προσοχή για κίνδυνο ηλεκτροσόκ.

Αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας:

– όταν αφήνετε τη μηχανή,

– πριν το καθαρίσμα ενός μπλοκαρίσματος,

– πριν από έλεγχο, καθαρίσμα και εργασία πάνω στη μηχανή,

– μετά απότύχημα με ξένο αντικείμενο. Ελέγχετε τη μηχανή για ζημιά και κάνετε τις αρμόζουσες επισκευές,

– αν η μηχανή αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα (ελέγχετε άμεσα).

MAINTENANCE



- **Φοράτε πάντα γάντια κηπουρικής όταν χειρίζεστε ή εργάζεστε κοντά σε κοφτερές λεπίδες.**
- Διατηρείτε όλα τα παξιμάδια, μπουλόνια και βίδες σφικτά στην θέση τους για να εξασφαλίσετε ότι η μηχανή βρίσκεται σε ασφαλή κατάσταση λειτουργίας.
- Ελέγχετε συχνά το συλλέκτη γρασιδιού για φθορά ή επιδείνωση κατάστασης.
- Εξετάζετε τη μηχανή και να αντικαθιστάτε φθαρμένα ή κατεστραμμένα τμήματα για ασφάλεια.
- Εξασφαλίστε τη χρήση κατάλληλου τύπου ανταλλακτικών, εγκεκριμένων από τον κατασκευαστή.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Εξασφαλίστε ότι ο διακόπτης είναι κλειστός πριν να τοποθετήσετε το πακέτο μπαταρίας. Η τοποθέτηση του πακέτου μπαταρίας σε μηχανές με ανοικτό διακόπτη ενδεχομένως να προκαλέσει ατυχήματα.

- **Διατηρείτε τον φορτιστή της μπαταρίας μακριά από βροχή ή υγρασία.** Διείσδυση νερού στον φορτιστή της μπαταρίας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροσόκ.
- **Επαναφόρτιση μόνο με φορτιστή με προδιαγραφές από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής κατάλληλος για ένα τύπο πακέτου μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί με άλλο πακέτο μπαταρίας.
- Μην φορτίζετε άλλες μπαταρίες. Ο φορτιστής μπαταρίας είναι κατάλληλος μόνο για φόρτιση μπαταριών λόντων λιθίου εντός του αναφερόμενου εύρους τάσης. Αλλιώς, υφίσταται κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης.
- Διατηρείτε τον φορτιστή μπαταρίας καθαρό. Ρύπανση μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροσόκ.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τον φορτιστή μπαταρίας, το καλώδιο και το βύσμα. Αν εντοπίσετε ζημιά, μην χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή μπαταρίας. Μην ανοίγετε ποτέ μόνοι σας τον φορτιστή μπαταρίας. Φροντίζετε οι επισκευές να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό και μόνο κάνοντας χρήση αυθεντικών ανταλλακτικών. Κατεστραμμένοι φορτιστές μπαταρίας, καλώδια και βύσματα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροσόκ.
- **Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας σε εύφλεκτες επιφάνειες (π.χ., χαρτί, υφάσματα, κλπ.) ή εύφλεκτη περιβάλλον.**

Η θέρμανση του φορτιστή της μπαταρίας κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης μπορεί να σας θέσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς.

- **Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα πακέτα μπαταρίας που προορίζονται ειδικά για αυτή τη μηχανή.** Η χρήση οποιονδήποτε άλλων πακέτων μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
 - **Όταν το πακέτο μπαταρίας δεν χρησιμοποιείται, διατηρείτε το μακριά από μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες, ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση από τον ένα ακροδέκτη στον άλλο.** Σύνδεση των ακροδεκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
 - **Υπό καταχρηστικές συνθήκες, υγρό μπορεί να εκτιναχθεί από την μπαταρία; αποφύγετε την επαφή. Αν κατά λάθος πραγματοποιηθεί επαφή, ξεπλύνετε με νερό. Αν το υγρό έλθει σε επαφή με τα μάτια, αναζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.** Υγρό που εκτινάσσεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.
 - **Μην ανοίγετε την μπαταρία.** Κίνδυνος βραχυκυκλώματος.
 - **Προστατεύετε την μπαταρία από τη θερμότητα, π.χ. από συνεχές έντονο ηλιακό φως, φλόγες, νερό, και υγρασία.** Κίνδυνος έκρηξης.
 - Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία. Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης.
- Σε περίπτωση ζημιάς και ακατάλληλης χρήσης της μπαταρίας, μπορεί να προκληθεί εκπομπή ατμών. Αερίστε την περιοχή και αναζητήστε ιατρική βοήθεια σε περίπτωση παραπόνων.** Οι ατμοί μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό του αναπνευστικού συστήματος.
- Προστατεύετε την μπαταρία από υγρασία και νερό.
 - Αποθηκεύετε την μπαταρία μόνο σε εύρος θερμοκρασίας μεταξύ 0 °C και 40 °C. Για παράδειγμα, μην αφήνετε την μπαταρία στο αυτοκίνητο το καλοκαίρι.
 - Καθαρίζετε ενίοτε τις θυρίδες εξαερισμού της μπαταρίας χρησιμοποιώντας μια μαλακή, καθαρή και στεγνή βούρτσα.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ (ΣΧ. Α' - Β' - Γ' - Δ')

Τοποθετήστε τον μηχανισμό περιστροφής 5 στην κάτω λαβή 3 (ΣΧ. Α) , έπειτα μπορείτε να συναρμολογήσετε την κάτω λαβή 3 και την μηχανή με τα κουμπιά 7. Μπορείτε εύκολα να προσαρμόσετε το ύψος της λαβής. Επιλέξτε το επιθυμητό ύψος λαβής μετακινώντας την προς τα πάνω (ή προς τα κάτω), έπειτα κλειδώστε το Κουμπί. Όταν θέλετε να αλλάξετε το ύψος της λαβής, απελευθερώστε το Κουμπί. Έτσι σας δίνεται η δυνατότητα να προσαρμόσετε το κατακόρυφο ύψος της λαβής από 890mm σε 1030mm σε 3 διαφορετικές θέσεις.

ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ: (ΣΧ. Ε' - ΣΤ' - Ζ')

Πιέστε το κουμπί 16 , έπειτα ανοίξτε το κάλυμμα 17. (ΣΧ. Ε')

ΡΥΘΜΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟ ΥΨΟΣ ΚΟΠΗΣ: (ΣΧ. Η')

Η μηχανή του γκαζόν σας είναι εξοπλισμένη με ένα κεντρικό σύστημα ρύθμισης ύψους, το οποίο προσφέρει 6 επιλογές ρύθμισης ύψους: 25mm,35mm,45mm,55mm,65mm,75mm.

ΤΟΠΟΘΕΤΩΝΤΑΣ ΤΟ ΚΛΕΙΔΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ: (ΣΧ. Θ')

Ο κινητήρας μπορεί να ξεκινήσει μόνο όταν έχει τοποθετηθεί το Κλειδί ασφαλείας. Πιέστε το κλειδί ασφαλείας 16 στην ρίζα. Έπειτα στρέψτε το κλειδί ασφαλείας 16 στη θέση "on" (ανοικτό). (ΣΧ. Θ')

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ ΚΟΠΗΣ: : (ΣΧ. ΙΒ')

Πάντα αφαιρείτε την μπαταρία και το κλειδί ασφαλείας όταν εκτελείτε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.

Η λεπίδα κοπής έχει σχεδιαστεί ώστε να μπορεί να αντικατασταθεί. Ακονίστε την όταν είναι αναγκαίο. Αντικαταστήστε την όταν έχει καταστραφεί. Επικοινωνήστε με τον ανιπρόσωπό σας ή τον κατασκευαστή για κατάλληλες οδηγίες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: (ΣΧ. Ι')

1. Πρώτον, κρατήστε πιεσμένο το κουμπί ασφαλείας 20, Δεύτερον πιέστε το μοχλό του διακόπτη 19 προς τη ράβδο της λαβής.
2. Όταν ξεκινήσει η μονάδα, απελευθερώστε το κουμπί ασφαλείας 20. Συνεχίστε να πιέζετε το μοχλό του διακόπτη κατά τη διάρκεια της χρήσης. Η απελευθέρωση του μοχλού του διακόπτη θα αποδεσμεύσει ισχύ στην μονάδα.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το προϊόν κηπουρικής προορίζεται για οικιακή χρήση κουρέματος του γκαζόν.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:

Παρακαλείστε να απελευθερώστε το μοχλό του διακόπτη 19. (ΣΧ. Ι')

ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΣΟΚ, μη φορτίζετε το πακέτο μπαταρίας στη βροχή.

ΕΝΔΕΙΞΗ LED ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Το πακέτο μπαταρίας ιόντων λιθίου είναι εξοπλισμένο με μια ένδειξη LED του επιπέδου φόρτισης. Για να ελέγξετε το επίπεδο φόρτισης του πακέτου μπαταρίας, πιάστε το κουμπί της ένδειξης στην μπροστινή επιφάνεια του πακέτου μπαταρίας (Εικ. 13).

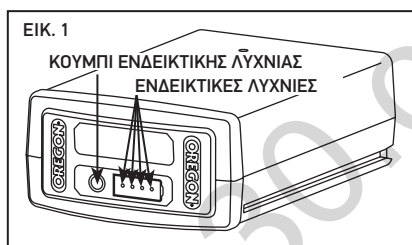
Έλθειψη φωτός: επαναφόρτιση.

Μία σταθερή πράσινη λυχνία: επίπεδο φόρτισης κάτω του 25% . Φορτίστε το πακέτο μπαταρίας πριν από τη χρήση.

Δύο σταθερές πράσινες λυχνίες: επίπεδο φόρτισης 26–50%.

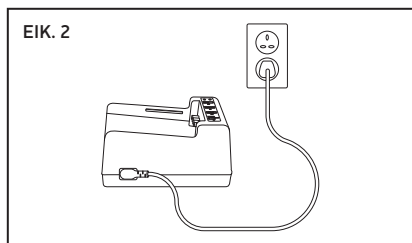
Τρεις σταθερές πράσινες λυχνίες: επίπεδο φόρτισης 51–75%.

Τέσσερα σταθερά πράσινα φώτα: 76–100% φορτισμένη.



ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

Αν ο φορτιστής περιλαμβάνει ξεχωριστό καλώδιο τροφοδοσίας, συνδέστε το καλώδιο φορτιστή στον φορτιστή και στον κατάλληλο ηλεκτρικό ρευματολήπτη (Σχ.



Χρησιμοποιείτε μόνο το σετ καλωδίων που παρασέθηκε μαζί με τον φορτιστή. Κατά την πρώτη χρήση, επαληθεύστε ότι ο τύπος του βύσματος ταιριάζει στην υποδοχή.

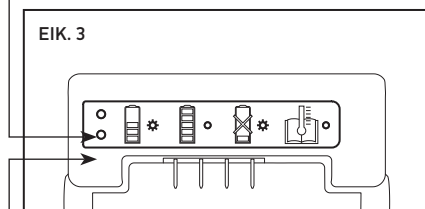
ΕΝΔΕΙΞΗ LED ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

Ο φορτιστής μπαταρίας είναι εξοπλισμένος με μια ένδειξη LED κατάστασης φόρτισης, η οποία υποδεικνύει την κατάσταση φόρτισης καθώς και καταστάσεις που ενδέχεται να καθυστερούν ή να παρεμποδίζουν τη φόρτιση (Εικ. 15).

Σημείωση: Μέχρι να εισαχθεί ένα πακέτο μπαταρίας, δεν θα φαίνονται λυχνίες.

Αναβοσβήνον πορτοκαλί φως: ύπαρξη συνθήκης σφάλματος. Υπάρχουν διάφορες πιθανές αιτίες. Βλ. ενότητα “Αντιμετώπιση προβλημάτων” του παρόντος εγχειριδίου.

Σταθερό πορτοκαλί φως: η θερμοκρασία του πακέτου μπαταρίας έχει ξεπεράσει το αποδεκτό εύρος (0 °C/32 °F έως 40 °C/104 °F). Αφήστε το πακέτο μπαταρίας να φτάσει στην αποδεκτή κλίμακα θερμοκρασίας πριν τη φορτίσετε. Το πακέτο μπορεί να παραμείνει στον φορτιστή καθώς προσαρμόζεται η θερμοκρασία. Η φόρτιση θα ξεκινήσει όταν επιτευχθεί η κατάλληλη θερμοκρασία.



Αναβοσβήνον πράσινο φως: το πακέτο μπαταρίας φορτίζει.

Σταθερό πράσινο φως: το πακέτο μπαταρίας είναι έτοιμο για χρήση.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Το πακέτο μπαταρίας φορτίζεται περίπου κατά 30% πριν την αποχώρηση από το εργοστάσιο.

Σύσταση: Φορτίστε πλήρως το πακέτο μπαταρίας πριν χρησιμοποιήσετε την εργαλειομηχανή σας για πρώτη φορά.

- Συνδέστε τον φορτιστή στην τροφοδοσία –η τάση του ηλεκτρικού δικτύου και η τάση λειτουργίας του φορτιστή πρέπει να είναι ίδιες – δείτε “Σύνδεση του Φορτιστή στην Τροφοδοσία”.
- Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μόνο σε κλειστούς και στεγνούς χώρους σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 0 °C και 40 °C.
- Πιέστε το πακέτο μπαταρίας στον φορτιστή έως να νιώσετε αισθητή αντίσταση – έπειτα πιέστε το ως το τέρμα.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλείστε να συμβουλευθείτε τα εγχειρίδια οδηγιών της μπαταρίας και του φορτιστή.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

| | |
|--|---|
| Μηχανή του Γκαζόν με Επαναφορτιζόμενη Μπαταρία | LM300 |
| Πλάτος λεπίδας | 40cm |
| Ύψος κοπής (mm) | 25mm – 75mm |
| Δοχείο χόρτου, χωρητικότητα | 50L |
| Βάρος με μπαταρία | 16,3kg |
| Αριθμός σειράς | Δείτε τύπο πλάκας του προϊόντος κηπουρικής |
| Μπαταρία | Li-Ion |
| Ονομαστική τάση | 36V |
| Χωρητικότητα | 2.4Ah-4.0Ah |
| Χρόνος φόρτισης (εκφορτισμένη μπαταρία) | 120 min |
| Αριθμός στοιχείων συσσωρευτή | 20 |
| Εμβαδόν γκαζόν ανά Φόρτιση μπαταρίας | 400-500 m ² |
| Στάθμη ηχητικής ισχύος | 93 |
| Όριο ηχητικής πίεσης | 73 |
| Δονήσεις χειρός/βραχίονα ανhw ¹ | < 2.5 m/s ² k= 1,5m/s ² |
| Μέθοδος μέτρησης σύμφωνα με ¹ EN 786 ² οδηγία 2000/14/EC | |

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ:

| Πρόβλημα | Πιθανή Αιτία | Διορθωτική Ενέργεια |
|---|---|--|
| Αποτυχία λειτουργίας εργαλείου | Πιθανή έμφραξη | Αφαιρέστε το κλειδί μονωτή: |
| | | Ελέγξτε κάτω από το προϊόν κηπουρικής και καθαρίστε όπου είναι αναγκαίο (φοράτε πάντα γάντια κηπουρικής) |
| | Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη | Φόρτιση της μπαταρίας |
| | Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί (σωστά) | Τοποθέτηση της μπαταρίας |
| | Πολύ ψηλό γρασίδι | Αυξήστε το ύψος κοπής και γείρετε το προϊόν κηπουρικής ώστε να μειώσετε το αρχικό φορτίο |
| | Η προστασία του κινητήρα έχει ενεργοποιηθεί | Επιτρέψτε στον κινητήρα να κρυώσει και αυξήστε το ύψος κοπής |
| | Πολύ ζεστή/κρύα μπαταρία | Επιτρέψτε να κρυώσει/ζεσταθεί |
| | Το κλειδί μονωτή δεν έχει εισαχθεί σωστά/πλήρως | Τοποθετήστε σωστά |
| | Υπάρχει μια μικρή καθυστέρηση στην εκκίνηση του κινητήρα πατώντας τον διακόπτη On/Off (Ανοικτό/Κλειστό) | Κρατήστε τον διακόπτη On/Off (Ανοικτό/Κλειστό) για 1 – 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει τον κινητήρα |
| Ο κινητήρας ξεκινά και σταματά αμέσως | Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη | Φόρτιση της μπαταρίας |
| | Το κλειδί μονωτή δεν έχει εισαχθεί σωστά/πλήρως | Τοποθετήστε σωστά |
| | Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί (σωστά) | Τοποθέτηση της μπαταρίας |
| | Πολύ ζεστή/κρύα μπαταρία | Επιτρέψτε να κρυώσει/ζεσταθεί Increase height of cut |
| Το εργαλείο λειτουργεί με διακοπές | Η εσωτερική καλωδίωση του προϊόντος κηπουρικής έχει βλάβη | Επικοινωνήστε με τον Πράκτορα Εξυπηρέτησης |
| | Η προστασία του κινητήρα έχει ενεργοποιηθεί | Επιτρέψτε στον κινητήρα να κρυώσει και αυξήστε το ύψος κοπής |
| Το προϊόν κηπουρικής αφήνει τραχύ αποτέλεσμα και/ή ο Κινητήρας καταπονείται | Πολύ χαμηλό ύψος κοπής | Αυξήστε το ύψος κοπής |
| | Στομωμένη λεπίδα κοπής | Αντικαταστήστε τη λεπίδα |
| | Πιθανή έμφραξη | Ελέγξτε κάτω από το προϊόν κηπουρικής και καθαρίστε όπου είναι αναγκαίο (φοράτε πάντα γάντια κηπουρικής) |
| | Η λεπίδα έχει τοποθετηθεί ανάποδα | Σωστή επανατοποθέτηση της λεπίδας |

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ:

| Πρόβλημα | Πιθανή Αιτία | Διορθωτική Ενέργεια |
|--|--|---|
| Η περιοχή κοπής (διάρκεια μπαταρίας) δεν είναι επαρκώς μεγάλη | Πολύ χαμηλό ύψος κοπής | Αυξήστε το ύψος κοπής και περπατήστε πιο αργά |
| | Πολύ ψηλό γρασίδι | Αυξήστε το ύψος κοπής και περπατήστε πιο αργά |
| | Βρεγμένο ή νωπό γρασίδι | Περιμένετε έως ότου στεγνώσει το γρασίδι και περπατήστε πιο αργά |
| | Πυκνό γρασίδι | Αυξήστε το ύψος κοπής, περπατήστε πιο αργά και κουρεύετε το γρασίδι πιο συχνά |
| Η λεπίδα κοπής δεν περιστρέφεται ενώ το προϊόν κηπουρικής είναι ενεργοποιημένο | Η λεπίδα κοπής παρεμποδίζεται | Κλείστε το προϊόν κηπουρικής. Αφαιρέστε την πηγή παρεμπόδισης (φοράτε πάντα γάντια κηπουρικής) |
| | Το παξιμάδι/μπουλόνι της λεπίδας είναι χαλαρό | Σφίξτε το παξιμάδι/μπουλόνι της λεπίδας (15 Nm) |
| Υπερβολικές δονήσεις/θόρυβος | Το παξιμάδι/μπουλόνι της λεπίδας είναι χαλαρό | Σφίξτε το παξιμάδι/μπουλόνι της λεπίδας (15 Nm) |
| Η διαδικασία φόρτισης δεν είναι εφικτή | Οι επαφές της μπαταρίας έχουν μολυνθεί | Καθαρίστε τις επαφές της μπαταρίας (π.χ. τοποθετώντας και αφαιρώντας την μπαταρία αρκετές φορές) ή αντικαταστήστε την μπαταρία |
| | Η μπαταρία είναι ελαττωματική, λόγω αποσύνδεσης στην μπαταρία | Αντικαταστήστε την μπαταρία |
| Τα LED ελέγχου της φόρτισης και αντίστοιχα, δεν ανάβουν μετά από τοποθέτηση του ηλεκτρικού βύσματος στην πρίζα | Το ηλεκτρικό βύσμα του φορτιστή της μπαταρίας δεν έχει τοποθετηθεί (σωστά) | Τοποθετήστε το ηλεκτρικό βύσμα (εντελώς) στον ρευματολήπτη |
| | Ο ρευματολήπτης, το καλώδιο δικτύου ή ο φορτιστής μπαταρίας είναι ελαττωματικά | Ελέγξτε την τάση του ηλεκτρικού δικτύου και αν είναι απαραίτητο, φροντίστε να ελεγχθεί ο φορτιστής της μπαταρίας από έναν εξουσιοδοτημένο σταθμό εξυπηρέτησης πελατών για εργαλείομηχανές |

ΜΕΤΑΦΟΡΑ:

Οι περιεχόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται στην Νομοθεσία Επικίνδυνων Εμπορευμάτων. Ο χρήστης μπορεί να μεταφέρει τις μπαταρίες οδικώς χωρίς επιπλέον προδιαγραφές.

Όταν η μεταφορά γίνεται από τρίτους (π.χ.: αερομεταφορά ή υπηρεσίες ναυλομεσιτών), ειδικές προδιαγραφές συσκευασίας και επισήμανσης πρέπει να τηρούνται. Για την προετοιμασία αποστολής του αντικειμένου, απαιτείται η αναζήτηση συμβουλευτικών υπηρεσιών από έναν ειδικό επικίνδυνων υλικών. Να γίνεται αποστολή μπαταριών μόνο όταν το περίβλημα είναι ακέραιο.

Τοποθετείτε μονωτική ταινία ή καλύπτετε ανοικτές επαφές και συσκευάζετε την μπαταρία με τέτοιο τρόπο ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί μέσα στην συσκευασία. Παρακαλείστε επίσης να συμβουλευέστε πιθανώς πιο λεπτομερείς κανονισμούς σε εθνικό επίπεδο.

Απόρριψη

Μην πετάτε κηπουρικά προϊόντα, φορτιστές μπαταρίας και μπαταρίες/ επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε οικιακά απορρίμματα!

Μόνο για χώρες της ΕΚ:



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή νομοθεσία 2002/96/ΕΚ, ηλεκτρολογικοί και ηλεκτρονικοί εξοπλισμοί που δεν είναι πλέον χρησιμοποιήσιμοι, και σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή νομοθεσία 2006/66/ΕΚ, ελαττωματικά ή χρησιμοποιημένα πακέτα μπαταρίας/μπαταρίες, πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να απορρίπτονται με περιβαλλοντικά σωστό τρόπο.

Πακέτα μπαταρίας/μπαταρίες:

Li-Ion (ιόντων λιθίου):



Παρακαλείστε να συμβουλευτείτε τις οδηγίες στην ενότητα "Μεταφορά".

Ενδέχεται να τροποποιηθεί χωρίς προειδοποίηση.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ “ΕΚ”

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ:

Εμπορική Ονομασία: OREGON
Αριθμός Μοντέλου: LM-C4002DB
Ονομασία Εξοπλισμού: ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΜΗΧΑΝΗ ΤΟΥ ΓΚΑΖΟΝ
Εφαρμοζόμενα Πρότυπα:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Υπεύθυνος εγγράφων:

Μετρούμενη στάθμη ακουστικής ισχύος

Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος

Μέθοδος αξιολόγησης της συμμόρφωσης που προβλέπεται στο Παράρτημα VI/ Οδηγία 2000/14/ΕΚ

Εκπρόσωπος Κατασκευαστή:

Chris Seward

Product Safety & Compliance Manager

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Τα Τεχνικά Έγγραφα διατίθενται από τον Εκπρόσωπο Κατασκευαστή στην ΕΚ:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgium

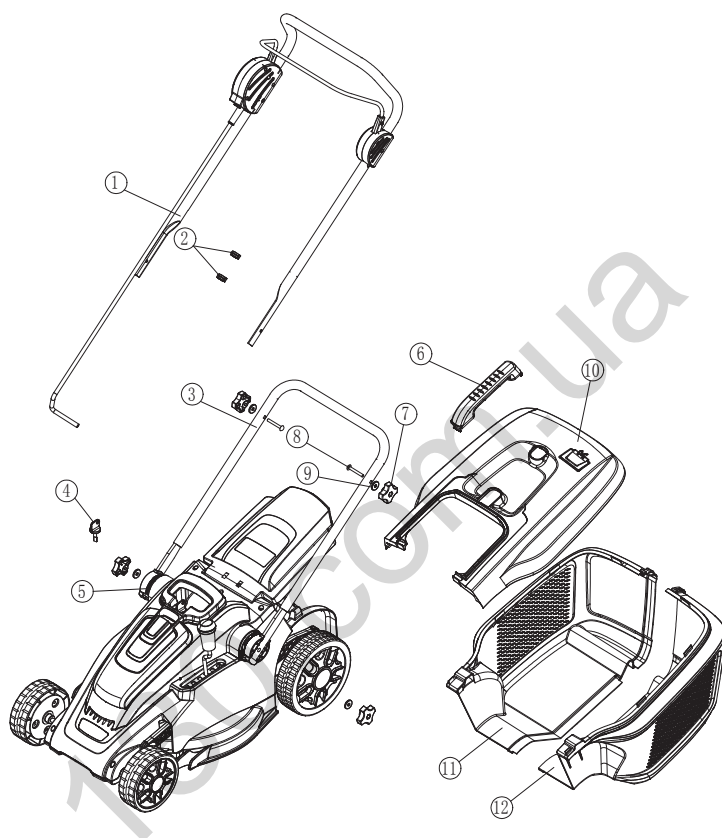
Ημερομηνία / Τοποθεσία:

04FEB2016, Portland OR. USA

ÍNDICE

| | |
|--|-----|
| ILUSTRACIONES..... | 4 |
| IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO..... | 143 |
| SÍMBOLOS Y ETIQUETAS..... | 144 |
| NORMAS DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO | 145 |
| MANTENIMIENTO | 146 |
| CONJUNTO | 147 |
| PAQUETE DE BATERÍAS Y CARGADOR..... | 148 |
| CARGA DE LA BATERÍA | 149 |
| DATOS TÉCNICOS | 149 |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... | 151 |
| TRANSPORTE | 152 |
| DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD..... | 153 |

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|---|
| ① | Conjunto del manillar superior | ⑦ | Perilla |
| ② | Abrazaderas | ⑧ | Perno |
| ③ | Manillar inferior | ⑨ | Arandela |
| ④ | Llave de seguridad | ⑩ | Cubierta de la bolsa de recogida |
| ⑤ | Bloque giratorio | ⑪ | Parte izquierda de la bolsa de recogida |
| ⑥ | Empuñadura de la bolsa de recogida | ⑫ | Parte derecha de la bolsa de recogida |

SÍMBOLOS Y ETIQUETAS

Estos símbolos y etiquetas aparecen en el cortacésped, la batería y el cargador.

| SÍMBOLO | NOMBRE | EXPLICACIÓN |
|---|---|--|
|  | ALERTA DE SEGURIDAD POR PELIGRO GENERAL | |
|  | LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. | EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO. LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE. |
|  | | TENGA CUIDADO DE NO LESIONAR A LOS TRANSEÚNTES QUE LE RODEAN CON OBJETOS EXTRAÑOS PROYECTADOS DESDE LA MÁQUINA. MANTÉNGALOS A UNA DISTANCIA SEGURA DE LAS |
|  | | CUCHILLAS DE LA MÁQUINA. TENGA CUIDADO DE NO SUFRIR CORTES EN PIES O DEDOS. |
|  | | APAGUE Y RETIRE LA LLAVE DE SEGURIDAD ANTES DE REALIZAR TRABAJOS DE AJUSTE Y LIMPIEZA. NO DEJE DESATENDIDA LA MÁQUINA DURANTE NINGÚN PERIODO DE TIEMPO |
|  | | ESPERE A QUE TODOS LOS COMPONENTES DE LA MÁQUINA SE DETENGAN POR COMPLETO ANTES DE TOCARLOS. LAS CUCHILLAS CONTINUÁN GIRANDO UNOS INSTANTES TRAS APAGAR EL MOTOR, PUDIENDO CAUSAR LESIONES GRAVES. |
|  | LLEVE EN TODO MOMENTO PROTECCIÓN OCULAR | |
|  | USAR PROTECCIÓN AUDITIVA | |
|  | LLEVE EN TODO MOMENTO GUAANTES | |
|  | NO INCINERAR | NO ARROGAR AL FUEGO. |
|  | NO DESECHAR | NO DESECHAR JUNTO CON LOS RESIDUOS DOMÉSTICOS LLÉVELO A UN CENTRO DE RECICLAJE AUTORIZADO. |
|  | NO EXPONER A LA LLUVIA | NO UTILICE EL CARGADOR EN CONDICIONES DE HUMEDAD. |
|  | TEMPERATURA OPERATIVA | USE LA BATERÍA EXCLUSIVAMENTE A UNA TEMPERATURA DE ENTRE 0 °C Y 40 °C. |
|  | RETIRAR LA BATERÍA | RETIRE LA BATERÍA ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO. |

NORMAS DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO



- No permita nunca a niños ni a personas no familiarizadas con estas instrucciones utilizar esta máquina. Las normativas locales pueden restringir la edad del operador. Cuando no vaya a utilizarla, guarde la máquina fuera del alcance de los niños.
- Esta herramienta no ha sido diseñada para ser utilizada por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas (niños incluidos), o faltas de experiencia o conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o dispongan de instrucciones relativas al uso de la misma, proporcionadas por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben contar con supervisión adulta para asegurar que no juegan con el aparato.
- No corte el césped con personas (especialmente niños) ni mascotas en las proximidades.
- El operador o usuario será responsable por los accidentes o situaciones de peligro sobre otras personas o sus propiedades.
- No utilice la máquina descalzo ni mientras usa sandalias, utilice siempre calzado resistente al desgaste y pantalones largos.
- Inspeccione a fondo el área en el que va a utilizar la máquina y retire todas las piedras, palos, cables, huesos y demás objetos extraños.
- Antes del uso, inspeccione visualmente las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el conjunto cortador en busca de desgaste o daños. Sustituya cualquier cuchilla y perno desgastado o dañado en conjuntos para conservar el equilibrio.
- Corte el césped únicamente con luz diurna o con suficiente luz artificial.
- Evite utilizar la máquina sobre césped mojado, siempre que sea posible
- No utilice la máquina si presenta barreras o dispositivos de protección defectuosos, ni sin ellos, por ejemplo, si los deflectores y/o los recogedores de hierba no están correctamente instalados.
- **Trabajar en bancos puede resultar peligroso.**
 - No utilice el cortacésped en pendientes excesivamente pronunciadas.
 - Afiance firmemente sus pies en las cuestas o sobre la hierba húmeda.Corte el césped en sentido transversal a la pendiente, ni subiendo, ni bajando.
 - Extreme la precaución al cambiar de dirección en pendientes.
 - Extreme la precaución al retroceder o tirar de

la máquina hacia usted.

- No corte nunca el césped tirando de la segadora hacia usted.
 - Detenga las cuchillas si debe inclinar la máquina para pasar por superficies que no sean de hierba y al trasladar la máquina hasta y desde el área de corte.
 - No incline la máquina al arrancar o encender el motor, excepto que la cortadora deba inclinarse para arrancar sobre hierba alta. En tal caso, inclínela lo absolutamente necesario y tan solo la parte alejada del operador. Asegúrese siempre de tener ambas manos en posición operativa antes de volver a poner la máquina sobre el suelo.
 - Arranque el motor siguiendo las instrucciones manteniendo los pies alejados de las piezas giratorias.
 - No coloque las manos ni los pies cerca o debajo de las piezas giratorias.
 - Mantenga la zona de descarga despejada al utilizar la máquina.
 - Nunca levante ni traslade la máquina con el motor en marcha.
 - No modifique este producto. Las modificaciones no autorizadas pueden hacer que el producto deje de ser seguro y aumentar la vibración y el ruido generados.
 - Inspeccione regularmente el cable de alimentación y cualquier alargadera que emplee. No conecte cables dañados al suministro eléctrico, si están conectados, no los toque antes de desenchufarlos. Un cable dañado puede derivar en un contacto con partes activas, bajo tensión. Sea consciente del riesgo de descarga eléctrica.
- Retire la llave de seguridad:**
- siempre que abandone la máquina,
 - antes de limpiar un bloqueo,
 - antes de realizar tareas de comprobación, limpieza o de trabajar en la máquina,
 - tras golpear un objeto extraño. Inspeccione la máquina en busca de daños y realice las reparaciones oportunas,
 - si la máquina comienza a vibrar de forma anómala (comprobar de inmediato).

MANTENIMIENTO



- **Utilice siempre guantes de jardinería al manejar o trabajar cerca de las cuchillas afiladas.**
- Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados firmemente para garantizar el funcionamiento seguro de la máquina.
- Compruebe el dispositivo recogedor de césped frecuentemente en busca de posibles signos de desgaste o deterioro.
- Examine la máquina y sustituya las piezas desgastadas o dañadas por seguridad.
- Asegúrese de utilizar los repuestos correctos aprobados por el fabricante.

RECOMENDACIONES PARA UN MANEJO ÓPTIMO DE LA BATERÍA

Asegúrese de que el interruptor se encuentra en posición de apagado antes de introducir el paquete de las baterías. Introducir el paquete de baterías en la máquina con el interruptor activado supone un gran riesgo de accidente.

- **Mantenga el cargador de baterías alejado de la lluvia y la humedad.**

La entrada de agua en el cargador de batería aumenta el riesgo de electrocución.

- **Recargue empleando únicamente el cargador especificado por el fabricante.**

Una cargado apto para un tipo de paquete de baterías puede generar riesgo de incendio si se usa en otro distinto.

- No cargue otras baterías. El cargador de batería solo es apto para cargar baterías de iones de litio dentro del rango de tensión indicado. De lo contrario, existe riesgo de incendio y explosión.
- Mantenga el cargador de batería limpio. La contaminación puede generar riesgo de electrocución.
- Después de cada uso, compruebe el cargador de batería, el cable y el enchufe. Si detecta daños, no utilice el cargador de batería. No abra nunca el cargador de batería. Las reparaciones solo debe realizarlas un técnico cualificado y empleando únicamente repuestos originales. Los cargadores de batería, cables y enchufes dañados, aumentan el riesgo de electrocución.
- **No utilice el cargador de baterías sobre superficies o entornos fácilmente inflamables (por ejemplo, papel, textiles, etc.).**

Durante el proceso de carga, el cargador se calentará generando riesgo potencial de incendio.

- **Use únicamente paquetes de baterías adecuados diseñados específicamente para la máquina.** Emplear cualquier otro tipo de paquetes de baterías podría suponer un riesgo de lesiones o incendios.

- **Cuando no utilice el paquete de baterías, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como clips para papel, monedas, llaves, puntas, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pudieran conectar ambos terminales.** Cortocircuitar ambos terminales de la batería podría causar quemaduras o incendios.

- **Sometido a condiciones extremas, el líquido podría salir proyectado de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.

- **No abra la batería.** Peligro de cortocircuito.
- **Proteja la batería del calor, por ejemplo, frente a la luz solar intensa, incendio, agua y humedad.** Peligro de explosión.
- No cortocircuite la batería. Esto conllevaría un grave riesgo de explosión.

En caso de daños y uso inadecuado de la batería, podrían generarse vapores. Ventile el área y busque ayuda médica en caso de que advierta algún síntoma. Los vapores pueden irritar el sistema respiratorio.

- Proteja la batería de la humedad y el agua.
- Guarde la batería solo en un rango de temperatura entre 0 °C y 40 °C. Por ejemplo, no deje la batería en un coche en verano.
- Limpie, puntualmente, los orificios de la batería con un cepillo blando, limpio y seco.

CONJUNTO (FIG. A - B - C - D)

Adapte el bloque giratorio **5** al manillar inferior **3** .(Fig A), a continuación, podrá unir el manillar inferior **3** a la máquina **mediante las perillas 7**. Podrá adaptar fácilmente la altura del manillar. Escoja la altura que desplazando la pieza hacia arriba (o abajo) y, a continuación, bloquee la perilla. Cuando desee modificar la altura del manillar, suelte la perilla. Esto le permitirá adaptar la altura entre 890 y 1030 mm, en 3 posiciones diferentes.

PAQUETE DE BATERÍAS: (FIG. E - F - G)

Presione el botón **16** y abra la cubierta **17**. (Fig. E)

AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE: (FIG. H)

Su cortacésped está equipado con un sistema de ajuste de altura central que ofrece 6 posiciones de corte: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

INTRODUCCIÓN DE LA LLAVE DE SEGURIDAD: (FIG. I)

Solo podrá arrancar el motor introduciendo la llave de seguridad.

Introduzca la llave del fusible **16** en la toma. A continuación gire la llave del fusible **16** hasta la posición de activación "ON". (Fig. I)

SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS DE CORTE: : (FIG. L)

Retire siempre la batería y la llave de seguridad para realizar trabajos de mantenimiento. La cuchilla de corte está diseñada como elemento consumible. Afilar cuando pierda capacidad de corte. Sustitúyala si sufre daños. Contacte con su distribuidor o con el fabricante para obtener las instrucciones adecuadas.

FUNCIONAMIENTO: (FIG. J)

1. En primer lugar, mantenga presionado el botón de seguridad **20**; a continuación, tire del embrague **19** hacia el manillar.
2. Cuando la unidad comience a avanzar, suelte el botón de seguridad **20**. Sujete la palanca de embrague durante el uso. Libere el embrague para desacoplar la potencia de la unidad.

USO PRETENDIDO

El producto de jardín está diseñado para cortar césped a nivel doméstico.

PARADA:

Suelte el embrague **19**. (Fig. J)

BATERÍA Y CARGADOR

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO CARGUE LA BATERÍA BAJO LA LLUVIA.

INDICADOR LED DE NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA

La batería de iones de litio está equipada con un indicador LED de nivel de carga. Para comprobar el nivel de carga de la batería, pulse el botón indicador en la parte delantera de la batería (Fig. 13).

Sin luces: recarga.

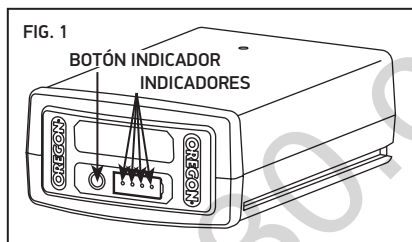
Una luz verde fija: menos del 25% de la carga.

Cargue la batería antes de su uso.

Dos luces verdes fijas: carga del 26–50%.

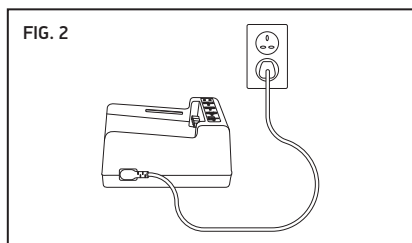
Tres luces verdes fijas: carga del 51–75 %.

Cuatro luces verdes fijas: carga del 76–100%.



CONEXIÓN DEL CARGADOR

Si el cargador incluye un cable de alimentación independiente, conecte el cable del cargador al cargador y a una toma de pared adecuada (Fig. 14).



Utilice los cables suministrados únicamente con el cargador. En el primer uso, compruebe que el tipo de enchufe coincide con el receptáculo.

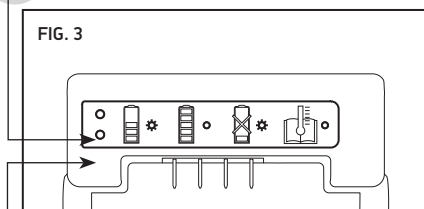
INDICADOR LED DE ESTADO DE CARGA

El cargador de la batería está equipado con un indicador LED de estado de carga que indica el estado de carga, así como condiciones que puedan retrasar o impedir la carga (Fig. 15).

Nota: Hasta que no se inserte una batería no se verán luces.

Luz naranja intermitente: existe una condición de error. Existen varias causas posibles. Consulte el apartado "Solución de problemas" de este manual.

Luz naranja fija: temperatura del paquete de baterías por encima del rango aceptable (0/32 °F a 40/104 °F). Deje que la batería alcance el intervalo de temperatura aceptable antes de cargarla. La batería se puede dejar en el cargador mientras se ajusta la temperatura. La carga comenzará al alcanzarse la temperatura adecuada.



Luz verde intermitente: paquete de baterías cargándose.

Luz verde fija: paquete de baterías listo para uso.

CARGA DE LA BATERÍA:

el paquete de baterías cuenta con un 30% de su carga al salir de fábrica.

Recomendaciones: cargue por completo el paquete de baterías antes de utilizar la máquina por primera vez.

- Conecte el cargador a la fuente de alimentación (la tensión de suministro y la operativa del cargador deben ser iguales); consulte “Conexión del cargador al suministro de alimentación”.

Utilice el cargador solo en estancias cerradas y secas con un intervalo de temperatura ambiente entre 0 y 40 °C.

- Introduzca el paquete de baterías en el cargador hasta que note resistencia; presionen entonces hasta el tope.

Para obtener más información, consulte nuestros manuales de batería y cargador.

DATOS TÉCNICOS

| | |
|---|---|
| Cortacésped con baterías recargables | LM300 |
| Ancho de corte | 40 cm |
| Altura de corte | 25 – 75 mm |
| Bolsa de recogida, capacidad | 50 l |
| Peso con batería | 16.3kg |
| Número de serie | Consulte la placa de identificación de la herramienta de jardinería |
| Batería | Iones de litio |
| Tensión nominal | 36 V |
| Capacidad | 2,4 Ah-4,0 Ah |
| Periodo de carga (con la batería descargada) | 120 min |
| Número de celdas de la batería | 20 |
| Área de césped por carga de batería | 400-500 m ² |
| Nivel de potencia acústica | 93 |
| Nivel de presión acústica | 73 |
| Vibraciones en mano/brazo, avhw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5 m/s ² |
| Método de medición de acuerdo con el estándar ¹ EN 786 ² directiva 2000/14/EC | |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

| Problema | Posible causa | Medida correctiva |
|---|---|--|
| La herramienta no funciona | Posible obstrucción | Retire la llave de seguridad: Compruebe los bajos de la máquina y limpie en caso necesario (utilice siempre guante de jardinería) |
| | La batería no carga por completo | Carga de la batería |
| | Batería no insertada (correctamente) | Introducción de la batería |
| | Hierba demasiado alta | Aumente la altura de corte e incline la máquina para reducir la carga al comenzar |
| | Sistema de protección del motor activado | Permita que el motor se enfríe e incremente la altura de corte |
| | Batería demasiado caliente/fría | Permita que se enfríe/caliente |
| | Llave del aislador no introducida correctamente/por completo | Introdúzcala correctamente |
| | Se produce un leve retardo en el arranque del motor tras accionar el interruptor de encendido/apagado | Mantenga el interruptor de encendido/apagado durante 1 – 3 s para arrancar el motor |
| El motor arranque y se detiene de inmediato | La batería no carga por completo | Carga de la batería |
| | Llave del aislador no introducida correctamente/por completo | Introdúzcala correctamente |
| | Batería no insertada (correctamente) | Introducción de la batería |
| | Batería demasiado caliente/fría | Permita que el motor se enfríe/caliente Aumente la altura de corte |
| La herramienta funciona de modo intermitente | Cableado interno de la máquina dañado | Contacte con un agente de servicio |
| | Sistema de protección del motor activado | Permita que el motor se enfríe e incremente la altura de corte |
| Un producto de jardín provoca un acabado irregular y/o un esfuerzo excesivo del motor | Altura de corte demasiado baja | Aumente la altura de corte |
| | Cuchilla de corte desafilada | Sustituya la cuchilla |
| | Posible obstrucción | Compruebe los bajos de la máquina y limpie en caso necesario (utilice siempre guante de jardinería) |
| | Cuchilla montada boca abajo | Monte la cuchilla correctamente |

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

| Problema | Posible causa | Medida correctiva |
|---|---|--|
| Área de corte (duración de la batería) insuficiente | Altura de corte demasiado baja | Aumente la altura de corte y avance más despacio |
| | Césped demasiado alto | Aumente la altura de corte y avance más despacio |
| | Césped mojado o húmedo | Espere a que se seque y avance más despacio |
| | Césped denso | Aumente la altura de corte, avance más despacio y corte con más frecuencia |
| La cuchilla de corte no gira con la máquina en funcionamiento | Cuchilla obstruida | Apague la máquina Elimine la obstrucción (utilice siempre guantes de jardinería) |
| | Tuerca/Perno de la cuchilla suelto | Apriete los pernos/tuercas de la cuchilla (15 Nm) |
| Ruido/Vibraciones excesivos | Tuerca/Perno de la cuchilla suelto | Apriete los pernos/tuercas de la cuchilla (15 Nm) |
| No es posible realizar el procedimiento de carga | Contactos de la batería sucios | Limpie los contactos de la batería (por ejemplo, introduciendo y extrayendo varias veces la batería) o sustituya la batería |
| | Batería defectuosa debido a una desconexión en la misma | Sustituya la batería |
| Los LED de control de carga no se iluminan tras introducir el enchufe en la toma. | Enchufe del cargador de batería no conectado (correctamente) | Introduzca el enchufe (completamente) en la toma de pared |
| | Toma de pared, cable de alimentación o cargador de batería defectuoso | Compruebe la tensión de alimentación y, en caso necesario, solicite a un centro de atención al cliente autorizado para herramientas eléctricas que revise el cargador de la batería. |

TRANSPORTE:

Las baterías de iones de litio incluidas están sujetas a los requisitos de la Legislación sobre mercancías peligrosas. El usuario puede transportar las baterías por carretera sin requisitos adicionales.

Cuando el transporte lo realicen terceros (por ejemplo agencias de transporte aéreo o expedición), deben respetarse requisitos especiales en materia de etiquetado y embalaje. Para preparar los artículos para su envío, es preciso consultar a un experto en materiales peligrosos.

Envíe las baterías solo si la carcasa no presente daños.

Cubra con cinta o tape los contactos abiertos y embale la batería de tal forma que no pueda moverse dentro del paquete.

Respete también las posibles normativas nacionales, quizá más rigurosas.

Eliminación de residuos

No arroje maquinaria de jardinería, cargadores de baterías ni baterías o baterías recargables junto con los residuos domésticos.

Solo para países de la CE:



Según la legislación europea 2002/96/EC, los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil y, según la legislación europea 2006/66/EC, los paquetes de baterías/baterías usadas, deben recogerse por separado y desecharse de modo respetuoso con el medio ambiente.

Paquetes de baterías/baterías:

Iones de litio:



Respete las instrucciones de la sección "Transporte".

Sometido a modificación sin previo aviso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EC

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 EE.UU.

DECLARA QUE EL/LOS SIGUIENTE(S) PRODUCTO(S):

Nombre de marca: OREGON
Número de modelo: LM-C4002DB
Nombre del equipo: CORTACÉSPED SIN CABLE
Estándares aplicables:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Responsable de la documentación:

Nivel de potencia de sonido medido

Nivel de potencia de sonido garantizado

Método de evaluación de conformidad con Anexo VI/ Directiva 2000/14/EC

Representante del fabricante:

Chris Seward

Product Safety & Compliance Manager

Blount International Inc. Portland Or. 97222 EE.UU

Documentación técnica retenida por
Representante del fabricante en la CE:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Bélgica

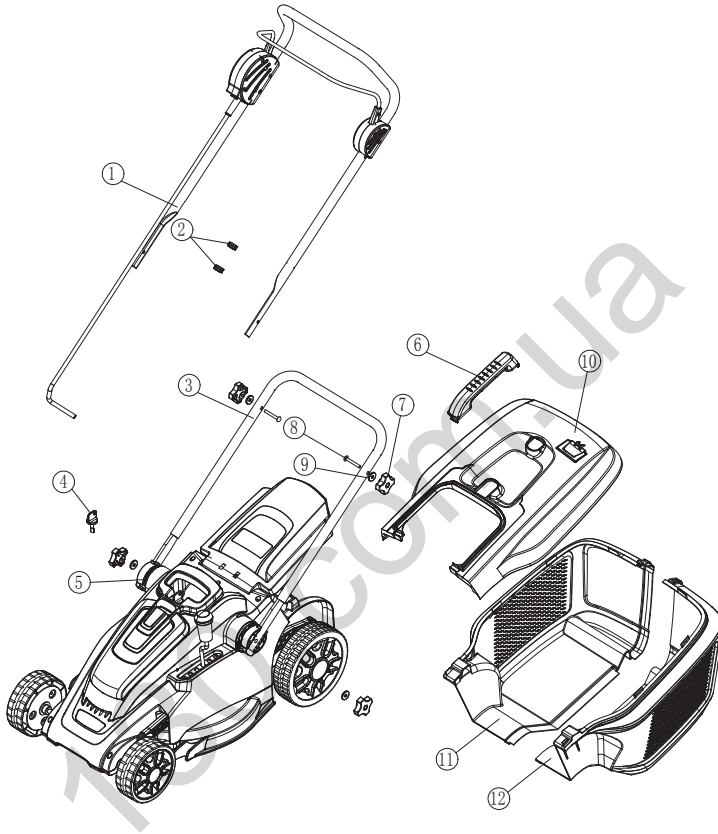
Fecha / Ubicación:

04FEB2016, Portland OR. EE.UU.

SISÄLLYSLUETTELO

| | |
|------------------------------------|-----|
| KUVAT | 4 |
| TUOTTEEN TUNNISTAMINEN | 155 |
| SYMBOLIT JA MERKINNÄT | 156 |
| TURVALLISUUSOHJEET JA KÄYTTÖ | 157 |
| KUNNOSSAPITO | 158 |
| KOKOONPANO | 159 |
| AKKU JA LATURI | 160 |
| AKUN LATAAMINEN | 161 |
| TEKNISET TIEDOT | 161 |
| VIANMÄÄRITYS | 163 |
| KULJETUS | 164 |
| YHDENMUKAISUUSVAKUUTUS | 165 |







TUOTTEEN TUNNISTAMINEN



- | | |
|------------------------|------------------------|
| ① Yläkahva | ⑦ Nuppi |
| ② Johtokiinnikkeet | ⑧ Pultti |
| ③ Alakahva | ⑨ Aluslevy |
| ④ Turva-avain | ⑩ Ruohonkerääjän kansi |
| ⑤ Kääntönuppi | ⑪ Vasen ruohonkerääjä |
| ⑥ Ruohonkerääjän kahva | ⑫ Oikea ruohonkerääjä |

SYMBOLIT JA MERKINNÄT

Ruohonleikkurissa, akussa ja laturissa on käytetty seuraavia symboleita ja merkintöjä.

| SYMBOLI | NIMI | MERKITYS |
|---|------------------------------|---|
|  | YLEINEN TURVALLISUUSVAROITUS | |
|  | LUE KÄYTTÖOPAS | ALKUPERÄINEN KÄYTTÖOPAS SISÄLTÄÄ TÄRKEÄÄ TURVALLISUUTTA JA KÄYTTÖÄ KOSKEVAA TIETOA. LUE OHJEET HUOLELLISESTI JA NOUDATA NIITÄ. |
|  | | HUOLEHDI SIITÄ, ETTÄ SIVULLISET EIVÄT LOUKKAANNU KONEEN LENNÄTTÄMISTÄ VIERASESINEISTÄ. PIDÄ SIVULLISET TURVALLISEN ETÄISYDEN PÄÄSSÄ KONEESTA. |
|  | | TERÄVÄ(T) TERÄ(T). VARO VARPAIDEN TAI SORMIEN LEIKKAANTUMISTA. |
|  | | SAMMUTA KONE JA IRROTA TURVA-AVAIN ENNEN SÄÄTÖJÄ JA PUHDISTUSTA. ÄLÄ PUHDISTA JÄTTÄEN TUOTETTA VALVOMATTA HETKEKSIKÄÄN. |
|  | | ODOTA, KUNNES KONEEN KAIKKI OSAT OVAT TÄYSIN PYSÄHTYNEET ENNEN NIIDEN KOSKEMISTA. TERÄT JATKAVAT PYÖRINTÄÄNSÄ KONEEN SAMMUTUKSEN JÄLKEEN; PYÖRIVÄ TERÄ VOI AIHEUTTAA VAMMOJA. |
|  | KÄYTÄ SILMÄSUOJAIMIA | |
|  | KÄYTÄ KUULOSUOJAIMIA | |
|  | KÄYTÄ KÄSINEITÄ | |
|  | ÄLÄ POLTA | ÄLÄ HÄVITÄ POLTTAMALLA. |
|  | ÄLÄ HEITÄ POIS | ÄLÄ HÄVITÄ KOTITALOUSJÄTTEEN MUKANA. TOIMITA VALTUUTETULLE KIERRÄTTÄJÄLLE. |
|  | ÄLÄ ALTISTA SATEELLE | ÄLÄ KÄYTÄ LATURIA MÄRISSÄ OLOSUHITEISSA. |
|  | KÄYTTÖLÄMPÖTILA | KÄYTÄ AKKUA VAIN 0–40 °C:N (32–104 °F:N) VÄLISESSÄ LÄMPÖTILASSA. |
|  | IRROTA AKKU | IRROTA AKKU ENNEN KUNNOSSAPITOTOIMIEN SUORITTAMISTA. |

TURVALLISUUSOHJEET JA KÄYTTÖ



- Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne näitä ohjeita, käyttää tätä konetta. Paikalliset säädökset saattavat asettaa rajoituksia käyttäjän ikään. Kun konetta ei käytetä, säilytä sitä lasten ulottumattomissa.
- Tätä konetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (lapset mukaan lukien), joiden fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva valvo tai ohjeista heitä koneen käytössä. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääse leikkimään koneella.
- Älä leikkaa ruohoa, kun lähistöllä on muita, erityisesti lapsia ja lemmikkieläimiä.
- Käyttäjällä on vastuussa onnettomuuksista ja vaurioista, joita aiheutuu muille henkilöille tai omaisuudelle.
- Älä käytä konetta paljain jaloin tai sandaalit jalassa; käytä aina tukevia jalkineita ja pitkiä housuja.
- Tutki huolellisesti alue, jolla konetta aiotaan käyttää, ja poista kaikki kivet, oksat, johdot, luut ja muut vierasesineet.
- Tarkista aina ennen käyttöä silmämääräisesti, että terät, terien pultit ja leikkuuosa eivät ole kuluneet tai vaurioituneet. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet terät ja pultit sarjoina tasapainon säilyttämiseksi.
- Leikkaa ruohoa aina vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalossa.
- Vältä koneen käyttöä määrässä ruohossa aina, kun mahdollista.
- Älä käytä konetta, jos suojat tai suojuukset ovat vialliset, äläkä ilman suojalaitteita, kuten ohjauslevyjä ja/tai ruohonkerääjiä.
- **Rinteissä työskentely saattaa olla vaarallista.**
 - Älä leikkaa ruohoa hyvin jyrkissä rinteissä.
 - Huolehdi aina, että seisot tukevasti rinteissä ja määrässä ruohossa.Leikkaa ruohoa aina rinteeseen suuntaisesti – älä koskaan ylös- ja alas-liikkein.
 - Ole erityisen varovainen, kun vaihdat suuntaa rinteessä.
 - Ole erityisen varovainen, kun astut taaksepäin tai vedät konetta itseäsi kohti.
 - Älä leikkaa ruohoa vetämällä ruohonleikkuria itseäsi kohti.
- Pysäytä terät, jos konetta on kallistettava ylitettäessä muita kuin ruohopintoja tai ennen kuin kuljetat konetta leikkausalueelle ja sieltä takaisin.
- Älä kallista konetta käynnistäessäsi sitä tai moottoria, paitsi jos sitä on kallistettava sen käynnistämiseksi pitkässä ruohossa. Älä silloinkaan kallista sitä enempää kuin on aivan välttämätöntä ja kallista vain kuljettajasta kauempana olevaa osaa. Varmista aina, että molemmat kädet ovat ohjauskahvalla ennen kuin lasket koneen takaisin maahan.
- Käynnistä moottori ohjeiden mukaisesti pitäen jalat etäällä liikkuvista osista.
- Älä laita käsiä tai jalkoja lähelle liikkuvia osia tai niiden alle.
- Seiso aina etäällä pakokaasun poistokohdasta konetta käyttäessäsi.
- Älä koskaan nosta tai kannata konetta moottorin ollessa käynnissä.
- Älä muokkaa tätä tuotetta. Valtuuttamattomat muokkaukset saattavat heikentää tuotteesi turvallisuutta ja aiheuttaa ylimääräistä melua ja värinää.
- Tarkista säännöllisesti virtajohto ja mahdolliset jatkojohdot. Älä liitä vaurioituneita johtoja virtalähteeseen, äläkä koske vaurioituneeseen johtoon ennen kuin se on irrotettu virtalähteestä. Vaurioitunut johto voi joutua kosketuksiin sähköisten osien kanssa. Varo sähköiskun vaaraa.

Irrota turva-avain:

- aina poistuessasi koneen luota,
- ennen tukoksen poistamista,
- ennen koneen tarkastusta, puhdistusta ja huoltoa,
- sen osuttua vierasesineeseen. Tarkista kone vaurioiden varalta ja tee tarpeelliset korjaukset,
- jos kone alkaa täristä epänormaalisti (tarkista heti).

KUNNOSSAPITO



- Käytä aina puutarhakäsineitä käsitellessäsi teräviä teriä tai työskennellessäsi niiden lähellä.
- Pidä kaikki mutterit, pultit ja ruuvit kireällä koneen turvallisen käyttökunnon varmistamiseksi.
- Tarkista ruohonkerääjä säännöllisesti kulumisen ja kunnon heikkenemisen varalta.
- Tutki kone ja vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat turvallisuussyistä.
- Huolehdi siitä, että käytetään valmistajan hyväksymiä oikeanlaisia varaosia.

SUOSITUKSET KOSKIEEN AKUN OPTIMAALISTA KÄYTTÖÄ

Varmista, että kytkin on pois päältä -asennossa ennen akun asettamista paikalleen. Jos akku asetetaan koneeseen, jonka kytkin on päällä, seurauksena voi olla onnettomuuksia.

- **Pidä akkulaturi pois sateesta ja kosteudesta.** Mikäli vettä pääsee akkulatureihin, se lisää sähköiskun vaaraa.
- **Käytä lataamiseen vain valmistajan määrittämää laturia.** Yhdenlaiselle akulle soveltuva laturi voi aiheuttaa tulipalovaaran, jos sillä ladataan toisenlaista akkua.
- Älä lataa muita akkuja. Akkulaturi soveltuu vain luetellulla jännitealueella olevien litiumioniakkujen lataamiseen. Muutoin on olemassa tulipalo- ja räjähdysvaara.
- Pidä akkulaturi puhtaana. Sen likaantuminen voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.
- Tarkista akkulaturi, johto ja pistoke ennen jokaista käyttöä. Jos havaitset vaurioita, älä käytä akkulaturia. Älä koskaan avaa akkulaturia itse. Anna vain pätevän sähköasentajan suorittaa korjauksia ainoastaan alkuperäisiä varaosia käyttäen. Vaurioituneet akkulaturit, johdot ja pistokkeet lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä akkulaturia helposti syttyvillä pinnoilla (esim. paperin ja tekstiilien päällä) tai niiden lähistöllä.

Akkulaturin kuumentuminen latauksen yhteydessä saattaa aiheuttaa tulipalovaaran.

- **Käytä vain asianmukaisia akkuja, jotka on erityisesti tarkoitettu kyseiselle koneelle.** Muidenlaisten akkujen käyttö voi aiheuttaa loukkaantumis- ja tulipalovaaran.
 - **Kun akkua ei käytetä, säilytä se etäällä metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa kytkennän napojen välille.** Akun napojen joutuminen oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
 - **Väärin käytettynä akusta voi vuotaa nestettä; vältä kosketusta. Jos kosketat nestettä vahingossa, huuhto neste pois vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon.** Akusta vuotava neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
 - **Älä avaa akkua.** Oikosulkuvaara.
 - **Suojaa akku kuumuudelta, esim. jatkuvalta voimakkaalta auringonvalolta ja tuulelta, sekä vedeltä ja kosteudelta.** Räjähdysvaara.
 - **Älä anna akun joutua oikosulkuun.** Se aiheuttaa räjähdysvaaran.
- Mikäli akussa on vaurioita tai sitä käytetään väärin, siitä saattaa vapautua höyryjä. Tuuleta alue ja hakeudu lääkärin hoitoon, mikäli oireita ilmenee.** Höyryt voivat ärsyttää hengitysteitä.
- Suojaa akku kosteudelta ja vedeltä.
 - Säilytä akkua vain huoneen lämpötilassa 0 °C ja **40 °C välillä.** Älä esimerkiksi jätä akkua autoon kesällä.
 - Pyyhi akun ilmastointiaukot aika ajoin pehmeällä, puhtaalla ja kuivalla harjalla.

ASENNUS (KUVAT A - B - C - D)

Kiinnitä kääntönuppi **5** alakahvaan **3** (kuva A). Tämän jälkeen voit kiinnittää alakahvan **3** koneeseen **nupeilla 7**. Kahvan korkeutta voi helposti säätää. Valitse haluamasi kahvan korkeus liikuttamalla sitä ylöspäin (tai alaspäin) ja lukitse sitten nuppi. Kun haluat vaihtaa kahvan korkeutta, vapauta nuppi. Näin voit säätää kahvan korkeutta pystysuunnassa **890 mm**:stä **1030 mm**:iin kolmeen eri asentoon.

AKKU: (KUVAT E - F - G)

Paina painiketta **16** ja avaa sitten kansi **17** (kuva E).

LEIKKUUKORKEUDEN SÄÄTÄMINEN: (KUVA H)

Ruohonleikkurissa on korkeudensäätöön keskusjärjestelmä, jossa on **6** korkeusasetusta: **25 mm**, **35 mm**, **45 mm**, **55 mm**, **65 mm** ja **75 mm**.

TURVA-AVAIMEN ASETTAMINEN: (KUVA I)

Moottorin voi käynnistää vain turva-avaimen ollessa paikallaan. Paina sulakeavain **16** pistokkeeseen. Käännä sitten sulakeavain **16** asentoon "on" (päällä). (kuva I)

LEIKKUUTERÄN VAIHTAMINEN: : (KUVA L)

Irrrota aina akku ja turva-avain, kun suoritat kunnossapitotoimia. Leikkuuterä on suunniteltu vaihto-osaksi. Teroita sen tylsyttyä. Vaihda sen vaurioituttua. Kysy tarkat ohjeet jälleenmyyjältä tai valmistajalta.

KÄYTTÖ: (KUVA J)

1. Paina ensin turvapainiketta **20** ja pidä sitä painettuna. Purista sitten kytkinvipua **19** kohti kahvaa.
2. Kun laite käynnistyy, vapauta turvapainike **20**. Purista kytkinvipua käytön aikana. Jos kytkinvipu vapautetaan, kone ei saa virtaa.

KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä puutarhakone on tarkoitettu ruohon leikkaamiseen kotitalouksissa.

PYSÄYTTÄMINEN:

Vapauta kytkinvipu **19**. (kuva J)

AKKU JA LATURI

⚠ VAROITUS: SÄHKÖISKUN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI älä lataa akkua **sateessa.**

AKUN VARAUSTASON LED-MERKKIVALOT

Litiumioniakussa on varaustason LED-merkkivalot. Voit testata akun varaustasoa painamalla akun etupuolella olevaa merkkivalopainiketta (kuva 13).

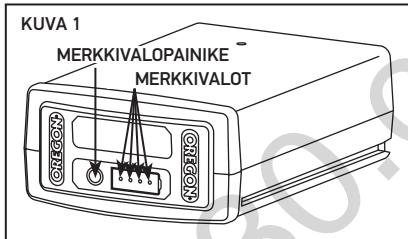
Valot eivät pala: lataa.

Yksi vihreä valo palaa: alle 25% varausta jäljellä. Lataa akku ennen käyttöä.

Kaksi vihreää valoa palaa: 26–50% varausta jäljellä.

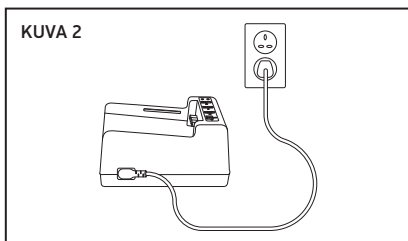
Kolme vihreää valoa palaa: 51–75% varausta jäljellä.

Neljä vihreää valoa palaa: 76–100% varausta jäljellä.



LATURIN LIITTÄMINEN

Jos laturissa on erillinen virtajohto, liitä laturin johto laturiin ja asianmukaiseen sähköpistorasiaan (kuva 14).

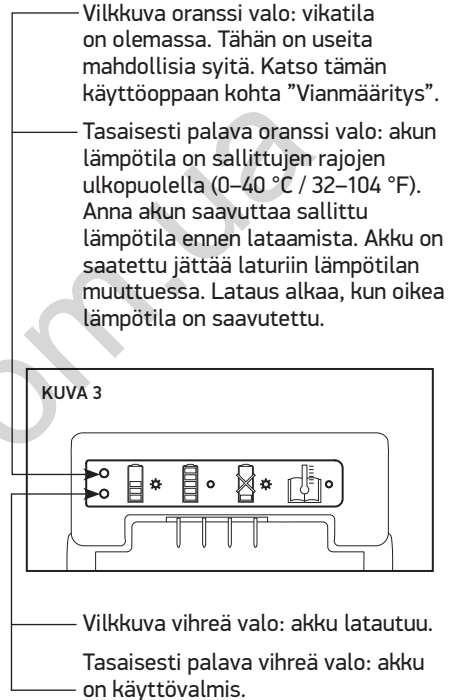


Käytä vain laturin mukana toimitettua johtoa. Varmista ensimmäisellä käyttökerralla, että pistoke sopii pistorasiaan.

LATURIN VARAUSTASON LED-MERKKIVALO

Laturissa on varaustason LED-merkkivalo, joka ilmaisee varaustason lisäksi myös olosuhteita, jotka voivat viivästyttää tai estää latautumista (kuva 15).

Huomautus: Valot näkyvät vasta, kun akku on paikallaan.



AKUN LATAAMINEN:

Akusta on ladattu noin 30% ennen sen toimitusta tehtaalta.

Suositus: Lataa akku täyteen ennen kuin käytät sähkötyökalua ensimmäistä kertaa.

- Liitä laturi virtalähteeseen – verkkojännitteen ja akun käyttöjännitteen on oltava samat – katso kohta ”Laturin liittäminen virtalähteeseen”.
- Käytä laturia vain suljetuissa ja kuivissa tiloissa ympäristön lämpötilan ollessa 0 °C – 40 °C.
- Paina akkua laturiin, kunnes tunnet huomattavaa vastusta – paina sitä sitten niin pitkälle kuin se menee.

Katso tarkemmat tiedot akkua ja laturia koskevista käyttöoppaistamme.

TEKNISET TIEDOT

| | |
|---|--|
| Ruohonleikkuri, jossa ladattava akku | LM300 |
| Terän leveys | 40 cm |
| Leikkuukorkeus mm | 25 mm – 75 mm |
| Ruohonkerääjä, vetoisuus | 50 l |
| Paino akku paikallaan | 16.3kg |
| Sarjanumero | Katso puutarhakoneen tyyppikilpi |
| Akku | Litiumioni |
| Nimellisjännite | 36 V |
| Akun kapasiteetti | 2,4 Ah-4,0 Ah |
| Latausaika (akku tyhjäksi kuluneena) | 120 min |
| Akkukennojen määrä | 20 |
| Alue, jolta ruohon voi leikata yhdellä akun latauksella | 400-500 m ² |
| Äänitehotaso | 93 |
| Äänenpainetaso | 73 |
| Käsitärinä avhw ¹ | < 2.5 m/s ² k = 1,5m/s ² |
| Mittausmenetelmä ¹ EN 786 ² direktiivin 2000/14/EY mukaisesti | |

VIANMÄÄRITYS:

| Ongelma | Mahdollinen syy | Korjaustoimi |
|---|---|--|
| Kone ei toimi | Mahdollisesti tukkeutunut | Irrota eristysavain: Tarkista puutarhakoneen alta ja poista tukoksen aiheuttaja tarvittaessa (käytä aina puutarhakäsineitä) |
| | Akku ei ole täyteen ladattu | Lataa akku |
| | Akkua ei ole asetettu (oikein) | Aseta akku |
| | Ruoho liian pitkää | Lisää leikkuukorkeutta ja kallista puutarhakonetta käynnistyskuorman vähentämiseksi |
| | Moottorisuoja on aktivoitunut | Anna moottorin jäähtyä ja lisää leikkuukorkeutta |
| | Akku liian kuuma tai kylmä | Anna jäähtyä tai lämmetä |
| | Eristysavainta ei ole asetettu oikein tai kunnolla | Aseta oikein |
| | Moottorin käynnistymisessä on pieni viive, kun On/Off-virtakytkin kytketään | Pidä On/Off-virtakytkintä painettuna 1–3 sekuntia moottorin käynnistämiseksi |
| | Moottori käynnistyy ja sammuu saman tien | Akku ei ole täyteen ladattu |
| Eristysavainta ei ole asetettu oikein tai kunnolla | | Aseta oikein |
| Akkua ei ole asetettu (oikein) | | Aseta akku |
| Akku liian kuuma tai kylmä | | Anna moottorin jäähtyä tai lämmetä Lisää leikkuukorkeutta |
| Kone toimii ajoittain | Puutarhakoneen sisällä olevat johdot vioittuneet | Ota yhteyttä huoltoedustajaan |
| | Moottorisuoja on aktivoitunut | Anna moottorin jäähtyä ja lisää leikkuukorkeutta |
| Puutarhakoneen jälki on epätasaista ja/tai moottori kuormittuu liikaa | Leikkuukorkeus on liian alhainen | Lisää leikkuukorkeutta |
| | Leikkuuterä on tylsä | Vaihda terä |
| | Mahdollisesti tukkeutunut | Tarkista puutarhakoneen alta ja poista tukoksen aiheuttaja tarvittaessa (käytä aina puutarhakäsineitä) |
| | Terä kiinnitetty väärin päin | Aseta terä paikalleen oikein |

VIANMÄÄRITYS:

| Ongelma | Mahdollinen syy | Korjaustoimi |
|---|--|--|
| Leikkuualue (akun kesto) ei ole riittävä | Leikkuukorkeus on liian alhainen | Lisää leikkuukorkeutta ja kulje hitaammin |
| | Ruoho liian korkea | Lisää leikkuukorkeutta ja kulje hitaammin |
| | Ruoho on märkää tai kosteaa | Odota, kunnes ruoho on kuivunut, ja kulje hitaammin |
| | Ruoho on tiheää | Lisää leikkuukorkeutta, kulje hitaammin ja leikkaa tiuhemmin |
| Leikkuuterä ei pyöri, kun puutarhakone kytetään päälle | Leikkuuterä on tukkeutunut | Sammuta puutarhakone Tyhjennä tukos (käytä aina puutarhakäsitteitä) |
| | Terän mutteri/pultti löysällä | Kiristä terän mutteri/pultti (15 Nm) |
| Liiallista tärinää/melua | Terän mutteri/pultti löysällä | Kiristä terän mutteri/pultti (15 Nm) |
| Lataus ei onnistu | Akun koskettimet likaiset | Puhdista akun koskettimet (esim. irrottamalla ja asettamalla akku takaisin useita kertoja) tai vaihda akku |
| | Akku on viallinen, eikä se saa kosketusta | Vaihda akku |
| Latauksen ohjauksen LED-valot eivät syty, kun virtapistoke liitetään pistorasiaan | Akkulaturin virtapistoketta ei ole liitetty (oikein) | Aseta virtapistoke (kunnolla) pistorasiaan |
| | Pistorasia, virtajohto tai akkulaturi on viallinen | Tarkista verkkojännite ja anna sähkötyökalujen valtuutetun asiakaspalvelukeskuksen tarkistaa akkulaturi tarvittaessa |

KULJETUS:

Koneeseen kuuluvat litiumioniakut ovat vaarallisia tuotteita koskevan lainsäädännön asettamien vaatimusten alaisia. Käyttäjä voi kuljettaa akkuja maantiellä ilman muita vaatimuksia. Mikäli niitä kuljettavat kolmannet osapuolet (esim.: ilmailulaitos tai huolintaliike), on noudatettava pakkauksessa ja merkinnöissä ilmaistuja erityisvaatimuksia. Kun tuotetta valmistellaan kuljetusta varten, on kysyttävä neuvoa vaarallisten aineiden asiantuntijalta. Lähettäjä saa vain akkuja, joiden kotelo on vaurioitumaton. Teippaa tai muutoin peitä avoimet koskettimet ja pakkaa akku siten, että se ei pääse liikkumaan pakkauksessa. Noudata myös mahdollisia yksityiskohtaisempia kansallisia säädöksiä.

Hävitys

Älä hävitä puutarhakoneita, akkulatureita äläkä akkuja / ladattavia akkuja kotitalousjätteen mukana!

Koskee vain Euroopan unionin maita:



Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY mukaisesti sähkö- ja elektroniikkalaitteet, joita ei enää käytetä, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY mukaisesti vialliset tai käytetyt akut ja paristot on kerättävä erikseen ja hävitettävä ympäristöstävällisesti.

Akut ja paristot:

Litiumioni:



Noudata kohdassa "Kuljetus" olevia ohjeita.

Voi muuttua ilmoittamatta.

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

VAKUUTTAA, ETTÄ SEURAAVA TUOTE:

Tuotemerkki: OREGON
Mallinumero: LM-C4002DB
Laitteen tai koneen nimi: JOHDOTON RUOHONLEIKKURI
Sovellettavat standardit:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

Sähkömagneettinen yhteensopivuus

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Asiakirja-aineistosta vastaava:

Mitattu äänitehotaso

Taattu äänitehotaso

Yhdenmukaisuuden arviointimenetelmä direktiivin 2000/14/EY, liitteen VI mukaisesti

Valmistajan edustaja:

Chris Seward

Tuoteturvallisuuspäällikkö
ja yhdenmukaisuudesta vastaava

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Teknisen asiakirja-aineiston säilyttää
Valmistajan edustaja Euroopan
unionissa:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guibert

Belgium

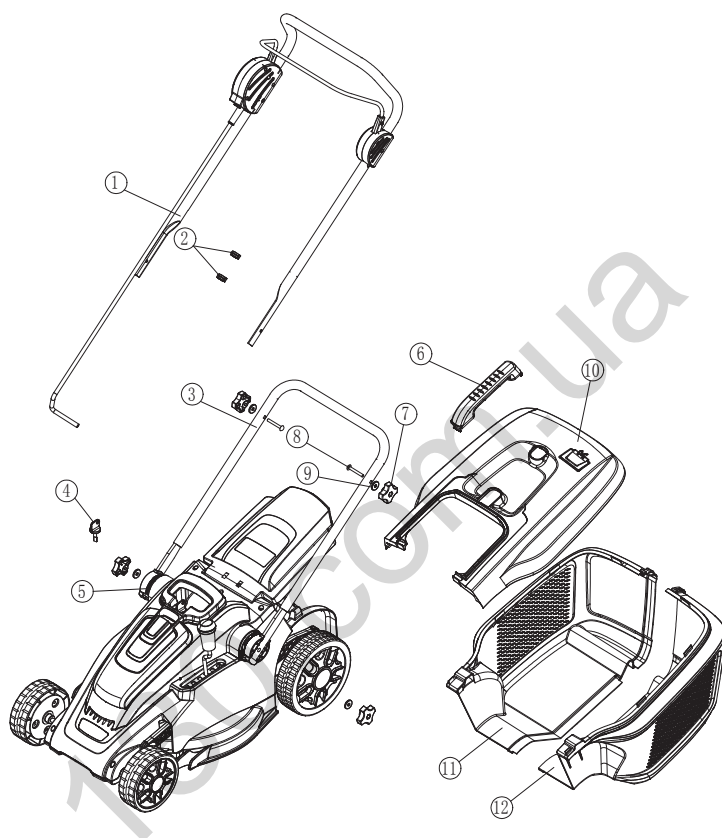
Päivämäärä/paikka:

04FEB2016, Portland OR. USA

INNHOLDSFORTEGNELSE

| | |
|--------------------------------|-----|
| FIGURER..... | 4 |
| PRODUKTIDENTIFIKASJON..... | 167 |
| SYMBOLER OG ETIKETTER..... | 168 |
| SIKKERHETSREGLER OG DRIFT..... | 169 |
| VEDLIKEHOLD..... | 170 |
| MONTERING..... | 171 |
| BATTERIPAKKE OG LADER..... | 172 |
| LADE BATTERIET..... | 174 |
| TEKNISKE DATA..... | 174 |
| FEILSØKING..... | 175 |
| TRANSPORT..... | 176 |
| SAMSVARSERKLÆRING..... | 177 |

PRODUKTIDENTIFIKASJON



① Øvre håndtaksmont

② Kabelklemmer

③ Nedre håndtak

④ Sikkerhetsnøkkel

⑤ Roteringsblokk

⑥ Gressbokshåndtak

⑦ Bryter

⑧ Bolt

⑨ Skive















⑩ Gressboksdeksel

⑪ Venstre gressboks

⑫ Høyre gressboks

SYMBOLER OG ETIKETTER

Disse symbolene og etikettene finnes på gressklipperen, batteriet og laderen.

| SYMBOL | NAVN | FORKLARING |
|---|-----------------------------------|--|
|  | SIKKERHETSVARSEL GENERELL FARE | |
|  | LES INSTRUKSJONSHÅNDBOK. | DEN ORIGINALE INSTRUKSJONSHÅNDBOKEN INNEHOLDER VIKTIG SIKKERHETS- OG DRIFTSINFORMASJON. LES OG FØLG INSTRUKSJONENE NØYE. |
|  | | VÆR OPPMERKSOM SLIK AT TILSKUERE IKKE SKADES AV FREMMEDLEGERER SOM KASTES UT AV MASKINEN. HOLD TILSKUERE PÅ TRYGG AVSTAND FRA MASKINEN |
|  | | SKARP(E) BLAD(ER). VÆR FORSIKTIG SÅ IKKE TÆR OG FINGRE KAPPES AV. |
|  | | SLÅ AV OG FJERN SIKKERHETSNØKSEL FØR JUSTERING OG RENGJØRING. IKKE LA PRODUKTET VÆRE UTEN TILSYN |
|  | | VENT TIL ALLE MASKINKOMPONENTER HAR STOPPET FULLSTENDIG FØR DE BERØRES. BLADENE FORTSETTER Å ROTERE ETTER AT MASKINEN ER SLÅTT AV, ET ROTERENDE BLAD KAN FØRE TIL SKADE. |
|  | BRUK ØYEBESKYTTELSE | |
|  | BRUK HØRSELSVERN | |
|  | BRUK HÅNDVERN | |
|  | MÅ IKKE FORBRENNES | MÅ IKKE KASTES I ILD |
|  | MÅ IKKE KASTES | MÅ IKKE KASTES I HUSHOLDNINGSAVFALL BRINGES TIL ET AUTORISERT GJENBRUK |
|  | MÅ IKKE UTSETTES FOR REGN | IKKE BRUK LADEREN UNDER VÅTE FORHOLD. |
|  | DRIFTSTEMPERATUR | BRUK BATTERIET KUN VED TEMPERATURER MELLOM 0 °C OG 40 °C (32 °F TIL 104 °F). |
|  | FJERN BATTERI | FJERN BATTERIET FØR VEDLIKEHOLD UTFØRES. |

SIKKERHETSREGLER OG DRIFT



- La aldri barn eller personer som ikke er kjente med disse instruksjonene bruke maskinen. Lokale bestemmelser kan sette grenser for operatørs alder. Når ikke i bruk må maskinen oppbevares utenfor barns rekkevidde.
 - Dette verktøyet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysisk eller psykisk helse eller som mangler erfaring eller kunnskaper om bruken, med mindre de har fått innføring eller instruksjon om hvordan produktet skal brukes av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres. Barn skal holdes under oppsyn slik at de ikke leker med enheten.
 - Klipp aldri når det er personer, spesielt barn, eller kjæledyr i nærheten.
 - Operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som andre mennesker eller deres eiendom utsettes for.
 - Ikke operer maskinen barfoot eller med åpne sandaler, bruk alltid solid fotteøy og lange bukser.
 - Inspiser området hvor maskinen skal brukes grundig, og fjern alle steiner, greiner, ledninger, bein og andre fremmedlegemer.
 - Foreta alltid en visuell inspeksjon før bruk for å se om blader, bladbolter og kuttermonteringen ikke er slitt eller skadd. Bytt ut slitte eller skadde blad og bolter i sett for å bevare balanse.
 - Klipp kun i dagslys eller i god kunstig belysning.
 - Unngå å bruke maskinen i vått gress hvor mulig.
 - Bruk aldri maskinen med defekte vern eller skjold, eller uten sikkerhetsinnretninger, for eksempel deflektorer og/eller gressoppfangere på plass.
 - **Arbeide i skrått terreng kan være farlig.**
 - Ikke klipp overdrevent bratte skråninger.
 - Alltid sørg for å ha godt fotfeste i skråninger eller på vått gress.
- Klipp på tvers av skråninger - aldri opp og ned.
- Utvis ekstrem forsiktighet ved bytte av retning i skråninger.
 - Utvis ekstrem forsiktighet når du går bakover eller drar maskinen mot deg.
 - Klipp aldri ved å dra gressklipperen mot deg.
- Stopp bladene hvis maskinen må vippes for transport ved kryssing av overflater som ikke er gress, og ved transport av maskinen til og fra området som skal klippes.
 - Ikke vipp maskinen når motoren startes eller slås på, med mindre maskinen må vippes for å starte i høyt gress. I dette tilfellet må den ikke vippes mer enn absolutt nødvendig, og vipp kun delen som peker vekk fra operatøren. Sikre alltid at begge hender er i driftsposisjon før maskinen settes ned på bakken igjen.
 - Slå på motoren i henhold til instruksjonene, hold beina godt vekk fra roterende deler.
 - Ikke plasser hender eller føtter nærme eller under roterende deler.
 - Hold deg unna utløpssonen når du bruker maskinen.
 - Maskinen må aldri løfter eller bæres mens motoren går.
 - Dette produktet må ikke modifiseres. Uautoriserte modifikasjoner kan forringe sikkerheten på produktet ditt, og kan føre til økt støy og vibrasjon.
 - Inspiser strømkabelen og evt. skjøtekabler jevnlig. Ikke koble skadde kabler til forsyningen, eller berør en skadd kabel før den er koblet fra forsyningen. En skadd kabel kan føre til kontakt med strømførende deler. Vær oppmerksom på fare for elektrisk støt.

Ta ut sikkerhetsnøkkelen:

- når du forlater maskinen,
- før du fjerner en blokkering,
- før kontroll av, rengjøring av eller arbeid på maskinen,
- etter å ha truffet et fremmedlegeme. Inspiser maskinen for skade og reparer som nødvendig,
- hvis maskinen begynner å vibrere unormalt (kontroller umiddelbart).

VEDLIKEHOLD



- **Bruk alltid hagehansker ved håndtering av eller arbeide nære de skarpe bladene.**
- Hold alle mutre, bolter og skruer stramme for å sikre at maskinen er i trygg arbeidstilstand.
- Kontroller gressoppfangeren hyppig for slitasje eller skade.
- Undersøk maskinen og bytt ut slitte eller skadde deler for sikkerhet.
- Sikre at korrekt type reservedel godkjent av produsenten brukes.

ANBEFALINGER FOR OPTIMAL HÅNDTERING AV BATTERIET

Påse at bryteren er i av-stilling før batteripakke settes inn. Å sette inn batteripakken i maskinen er som har bryteren på inviterer til ulykker.

- **Hold batteriladeren vekk fra regn eller fuktighet.**
Inntrenging av vann i batteriladeren øker risikoen for et elektrisk støt.
- **Lad kun med lader spesifisert av produsenten.**
En lader som er passende for en type batteripakke kan skape en brannrisiko ved bruk med en annen batteripakke.
- Ikke lad andre batterier. Batteriladeren passer kun for lading av litium-ionbatterier innen det oppførte spenningsområdet. Ellers er det fare for brann og eksplosjon.
- Hold batteriladeren ren. Forurensing kan føre til fare for elektrisk støt.
- Kontroller batteriladeren, kabelen og pluggen før hver bruk. Hvis skade påvises, må batteriladeren ikke brukes. Åpne aldri batteriladeren selv. Reparasjoner skal kun fås utført av en kvalifisert tekniker, og kun med originale reservedeler. Skadde batteriladere, kabler og pluggen øker risikoen for et elektrisk støt.
- **Ikke bruk batteriladeren på lettantennelige overflater (f.eks. papir, tekstil, osv.) eller omgivelser.**

Oppvarmingen av batteriladeren under ladeprosessen kan utgjøre en brannfare.

- **Bruk kun passende batteripakker tiltenkt spesifikt for maskinen.** Bruk av andre batteripakker kan skape en risiko for skade og brann.
 - **Når batteripakken ikke er i bruk, må du holde den unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre metallgjenstander som kan skap en kobling fra en pol til en annen.** Kortslutningen av batteripolene kan føre til brannskader eller brann.
 - **Under grove forhold kan væske støtes ut av batteriet; unngå kontakt. Om kontakt skulle inntreffe må det skylles med vann. Får man væsken i øynene, må det i tillegg søkes medisinsk hjelp.** Væske støtt ut av batteriet kan føre til irritasjon eller brannskader.
 - **Ikke åpne batteriet.** Fare for kortslutning.
 - **Beskytt batteriet mot varme, dvs. mot kontinuerlig intenst sollys, ild, vann og fuktighet.** Fare for eksplosjon.
 - Ikke kortslett batteriet. Det er en fare for eksplosjon.
- Ved skade på eller feilaktig bruk av batteriet kan dunster utstøtes. Ventilområdet og oppsøk medisinsk hjelp ved klager.** Dunstene kan skade luftveissystemet.
- Beskytt batteriet mot fuktighet og vann.
 - Lagre batteriet kun ved temperaturer mellom 0 °C og 40 °C. La for eksempel ikke batteriet ligge i bilen om sommeren.
 - Rengjør ventileringssporene på batteriet nå og da med en myk, ren og tørt børste.

MONTERING (FIG. A - B - C - D)

Fest den roterende blokken **5** på det nedre håndtaket **3** (fig. A), deretter kan du feste det nedre håndtaket **3** og maskinen sammen med knappene **7**. Du kan enkelt tilpasse høyden på håndtaket. Velg høyden du ønsker på håndtaket ved å bevege det oppover (eller nedover), og deretter låse knappen. Hvis du ønsker å endre høyden på håndtaket frigjøres knappen. Dette lar deg tilpasse håndtakets lodrette høyde fra 890mm til 1030mm i 3 forskjellige posisjoner.

BATTERIPAKKE: (FIG. E - F - G)

Trykk knappen **16**, åpne deretter dekslet **17** (fig. E).

JUSTERING AV KUTTEHØYDE: (FIG. H)

Gressklipperen din er utstyrt med et sentralt høydejusteringssystem med 6 høydeinnstillinger: 25mm, 35mm, 45mm, 55mm, 65mm, 75mm.

FESTE AV SIKKERHETSNØKKELEN: (FIG. I)

Motoren kan kun startes når sikkerhetsnøkkelen er festet. Dytt sikringsknappen **16** inn i kontakten. Roter deretter sikringsknappen **16** til posisjon "på". (Fig. i)

BYTTE KUTTEBLAD: : (FIG. L)

Fjern alltid batteriet og sikkerhetsnøkkelen før vedlikehold utføres. Kuttebladet er utviklet for å være en utskiftbar del. Kvasses når sløv. Bytt ut om skadet. Kontakt forhandleren din eller produsenten for korrekte instruksjoner.

BRUK: (FIG. J)

1. Først trykkes og holdes sikkerhetsknappen i **20** sekunder, deretter trykkes bryterspaken **19** mot håndtaket.
2. Når enheten starter, slippes sikkerhetsknappen **20**. Fortsett å klemme bryterspaken under bruk. Utløsning av bryterspaken vil koble strøm fra enheten.

TILTENKT BRUK

Hageproduktet er ment for plenklipping av egen plen.

STOPPING:

Slipp opp bryterspaken **19**. (Fig J)

BATTERIPAKKE OG LADER

⚠ ADVARSEL: FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR STØT, IKKE LAD BATTERIPAKKEN I REGN.

LED LADENIVÅINDIKATOR PÅ BATTERIPAKKEN

Litium-ionbatteripakken er utstyrt med LED ladenivåindikator. Trykk indikatorknappen på batteripakkens overflater for å teste ladenivået (fig. 13).

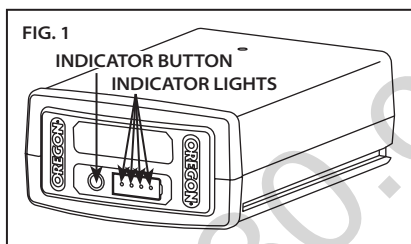
Ingen lys: lad.

Et fast grønt lys:
mindre enn 25 % lader.
Lad batteripakken før bruk.

To faste grønne lys:
26–50 % ladet.

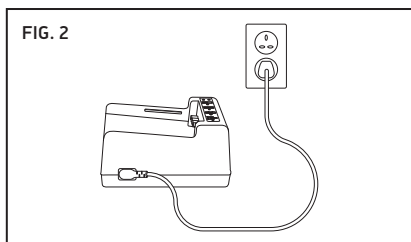
Tre faste grønne lys:
51–75 % ladet.

Fire faste grønne lys:
76–100 % ladet.



KOBLE TIL LADEREN

Hvis laderen har en egen strømledning, kobles laderledningen til laderen og til passende elektrisk kontakt (fig. 14).



Bruk kun ledningssettet som fulgte med laderen. Ved første gangs bruk, bekreft at pluggtypen passer til kontakten.

LED LADENIVÅINDIKATOR PÅ LADER

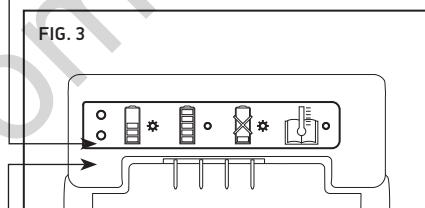
Batteriladeren er utstyrt med en LED ladenivåindikator som indikerer status for lading samt forhold som kan forsinke eller forhindre lading (fig. 15).

Merk: Før en batteripakke settes i, vil ingen lys vises.

Blinkende oransje lys: feiltilstand. Det er mange potensielle årsaker. Se "Feilsøking" i denne håndboken.

Fast oransje lys: batteripakkens temperatur er utenfor akseptabelt område (0 °C/32 °F til 40 °C/104 °F).

La batteripakken nå akseptabelt temperaturområde før lading. Pakken kan stå i laderen mens temperaturen justeres. Lading vil begynne når korrekt temperatur er oppnådd.



Blinkende grønt lys: batteripakken lader.

Fast grønt lys: batteripakken er klar for bruk.

LADING AV BATTERIET:

Batteripakken lades til ca. 30 % før den forlater fabrikk.

Anbefaling: Lad batteripakken helt opp før du bruker verktøyet for første gang.

- Koble laderen til strømforsyning - nettspenning og driftsspenning på laderen må være den samme - se "Koble batteriladeren til strømforsyningen".

Bruk laderen kun i innelukkede og tørre rom med omgivelsestemperatur mellom 0 °C og 40 °C.

- Trykk batteripakken inn i laderen til du merker motstand – deretter dytter du til den stopper.

For ytterligere opplysninger, se brukerveiledningen fir batteriet eller laderen.

TEKNISKE DATA

| | |
|---|--|
| Batteri oppladbart gressklipper | LM300 |
| Bladbredde | 40cm |
| Høyde på kutt mm | 25 mm – 75 mm |
| Gressboks, kapasitet | 50L |
| Vekt med batteri | 16,3kg |
| Serienummer | Se typeplate på hageproduktet |
| Batteri | Li-Ion |
| Nominell spenning | 36V |
| Kapasitet | 24Ah-4.0Ah |
| Ladeperiode (tomt batteri) | 120 min |
| Antall battericeller | 20 |
| Plenområde per batteriladning | 400-500 m ² |
| Lydeffektnivå: | 93 |
| Lydtrykknivå: | 73 |
| Hånd-/armvibrasjon av/hw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5m/s ² |
| Målemetode i henhold til ¹ EN 786 ² direktiv 2000/14/EC | |

FEILSØKING:

| Problem | Mulig årsak | Korrigerende tiltak |
|--|---|---|
| Verktøyet fungerer ikke | Mulig blokkering | Fjern skillebryternøkkelen: Sjekk under hageproduktet og fjern som nødvendig (bruk alltid hagehansker) |
| | Batteri ikke fullt oppladet | Batteri lader |
| | Batteri ikke satt inn (korrekt) | Innsetting av batteriet |
| | Gress for langt | Øk kuttehøyde og vipp hageproduktet for å redusere oppstartsbelastning |
| | Motorbeskyttelse er aktivert | La motoren avkjøles og øk kuttehøyde |
| | Batteri for varmt/kaldt | La det kjøles/varmes opp |
| | Skillebryternøkkel ikke satt inn korrekt/fullstendig | Sett inn korrekt |
| | Det er en kort forsinkelse mellom at på-/av-bryteren trykkes og motoren starter | Hold på-/av-bryteren i 1-3 s for å starte motoren |
| | Motor starter og stopper umiddelbart | Batteri ikke fullt oppladet |
| Skillebryternøkkel ikke satt inn korrekt/fullstendig | | Sett inn korrekt |
| Batteri ikke satt inn (korrekt) | | Innsetting av batteriet |
| Batteri for varmt/kaldt | | La det kjøles/varmes opp Øk kuttehøyde |
| Verktøy fungerer sporadisk | Interne koblinger i hageprodukt skadet | Kontakt serviceagent |
| | Motorbeskyttelse er aktivert | La motoren avkjøles og øk kuttehøyde |
| Hageprodukt kutter ujevnt og/eller motor sliter | Høyde på kutt for lav | Øk kuttehøyde |
| | Kutteblad sløvt | Bytt ut bladet |
| | Mulig blokkering | Sjekk under hageproduktet og fjern som nødvendig (bruk alltid hagehansker) |
| | Blad montert opp/ned | Monter blad korrekt |

FEILSØKING:

| Problem | Mulig årsak | Korrigerende tiltak |
|---|---|---|
| Kutteområde (batterivarighet) ikke stort nok | Høyde på kutt for lav | Øk kutte høyde og gå saktere |
| | Gress for høyt | Øk kutte høyde og gå saktere |
| | Gress vått eller fuktig | Vent til gresset er tørt, og gå saktere |
| | Gress er tett | Øk kutte høyde, gå saktere og kutt hyppigere |
| Kutteblad roterer ikke når hageproduktet slås på | Kutteblad blokkert | Slå av hageprodukt Fjern blokkering (bruk alltid hagehansker) |
| | Bladmutter/-bolt løs | Stram bladmutter/-bolt (15 Nm) |
| Overdreven vibrasjon/støy | Bladmutter/-bolt løs | Stram bladmutter/-bolt (15 Nm) |
| Ingen ladeprosedyre mulig | Batterikontakter forurensede | Rengjør batterikontaktene (f.eks. ved å sette inn og ta ut batteriet flere ganger) eller bytt ut batteriet |
| | Batteriet er defekt grunnet en utkobling i batteriet | Bytt ut batteriet |
| Ladekontroll-LEDene tenner ikke når strømpluggen settes i kontakten | Batteriladerens strømkontakt er ikke koblet i (korrekt) | Sett pluggen (helt) inn i stikkkontakten |
| | Kontakt, strømkabel eller batterilader defekt | Kontroller strømforsyningen og få, om nødvendig, batteriladeren kontrollert av en autorisert kundeservicestasjon for elektriske verktøy |

TRANSPORT:

De medfølgende litium-ionbatteriene er underlagt krav fra lovgivning for farlig gods. Brukeren kan transportere batteriene på vei uten videre krav.

Ved transport av tredjepart (f.eks. lufttransport eller spedisjonsfirma), må spesielle krav for emballasje og merking følges. For klargjøring av artikkelen som skal sendes er konsultasjon med en ekspert på farlige materialer påkrevd. Send batterier kun hvis huset er uskadd.

Tape over eller dekk til åpne kontakter og pakk batteriet på en slik måte at det ikke kan bevege seg i emballasjen.

Følg også mulig mer detaljerte nasjonale lover.

Avhending

Ikke kast hageprodukter, batteriladere og batterier/oppladbare batterier i husholdningsavfallet!

Kun for EU-land:



I henhold til europeisk lov 2002/96/EC, må elektrisk og elektronisk utstyr som ikke lenger er brukbart, og i henhold til europeisk lov 2006/66/EC, defekte eller brukte batteripakker/batterier, innsamles separat og avhendes på en miljømessig korrekt måte.

Batteripakker/batterier:

Li-Ion:



Følg instruksjonene i del "Transport".

Underlagt endring uten varsel.

EU - SAMSVARSERKLÆRING

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

ERKLÆRER AT FØLGENDE STANDARD (ER):

Merkenavn: OREGON
Modellnummer: LM-C4002DB
Utstyrsnavn: TRÅDLØSE PLENKLIPPER
Gjeldende standarder:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014
EN 60335-2-77:2010
EN 62233:2008
AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:1997/A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Ansvarlig for dokumentasjon:

Målt lydeffektnivå

Garantert lydeffektnivå

Samsvarsvurderingsmetode etter Tillegg VI/ Direktiv 2000/14/EC

Produsents representant:

Chris Seward

Produktsikkerhets- og overholdelsesleder

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Teknisk dokumentasjon tilbakeholdt av
Produsents representant i EU:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgia

Dato/sted:

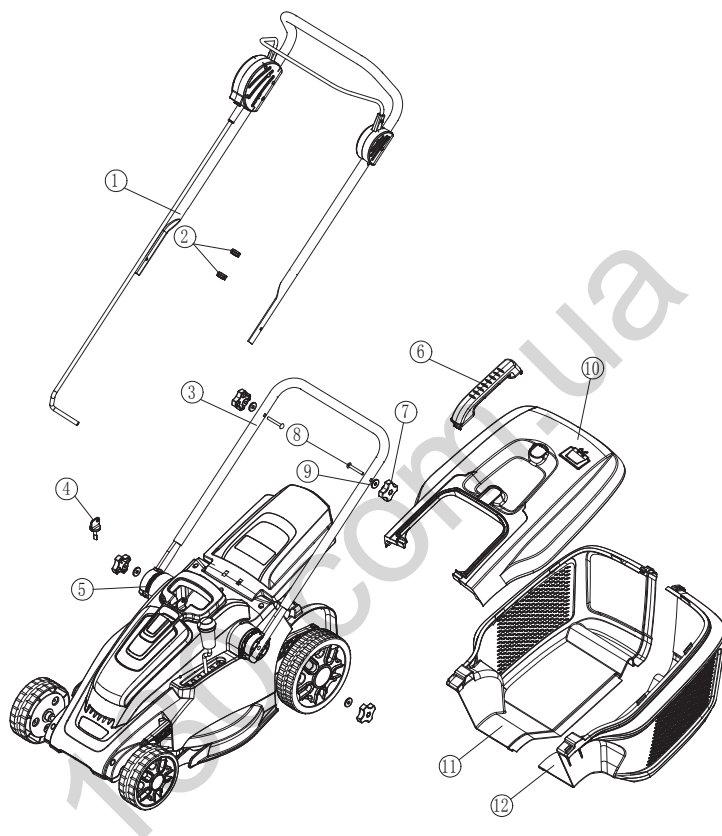
04FEB2016, Portland OR. USA

TABELA DE CONTEÚDOS

| | |
|--|-----|
| NÚMEROS | 4 |
| IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO..... | 179 |
| SÍMBOLOS OU RÓTULOS..... | 180 |
| REGRAS DE SEGURANÇA E FUNCIONAMENTO..... | 181 |
| MANUTENÇÃO | 182 |
| MONTAGEM | 183 |
| PACOTE DA BATERIA E CARREGADOR | 184 |
| CARREGAR A BATERIA..... | 186 |
| DADOS TÉCNICOS..... | 186 |
| SOLUÇÃO DE PROBLEMAS..... | 187 |
| TRANSPORTE..... | 188 |
| DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE | 189 |

130.com.ua

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO



- | | |
|-------------------------------------|---|
| ① Montagem punho ou alça superior | ⑦ Botão |
| ② Grampos de cabo | ⑧ Parafuso |
| ③ Punho ou alça inferior | ⑨ Arruela |
| ④ Chave de segurança | ⑩ Cobertura ou tampa do cesto de recolha de relva |
| ⑤ Bloco rotativo | ⑪ Cesto de recolha da relva esquerdo |
| ⑥ Alça do cesto de recolha de relva | ⑫ Cesto de recolha direito |

SÍMBOLOS E RÓTULOS

Os seguintes símbolos são importantes para ler e compreender as instruções de funcionamento e operação.

| SÍMBOLO | NOME | EXPLICAÇÃO |
|---|--------------------------------------|---|
|  | ALERTA DE SEGURANÇA DE PERIGO GERAL. | |
|  | LEIAS O MANUAL DE INSTRUÇÕES. | O MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL CONTÉM INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA E FUNCIONAMENTO. LEIA E SIGA AS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE. |
|  | | TENHA CUIDADO COM AS PESSOAS EXPECTADORAS AO REDOR DA ZONA DE TRABALHO NA MEDIDA EM QUE PODEM RESULTAR FERIDAS DEVIDO À PROJEÇÃO DE OBJETOS ESTRANHOS PELA MÁQUINA. MANTENHA OS ESPECTADORES A UMA DISTÂNCIA SEGURA DA MÁQUINA |
|  | | LÂMINA(S) AFIADA(S). TENHA CUIDADO COM OS DEDOS DAS MÃO E DOS PÉS. |
|  | | DESLIGUE SEMPRE A MÁQUINA E REMOVA A CHAVE DE SEGURANÇA ANTES DE AJUSTAR E LIMPAR A MÁQUINA. LIMPAR DEIXANDO O PRODUTO SOZINHO DURANTE UM MOMENTO |
|  | | ESPERE ATÉ QUE OS COMPONENTES DA MÁQUINA TENHAM PARADO COMPLETAMENTE ANTES DE TOCAR NOS MESMOS. AS LÂMINAS CONTINUAM A RODAR DEPOIS DE DESLIGAR A MÁQUINA, UMA LÂMINA ROTATIVA PODE CUSAR LESÕES GRAVES. |
|  | USE PROTEÇÃO OCULAR | |
|  | USE PROTEÇÃO AURICULAR | |
|  | USE PROTEÇÃO PARA AS MÃOS | |
|  | NÃO QUEIMAR | NÃO ELIMINAR COM CHAMAS. |
|  | NÃO ELIMINAR/DESCARTAR | NÃO ATIRAR NO LIXO DOMÉSTICO. LEVAR A UM AGENTE DE RECICLAGEM AUTORIZADO. |
|  | NÃO EXPOR À CHUVA | NÃO LIGAR O CARREGADOR EM CONDIÇÕES DE HUMIDADE. |
|  | TEMPERATURA AMBIENTE | USAR PILHAS APENAS EM TEMPERATURAS AMBIENTE ENTRE 0°C E 40°C (32°F A 104°F). |
|  | REMOVER BATERIA | REMOVER A BATERIA ANTES DE LEVAR A CABO A MANUTENÇÃO |

REGRAS DE SEGURANÇA E FUNCIONAMENTO



- Nunca permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções usem a máquina. Os regulamentos locais podem restringir a idade do operador. Quando não estiver em uso armazenar a máquina fora do alcance das crianças.
- Esta ferramenta não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com incapacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Nunca cortar enquanto existirem pessoas, especialmente crianças ou animais de estimação, nas proximidades.
- O operador ou usuário é responsável pelos acidentes ou danos causados a terceiros ou à sua propriedade.
- Não utilize a máquina com os pés descalços ou com sandálias abertas, use sempre calçado resistente e calças compridas.
- Verifique a fundo a área onde o equipamento está a ser utilizado e remova todas as pedras, paus, arames, ossos e outros objetos estranhos.
- Antes de utilizar o aparelho, realize sempre uma inspeção visual para comprovar se as lâminas, parafusos das lâminas e conjunto de corte não estão gastos ou danificados. Substitua as lâminas e parafusos desgastados ou danificados em conjuntos para preservar o equilíbrio.
- Trabalhe somente à luz do dia ou com uma boa iluminação artificial.
- Quando possível, evite utilizar a máquina em relva molhada.
- Nunca utilize o aparelho com protetores ou escudos defeituosos, ou sem os dispositivos de segurança, por exemplo, deflectores e/ou recolhedores de relva no seu devido lugar.
- **Trabalhar em cima de bancos de terra pode ser perigoso.**
 - Não corte em encostas demasiado íngremes.
 - Certifique-se sempre de onde pisa em encostas ou relva molhada.Corte sempre cortando a parte central da encosta – nunca para cima e para baixo.
 - Tenha muito cuidado quando mudar de direção nas encostas.
 - Tenha muito cuidado quando fizer marcha atrás ou quando puxar a máquina para si.
 - Nunca cortar puxando o corta relva na sua direção.
- Pare as lâminas se a máquina tiver de ser inclinada para respetivo transporte quando atravessar zonas sem relva e quando transportar a máquina para a área a ser cortada e quando sair da mesma.
- Não incline a máquina quando iniciar ou ligar o motor, exceto se a máquina tiver de ser inclinada para iniciar o corte de relva alta. Neste caso, não incline mais do que absolutamente necessário e incline apenas a parte que estiver mais afastada do operador. Assegure-se sempre que ambas as mãos estão na posição de trabalho, antes de voltar a pousar a máquina no chão.
- Ligue o motor de acordo com as instruções e com os pés afastados das partes rotativas.
- Não coloque as mãos ou os pés perto ou debaixo das peças rotativas.
- Posicione-se sempre acima da zona de descarga quando operar a máquina.
- Nunca levante ou transporte a máquina enquanto o motor estiver a funcionar.
- Não modifique este produto. As modificações não autorizadas podem comprometer a segurança do seu produto e podem resultar em aumento de ruído e vibração.
- Verifique regularmente o cabo de alimentação e os cabos de extensão. Não conecte os cabos danificados à fonte de alimentação nem toque um cabo danificado antes de ser desligado da fonte de alimentação. Um cabo danificado pode entrar em contato com partes vivas. Cuidado com o perigo de choque elétrico.

Remova a chave do isolador:

- Sempre que sair da máquina,
- antes de limpar uma obstrução,
- antes de verificar, limpar ou trabalhar com a máquina,
- depois de chocar com um objeto externo. Inspeccione a máquina procurando danos e fazendo as reparações necessárias,
- Se a máquina começar a vibrar de forma anormal (verificar imediatamente).

MANUTENÇÃO



- **Use sempre luvas de jardinagem ao manusear ou trabalhar perto de lâminas afiadas.**
- Mantenha todas as porcas e parafusos bem apertados para ter certeza de que a máquina está em condições de funcionar de maneira segura.
- Verifique o recolhedor de relva frequentemente procurando por peças desgastadas ou deterioradas.
- Examine a máquina e substitua as peças gastas ou danificadas para maior segurança.
- Certifique-se de que são usados os meios de corte corretos durante a substituição das peças.

RECOMENDAÇÕES PARA O MANUSEIO ÓTIMO DA BATERIA

Certifique-se que o interruptor está na posição de desligado antes de inserir a bateria. Inserir o pacote da bateria em máquinas que estão em funcionamento pode causar acidentes.

- **Mantenha o carregador de bateria protegido da chuva ou humidade.**

A penetração de água no carregador da bateria aumenta o risco de choque elétrico.

- **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.**

Um carregador que é apropriado para um determinado tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outra bateria.

- Não carregue outras baterias. O carregador de bateria é adequado apenas para carregamento de baterias de íon de lítio indicadas na faixa de tensão listada. Caso contrário, poderá existir perigo de incêndio e explosão.
- Mantenha o carregador da bateria limpo. A contaminação pode levar a risco de choque elétrico.
- Antes de cada uso, verifique o carregador de bateria, o cabo e a tomada. Se detectar algum dano, não use o carregador de bateria. Nunca abra o carregador de bateria sozinho. Solicite reparações apenas a técnicos qualificados que usem apenas as peças de reposição originais. Carregadores de bateria, cabos e tomadas danificadas aumentam o risco de choque elétrico.
- **Não utilize o carregador de bateria em superfícies facilmente inflamáveis (por exemplo, papel, têxteis, etc.) ou nas suas proximidades.**

O aquecimento do carregador de baterias durante o processo de carregamento pode representar um risco de incêndio.

- **Use apenas as baterias adequadas, destinadas especificamente para a máquina.** O uso de qualquer outra bateria pode representar risco de lesões e incêndio.
- **Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que podem fazer estabelecer uma conexão entre um terminal e outro.** Os curto-circuitos nos terminais da bateria podem causar queimaduras ou risco de incêndio.

- **Em condições abusivas, poderá ser ejetado líquido de bateria; evitar o contato. Em caso de contacto accidental, lave com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica.** O líquido ejetado da bateria pode causar irritações ou queimaduras.

- **Não abra a bateria.** Perigo de curto-circuitos.
- **Proteja a bateria do calor, por exemplo, contra a luz solar intensa contínua, fogo, água e humidade.** Perigo de explosão.
- Não provoque curto-circuitos na bateria. Há perigo de explosão.

Em caso de danos e uso indevido da bateria, podem ser emitidos vapores. Ventilar a área e procurar ajuda médica em caso de queixas.

Os vapores podem irritar as vias respiratórias.

- Proteja a bateria contra a humidade e água.
- Armazenar a bateria apenas dentro de uma faixa de temperaturas entre 0 °C e 40 °C. Por exemplo, não deixe a bateria no carro durante o verão.
- Limpe periodicamente as ranhuras de ventilação da bateria com uma escova macia, limpa e seca.

MONTAGEM(FIG. A - B - C - D)

Corrija o bloco de rotação **5** dentro da alça inferior **3** .(Fig A) , para depois corrigir a alça inferior **3** e a máquina conjuntamente **com os botões 7** . A altura da alça pode ser facilmente adaptada.Selecione a altura da alça desejada, movendo-a para cima (ou para baixo), e depois, bloqueie o botão. Depois de ter mudado a altura da alça ou punho, solte o botão. Isto permite-lhe adaptar a altura vertical da alça ou punho entre 890 milímetros a 1.030 milímetros em 3 posições diferentes.

PILHAS: (FIG. E - F - G)

Pressione o botão **16** , depois abra a tampa **17**. (Fig E)

AJUSTAR A ALTURA DE CORTE: (FIG.H)

O seu cortador de relva está equipado com um sistema de ajuste de altura central, oferecendo 6 configurações de altura: 25mm, 35mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

MONTAGEM DA CHAVE FUSÍVEL: (FIG. I)

O motor só pode ser arrancado quando a chave fusível estiver metida
Empurre a chave fusível **16** no soquete ou tomada. Em seguida, gire a chave fusível **16** para a posição “on”. (Fig I)

SUBSTITUIÇÃO DA LÂMINA DE CORTE: : (FIG. L)

Retire sempre a bateria e a chave de segurança quando efectuar qualquer operação de manutenção.

A lâmina de corte foi concebida para ser um produto suscetível de substituição. Afie quando pouco afiada. Substitua quando danificada. Contacte o seu revendedor ou o fabricante para obter instruções adequadas.

FUNCIIONAMENTO: (FIG.J)

1. Primeiro, pressione o botão de segurança **20**, Depois empurre a alavanca do interruptor **19** para a barra da alça ou punho.
2. Quando começar a funcionar, solte o botão de segurança **20**. Continue a empurrar a alavanca do interruptor durante o uso. Soltar a alavanca do interruptor irá desligar a fonte de alimentação da unidade.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

O produto destina-se ao corte de relva doméstico.

PARAR:

Solte a alavanca do interruptor **19**. (Fig J)

PACOTE DA BATERIA E CARREGADOR

⚠️ ADVERTÊNCIA: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE, não carregue a bateria à chuva.

INDICADOR DE NÍVEL DE CARGA DO PACOTE DE BATERIA LED

A bateria de íons de lítio está equipada com um indicador de nível de carga LED. Para testar o nível de carga da bateria, pressione o botão indicador na parte frontal do pacote da bateria (Fig. 13).

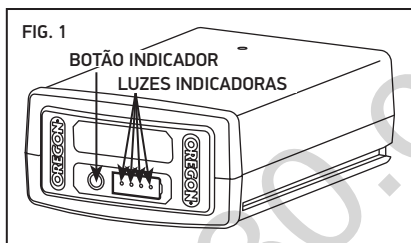
Sem luzes: volte a carregar.

Uma luz verde constante:
menos de 25% de carga.
Carregar o pacote de bateria antes de usar.

Dois luzes verdes constantes:
26–50% de carga.

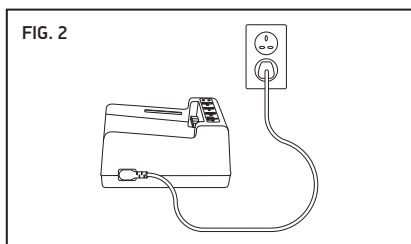
Três luzes verdes constantes:
51–75% de carga.

Quatro luzes verdes constantes:
76–100% de carga.



CONECTAR O CARREGADOR

Se o carregador incluir um cabo de alimentação separado, conecte o cabo do carregador ao carregador e a uma tomada elétrica apropriada (Fig. 14).



Utilize apenas o cabo de alimentação que foi fornecido com o carregador. Na primeira utilização, verifique se o tipo de vela corresponde ao receptáculo.

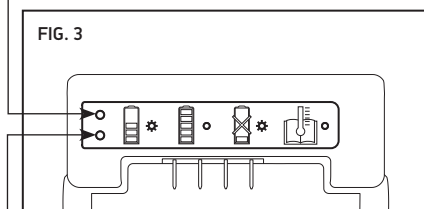
INDICADOR DO ESTADO DE CARGA DO CARREGADOR LED

O carregador de bateria está equipado com um indicador de carga de estado LED que indica o estado de carregamento, bem como condições que podem atrasar ou impedir o carregamento (Fig. 15).

Nota: Até que a bateria está inserida, nenhuma luz será visível.

Luz laranja intermitente: existe uma condição de falha. Existem várias causas possíveis. Consulte “Solução de problemas” neste manual.

Luz laranja constante: temperatura da bateria está fora do intervalo aceitável (0°C/32°F a 40°C/104°F). Permitir que a bateria alcance o intervalo ou faixa de temperatura aceitável antes de carregar. O pacote pode ser deixado no carregador à medida que a temperatura se vai ajustando. O carregamento terá início quando a temperatura adequada tiver sido atingida.



Luz verde intermitente: a bateria está a ser carregada.

Luz verde estável: a bateria está pronta para uso.

CARREGAR A BATERIA:

O pacote da bateria recebe uma carga de aproximadamente 30% antes de sair da fábrica.

Recomendação: Carregue totalmente o pacote de bateria antes de usar pela primeira vez a sua ferramenta elétrica.

- Ligue o carregador à fonte de alimentação- a voltagem da fonte de alimentação principal e a voltagem de funcionamento do carregador devem ser idênticas - veja “Conectar o Carregador à Fonte de Alimentação,,.
- Operar o carregador apenas em espaços fechados e secos com temperaturas ambiente entre 0 ° C e 40 ° C.
- Empurre o pacote da bateria no carregador, até sentir uma resistência perceptível - depois, empurre-o até parar.

Para obter mais informações, consulte os nossos manuais da bateria e carregador.

DADOS TÉCNICOS

| | |
|---|---|
| Bateria recarregável do Corta Relva | LM300 |
| Largura da lâmina | 40 cm |
| Altura de corte mm | 25 mm - 75 mm |
| Cesto da relva, capacidade | 50L |
| Peso com bateria | 16,3kg |
| Número de série | Ver tipo de placa no produto de jardinagem |
| Bateria | Lítio-íão |
| Tensão nominal | 36V |
| Capacidade | 2.4Ah-4.0Ah |
| Período de carga (bateria descarregada) | 120 min |
| Número de células de bateria | 20 |
| Área de corte por carga de Bateria | 400-500 m ² |
| Nível de potência sonora | 93 |
| Nível de pressão sonora | 73 |
| Mão/ braço vibração avhw ¹ | < 2.5 m/s ² k= 1,5m/s ² |
| Método de medição em conformidade com a Directiva ¹ EN 786 ² 2000/14 / CE | |

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

| Problema | Causa possível | Ação Corretiva |
|---|--|--|
| O funcionamento da ferramenta está a falhar | Possível entupimento | Remova a chave do isolador: |
| | | Confira a parte inferior do produto de jardim e limpe conforme necessário (use sempre luvas de jardinagem) |
| | A bateria não está totalmente carregada | A bateria está a carregar |
| | A bateria não foi inserida (corretamente) | Inserir a bateria |
| | Relva muita alta | Aumente a altura de corte e inclinação do produto de jardinagem para reduzir a carga inicial |
| | Protetor do motor foi ativado | Permitir que o motor esfriar e aumentar a altura de corte |
| | Bateria muito quente/fria | Deixe arrefecer/aquecer |
| | A chave do isolador não foi inserida corretamente/completamente | Colocar corretamente |
| Motor inicia e pára imediatamente | Há um pequeno atraso no arranque do motor após a ativação do interruptor | Ligar/Desligar Interruptor Manter/Desligar durante 1 - 3 segundos para arrancar motor |
| | A bateria não está totalmente carregada | A bateria está a carregar |
| | A chave do isolador não foi inserida corretamente/completamente | Colocar corretamente |
| | A bateria não foi inserida (corretamente) | Inserir a bateria |
| Ferramenta funciona de forma intermitente | Bateria muito quente/fria | Permitir que o motor arrefeça aumente a altura de corte |
| | Cabos internos do produto de jardinagem estão danificados | Entre em contacto com o Agente de Serviço |
| | Protetor do motor foi ativado | Permitir que o motor esfriar e aumentar a altura de corte |

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

| Problema | Causa possível | Ação Corretiva |
|---|---|---|
| Produto de jardinagem deixa um acabamento irregular e/ou trabalhos de motor irregulares | Altura de corte muito baixa | Aumente a altura de corte |
| | Lâmina de corte contusa | Substitua a lâmina |
| | Possível entupimento | Confira a parte inferior do produto de jardim e limpe conforme necessário (use sempre luvas de jardinagem) |
| | Lâmina encaixada ao contrário, de cabeça para baixo | Voltar a encaixar a lâmina corretamente |
| Área de corte (duração da bateria) não é bastante grande | Altura de corte muito baixa | Aumentar altura de corte e andar mais devagar |
| | Relva demasiado alta | Aumentar altura de corte e andar mais devagar |
| | Relva molhada ou húmida | Aguarde até a relva estar seca e ande mais devagar |
| | A relva é densa | Aumente a altura de corte, ande mais devagar e corte com mais frequência |
| A lâmina de corte não está a girar quando o produto de jardinagem está ligado | Lâmina de corte obstruída | Desligue produto de jardinagem. Limpe a obstrução (use sempre luvas de jardinagem) |
| | Porca da lâmina/parafuso solto | Aperte porca da lâmina/parafuso (15 Nm) |
| Vibrações excessivas/ ruído excessivo | Porca da lâmina/parafuso solto | Aperte porca da lâmina/parafuso (15 Nm) |
| Nenhum procedimento de carregamento possível | Os contactos da bateria estão contaminados | Limpe os contactos da bateria (por exemplo, inserindo e removendo a bateria várias vezes) ou substitua a bateria |
| | A bateria tem um defeito, devido a uma desconexão na mesma | Substitua a bateria |
| Os LEDs de controlo de carga e respectivamente, não acendem depois de inserir a ficha na tomada | A ficha do carregador de bateria não está ligada (corretamente) | Insira a ficha (totalmente) na tomada da fonte de alimentação |
| | Tomada, cabo da rede ou carregador de bateria defeituosos | Verifique a tensão da rede e, se necessário, mande verificar o carregador da bateria num centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas elétricas |

TRANSPORTE:

As baterias de íon de lítio contidas estão sujeitas

aos requisitos da Legislação sobre Mercadorias Perigosas . O usuário pode transportar as baterias por estrada sem mais exigências. Quando transportadas por terceiros (por exemplo: transporte aéreo ou empresa de transportes), devem ser observados requisitos especiais sobre embalagem e rotulagem. Durante a preparação do envio do item ou mercadoria, será necessário consultar um especialista para materiais perigosos.

A expedição de baterias só deve ser realizada quando o armazenamento ou invólucro não estiver danificado.

Coloque fita adesiva ou tapar os pontos abertos e armazenar a bateria de maneira a imobilizá-la dentro da sua embalagem.

Também se devem observar as regulamentações nacionais possivelmente mais detalhadas.

Eliminação ou descarte

Não descarte produtos de jardinagem, carregadores de bateria e baterias/pilhas recarregáveis no lixo doméstico!

Apenas para países da CE:



De acordo com a Lei Europeia 2002/96/CE, os equipamentos elétricos e eletrônicos deixaram de ser úteis, e de acordo com a Lei Europeia 2006/66/CE, as baterias/pacotes de bateria ou pilhas defeituosas ou usadas, devem ser recolhidas separadamente e eliminadas de uma forma ambientalmente correta.

Baterias/pilhas:

Lítio-íon:



Por favor, observe as instruções na secção “Transportes”.

Sujeito a alteração sem aviso prévio.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE-CE

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 EUA

DECLARA QUE O(S) SEGUINTE(S) PRODUTO(S):

Nome da Marca:Número de Modelo
OREGON: Nome do equipamento
LM-C4002DBE: Normas aplicáveis
CORTA RELVAS SEM FIO:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Responsável pela documentação:

Nível de potência sonora medido

Nível de potência sonora garantido

Método de avaliação da conformidade do Anexo VI/Directiva 2000/14/CE

Representante do fabricante:

Chris Seward

Product Safety & Compliance Manager

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Documentação técnica retida pelo
Representante do Fabricante na CE:

Michael Winkler

Blount International-Europa-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Bélgica

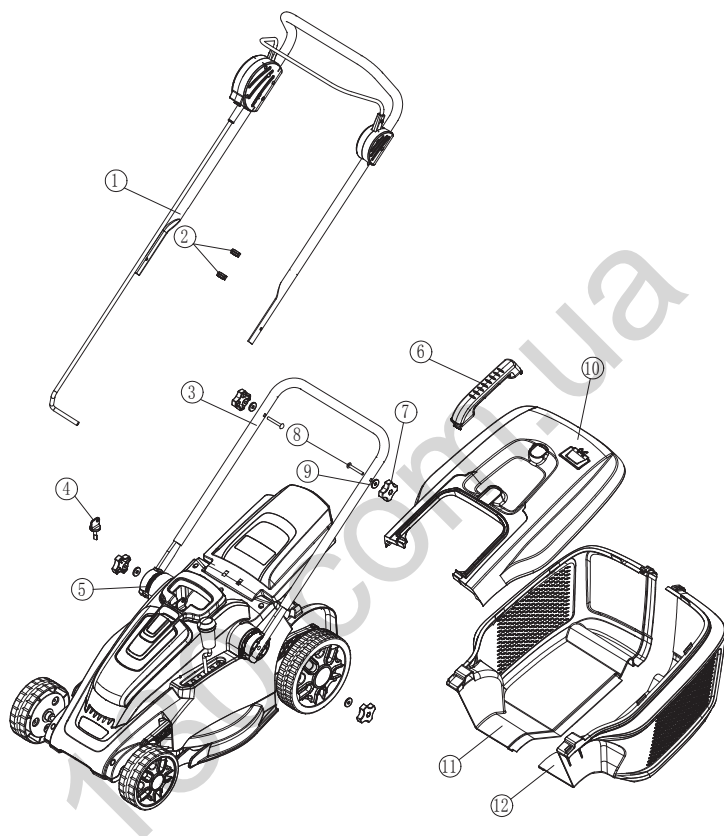
Data / Local:

04FEB2016, Portland OR. EUA

CUPRINS

| | |
|--|-----|
| FIGURI..... | 4 |
| IDENTIFICAREA PRODUSULUI..... | 191 |
| SIMBOLURI ȘI ETICHETE | 192 |
| REGULI DE SIGURANȚĂ ȘI UTILIZARE | 193 |
| ÎNTREȚINERE..... | 194 |
| ASAMBLARE | 195 |
| BATERIA ȘI ÎNCĂRCĂTORUL | 196 |
| ÎNCĂRCAREA BATERIEI | 198 |
| DARE TEHNICE | 198 |
| DEPANARE | 199 |
| TRANSPORT | 200 |
| DECLARAȚIE DE CONFORMITATE..... | 201 |

IDENTIFICAREA PRODUSULUI



- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| ① Ansamblu mâner superior | ⑦ Buton |
| ② Cleme de cablu | ⑧ Bolț |
| ③ Mâner inferior | ⑨ Șaibă |
| ④ Cheie de siguranță | ⑩ Capac recipient pentru iarbă |
| ⑤ Bloc rotativ | ⑪ Recipient pentru iarbă stânga |
| ⑥ Mâner recipient pentru iarbă | ⑫ Recipient pentru iarbă dreapta |

SIMBOLURI ȘI ETICHETE

Aceste simboluri și etichete apar pe mașina de tuns gazonul, baterie și încărcător.

| SIMBOL | NUME | EXPLICAȚIE |
|---|---|---|
|  | ALERTĂ DE SIGURANȚĂ PENTRU PERICOLE GENERALE. | |
|  | CITIȚI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI. | MANUALUL ORIGINAL DE INSTRUCȚIUNI CONȚINE INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI UTILIZAREA. CITIȚI ȘI URMAȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE. |
|  | | FIȚI ATENT CA PERSOANELE DIN APROPIERE SĂ NU FIE RĂNITE DE OBIECTELE STRĂINE ARUNCATE DIN MAȘINĂ. ȚINEȚI PERSOANELE DIN APROPIERE LA DISTANȚĂ DE MAȘINĂ |
|  | | LAME ASCUȚITE. PERICOL DE RETEZARE A DEGETELOR DE LA MĂINI SAU PICIOARE. |
|  | | OPRIȚI MAȘINA ȘI SCOATEȚI CHEIA DE SIGURANȚĂ ÎNAINTE DE REGLARE ȘI CURĂȚARE. CURĂȚARE LĂSÂND PRODUSUL NESUPRAVEGHEAT PENTRU ORICE PERIOADĂ |
|  | | AȘTEPTAȚI PÂNĂ CÂND TOATE COMPONENTELE MAȘINII S-AU OPRIT COMPLET ÎNAINTE DE A LE ATINGE. LAMELE CONTINUĂ SĂ SE ROTEASCĂ DUPĂ OPRIREA MAȘINII, O LAMĂ CARE SE ROTEȘTE POATE PROVOCA VĂTĂMĂRI. |
|  | PURTAȚI OCHELARI DE PROTECȚIE | |
|  | PURTAȚI PROTECȚIE PENTRU AUZ | |
|  | PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE | |
|  | NU INCINERAȚI | NU ELIMINAȚI PRIN FOC. |
|  | NU ARUNCAȚI | NU ARUNCAȚI LA DEȘEURI MENAJERE. PREDAȚI LA UN PUNCT DE RĂCICLARE AUTORIZAT. |
|  | FERIȚI DE PLOAIE | NU UTILIZAȚI ÎNCĂRCĂTORUL ÎN CONDIȚII DE UMIDITATE. |
|  | TEMPERATURĂ DE OPERARE | FOLOȘIȚI BATERIA NUMAI LA TEMPERATURI CUPRINSE ÎNTRE 0°C ȘI 40°C (ÎNTRE 32°F ȘI 104°F). |
|  | SCOATEȚI BATERIA | SCOATEȚI BATERIA ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE OPERAȚIE DE ÎNȚREȚINERE. |

REGULI DE SIGURANȚĂ ȘI UTILIZARE



- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze dispozitivul. Este posibil ca reglementările locale să restricționeze vârsta operatorului. Când dispozitivul nu este utilizat, păstrați-l într-o locație inaccesibilă copiilor.
 - Această unealtă nu este concepută pentru a fi utilizată de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, respectiv care nu dețin experiență și cunoștință, cu excepția faptului când li s-a oferit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă cu siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu dispozitivul.
 - Nu tundeți niciodată gazonul atunci când în apropiere se află persoane, dar mai ales copii sau animale.
 - Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele în care sunt implicate persoane sau bunuri.
 - Nu operați dispozitivul când sunteți desculț sau purtați sandale deschise; purtați întotdeauna o încălțăminte adecvată și pantaloni lungi.
 - Inspectați cu grijă zona în care se va utiliza dispozitivul și îndepărtați toate pietrele, bețele, firele, oasele și alte obiecte străine.
 - Înainte de utilizare, efectuați întotdeauna o inspecție vizuală, pentru a vedea dacă lamele, bolțurile de lamă și ansamblul dispozitivului de tăiere nu sunt uzate sau deteriorate. Înlocuiți lamele și bolțurile uzate sau deteriorate în seturi, pentru conservarea echilibrului.
 - Tundeți gazonul numai în condiții de lumină diurnă sau lumină artificială de bună calitate.
 - Acolo unde este posibil, evitați să utilizați mașina pe iarbă umedă
 - Nu utilizați niciodată aparatul cu apărătoare sau scuturi defecte sau fără dispozitive de siguranță, de ex., deflectorul și/sau sisteme de prindere a ierbii instalate.
 - **Lucrul pe dâmburi poate fi periculos.**
 - Nu tundeți gazonul pe pante excesiv de abrupte.
 - Verificați-vă întotdeauna sprijinul în pante sau pe iarbă umedă.Tundeți gazonul transversal pe pantă – niciodată în sus și în jos.
 - Procedați cu mare atenție la schimbarea direcției în pante.
 - Procedați cu mare atenție când pășiți înapoi sau trageți mașina în direcția dvs.
 - Nu tundeți niciodată gazonul prin tragerea mașinii de tuns înspre dvs.
 - Oprii lamele dacă mașina trebuie înclinată pentru transport la parcurgerea altor suprafețe decât a celor cu iarbă și la transportul mașinii către și de la suprafața care urmează a fi tunsă.
 - Nu înclinați aparatul la pornirea sau cuplarea motorului, cu excepția cazurilor când mașina trebuie înclinată pentru a începe lucrul în iarbă înaltă. În acest caz, nu o înclinați mai mult decât strictul necesar și înclinați numai partea aflată la distanță de operator. Asigurați-vă întotdeauna că ambele mâini sunt în poziție operațională înainte de a readuce mașina pe sol.
 - Porniți motorul conform instrucțiunilor, cu picioarele la mare distanță de părțile rotative.
 - Nu așezați mâinile sau picioarele lângă sau sub piesele rotative.
 - Rămâneți întotdeauna la distanță de zona de evacuare atunci când utilizați mașina.
 - Nu ridicați și nu transportați niciodată mașina în timp ce motorul funcționează.
 - Nu modificați acest produs. Modificările neautorizate pot afecta siguranța produsului dvs. și pot duce la o creștere a zgomotului și a vibrațiilor.
 - Inspectați cu regularitate cablul de alimentare și cablurile prelungitoare. Nu conectați cablurile deteriorate la sursa de alimentare și nu atingeți un cablu deteriorat înainte de deconectarea acestuia de la sursa de alimentare. Un cablu deteriorat poate duce la contactul cu piese aflate sub tensiune. Feriți-vă de pericolul de șoc electric.
- Scoteți cheia de siguranță:**
- ori de câte ori plecați de lângă mașină,
 - înainte de eliminarea unui blocaj,
 - înainte de verificarea, curățarea sau lucrul la mașină,
 - după contactul cu un obiect străin. Inspectați mașina pentru deteriorări și faceți reparații după cum este necesar,
 - dacă mașina începe să vibreze anormal (verificați imediat).

ÎNȚREȚINERE



- **Purtați întotdeauna mănuși de grădinărit atunci când manipulați sau lucrați lângă lamele ascuțite.**
- Mențineți strânse toate piulițele, bolțurile și șuruburile, pentru a vă asigura că mașina este în stare de lucru sigură.
- Verificați frecvent dispozitivul de prindere a ierbii la uzură sau deteriorare.
- Examinați mașina și înlocuiți piesele uzate sau deteriorate, pentru siguranță.
- Asigurați-vă că utilizați piesele de schimb de tipul corespunzător, aprobate de producător.

RECOMANDĂRI PENTRU MANIPULAREA OPTIMĂ A BATERIEI

Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția oprit înainte de introducerea bateriei. Introducerea bateriei în mașini cu întrerupătorul în poziția pornit poate duce la accidente.

- **Păstrați încărcătorul de baterie la distanță de ploaie sau umiditate.** Pătrunderea apei în încărcătorul de baterie determină creșterea pericolului de șoc electric.
- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de către producător.**

Un încărcător adecvat pentru un tip de baterie poate crea un pericol de incendiu când este utilizat cu o altă baterie.

- Nu încărcați alte baterii. Încărcătorul de baterie este adecvat numai pentru încărcarea bateriilor cu litiu-ion în limitele intervalului de tensiune specificat. În caz contrar, există pericol de incendiu și de explozie.
- Păstrați curățenia încărcătorului de baterie. Contaminarea poate duce la pericol de șoc electric.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați încărcătorul de baterie, cablul și fișa. Dacă detectați deteriorări, nu utilizați încărcătorul de baterie. Nu deschideți niciodată încărcătorul de baterie personal. Solicitați efectuarea reparațiilor de către un tehnician calificat și utilizând numai piese de schimb originale. Încărcătoarele de baterie, cablurile și fișele deteriorate măresc riscul de șoc electric.
- **Nu utilizați încărcătorul de baterie pe suprafețe ușor inflamabile (de ex., hârtie, textile etc.) sau în zonele din apropierea acestora.**

Încălzirea încărcătorului de baterie în timpul procesului de încărcare poate crea un pericol de incendiu.

- **Utilizați numai baterii adecvate, special concepute pentru aparat.** Utilizarea oricăror altor baterii poate crea un risc de vătămare corporală și incendiu.
- **Când bateria nu este în uz, țineți-o la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot crea o conexiune între o bornă și alta.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate produce arsuri sau incendii.
- **În condiții de abuz, este posibilă expulzarea de lichid din baterie; evitați contactul.** În caz de contact accidental, spălați zona cu apă din abundență. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați asistență medicală. Lichidul expulzat din baterie poate cauza iritații sau arsuri.
- **Nu deschideți bateria.** Pericol de scurtcircuit.
- **Protejați bateria de căldură, de ex., împotriva radiațiilor solare intense continue, a focului, a apei și a umidității.** Pericol de explozie.
- Nu scurtcircuitați bateria. Există pericol de explozie.

În caz de deteriorare și utilizare improprie a bateriei, este posibilă emiteria de vapori. Aerisiți zona și solicitați asistență medicală în caz de reclamații. Vaporii pot irita sistemul respirator.

- Protejați bateria împotriva umidității și a apei.
- Depozitați bateria numai într-un interval de temperatură cuprins între 0 °C și 40 °C. De exemplu, nu lăsați bateria în mașină pe timp de vară.
- Curățați ocazional fantele de aerisire ale bateriei, utilizând o perie moale, curată și uscată.

ASAMBLARE (FIG. A - B - C - D)

Fixați blocul rotativ **5** în mânerul inferior **3** .(Fig A), după care puteți fixa mânerul inferior **3** la mașină **cu butoanele 7**. Puteți adapta cu ușurință înălțimea mânerului. Selectați înălțimea dorită a mânerului prin deplasarea acestuia în sus (sau în jos), apoi blocați butonul. Când doriți să modificați înălțimea mânerului, eliberați butonul. Aceasta permite adaptarea înălțimii mânerului de la 890 mm la 1030 mm în 3 poziții diferite.

BATERIE: (FIG. E - F - G)

Apăsăți butonul **16**, apoi **deschideți** capacul **17**. (Fig E)

REGLAREA ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE: (FIG. H)

Mașina dvs. de tuns gazonul este prevăzută cu un sistem central de reglare a înălțimii, oferind 6 setări de înălțime: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

MONTAREA CHEII DE SIGURANȚĂ: (FIG. I)

Motorul poate fi pornit numai atunci când cheia de siguranță este montată.

Introduceți cheia siguranței **16** în soclu. Apoi rotiți cheia siguranței **16** în poziția „pornit”. (Fig. I)

ÎNLOCUIREA LAMEI DE TĂIERE: : (FIG. L)

Scoateți întotdeauna bateria și cheia de siguranță atunci când efectuați operații de întreținere. Lama de tăiere este concepută ca articol consumabil. Ascuțiți-o atunci când este tocită. Înlocuiți-o când este deteriorată. Contactați dealerul sau producătorul pentru instrucțiuni corespunzătoare.

UTILIZARE: (FIG. J)

1. Mai întâi, apăsați și mențineți butonul de siguranță **20**, Apoi, presați maneta comutatorului **19** în direcția ghidonului.
2. La pornirea aparatului, eliberați butonul de siguranță **20**. Continuați să apăsați pe maneta comutatorului în timpul utilizării. Eliberarea manetei comutatorului va decupla alimentarea electrică a aparatului.

DOMENIU DE UTILIZARE

Produsul de grădinărit este proiectat pentru tunderea domestică a gazonului.

OPRIRE:

Eliberați maneta comutatorului **19**. (Fig. J)

BATERIA ȘI ÎNCĂRCĂTORUL

⚠️ AVERTISMENT: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ȘOC, NU ÎNCĂRCAȚI BATERIA ÎN PLOAIE.

INDICATORUL CU LEDURI AL NIVELULUI DE ÎNCĂRCARE A BATERIEI

Bateria litiu-ion este prevăzută cu un indicator cu leduri al nivelului de încărcare. Pentru a verifica nivelul de încărcare a bateriei, apăsați butonul indicatorului de pe partea din față a bateriei (Fig. 13).

Niciun led aprins: reîncărcați bateria.

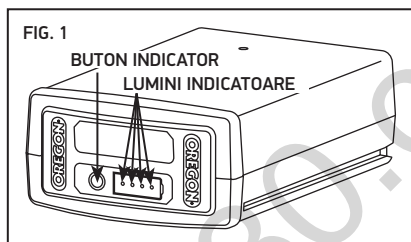
O lumină verde constantă: bateria este încărcată la mai puțin de 25% din capacitate.

Încărcați bateria înainte de utilizare.

Două lumini verzi constante: 26–50% încărcată.

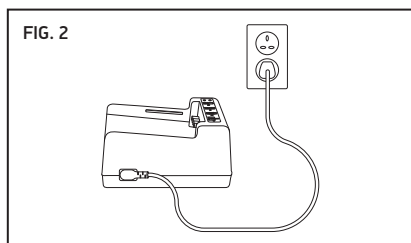
Trei lumini verzi constante: 51–75% încărcată.

Patru lumini verzi constante: 76–100% încărcată.



CONECTAREA ÎNCĂRCĂTORULUI

Dacă încărcătorul include un cablu de alimentare separat, conectați cablul încărcătorului la încărcător și la priza electrică adecvată (Fig. 14).



Utilizați numai setul de cabluri furnizat împreună cu încărcătorul. La prima utilizare, asigurați-vă că tipul de fișă se potrivește cu priza.

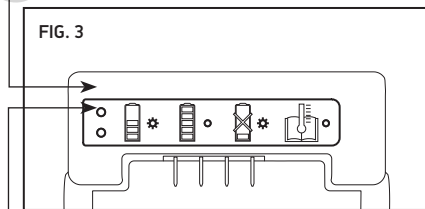
INDICATORUL DE STARE CU LEDURI AL ÎNCĂRCĂTORULUI

Încărcătorul este prevăzut cu un indicator de încărcare cu leduri, care arată nivelul de încărcare, precum și anumite probleme care pot întârzia sau împiedica încărcarea (Fig. 15).

Notă: Nu se va vedea nicio lumină decât după introducerea bateriei.

Lumină portocalie intermitentă: există o problemă. Sunt mai multe cauze potențiale. Consultați secțiunea „Depanarea” din acest manual.

Lumină portocalie constantă: temperatura bateriei depășește intervalul acceptabil (de la 0°C/32°F la 40°C/104°F). Lăsați bateria să ajungă la intervalul de temperatură acceptabil înainte de încărcare. Bateria poate fi lăsată pe încărcător cât timp se reglează temperatura. Încărcarea va începe când se atinge temperatura adecvată.



Lumină verde intermitentă: bateria se încarcă.

Lumină verde constantă: bateria este gata de utilizare.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI:

Bateria este încărcată la circa 30% înainte de părăsirea fabricii.

Recomandare: Încărcați complet bateria înainte de a vă utiliza unealta electrică pentru prima dată.

- Conectați încărcătorul la sursa de alimentare – tensiunea rețelei și tensiunea de operare a încărcătorului trebuie să coincidă – consultați „Conectarea încărcătorului la sursa de alimentare”.
- Utilizați încărcătorul numai în incinte închise și uscate, la temperaturi ambiante cuprinse între 0°C și 40°C.
- Împingeți bateria în încărcător până când simțiți o rezistență notabilă – apoi împingeți-o până la refuz.

Pentru mai multe informații, consultați manualele bateriei și încărcătorului.

DATE TEHNICE

| | |
|--|---|
| Mașină de tuns gazonul cu baterie reîncărcabilă | LM300 |
| Lățime lamă | 40 cm |
| Înălțime de tăiere mm | 25 mm – 75 mm |
| Recipient pentru iarbă, capacitate | 50 L |
| Greutate cu baterie | 16.3kg |
| Număr de serie | Consultați plăcuța de identificare de pe produsul de grădinărit |
| Baterie | Li-Ion |
| Tensiune nominală | 36 V |
| Capacitate | 2,4 Ah - 4,0 Ah |
| Perioadă de încărcare (baterie descărcată) | 120 min |
| Număr de celule ale bateriei | 20 |
| Suprafață de gazon la o baterie încărcată | 400-500 m ² |
| Nivel de putere sonoră | 93 |
| Nivel de presiune sonoră | 73 |
| Vibrație mână/braț avhw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5 m/s ² |
| Metodă de măsurare conform ¹ EN 786 ² Directiva 2000/14/CE | |

DEPANARE:

| Problemă | Cauză posibilă | Măsură de corecție |
|--|---|--|
| Unealta nu funcționează | Posibilă înfundare | Scoateți cheia de izolare: Verificați sub produsul de grădină și eliminați după cum este necesar (purtați întotdeauna mănuși de grădinar) |
| | Bateria nu este complet încărcată | Bateria se încarcă |
| | Bateria nu este introdusă (corespunzător) | Introducerea bateriei |
| | larba prea înaltă | Măriți înălțimea de tăiere și înclinați produsul de grădină pentru a reduce sarcina de pornire |
| | Protecția motorului s-a activat | Permiteți motorului să se răcească și măriți înălțimea de tăiere |
| | Baterie prea caldă/rece | Permiteți răcirea/încălzirea |
| | Cheie izolator nu este corect/complet introdusă | Montați corect |
| | Există o scurtă întârziere la pornirea motorului după cuplarea comutatorului Pornit/Oprit | Mențineți comutatorul Pornit/Oprit timp de 1 - 3 secunde pentru pornirea motorului |
| Motorul pornește și se oprește imediat | Bateria nu este complet încărcată | Bateria se încarcă |
| | Cheie izolator nu este corect/complet introdusă | Montați corect |
| | Bateria nu este introdusă (corespunzător) | Introducerea bateriei |
| | Baterie prea caldă/rece | Permiteți răcirea/încălzirea Măriți înălțimea de tăiere |
| Unealta funcționează intermitent | Cablajul intern al produsului de grădină este deteriorat | Contactați agentul de service |
| | Protecția motorului s-a activat | Permiteți motorului să se răcească și măriți înălțimea de tăiere |
| Produsul de grădină lasă resturi nefinisate și/sau resturi de la motor | Înălțime de tăiere prea redusă | Măriți înălțimea de tăiere |
| | Lamă de tăiere boantă | Înlocuiți lama |
| | Posibilă înfundare | Verificați sub produsul de grădină și eliminați după cum este necesar (purtați întotdeauna mănuși de grădinar) |
| | Lamă montată invers | Remontați lama corect |

DEPANARE:

| Problemă | Cauză posibilă | Măsură de corecție |
|---|--|---|
| Suprafața de tăiere (durata bateriei) este insuficient de mare | Înălțime de tăiere prea redusă | Măriți înălțimea de tăiere și mergeți mai încet |
| | iarbă prea înaltă | Măriți înălțimea de tăiere și mergeți mai încet |
| | iarbă udă sau umedă | Așteptați ca iarba să se usuce și mergeți mai încet |
| | iarba este deasă | Măriți înălțimea de tăiere, mergeți mai încet și tăiați mai frecvent |
| Lama de tăiere nu se rotește când produsul de grădină este pornit | Lamă de tăiere obstrucționată | Opriți produsul de grădină Eliminați obstrucția (purtați întotdeauna mănuși de grădinărit) |
| | Piuliță/bolț de lamă slăbite | Strângeți piulița/bolțul lamei (15 Nm) |
| Vibrații/zgomot excesiv | Piuliță/bolț de lamă slăbite | Strângeți piulița/bolțul lamei (15 Nm) |
| Nicio procedură de încărcare nu este posibilă | Contactele bateriei sunt contaminate | Curățați contactele bateriei (de ex., prin introducerea și scoaterea bateriei de mai multe ori) sau înlocuiți bateria |
| | Bateria este defectă din cauza unei deconectări a bateriei | Înlocuiți bateria |
| Ledurile de control al încărcării nu luminează după introducerea fișei de alimentare în priză | Fișa de alimentare a încărcătorului de baterie nu este introdusă (corespunzător) | Introduceți fișa de alimentare (complet) în priză |
| | Priza de alimentare, cablul de rețea sau încărcătorul bateriei sunt defecte | Verificați tensiunea de alimentare și, dacă este necesar, solicitați verificarea încărcătorului de baterie de către o stație de service autorizată pentru scule electrice |

TRANSPORT:

Bateriile de litiu-ion inclus sunt supuse cerințelor legislației privind

bunurile periculoase. Utilizatorul poate transporta bateriile pe căi rutiere fără cerințe suplimentare. Atunci când transportul este realizat de către terți (de ex.: agenție de transport aerian sau de expediție), trebuie respectate cerințe speciale privind ambalarea și etichetarea. Pentru pregătirea articolului care se va expedia, este obligatorie consultarea unui expert în materiale periculoase.

Scoateți bateriile din ambalaj numai când acesta nu este deteriorat.

Acoperiți cu bandă sau mascați contactele deschise și ambalați bateria într-o manieră care să nu permită deplasarea acesteia în interiorul ambalajului.

De asemenea, vă rugăm să respectați și eventualele reglementări naționale mai detaliate.

Eliminare

Nu eliminați produsele de grădină, încărcătoarele și bateriile/acumulatorii la deșeurile menajere!

Numai pentru statele CE:



Conform legii europene 2002/96/CE, echipamentele electrice și electronice care nu mai sunt utilizabile și, conform legii europene 2006/66/CE, bateriile/seturile de baterii defecte sau uzate trebuie colectate separat și eliminate la deșeurile într-un mod ecologic.

Baterii/Seturi de baterii:

Li-Ion:



Respectați instrucțiunile din secțiunea „Transport”.

Pot interveni modificări fără notificare prealabilă.

CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

DECLARĂ CĂ URMĂTORUL PRODUS/URMĂTOARELE PRODUSE:

Nume marcă: OREGON
Număr model: LM-C4002DB
Nume echipament: MAȘINĂ DE TUNS GAZON FĂRĂ FIR
Standarde aplicabile:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Responsabil cu documentația:

Nivel de putere sonoră măsurat

Nivel de putere sonoră garantat

Metodă de evaluare a conformității conform anexei VI/ Directiva 2000/14/CE

Reprezentant producător:

Chris Seward

Manager de siguranță de produs și conformitate

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Documentație tehnică păstrată de reprezentantul producătorului în CE:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgia

Data / Loc:

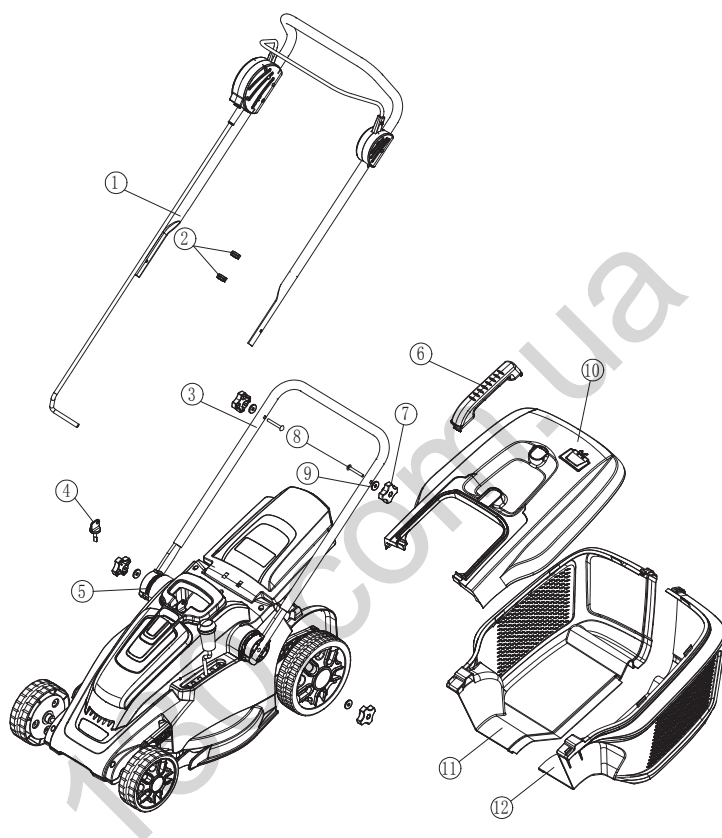
04FEB2016, Portland OR. USA

OBSAH

| | |
|---|-----|
| OBRÁZKY | 4 |
| IDENTIFIKÁCIA VÝROBKU..... | 203 |
| SYMBOLY A NÁLEPKY | 204 |
| BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ A PREVÁDZKA | 205 |
| ÚDRŽBA..... | 206 |
| MONTÁŽ..... | 207 |
| BATÉRIA A NÁBÍJAČKA..... | 208 |
| NABÍJANIE BATÉRIE..... | 210 |
| TECHNICKÉ ÚDAJE | 210 |
| RIEŠENIE PROBLÉMOV | 211 |
| PREPRAVA..... | 212 |
| VYHLÁSENIE O ZHODE..... | 213 |

130.com.ua















IDENTIFIKÁCIA VÝROBKU



- | | |
|---------------------------|----------------------|
| ① Zostava hornej rukoväte | ⑦ Kolesko |
| ② Káblové svorky | ⑧ Skrutka |
| ③ Dolná rukoväť | ⑨ Podložka |
| ④ Bezpečnostný kľúč | ⑩ Kryt zberného koša |
| ⑤ Blokovanie otáčania | ⑪ Ľavý zberný kôš |
| ⑥ Rukoväť zberného koša | ⑫ Pravý zberný kôš |

SYMBOLY A NÁLEPKY

Tieto symboly a nálepky sa nachádzajú na kosačke, batérii a nabíjačke.

| SYMBOL | NÁZOV | VYSVETLENIE |
|---|---|---|
|  | BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE NA VŠEOBECNÉ NEBEZPEČENSTVO. | |
|  | PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA POUŽITIE. | ORIGINÁLNY NÁVOD NA POUŽITIE OBSAHUJE DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ A PREVÁDZKOVÉ INFORMÁCIE. POKYNY SI RIADNE PREČÍTAJTE A DODRŽUJTE ICH. |
|  | | BUĎTE OPATRNÍ, ABY STE NEPORANILI OKOLOSTOJACE OSOBY CUDZÍMI PREDMETMI, KTORÉ BY MOHLI BYŤ ZO STROJA VYMRŠTENÉ. OKOLOSTOJACE OSOBY UDRŽUJTE V BEZPEČNEJ VZDIALENOSTI OD STROJA. |
|  | | OSTRÝ NÔŽ (NOŽE). NEBEZPEČENSTVO ODSEKNUTIA PRSTOV NA NOHÁCH ALEBO RUKÁCH. |
|  | | PRED UPRAVOVANÍM, ČISTENÍM A NASTAVOVANÍM VYPNITE A ODSTRÁŇTE BEZPEČNOSTNÝ KLÚČ. PRI ČISTENÍ NENECHÁVAJTE VÝROBOK V ŽIADNOM PRÍPADE BEZ DOZORU. |
|  | | SKÔR, AKO SA STROJA BUDETE DOTÝKAŤ POČKAJTE, KÝM SA VŠETKY KOMPONENTY ÚPLNE NEZASTAVIA. NOŽE SA PO VYPNUTÍ STROJA NEPRESTANÚ OTÁČAŤ, OTÁČAJÚCI SA NÔŽ MÔŽE SPÔSOBIŤ PORANENIE. |
|  | NASAĎTE SI OCHRANU OČÍ | |
|  | NASAĎTE SI OCHRANU SLUCHU | |
|  | NASAĎTE SI OCHRANU RÚK | |
|  | NEPÁL'TE | NEVYSTAVUJTE PLAMEŇOM. |
|  | NEVYHADZUJTE | NEVYHADZUJTE S DOMÁCIM ODPADOM. ODNESTE DO AUTORIZOVANÉHO RECYKLAČNÉHO STREDISKA. |
|  | NEVYSTAVUJTE DAŽĎU | NABÍJAČKU NEPREVÁDZKUJTE V MOKRÝCH PODMIENKACH. |
|  | PREVÁDZKOVÁ TEPLOTA | BATÉRIU POUŽÍVAJTE LEN PRI TEPLOTE MEDZI 0 °C A 40 °C (32 °F AŽ 104 °F). |
|  | VYBERTE BATÉRIU | BATÉRIU VYBERTE PRED VYKONÁVANÍM AKEJKOL'VEK ÚDRŽBY. |

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ A PREVÁDZKA



- Nikdy nedovoľte, aby stroj používali deti alebo osoby, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek operátora. Keď stroj nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí.
 - Toto náradie nie je určené na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností alebo znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú poučení o používaní zariadenia osobami, ktoré sú zodpovedné za ich bezpečnosť. Deti musíte mať pod dozorom, aby sa so zariadením nehrali.
 - Nikdy nekoste, ak sa v blízkosti nachádzajú ľudia, hlavne deti a zvieratá.
 - Operátor alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvá voči iným osobám alebo ich majetku.
 - Stroj neprevádzkujte naboso alebo ak máte obuté otvorené sandále. Vždy si obujte vhodnú, pevnú obuv a dlhé nohavice.
 - Riadne skontrolujte oblasť, kde budete stroj používať a odstráňte všetky kamene, konáre, drôty, kosti a iné cudzie predmety.
 - Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú nože, skrutky nožov a zostava rezačky opotrebované alebo poškodené. Opotrebované alebo poškodené nože alebo skrutky vymeňte, aby sa zachovalo vyváženie.
 - Koste len za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
 - Ak je to možné, stroj neprevádzkujte na mokrej tráve
 - Zariadenie nikdy neprevádzkujte s poruchovými krytmi alebo ochrannými krytmi a ani ak nie sú bezpečnostné zariadenia, ako napríklad deflektory a/alebo zachytávače trávy, na mieste.
 - **Práca na svahoch môže byť nebezpečná.**
 - Nekoste na strmých svahoch.
 - Pri práci na svahoch alebo mokrej tráve dbajte vždy na pevnú pozíciu. Na svahoch koste vždy naprieč – nikdy nie hore a dole.
 - Pri zmene smeru na svahoch buďte mimoriadne opatrní.
 - Pri cúvaní alebo ťahaní stroja smerom k sebe buďte mimoriadne opatrní.
 - Kosačku nikdy neťahajte smerom k sebe.
 - Ak musíte stroj nakloniť kvôli presunutiu, keď prechádzate po iných ako trávnych povrchoch a pri preprave stroja do a z oblasti, ktorú chcete kosiť, vypnite nože.
 - Pri štartovaní alebo vypínaní motora stroj nenakláňajte, okrem prípadu, keď musíte stroj nakloniť pri štartovaní vo vysokej tráve. V takom prípade kosačku nenakláňajte viac, ako je nevyhnutné a nakloňte len tú časť, ktorá je mimo operátora. Skôr, ako stroj vrátite na zem sa vždy uistite, že máte obidve ruky v prevádzkovej polohe.
 - Motor zapnite podľa pokynov s nohami mimo otáčajúcich sa častí.
 - Ruky alebo nohy nedávajte do blízkosti alebo pod otáčajúce sa časti.
 - Pri prevádzke stroja stojte mimo zóny vykladania.
 - Stroj nikdy nezdvíhajte ani nenoste počas chodu motora.
 - Tento výrobok neupravujte. Neautorizované úpravy môžu ovplyvniť bezpečnosť vášho výrobku a môžu viesť k zvýšenému huku alebo vibráciám.
 - Pravidelne kontrolujte napájací kábel a všetky predĺžovacie káble. Poškodené káble nepripájajte k prívodu elektrickej energie a poškodeného kábla sa nedotýkajte skôr, ako je odpojený od prívodu. Poškodený kábel môže viesť ku kontaktu s dielmi pod prúdom. Dávajte pozor na nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Bezpečnostný kľúč vyberte:**
- vždy, keď opúšťate stroj
 - pred odstraňovaním blokovania
 - pred kontrolou, čistením alebo prácou na stroji
 - po náraze na cudzí predmet. Stroj skontrolujte na poškodenie a v prípade potreby opravte,
 - ak začne stroj nezvyčajne vibrovať (okamžite skontrolujte).

ÚDRŽBA



- Pri manipulácii alebo práci v blízkosti ostrých nožov si vždy nasadzte záhradné rukavice.
- Všetky matice a skrutky dotiahnite a uistite sa, že stroj je v bezpečnom pracovnom stave.
- Zachytávač trávy často kontrolujte na opotrebovanie alebo poškodenie.
- Stroj kontrolujte a opotrebované alebo poškodené časti kvôli bezpečnosti vymeňte.
- Uistite sa, že používate náhradné diely správneho typu, ktoré sú schválené výrobcom.

ODPORÚČANIA PRE OPTIMÁLNE ZAOBCHÁDZANIE S BATÉRIOU

Pred vložením batérie sa uistite, že je spínač vo vypnutej polohe. Vkladanie batérie do zapnutého stroja môže spôsobiť nehodu.

- Nabíjačku na batérie udržiavajte mimo dažďa alebo vlhkosti.
Vniknutie vody do nabíjačky na batérie zvyšuje nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Používajte len nabíjačku, ktorá je špecifikovaná výrobcom.
Nabíjačka, ktorá je vhodná pre istý typ batérie, môže predstavovať nebezpečenstvo požiaru pri použití s inou batériou.
- Nenabíjate iné batérie. Nabíjačka na batérie je vhodná na nabíjanie lítium-iónových batérií s uvedeným rozsahom napätia. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.
- Nabíjačku na batérie udržiavajte čistú. Znečistenie môže viesť k nebezpečenstvu poranenia elektrickým prúdom.
- Pred každým použitím skontrolujte nabíjačku na batérie, kábel a zástrčku. Ak zbadáte poškodenie, nabíjačku na batérie nepoužívajte. Nabíjačku na batérie nikdy neotvárajte svojpomocne. Opravy môže vykonávať len kvalifikovaný technik a použitie smie len originálne náhradné diely. Poškodené nabíjačky na batérie, káble a zástrčky zvyšujú nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Nabíjačku na batérie neprevádzkujte na ľahko zápalných povrchoch (napr. papier, textilie, atď.) alebo okolí.

Zohriatie nabíjačky na batérie počas procesu nabíjania môže predstavovať nebezpečenstvo požiaru.

- Používajte len správne batérie, ktoré sú určené špeciálne pre stroj. Použitie inej batérie môže predstavovať nebezpečenstvo poranenia a požiaru.
 - Ak batériu nepoužívate, udržiavajte ju mimo iných kovových povrchov, ako sú spinky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť pripojenie z jednej svorky na druhú. Skratovanie svoriek batérie môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
 - V prípade nesprávnych podmienok môže z batérie vychádzať kvapalina; vyhnite sa kontaktu s ňou. Ak náhodne dôjde ku kontaktu, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do kontaktu s očami, vyhľadajte aj lekársku pomoc. Kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenia alebo popáleniny.
 - Batériu neotvárajte. Nebezpečenstvo skratovania.
 - Batériu chráňte pred teplom, napr. pred nepretržitým intenzívnym snečným žiarením, ohňom, vodou a vlhkosťou. Nebezpečenstvo výbuchu.
 - Batériu neskratujte. Nebezpečenstvo výbuchu.
- V prípade poškodenia a nesprávneho používania batérie sa môžu vypúšťať výpary. Oblasť vyvetrajte a v prípade pochybností vyhľadajte lekársku pomoc.** Výpary môžu dráždiť dýchacie ústrojenstvo.
- Batériu chráňte pred vlhkosťou a vodou.
 - Batériu skladujte len v teplotnom rozsahu medzi 0 °C a 40 °C. Napríklad, batériu nenechávajte vo vozidle cez leto.
 - Príležitostne čistite ventilačné otvory batérie pomocou mäkkej, čistej a suchej kefy.

MONTÁŽ (OBR. A – B – C – D)

Blokovanie otáčania **5** pripevnite k dolnej rukoväti **3**. (**obr. A**), potom môžete pripevniť dolnú rukoväť **3** a stroj dokopy **pomocou koliesok 7**. Výšku rukoväte môžete jednoducho upraviť. Požadovanú výšku rukoväte vyberiete jej posúvaním smerom hore (alebo dole). Následne ju zablokujete pomocou kolieska. Ak chcete zmeniť výšku rukoväte, uvoľnite koliesko. Toto vám umožní prispôsobiť výšku rukoväte od 890 mm do 1 030 mm v 3 rôznych polohách.

BATÉRIA: (OBR. E – F – G)

Stlačte tlačidlo **16** a potom **otvorte kryt 17**. (**obr. E**)

NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA: (OBR. H)

Vaša kosačka je vybavená centrálnym systémom nastavenia výšky, ktorý ponúka 6 nastavení výšky. 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

VLOŽENIE BEZPEČNOSTNÉHO KLÚČA: (OBR. I)

Motor môžete naštartovať až po vložení bezpečnostného kľúča.

Zatlačte poistkový kľúč **16** do zásuvky. Potom poistkový kľúč **16** otočte do polohy „on“ (zap.). (**obr. I**)

VÝMENA NOŽA: : (OBR. L)

Pri vykonávaní akejkoľvek údržby vždy vyberte batériu a bezpečnostný kľúč.

Nôž je vymeniteľná položka. Po otupení ho naostrite. Pri poškodení ho vymeňte. Pre správne pokyny kontaktujte svojho predajcu alebo výrobcu.

PREVÁDZKA: (OBR. J)

1. Najskôr stlačte a podržte bezpečnostný kľúč **20**, potom potlačte spínaciu páku **19** smerom k sebe.
2. Po naštartovaní jednotky uvoľnite bezpečnostné tlačidlo **20**. Počas používania neprestávajte stláčať spínaciu páku. Uvoľnenie spínacej páky deaktivuje napájanie jednotky.

STANOVENÉ POUŽITIE

Záhradný výrobok je určený na domáce kosenie trávnikov.

ZASTAVENIE:

Uvoľnite spínaciu páku **19**. (**obr. J**)

BATÉRIA A NABÍJAČKA

⚠ VAROVANIE: PRE ZNÍŽENIE NEBEZPEČENSTVA PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM NENABÍJAJTE BATÉRIU V DAŽDI.

KONTROLKA NABITIA BATÉRIE

Lítium-iónová batéria je vybavená LED kontrolkou nabitia batérie. Ak chcete vyskúšať úroveň nabitia batérie, stlačte tlačidlo kontrolky na prednej strane batérie (obr. 13).

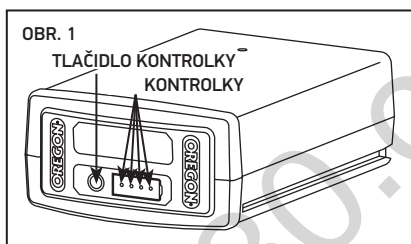
Nesvieti: nabite.

Jedna svietiaci kontrolka:
menej ako 25 % nabitia.
Pred použitím nabite batériu.

Dve svietiace zelené kontrolky:
26 – 50 % nabitie.

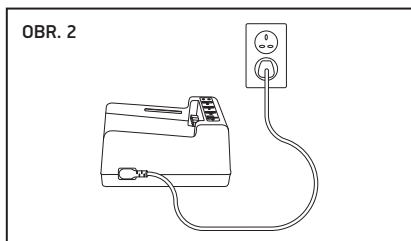
Tri svietiace zelené kontrolky:
51 – 75 % nabitie.

Štyri svietiace zelené kontrolky:
76 – 100 % nabitie.



PRIPOJENIE NABÍJAČKY

Ak nabíjačka obsahuje samostatný napájací kábel, pripojte kábel nabíjačky k nabíjačke a správnej elektrickej zásuvke (obr. 14).



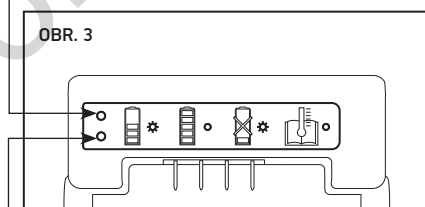
Používajte len kábel, ktorý bol dodaný s nabíjačkou. Pri prvom použití si overte, či typ zástrčky zodpovedá zásuvke.

INDIKÁTOR LED KONTROLKY STAVU NABITIA NA NABÍJAČKE

Nabíjačka na batérie je vybavená indikátorom LED kontrolky stavu nabitia, ktorý zobrazuje stav nabitia, rovnako ako aj podmienky, ktoré môžu oneskoriť alebo zabrániť nabíjaniu (obr. 15).

Poznámka: Kým je vložená batéria, nebudete vidieť žiadne kontrolky.

- Blikajúca oranžová kontrolka: vyskytuje sa poruchový stav. Existuje niekoľko možných príčin. Pozrite „Riešenie problémov“ v tejto príručke.
- Svietiaci oranžová kontrolka: teplota batérie je mimo akceptovateľného rozsahu (0 °C/32 °F až 40 °C/104 °F). Pred nabíjaním nechajte batériu dosiahnuť akceptovateľnú teplotu. Počas upravovania teploty môžete nechať batériu v nabíjačke. Nabíjanie sa začne po dosiahnutí správnej teploty.



- Blikajúca zelená kontrolka: batéria sa nabíja.
- Svietiaci zelená kontrolka: batéria je pripravená na použitie.

NABÍJANIE BATÉRIE:

Batéria je pred vypustením z továrne nabitá na približne 30 %.

Odporúčanie: Pred prvým použitím elektrického nástroja batériu naplno nabite.

- Nabíjačku pripojte ku zdroju napájania – sieťové napätie a prevádzkové napätie nabíjačky musia byť rovnaké – pozrite „Pripojenie nabíjačky k prívodu“.
- Nabíjačku prevádzkujte len v zatvorených a suchých priestoroch pri okolitej teplote medzi 0 °C a 40 °C.
- Batériu zatlačajte do nabíjačky, až kým nezacítite zjavný odpor – potom ju zatlačte až do konca.

Viac informácií nájdete v našich príručkách k batérii a nabíjačke.

TECHNICKÉ ÚDAJE

| | |
|---|---|
| Kosačka na trávnu s nabíjateľnou batériou | LM300 |
| Šírka noža | 40 cm |
| Výška kosenia v mm | 25 mm – 75 mm |
| Kapacita zberného koša | 50 l |
| Hmotnosť s batériou | 16.3kg |
| Sériové číslo | Pozrite typový štítok na výrobku |
| Batéria | Li-iónová |
| Menovité napätie | 36 V |
| Kapacita | 2,4 Ah–4,0 Ah |
| Doba nabíjania (vybitá batéria) | 120 min. |
| Počet akumulátorových článkov | 20 |
| Veľkosť trávniku na jedno nabitie batérie | 400–500 m ² |
| Hladina hlučnosti | 93 |
| Hladina akustického tlaku | 73 |
| Vibrácia ruky/ramena ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5 m/s ² |
| Spôsob merania podľa ¹ EN 786 ² smernice 2000/14/ES | |

RIEŠENIE PROBLÉMOV:

| Problém | Možná príčina | Nápravná činnosť |
|---|---|---|
| Nástroj nefunguje | Možné zablokovanie | Vyberte kľúč oddeľujúceho spínača: Skontrolujte spodok záhradného nástroja a v prípade potreby ho vyčistite (vždy si nasadzte záhradné rukavice) |
| | Batéria nie je úplne nabitá | Nabite batériu |
| | Batéria nie je vložená (správne) | Vložte batériu |
| | Príliš vysoká tráva | Zvýšte výšku kosenia a nakloňte záhradný nástroj, aby ste znížili zaťaženie pri štartovaní |
| | Aktivovaný chránič motora | Motor nechajte vychladnúť a zvýšte výšku kosenia |
| | Príliš horúca/studená batéria | Nechajte ju vychladnúť/zohriať |
| | Kľúč oddeľujúceho spínača nie je vložený správne/úplne | Vložte ho správne |
| | Po zapnutí vypínača sa vyskytne krátke oneskorenie štartovania motora | Pre naštartovanie motora podržte vypínač na 1 – 3 sekundy |
| Motor sa spustí a okamžite sa vypne | Batéria nie je úplne nabitá | Nabite batériu |
| | Kľúč oddeľujúceho spínača nie je vložený správne/úplne | Vložte ho správne |
| | Batéria nie je vložená (správne) | Vložte batériu |
| | Príliš horúca/studená batéria | Motor nechajte vychladnúť/zohriať Zvýšte výšku kosenia |
| Náradie funguje prerušovane | Poškodené vnútorné vedenie záhradného nástroja | Kontaktujte servisného zástupcu |
| | Aktivovaný chránič motora | Motor nechajte vychladnúť a zvýšte výšku kosenia |
| Záhradný nástroj necháva kostrbatý povrch a/alebo motor sa namáha | Príliš nízka výška kosenia | Zvýšte výšku kosenia |
| | Tupý nôž | Vymeňte nôž |
| | Možné zablokovanie | Skontrolujte spodok záhradného nástroja a v prípade potreby ho vyčistite (vždy si nasadzte záhradné rukavice) |
| | Naopak pripevnený nôž | Nôž znovu pripevnite správne |

RIEŠENIE PROBLÉMOV:

| Problém | Možná príčina | Nápravná činnosť |
|---|--|--|
| Oblasť kosenia nie je dostatočne veľká (trvanie batérie) | Príliš nízka výška kosenia | Zvýšte výšku kosenia a kráčajte pomalšie |
| | Príliš vysoká tráva | Zvýšte výšku kosenia a kráčajte pomalšie |
| | Mokrú alebo vlhkú trávu | Počkajte, kým tráva nevyschne a kráčajte pomalšie |
| | Hustá tráva | Zvýšte výšku kosenia, kráčajte pomaly a koste častejšie |
| Nôž sa neotáča, keď je záhradný nástroj zapnutý | Zablokovaný nôž | Vypnite záhradný nástroj Odstráňte blokovanie (vždy si nasadzte záhradné rukavice) |
| | Uvoľnená matica/skrutka noža | Dotiahnite maticu/skrutku noža (15 Nm) |
| Nadmerné vibrácie/hluk | Uvoľnená matica/skrutka noža | Dotiahnite maticu/skrutku noža (15 Nm) |
| Žiadne nabíjanie | Znečistené kontakty batérie | Vyčistite kontakty batérie (batériu napr. niekoľkokrát vložte a vyberte) alebo batériu vymeňte |
| | Porucha batérie z dôvodu odpojenia v batérii | Vymeňte batériu |
| LED kontrolky nabíjania sa po zasunutí zástrčky do zásuvky nerozsvietia | Zástrčka nabíjačky na batérie nie je pripojená (správne) | Vložte zástrčku (úplne) do elektrickej zásuvky |
| | Porucha elektrickej zásuvky, sieťového kábla alebo batérie | Skontrolujte sieťové napätie a v prípade potreby dajte nabíjačku na batérie skontrolovať v autorizovanom servisnom stredisku pre elektrické nástroje |

PREPRAVA:

Dodané lítium-iónové batérie sú predmetom zákonných požiadaviek na nebezpečný tovar. Používateľ môže prepravovať batérie cestnou prepravou bez ďalších požiadaviek.

Pri preprave tretími osobami (napr.: vzdušnou prepravou alebo prepravnou firmou) musia byť dodržané špeciálne požiadavky na balenie a označenie. Pri príprave výrobku na prepravu loďou sa vyžaduje konzultácia s odborníkom na nebezpečný materiál.

Batérie expedujte len vtedy, keď nie je poškodený plášť.

Otvorené kontakty zalepte páskou alebo ich prekryte a batériu zabalte takým spôsobom, aby sa v balení nemohla posúvať.

Dodržiujte aj možné podrobnejšie národné predpisy.

Likvidácia

Záhradné výrobky, nabíjačky na batérie a batérie/nabíjateľné batérie nelikvidujte s domácim odpadom!

Len pre krajiny ES:



Podľa európskeho zákona 2002/96/ES sa elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sa už nedajú dlhšie používať a podľa európskeho zákona 2006/66/ES sa musia poruchové alebo použité jednotky batérii/batérie zbierať samostatne a likvidovať ekologicky správnym spôsobom.

Jednotky batérii/batérie:

Li-iónové:



Dodržiujte pokyny v časti „Preprava“.

Predmet zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

ES – VYHLÁSENIE O ZHODE

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 USA

VYHLASUJE, ŽE NASLEDUJÚCI(E) VÝROBOK (VÝROBKY):

Továrenská značka: OREGON
Číslo modelu: LM-C4002DB
Názov zariadenia: BEZDRÔTOVÁ KOSAČKA NA TRÁVU
Aplikovateľné normy:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Zodpovedný za dokumentáciu:

Nameraná hladina akustického výkonu

Zaručená hladina akustického výkonu

Spôsob stanovenia zhody s dodatkom VI/smernice 2000/14/ES

Zástupca výrobcu:

Chris Seward

Riaditeľ oddelenia pre bezpečnosť
a zhodu produktu

Blount International Inc. Portland Or. 97222 USA

Technická dokumentácia zachovaná
zástupcom výrobcu v ES:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgicko

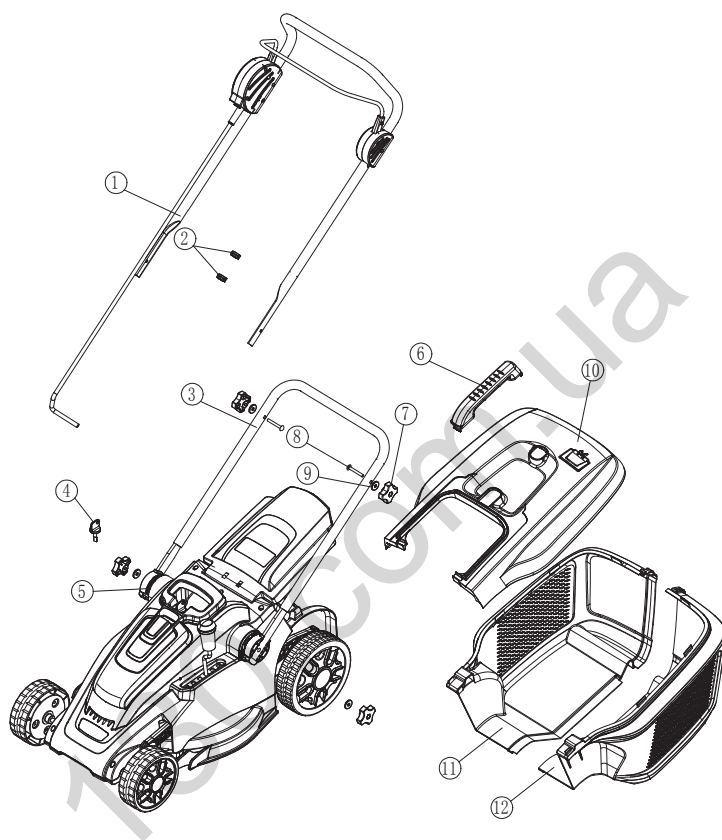
Dátum/Miesto:

04FEB2016, Portland OR. USA

KAZALO

| | |
|------------------------------------|-----|
| SLIKE | 4 |
| OZNAKE DELOV | 215 |
| OZNAKE IN NALEPKE | 216 |
| VARNOSTNA PRAVILA IN UPORABA | 217 |
| VZDRŽEVANJE | 218 |
| SESTAVLJANJE | 219 |
| AKUMULATOR IN POLNILNIK | 220 |
| POLNJENJE AKUMULATORJA | 222 |
| TEHNIČNI PODATKI | 222 |
| ODPRAVLJANJE TEŽAV | 223 |
| TRANSPORT | 224 |
| IZJAVA O SKLADNOSTI | 225 |

OZNAKE DELOV

















- ① Sklop zgornjega ročaja
- ② Kabelske objemke
- ③ Spodnji ročaj
- ④ Varnostni ključ
- ⑤ Vrtljivi sklop
- ⑥ Ročaj zaboja za travo

- ⑦ Gumb
- ⑧ Vijak
- ⑨ Podložka
- ⑩ Pokrov zaboja za travo
- ⑪ Levi zaboje za travo
- ⑫ Desni zaboje za travo

OZNAKE IN NALEPKE

Te oznake in nalepke se pojavljajo na kosilnici, akumulatorju in polnilniku.

| OZNAKA | IME | RAZLAGA |
|---|--|---|
|  | VARNOSTNO OPOZORILO ZARADI SPLOŠNE NEVARNOSTI. | |
|  | PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO. | NAVODILA ZA UPORABO VSEBUJEJO POMEMBNA NAVODILA ZA VARNOST IN UPORABO. SKRIBNO PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE NAVODILA. |
|  | | PAZITE, DA PREDMETI, KI JIH NAPRAVA IZVRŽE, NE POŠKODUJEJO DRUGIH OSEB. DRUGE OSEBE NAJ SE UMAKNEJO NA VARNO RAZDALJO OD NAPRAVE |
|  | | REZILA SO OSTRA. PAZITE, DA SI NE POREŽETE PRSTOV NA NOGAH ALI ROKAH. |
|  | | PRED NASTAVLJANJEM IN ČIŠČENJEM IZKLOPITE NAPRAVO IN ODSTRANITE VARNOSTNI KLJUČ. NIKOLI NE PUŠČAJTE IZDELKA BREZ NADZORA |
|  | | PREDEN SE DOTIKATE NAPRAVE, POČAKAJTE DA SE VSI DELI POPOLNOMA USTAVIJO. REZILA SE VRTIJO TUDI PO TEM, KO SE NAPRAVA IZKLOPI; VRTEČA SE REZILA LAHKO POVZROČIJO TELESNE POŠKODBE. |
|  | NOSITE ZAŠČITO ZA OČI | |
|  | NOSITE ZAŠČITO ZA SLUH | |
|  | NOSITE ZAŠČITO ZA ROKE | |
|  | NE SEŽIGAJTE | NE ODVRZITE NA OGENJ. |
|  | NE ODVRZITE | NE MEČITE MED GOSPODINJSKE ODPADKE. ODDAJTE PRI POOBLAŠČENEM CENTRU ZA RECIKLIRANJE. |
|  | NE IZPOSTAVLJAJTE DEŽJU | NE UPORABLJAJTE POLNILNIKA V MOKRIH RAZMERAH. |
|  | DELOVNA TEMPERATURA | AKUMULATOR UPORABLJAJTE SAMO PRI TEMPERATURI V OBMOČJU OD 0 DO 40 °C. |
|  | ODSTRANITE AKUMULATOR | PRED VZDRŽEVANJEM ODSTRANITE AKUMULATOR. |

VARNOSTNA PRAVILA IN UPORABA



- Nikoli ne dovolite otrokom ali osebam, ki niso seznanjene s temi navodili, da uporabljajo to napravo. Lokalni predpisi morda omejujejo starost upravljavca. Kadar naprave ne uporabljate, jo shranite izven dosega otrok.
- Orodje ni namenjeno uporabi s strani oseb (vključno otrok) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez znanja in izkušenj, razen če jih pri uporabi naprave nadzoruje ali usmerja oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroke nadzorujte, da zagotovite, da se ne bodo igrali z napravo.
- Nikoli ne kosite, kadar so v bližini druge osebe, zlasti otroci ali male živali.
- Upravljavec ali uporabnik je odgovoren za nesreče in nevarnosti, ki jih utrpijo drugi ljudje ali njihova lastnina.
- Ne upravljajte stroja bosi ali v odprtih sandalih, vedno nosite ustrezno zaprto obutev in dolge hlače.
- Temeljito preglejte območje, kjer se bo naprava uporabljala, in odstranite vse kamne, palice, žice, kosti in druge tujke.
- Pred uporabo vedno preglejte, da rezila, vijaki rezil in sklop rezalnika niso obrabljeni ali poškodovani. Zamenjajte obrabljena ali poškodovana rezila in vijake v kompletu, da ohranite ravnotežje.
- Kosite samo podnevi ali pri zadostni umetni svetlobi.
- Če je mogoče, se izogibajte uporabi naprave v mokri travi.
- Nikoli ne uporabljajte naprave z okvarjenimi varovali ali ščiti, ali brez varnostnih naprav, na primer, nameščenih deflektorjev in/ali lovilnikov trave.
- **Delo na pobočju je lahko nevarno.**
 - Ne kosite presternih pobočij.
 - Na pobočjih ali v mehki travi vedno poskrbite, da trdno stojite.Pobočja vedno kosite prečno – nikoli navzgor in navzdol.
 - Bodite izredno previdni pri spreminjanju smeri na pobočjih.
 - Bodite izredno previdni, ko stopate nazaj ali vlečete napravo proti sebi.
- Nikoli ne kosite tako, da vlečete kosilnico proti sebi.
- Zaustavite rezila, če je treba napravo nagniti, da jo prenesete čez druge površine, ter pri transportu naprave na območje, ki ga boste kosili, in z njega.
- Ne nagibajte naprave, ko zaganjate ali preklapljate motor, razen če morate napravo nagniti, da začnete v visoki travi. V tem primeru je ne nagibajte več kot je nujno in nagnite samo del, ki je odmaknjen od upravljavca. Preden položite napravo na tla, obvezno držite obe roki v položaju za upravljanje.
- Vklopite motor v skladu z navodili, pri čemer morajo biti noge odmaknjene od vrtečih se delov.
- Ne postavljajte rok ali nog poleg vrtečih se delov ali pod njih.
- Pri upravljanju naprave vedno stojte izven območja izmetavanja.
- Dokler motor deluje, nikoli ne dvigujte in ne nosite naprave.
- Ne spreminjajte izdelka. Nepooblaščen spremembe lahko poslabšajo varnost izdelka in povzročijo povečanje hrupa in tresljajev.
- Redno pregledujte napajalni kabel in morebitne podaljševalne kable. Ne priključujte poškodovanih kablov na napajanje in ne dotikajte se poškodovanega kabla, dokler ga ne odklopite iz napajanja. Poškodovan kabel lahko povzroči stik z deli pod napetostjo. Pazite, da ne pride do električnega udara.

Odstranite varnostni ključ:

- vsakič, ko zapustite napravo,
- pred čiščenjem zamašitve,
- pred preverjanjem, čiščenjem ali delom na napravi,
- ko zadanete tuj predmet. Preglejte, ali je naprava poškodovana, in po potrebi opravite popravila,
- če se začne naprava neobičajno tresti (takoj preverite).

VZDRŽEVANJE



- Pri delu z ostrimi rezili ali v njihovi bližini vedno nosite vrtnarske rokavice.
- Skrbite, da so vse matice in vijaki tesno priviti, da zagotovite varno delovno stanje naprave.
- Redno preverjajte, ali je lovilnik trave obrabljen ali poškodovan.
- Preglejte napravo in zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele, da zagotovite varnost.
- Obvezno uporabite nadomestni del ustrezne vrste, ki ga je odobril proizvajalec.

PRIPOROČILA ZA OPTIMALNO RAVNANJE Z AKUMULATORJEM

Pred vstavljanjem akumulatorja mora biti stikalo v položaju za izklop. Če akumulator vstavite v napravo z vklopljenim stikalom, lahko pride do nesreče.

- Hranite akumulator stran od dežja in vlage. Vdor vode v akumulator poveča nevarnost električnega udara.
- Za polnjenje uporabljajte samo polnilnik, ki ga določa proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto akumulatorja, lahko povzroči nevarnost požara pri drugi vrsti akumulatorja.
- Ne polnite drugih akumulatorjev. Polnilnik akumulatorja je primeren samo za polnjenje litij-ionskih akumulatorjev z navedeno napetostjo. V nasprotnem obstaja nevarnost požara in eksplozije.
- Skrbite, da je polnilnik akumulatorja čist. Onesnaženje lahko povzroči nevarnost električnega udara.
- Pred vsako uporabo preverite polnilnik akumulatorja, kabel in vtič. Če zaznate poškodbo, polnilnika akumulatorja ne uporabite. Nikoli sami ne odpirajte polnilnika akumulatorja. Popravila naj opravi izključno usposobljen serviser in samo z uporabo originalnih nadomestnih delov. Poškodovani polnilniki akumulatorjev, kabli in vtiči povečujejo nevarnost električnega udara.
- Ne uporabljajte polnilnika akumulatorja na lahko vnetljivih površinah (npr. papirju, tkaninah itd.) ali v njihovi bližini.

Segrevanje polnilnika akumulatorja med polnjenjem lahko predstavlja nevarnost požara.

- Uporabljajte samo ustrezne akumulatorje, zasnovane posebej za to napravo. Uporaba katerih koli drugih akumulatorjev lahko ustvari nevarnost telesnih poškodb in požara.
- Kadar akumulatorja ne uporabljate, ga hranite stran od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, ključi, žblji, vijaki in drugi mali kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo povezavo med terminaloma. Kratkostična vezava terminalov akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.

- V neprimernih pogojih lahko tekočina izteče iz akumulatorja; ne dotikajte se je. V primeru stika s kožo takoj izperite z vodo. Ob stiku tekočine z očmi, poiščite tudi zdravniško pomoč. Tekočina, ki izteče iz akumulatorja, lahko povzroči draženje ali opekline.

- Ne odpirajte akumulatorja. Nevarnost kratkega stika.

- Zaščitite akumulator pred vročino, npr. pred neprekinjeno izpostavljenostjo močni sončni svetlobi, požaru, vodi in vlagi. Nevarnost eksplozije.

- Akumulatorja ne smete kratkostično vezati. Obstaja nevarnost eksplozije.

V primeru poškodb in nepravilne uporabe akumulatorja lahko uhajajo hlapi. Prezračite območje in ob slabem počutju poiščite zdravniško pomoč. Hlapi lahko dražijo dihala.

- Zaščitite akumulator pred vlago in vodo.
- Akumulator hranite pri temperaturah v območju od 0 do 40 °C. Na primer, poleti ne puščajte akumulatorja v avtomobilu.
- Občasno očistite prežračevalne reže akumulatorja z mehko, čisto in suho krtačo.

SESTAVLJANJE (SL. A - B - C - D)

Pritrdite vrtljivi sklop 5 v spodnji ročaj 3 (sl. A), nato lahko pritrdite spodnji ročaj 3 na napravo z gumboma 7. Višino ročaja lahko preprosto prilagodite. Izberite želeno višino tako, da premaknete ročaj navzgor (ali navzdol), nato zaklenite gumb. Ko želite spremeniti višino ročaja, sprostite gumb. To vam omogoča nastavitve višine ročaja v treh različnih položajih od 890 do 1.030 mm.

AKUMULATOR: (SL. E - F - G)

Pritisnite gumb 16, nato odprite pokrov 17. (sl. E)

NASTAVITEV VIŠINE REZA: (SL. H)

Kosilnica je opremljena s centralnim sistemom za nastavitve višine, ki omogoča 6 nastavitve višine: 25, 35, 45, 55, 65 in 75 mm.

VSTAVLJANJE VARNOSTNEGA KLJUČA: (SL. I)

Motor je mogoče zagnati samo, ko je varnostni ključ vstavljen.

Potisnite varnostni ključ 16 v vtičnico. Nato obrnite varnostni ključ 16 v položaj za vklop. (sl. I)

ZAMENJAVA REZILA: : (SL. L)

Pred izvajanjem vzdrževanja obvezno odstranite akumulator in varnostni ključ.

Rezilo je zasnovano kot potrošni del, ki ga je mogoče zamenjati. Naostrite topo rezilo. Če je poškodovano, ga zamenjajte. Za ustrezna navodila se obrnite na prodajalca ali proizvajalca.

UPORABA: (SL. J)

1. Najprej pritisnite in držite varnostni gumb 20, nato stisnite stikalno ročico 19 proti ročaju.
2. Ko se enota zažene, spustite varnostni gumb 20. Med uporabo stiskajte stikalno ročico. Če spustite stikalno ročico, se bo napajanje enote prekinilo.

NAMENSKA UPORABA

Vrtni izdelek je namenjen košnji trate v gospodinjstvu.

ZAUSTAVITEV:

Spustite stikalno ročico 19. (sl. J)

AKUMULATOR IN POLNILNIK

⚠ OPOZORILO: DA SE ZMANJŠA NEVARNOST UDARA, akumulatorja ne polnite v dežju.

LED-INDIKATOR RAVNI NAPOLNJENOSTI AKUMULATORJA

Litij-ionski akumulator je opremljen z LED-indikatorjem ravni napolnjenosti. Če želite preizkusiti raven napolnjenosti akumulatorja, pritisnite gumb indikatorja na sprednji strani akumulatorja (sl. 13).

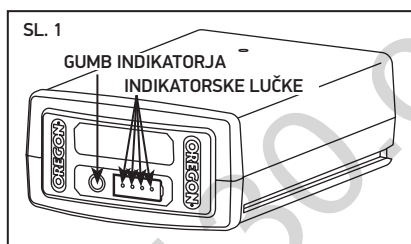
Nobena lučka ne sveti: napolnite.

Ena zelena lučka sveti: raven napolnjenosti je manj kot 25 %. Pred uporabo napolnite akumulator.

Dve zeleni lučki svetijo: raven napolnjenosti je 26–50 %.

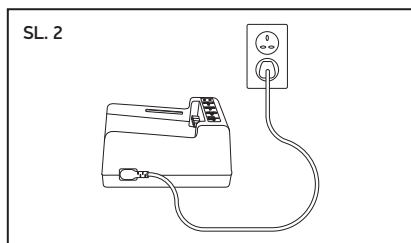
Tri zelene lučke svetijo: raven napolnjenosti je 51–75 %.

Štiri zelene lučke svetijo: raven napolnjenosti je 76–100 %.



PRIKLJUČITEV POLNILNIKA

Če ima polnilnik ločen napajalni kabel, ga priključite na polnilnik in v ustrezno električno vtičnico (sl. 14).



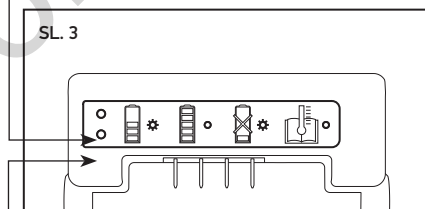
LED-INDIKATOR RAVNI NAPOLNJENOSTI NA POLNILNIKU

Polnilnik akumulatorja je opremljen z LED-indikatorjem ravni napolnjenosti, ki označuje stanje polnjenja ter stanja, ki lahko odložijo ali preprečijo polnjenje (sl. 15).

Opomba: Dokler ne vstavite akumulatorja, nobena lučka ne deluje.

Oranžna lučka utripa: prišlo je do napake. Možnih vzrokov je več. Glejte "Odpravljanje težav" v tem priročniku.

Oranžna lučka neprekinjeno sveti: temperatura akumulatorja presega sprejemljivo območje (od 0 do 40 °C). Pred polnjenjem počakajte, da bo temperatura akumulatorja v ustreznem območju. Akumulator lahko ostane na polnilniku, dokler se temperatura ne prilagodi. Polnjenje se bo začelo, ko bo temperatura akumulatorja ustrezna.



Zelena lučka utripa: akumulator se polni.

Zelena lučka sveti: akumulator je pripravljen za uporabo.

POLNENJE AKUMULATORJA:

Akumulator je ob odpremi iz tovarne napolnjen približno 30 %.

Priporočilo: Pred prvo uporabo električnega orodja popolnoma napolnite akumulator.

- Priključite polnilnik na napajanje – omrežna napetost in delovna napetost polnilnika se morata ujemati – glejte "Priključitev polnilnika na napajanje".
- Polnilnik uporabljajte samo v zaprtih in suhih prostorih pri temperaturi okolja od 0 do 40 °C.
- Potiskajte akumulator v polnilnik, dokler ne začutite upora – nato ga potisnite, da se ustavi.

Za več informacij glejte naša priročnika za akumulator in polnilnik.

TEHNIČNI PODATKI

| | |
|---|---|
| Akumulatorska kosilnica | LM300 |
| Širina rezil | 40 cm |
| Višina reza v mm | 25–75 mm |
| Zaboj za travo, prostornina | 50 l |
| Teža z akumulatorjem | 16.3kg |
| Serijska številka | Glejte tipsko ploščico na izdelku |
| Akumulator | Litij-ionski |
| Nazivna napetost | 36 V |
| Zmogljivost | 2,4–4,0 Ah |
| Obdobje polnjenja (izpraznjen akumulator) | 120 min |
| Število celic | 20 |
| Površina košnje z enim polnjenjem akumulatorja | 400-500m ² |
| Raven zvočne moči | 93 |
| Raven zvočnega tlaka | 73 |
| Tresenje rok po metodi avhw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5 m/s ² |
| Metoda merjenja v skladu s standardom ¹ EN 786 ² z Direktivo 2000/14/ES | |

ODPRAVLJANJE TEŽAV:

| Težava | Možen vzrok | Ukrep za odpravljanje težave |
|---|--|---|
| Orodje ne deluje | Morda je zamašeno | Odstranite varnostni ključ: Preverite spodnjo stran naprave in po potrebi odstranite zamašitev (vedno nosite vrtno rokavice) |
| | Akumulator ni popolnoma napolnjen | Napolnite akumulator |
| | Akumulator ni vstavljen (pravilno) | Vstavite akumulator |
| | Trava je predolga | Povečajte višino reza in nagnite napravo, da zmanjšate začetno obremenitev |
| | Zaščita motorja se je sprožila | Počakajte, da se motor ohladi, in povečajte višino reza |
| | Akumulator je prevroč/prehladen | Počakajte, da se ohladi/segreje |
| | Varnostni ključ ni pravilno/popolnoma vstavljen | Pravilno namestite |
| | Po sprožitvi stikala za vklop/izklop se motor odzove z manjšo zakasnitvijo | Držite stikalo za vklop/izklop 1–3 s, da zaženete motor |
| | Motor se zažene in takoj ustavi | Akumulator ni popolnoma napolnjen |
| Varnostni ključ ni pravilno/popolnoma vstavljen | | Pravilno namestite |
| Akumulator ni vstavljen (pravilno) | | Vstavite akumulator |
| Akumulator je prevroč/prehladen | | Počakajte, da se motor ohladi Povečajte višino reza |
| Orodje deluje s prekinitvami | Notranje ožičenje naprave je poškodovano | Obrnite se na serviserja |
| | Zaščita motorja se je sprožila | Počakajte, da se motor ohladi, in povečajte višino reza |
| Naprava pušča nazobčan rob in/ali motor s težavo deluje | Višina reza je prenizka | Povečajte višino reza |
| | Rezilo je topo | Zamenjajte rezilo |
| | Morda je zamašeno | Preverite spodnjo stran naprave in po potrebi odstranite zamašitev (vedno nosite vrtno rokavice) |
| | Rezilo je narobe obrnjeno | Pravilno znova namestite rezilo |

ODPRAVLJANJE TEŽAV:

| Težava | Možen vzrok | Ukrep za odpravljanje težave |
|---|---|--|
| Površina košnje ni dovolj velika (trajanje akumulatorja) | Višina reza je prenizka | Povečajte višino reza in hodite počasneje |
| | Trava je previsoka | Povečajte višino reza in hodite počasneje |
| | Trava je mokra ali vlažna | Počakajte, da se trava posuši, in hodite počasneje |
| | Trava je gosta | Povečajte višino reza, hodite počasneje in kosite pogosteje |
| Rezilo se ne vrti, ko je naprava vklopljena | Rezilo je ovirano | Izklopite napravo Odstranite oviro (vedno nosite vrtno rokavice) |
| | Matica/vijak rezila sta zrahljana | Zategnite matico/vijak rezila (15 Nm) |
| Čezmerno tresenje/hrup | Matica/vijak rezila sta zrahljana | Zategnite matico/vijak rezila (15 Nm) |
| Noben postopek polnjenja ni mogoč | Kontakti akumulatorja so onesnaženi | Očistite kontakte akumulatorja (npr. tako, da večkrat vstavite in odstranite akumulator) ali zamenjajte akumulator |
| | Akumulator je v okvari, ker je prekinjen stik v akumulatorju | Zamenjajte akumulator |
| Polnjenje upravlja LED-indikatorje, ki se ne vklopijo, ko priključite vtič napajalnega kabla v vtičnico | Vtič napajalnega kabla polnilnika akumulatorja ni priključen (pravilno) | Priključite vtič napajalnega kabla (popolnoma) v vtičnico |
| | Vtičnica, napajalni kabel ali polnilnik akumulatorja je v okvari | Preverite omrežno napetost in po potrebi oddajte polnilnik akumulatorja v pregled pooblaščenemu servisu za električna orodja |

TRANSPORT:

Vsebovani litij-ionski akumulator je predmet zahtev predpisov o nevarnih snoveh. Uporabnik lahko prevaža akumulator po cesti brez nadaljnjih zahtev.

Kadar prevoz izvajajo druge osebe (npr. letalski prevoz ali špediterska agencija), je treba upoštevati posebne zahteve na embalaži in nalepkah. Za pripravo pošiljanega predmeta se je treba posvetovati s strokovnjakom za nevarne snovi.

Akumulator odpremite samo, če je ohišje nepoškodovano.

Prelepite ali zavijte odprte kontakte in zapakirajte akumulator tako, da se ne more premikati v embalaži.

Upoštevajte tudi morebitne podrobnejše nacionalne predpise.

Odstranjevanje

Ne mečite naprav, polnilnikov akumulatorjev in akumulatorjev/baterij med gospodinjske odpadke.

Samo za države ES:



Skladno z Evropskim zakonom 2002/96/ES je treba električno in elektronsko opremo, ki ni več uporabna, ter skladno z Evropskim zakonom 2006/66/ES okvarjene ali izrabljene akumulatorje/baterije zbirati ločeno in jih odstraniti skladno z okoljevarstvenimi predpisi.

Akumulatorji/baterije:

Litij-ionski:



Upoštevajte navodila v razdelku "Transport".

Vsebina se lahko spremeni brez poprejšnjega obvestila.

IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 ZDA

IZJAVLJA, DA SO NASLEDNJI IZDELKI:

Ime znamke: OREGON
Številka modela: LM-C4002DB
Ime opreme: AKUMULATORSKA KOSILNICA
Uporabljeni standardi:



Splošna varnost

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-77:2010

EN 62233:2008

AfPS GS 2014:01 PAK

Elektromagnetna združljivost

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Oseba, odgovorna za dokumentacijo:

Izmerjena raven moči zvoka

Zajamčena raven moči zvoka

Metoda ocenjevanja skladnosti – Priloga VI/ Direktiva 2000/14/ES

Zastopnik proizvajalca:

Chris Seward

Vodja varnosti in skladnosti izdelkov

Blount International Inc. Portland Or. 97222 ZDA

Tehnično dokumentacijo hrani

Zastopnik proizvajalca s sedežem v ES:

Michael Winkler

Blount International-Europe-S.A.

Rue Emile Francqui, 5

1435 Mont-Saint-Guilbert

Belgija

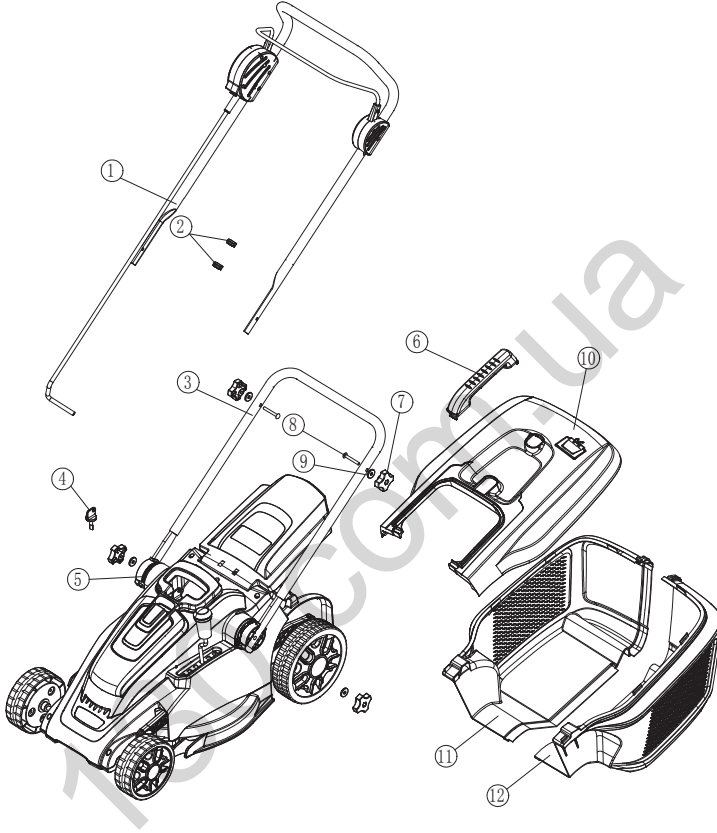
Datum/kraj:

04FEB2016, Portland OR. ZDA

İÇİNDEKİLER

| | |
|--|-----|
| ŞEKİL | 4 |
| ÜRÜN TANIMLAMASI | 239 |
| SEMBOLLER VE ETİKETLER | 240 |
| GÜVENLİK KURALLARI VE ÇALIŞTIRMA | 241 |
| BAKIM | 242 |
| MONTAJ | 243 |
| BATARYA KUTUSU VE ŞARJ ALETİ | 244 |
| BATARYAYI ŞARJ ETME | 246 |
| TEKNİK BİLGİLER | 246 |
| SORUN GIDERME | 247 |
| NAKİL | 248 |
| UYGUNLUK BEYANI | 249 |

ÜRÜN TANIMLAMASI



① Üst tutamak valfi

② Kablo klipsleri

③ Alt tutamak

④ Güvenlik Anahtarı

⑤ Döner blok

⑥ Ot toplama kutusu tutamağı

⑦ Topuz

⑧ Cıvata

⑨ Rondela

⑩ Ot toplama kutusu kapağı

⑪ Sol ot toplama kutusu

⑫ Sağ ot toplama kutusu

SEMBOLLER VE ETİKETLER

Bu semboller ve etiketler çim biçme makinesi, batarya ve şarj aleti üzerinde bulunur.

| SEMBOL | İSİM | AÇIKLAMA |
|---|---|---|
|  | GENEL TEHLİKEYE KARŞI GÜVENLİK UYARISI. | |
|  | KULLANMA KILAVUZUNU OKUYUN. | ORİJİNAL KULLANMA KILAVUZU ÖNEMLİ GÜVENLİK VE ÇALIŞTIRMA BİLGİLERİNİ İÇERİR. TALİMATLARI DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE TAKİP EDİN. |
|  | | ÇEVREDEKİLERİN MAKİNEDE FIRLAYAN YABANCI CİSİMLERLE YARALANMAMASI İÇİN DİKKAT EDİN. ÇEVREDEKİLERİ MAKİNEDE GÜVENLİ BİR UZAKLIKTAKI TUTUN. |
|  | | KESKİN BIÇAK(LAR). AYAK VE EL PARMAKLARINIZI KORUYUN. |
|  | | AYARLAMA, TEMİZLİK VE ÜRÜNÜ HERHANGİ BİR SÜREYLE BAŞINDA OLMASIZIN KULLANIM DIŞI BIRAKMADAN ÖNCE MAKİNEYİ KAPATIN VE GÜVENLİK ANAHTARINI ÇIKARIN |
|  | | DOKUNMADAN ÖNCE MAKİNENİN TÜM BİLEŞENLERİNİN TAMAMEN DURMUŞ OLDUĞUNDAN EMİN OLUN. MAKİNE KAPATILDIKTAN SONRA BIÇAKLAR DÖNMeye DEVAM EDER; DÖNEN BİR BIÇAK YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. |
|  | GÖZ KORUMASI TAKIN | |
|  | İŞİTME KORUMASI TAKIN | |
|  | EL KORUMASI TAKIN | |
|  | YAKMAYIN | ATEŞE ATMAYIN. |
|  | ÇÖPE ATMAYIN | EVDEKİ ÇÖPE ATMAYIN. YETKİLİ BİR GERİ DÖNÜŞÜM KURUMUNA VERİN. |
|  | YAĞMURA MARUZ BIRAKMAYIN | ŞARJ ALETİNİ ISLAK ÇEVRE KOŞULLARINDA ÇALIŞTIRMAYIN. |
|  | ÇALIŞTIRMA SICAKLIĞI | BATARYA PAKETİNİ YALNIZCA 0 °C İLA 40 °C (32 °F İLA 104 °F) SICAKLIKLARI ARASINDA KULLANIN. |
|  | BATARYAYI ÇIKARIN | HERHANGİ BİR BAKIM YAPMADAN ÖNCE BATARYAYI ÇIKARIN. |

GÜVENLİK KURALLARI VE ÇALIŞTIRMA



- Çocukların veya bu talimatları bilmeyen kişilerin makineyi kullanmasına asla izin vermeyin. Yerel yönetmelikler operatör yaşına sınırlama getirebilir. Kullanılmadığında makineyi çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
 - Bu alet, güvenliklerinden sorumlu kişiler tarafından denetim altında oldukları veya kullanımına yönelik talimat almaları dışında duysal veya zihinsel kapasiteleri düşük olan veya bilgisiz ve tecrübesiz olan kişilerin (çocuklar dahil) kullanımı için uygun değildir. Çocukların cihazla oynamamaları için sürekli denetlenmeleri gerekir.
 - Herhangi bir insanın, özellikle çocuk veya evcil hayvanların yakınında asla çim biçmeyin.
 - Diğer insanlara veya mallarına gelebilecek zarardan operatör veya kullanıcının sorumlu olacağını lütfen unutmayın.
 - Makineyi çıplak ayakla veya terlikle kullanmayın; daima dayanıklı ayakkabılar ve uzun pantolon giyin.
 - Makinenin kullanılacağı alanı derinlemesine inceleyin ve tüm taş, dal, kablo, kemik ve diğer yabancı cisimleri temizleyin.
 - Kullanmadan önce daima bıçakların, bıçak cıvatarının ve kesme tertibatının yıpranma veya hasar durumunu görsel olarak kontrol edin. Dengeyi korumak için eskimiş veya zarar görmüş bıçak ve cıvataları değiştirin.
 - Yalnızca gündüzleri veya iyi bir yapay aydınlatma altında çimleri biçin.
 - Mümkünse makineyi ıslak çimde çalıştırmaktan kaçının.
 - Cihazı asla zarar görmüş korumalarla ya da kalkanlarla veya deflektör ve/veya çim toplama haznesi gibi güvenlik cihazları olmadan kullanmayın.
 - **Kıyılarda kullanmak tehlikeli olabilir.**
 - Aşırı seviyede dik yokuşlarda çim biçmeyin.
 - Yokuşlarda veya ıslak çimde daima ayaklarınıza dikkat edin.
- Çimleri yukarı ve aşağı doğru değil, eğim boyunca biçin.
- Eğimli alanlarda yön değiştirirken çok dikkat edin.
 - Makineyi geriye veya kendinize doğru çekerken çok dikkatli olun.
 - Asla çim biçme makinesini kendinize çekerek çim biçmeyin.

- Çim olmayan bir zeminden geçerken ve makineyi biçilecek başka bir alana taşırken makinenin eğilmesi gerekiyorsa bıçakları durdurun.
- Makinenin uzun çimli alanda çalışması için eğilmesi gereken durumlar dışında çalıştırırken ya da motoru açarken makineyi eğmeyin. Böyle bir durumda makineyi gerekenden fazla eğmeyin ve yalnızca operatörden uzak olan kısmı eğin.

Makineyi zemine çevirirken iki elinizin de çalışma pozisyonunda olduğundan emin olun.

- Motoru ayaklarla ilgili talimatlara göre dönen parçalardan uzak bir şekilde çalıştırın.
- El veya ayaklarınızı dönen parçalara temas ettirmeyin.
- Makineyi çalıştırırken çıkış bölgesinden daima uzakta durun.
- Motor çalışırken makineyi kaldırmayın veya taşımayın.
- Bu ürünün yapısını değiştirmeyin. Yetkisiz değişimler ürünün güvenliğine zarar verebilir ve gürültü ve titreşimin artmasına sebep olabilir.
- Güç kablosunu ve diğer uzatma kablolarını düzenli olarak kontrol edin. Hasarlı kabloları elektriğe bağlamayın veya elektrik bağlantısını kesmeden hasar görmüş bir kabloya dokunmayın. Hasarlı bir kablo hareketli parçalara temasa sebep olabilir. Elektrik çarpması tehlikesinden kaçınin.

Şu durumlarda güvenlik anahtarını çıkarın:

- makineyi kullanmadığınızda bırakırken,
- bir tıkanıklığı temizlerken,
- makineyi kontrol ederken, temizlerken veya makine üzerinde çalışırken,
- yabancı bir cismi çıkardıktan sonra. Makinede hasar olup olmadığını kontrol ederken ve gerekli onarımları yaparken,
- makine anormal bir şekilde titremeye başladığında (hemen kontrol edin).

BAKIM



- **Keskin bıçakları tutarken veya yakınında çalışırken daima bahçe eldivenleri giyin.**
- Makinenin güvenli kullanım koşullarında olduğundan emin olmak için tüm somun, civata ve vidaları sıkın.
- Aşınma veya eskimeye karşı çim toplama haznesini sıklıkla kontrol edin.
- Makineyi inceleyin ve eskimiş veya hasarlı parçaları güvenliğinizi için değiştirin.
- Değiştirilen parçanın üretici tarafından onaylı doğru parça olduğundan emin olun.

BATARYANIN EN İYİ ŞEKİLDE KULLANILMASI İÇİN TAVSİYELER

Batarya takımını yerleştirmeden önce düğmenin kapalı pozisyonda olduğundan emin olun. Düğmesi açık olan elektrikli aletlere batarya yerleştirmek kazalara yol açar.

- **Şarj aletini yağmur ya da nemden uzak tutun.**
Şarj aletine su girmesi elektrik çarpması riskini artırır.
- **Sadece üretici tarafından belirtilen şarj aleti ile şarj edin.**
Bir batarya takımını için uygun olan bir şarj aleti, başka bir batarya takımını ile kullanıldığında yangın tehlikesi doğurabilir.
- Diğer bataryaları şarj etmeyin. Şarj aleti yalnızca listelenmiş voltaj aralığındaki lityum iyon bataryalarını şarj etmeye uygundur. Aksi takdirde yangın ve patlama tehlikesi vardır.
- Şarj aletini temiz tutun. Kirlenme, elektrik çarpması tehlikesine yol açabilir.
- Her kullanımdan önce şarj aletini, kabloyu ve fişi kontrol edin. Eğer hasar tespit edilirse şarj aletini kullanmayın. Asla kendi başınıza şarj aletini açmayın. Onarımların sadece orijinal yedek parçaların kullanılarak kalifiye bir teknisyen tarafından yapılmasını sağlayın. Hasar görmüş batarya şarj aletleri, kablolar ve fişler elektrik çarpması riskini artırır.
- **Şarj aletini kolayca yanabilen yüzeylerde (örneğin kağıt, kıyafet, vb.) ya da bu yüzeylerin yakınında kullanmayın.**

Şarj işlemi sırasında şarj aletinin ısınması yangın tehlikesi yaratabilir.

- **Yalnızca makine için yapılmış bataryaları kullanın.** Başka bataryaların kullanılması yaralanma ve yangın riskine sebep olabilir.
- **Batarya kullanımında değilken, bunu bir terminalden başka bir terminale bağlantı kurabilecek olan kağıt tutaçları, madeni paralar, anahtarlar, çiviler, vidalar ve diğer küçük metal objeler gibi nesnelere uzak tutun.** Batarya terminallerini birlikte kısa devre yaptırmak yanıklara ya da yangına neden olabilir.
- **Kötü şartlar altında bataryadan sıvı akabilir; temastan kaçının.** Eğer kaza eseri temas olursa su ile yıkayın. Eğer sıvı göz ile temas ederse doktora başvurun. Bataryadan akan sıvı kaşıntı ya da yanmalara yol açabilir.
- **Bataryayı açmayın.** Kısa devre tehlikesi vardır.
- **Bataryayı ısı, sürekli yoğun güneş ışığı, ateş, su ve neme karşı koruyun.** Patlama tehlikesi.
- Bataryaya kısa devre yaptırmayın. Patlama tehlikesi vardır.

Hasar ve bataryanın uygun olmayan şekilde kullanılması durumunda duman çıkabilir. Bölgeyi havalandırın ve şikayet durumunda tıbbi yardım isteyin. Çıkan duman solunum sistemine zarar verebilir.

- Bataryayı rutubet ve suya karşı koruyun.
- Bataryayı yalnızca 0 °C ve **40 °C sıcaklıkları arasında saklayın.** Örneğin bataryayı yaz aylarında bir aracın içinde bırakmayın.
- Bataryanın deliklerini sıklıkla yumuşak, temiz ve kuru bir fırça ile temizleyin.

MONTAJ (ŞEK. A - B - C - D)

Dönme bloğunu 5 alt tutamağa 3 .(Şek. A) sabitleyin; alt tutamağı 3 ve makineyi **topuzla 7 birbirlerine sabitleyebilirsiniz**. Tutamağın yüksekliğini kolaylıkla ayarlayabilirsiniz. Tutamağın yüksekliğini istediğiniz şekilde yukarı doğru (veya aşağı) iterek seçin ve ardından Topuzu sabitleyin. Tutamağın yüksekliğini değiştirmek istediğinizde Topuzu serbest bırakın. Bu, tutamağın 890 mm ile 1030 mm arasındaki yüksekliklerde 3 farklı pozisyonda ayarlamayı sağlar.

BATARYA TAKIMI: (ŞEK. E - F - G)

Düğmeye 16 bastıktan sonra kapağı 17 açın . (Şek. E)

KESME YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI: (ŞEK. H)

Çim biçme makineniz merkezi yükseklik ayarlama sistemi ile donatılmıştır ve 6 yükseklik ayarı vardır: 25 mm, 35 mm, 45 mm, 55 mm, 65 mm, 75 mm.

GÜVENLİK ANAHTARININ YERLEŞTİRİLMESİ: (ŞEK. I)

Motor yalnızca güvenlik anahtarı takılıyken çalıştırılabilir. Sigorta anahtarını 16 sokete takın. Ardından anahtarı 16 “açık” konumuna getirin. (Şek. I)

KESME BIÇAĞININ DEĞİŞTİRİLMESİ: : (ŞEK. L)

Herhangi bir bakım gerçekleştirilirken daima bataryayı ve güvenlik anahtarını çıkarın. Kesme bıçağı değiştirilebilir bir parça olarak tasarlanmıştır. Körelendiğinde keskinleştirin. Hasar gördüğünde değiştirin. Doğru talimatlar için satıcınızla veya üreticiyle iletişime geçin.

ÇALIŞTIRMA: (ŞEK. J)

- Öncelikle güvenlik düğmesine 20 basılı tutun, ardından anahtar kolunu 19 gidona doğru sıkıştırın.
- Cihaz çalıştığında, güvenlik düğmesini 20 bırakın. Kullanım esnasında anahtar kolunu sıkımaya devam edin. Anahtar kolunu bıraktığınızda cihazın elektriği kesilir.

KULLANIM AMACI

Bu bahçe ürünü ev tipi çim biçme işleri için tasarlanmıştır.

DURDURMA:

Anahtar kolunu 19 bırakın. (Şek. J)

BATARYA KUTUSU VE ŞARJ ALETİ

⚠ UYARI: ELEKTRİK ÇAPRMASI RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN bataryayı yağmurda şarj etmeyin.

BATARYA TAKIMI ŞARJ SEVİYESİ LED GÖSTERGESİ

Lityum iyon batarya takımı, LED şarj seviyesi göstergesiyle donatılmıştır. Batarya takımının şarj seviyesini test etmek için batarya takımı üzerindeki gösterge düğmesine basın (Şek. 13).

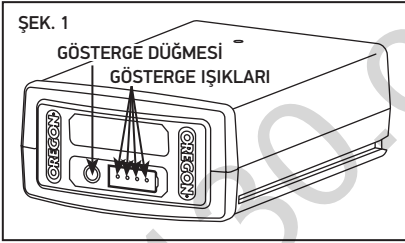
Işık yoksa: yeniden şarj edin.

Sürekli yanan yeşil ışık:
% 25'in altında şarj seviyesi.
Kullanmadan önce bataryayı şarj edin.

Sürekli yanan iki yeşil ışık:
% 26–50 şarj seviyesi.

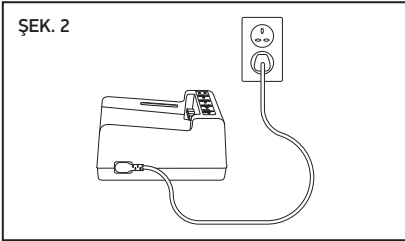
Sürekli yanan üç yeşil ışık:
% 51–75 şarj seviyesi.

Sürekli yanan dört yeşil ışık:
% 76–100 şarj seviyesi.



ŞARJ ALETİNİN BAĞLANMASI

Şarj aleti ayrı bir güç kablosuna sahipse, şarj kablosunu şarj aletine ve uygun elektrik prizine bağlayın (Şek. 14).



Yalnızca şarj aletiyle verilen kordon takımını kullanın. İlk kullanımda fişin prizle uyumlu olup olmadığını kontrol edin.

ŞARJ ALETİ LED ŞARJ DURUMU GÖSTERGESİ

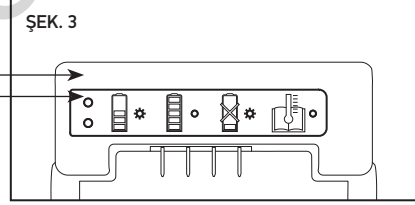
Şarj aleti, şarj olma durumunun yanı sıra şarj işlemini geciktiren veya engelleyen durumları da gösteren LED şarj durumu göstergesiyle donatılmıştır (Şek. 15).

Not: Batarya takımı yerleştirilene kadar, hiçbir ışık görüntülenmez.

Yanıp sönen turuncu ışık: arıza durumu mevcut. Birkaç olası sebebi vardır. Bu kullanma kılavuzundaki "Sorun Giderme" kısmına bakın.

Sürekli yanan turuncu ışık: batarya takımı sıcaklığı, kabul edilebilir sıcaklık aralığının (0 °C/32 °F ile 40 °C/104 °F) dışındadır. Şarj etmeden önce batarya takımının kabul edilebilir sıcaklık aralığına ulaşmasını sağlayın. Sıcaklık ayarlanana kadar batarya takımı şarj cihazında bırakılabilir. Uygun sıcaklığa ulaşıldığında şarj işlemi başlayacaktır.

ŞEK. 3



Yanıp sönen yeşil ışık: batarya şarj oluyor.

Sürekli yanan yeşil ışık: batarya takımı kullanıma hazır.

BATARYAYI ŐARJ ETME:

Batarya takımı fabrikadan yaklaşık % 30 Őarj seviyesiyle verilir.

Tavsiye: Elektrikli aletinizi ilk kez kullanacađınız zaman bataryayı tamamen Őarj edin.

- Őarj aletini elektriđe bađlayın; elektrik Őebekesinin voltajı ile Őarj aletinin kullanım voltajının aynı olması gerekir. Bkz. "Őark Aletinin Elektriđe Bađlanması". Őarj aletini yalnızca 0 °C ile 40 °C derece arasındaki ortam sıcaklığında, kapalı ve kuru bir ortamda çalıŐtırın.
- Batarya takımını gl bir direnç hissedene kadar Őarj aletinin içine bastırın ve ardından durana kadar içine itin.

Daha fazla bilgi edinmek için batarya ve Őarj aleti kullanma kılavuzlarımıza bakın.

TEKNİK BILGI

| | |
|---|--|
| Őarj Edilebilir Bataryalı im Biçme Makinesi | LM300 |
| Bıçak geniŐliđi | 40 cm |
| mm cinsinden kesme uzunluđu | 25 mm – 75 mm |
| Ot kutusu, kapasite | 50 l |
| Bataryalı ađırlık | 16.3kg |
| Seri numarası | Bahçe ürünü üzerindeki üretici tanıtım levhasına bakın |
| Batarya | Li-Ion |
| Nominal gerilim | 36 V |
| Kapasite | 2,4 Ah-4,0 Ah |
| Őarj süresi (batarya çıkarılmıŐken) | 120 dk |
| Batarya hücre sayısı | 20 |
| Batarya Őarjı baŐına temizlenen çim alanı | 400-500 m ² |
| Ses seviyesi | 93 |
| Ses basınç seviyesi | 73 |
| El/ kol titreŐimi avhw ¹ | < 2,5 m/s ² k = 1,5m/s ² |
| lm yöntemi ¹ EN 786 ² 2000/14/EC yönergesine göre gerçekleŐtirilmiŐtir | |

SORUN GİDERME:

| Problem | Olası Neden | Düzeltilici Önlem |
|---|---|--|
| Alet çalışmıyor | Muhtemel tıkanma | Yalıtıcı anahtarını çıkarın: Bahçe ürününün altını kontrol edin ve gerektiği gibi temizleyin (daima bahçe eldiveni takın) |
| | Batarya tam şarj olmamış | Batarya Şarjı |
| | Batarya takılı değil (uygun şekilde takılmamış) | Bataryanın yerleştirilmesi |
| | Çim çok uzun | Kesme uzunluğunu yükseltin ve başlatma yükünü azaltmak için bahçe ürününü eğin |
| | Motor koruması etkinleştirilmiş | Motoru soğumaya bırakın ve kesme uzunluğunu yükseltin |
| | Batarya aşırı sıcak/soğuk | Soğumaya/ısınmaya bırakın |
| | Yalıtıcı anahtar düzgün/ tamamen yerleştirilmemiş | Düzgün şekilde yerleştirin |
| | Açma/Kapama anahtarına basıldıktan sonra motorun çalışması esnasında kısa bir gecikme var | Motoru çalıştırmak için Açma/ Kapama anahtarına 1 – 3 sn basılı tutun |
| | Motor çalıştıktan sonra hemen duruyor | Batarya tam şarj olmamış |
| Yalıtıcı anahtar düzgün/ tamamen yerleştirilmemiş | | Düzgün şekilde yerleştirin |
| Batarya takılı değil (uygun şekilde takılmamış) | | Bataryanın yerleştirilmesi |
| Batarya aşırı sıcak/soğuk | | Motoru soğumaya/ ısınmaya bırakın Kesme uzunluğunu yükseltin |
| Alet kesik kesik çalışıyor | Bahçe ürününün iç kabloları zarar görmüş | Bayi Servisiyle İletişim Kurun |
| | Motor koruması etkinleştirilmiş | Motoru soğumaya bırakın ve kesme uzunluğunu yükseltin |
| Bahçe ürünü düzensiz kesim yapıyor ve/veya Motor zorlanıyor | Kesme yüksekliği çok kısa | Kesme yüksekliğini arttırın |
| | Kesme bıçağında körelme | Bıçağı değiştirin |
| | Muhtemel tıkanma | Bahçe ürününün altını kontrol edin ve gerektiği gibi temizleyin (daima bahçe eldiveni takın) |
| | Bıçak ters takılmış | Bıçağı doğru şekilde tekrar yerleştirin |

SORUN GİDERME:

| Problem | Olası Neden | Düzeltilici Önlem |
|--|---|--|
| Kesme alanı (batarya süresi) yeterince geniş değil | Kesme yüksekliği çok kısa | Kesme yüksekliğini arttırın ve yavaşça yürüyün |
| | Çimler çok uzun | Kesme yüksekliğini arttırın ve yavaşça yürüyün |
| | Islak veya nemli çim | Çim kuruyana kadar bekleyin ve yavaşça yürüyün |
| | Çim sıklığı fazla | Kesme yüksekliğini arttırın, yavaşça yürüyün ve daha sık kesim yapın |
| Bahçe ürünü çalıştırıldığında kesme bıçağı dönmüyor | Kesme bıçağı engellenmiş | Bahçe ürünü durdurun Engellenen nesneyi çıkarın (daima bahçe eldiveni takın) |
| | Bıçak somunu/cıvatası gevşek | Bıçak somununu/cıvatasını sıkın (15 Nm) |
| Aşırı titreme/gürültü | Bıçak somunu/cıvatası gevşek | Bıçak somununu/cıvatasını sıkın (15 Nm) |
| Şarj işlemi gerçekleşmiyor | Batarya bağlantıları kirlenmiş | Batarya bağlantılarını temizleyin (ör: bataryayı birkaç kez yerleştirip çıkararak) veya bataryayı değiştirin |
| | Bataryadaki bir kopukluk sebebiyle batarya arızalı | Bataryayı değiştirin |
| Şarj kontrol LED'leri ve diğer ışıklar ana kablolar fişe takıldığında yanmıyor | Şarj aletinin ana kablosu bağlı değil (uygun bağlanmamış) | Ana kabloyu (tamamen) güç çıkışına bağlayın |
| | Güç çıkışı, ana kablo veya şarj aleti hasar görmüş | Ana voltajı kontrol edin ve gerekirse elektrikli aletler için yetkili müşteri servisine şarj aletini kontrol ettirin |

NAKİL:

İçeriğindeki lityum iyon bataryalar, Tehlikeli Malzemeler Mevzuatına tabidir. Kullanıcı, bataryaları ek gereksinimler olmaksızın kara yolu ile taşıyabilir. Üçüncü taraflarla taşınacağı zaman (ör: hava yolu veya nakliyat şirketi), ambalajlama ile ilgili özel gerekliliklere ve etiketlemeye dikkat edilmelidir. Nakliyesi yapılacak malzemenin hazırlanması için tehlikeli malzemeler için bir uzmana danışılması gerekir. Bataryaları yalnızca muhafazası zarar görmemişse sevk edin. Temas edilebilecek açıklıkları bantlayın veya kapatın ve bataryayı ambalaj içinde hareket ettirmeyecek şekilde ambalajlayın. Lütfen muhtemelen daha ayrıntılı olan ulusal düzenlemelere de dikkat edin.

İmha

Bahçe ürünlerini, şarj aletlerini ve bataryaları/ şarj edilebilir bataryaları ev çöpüne atmayın!

Sadece AT ülkeleri için:



Avrupa 2002/96/EC kanunu uyarınca kullanılmayan elektrik ve elektronik donanımlar ve Avrupa 2006/66/EC kanunu uyarınca hasarlı veya kullanılmış batarya takımları/bataryalar, ayrı olarak toplanmalı ve çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edilmelidir.

Batarya takımları/bataryalar:

Li-Ion:



Lütfen "Nakil" bölümündeki talimatlara bakın.

Bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir.

EC - UYGUNLUK BEYANI

Blount International Inc.
4909 SE International Way
Portland Oregon, 97222 ABD

AŞAĞIDAKİ ÜRÜNLERİN GEREKLİ YÖNETMELİKLERE UYGUNLUĞUNU BEYAN EDER:

Marka Adı: OREGON
Model Numarası: LM-C4002DB
Ekipman Adı: KABLOSUZ ÇİM BİÇME MAKİNESİ
Uygulanabilir Standartlar:



GS

EN 60335-1:2012/A11:2014
EN 60335-2-77:2010
EN 62233:2008
AfPS GS 2014:01 PAK

EMC

EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:1997/A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Şu dokümantasyonlardan sorumludur:

Ölçülmüş ses gücü seviyesi

Garanti edilen ses gücü seviyesi

Uygunluk değerlendirme metodu Ek VI/ Yönetmelik 2000/14/EC'ye uygundur

Üretici Temsilciliği:

Chris Seward
Ürün Güvenliği ve Uygunluk Müdürü
Blount International Inc. Portland Or. 97222 ABD

Teknik Dokümantasyon,
Üreticinin EC'deki temsilcisi tarafından
tespit edilmiştir:

Michael Winkler
Blount International-Europe-S.A.
Rue Emile Francqui, 5
1435 Mont-Saint-Guilbert
Belçika

Yer/Tarih:

04FEB2016, Portland OR. ABD

130.com.ua

BLOUNT
INTERNATIONAL

BLOUNT EUROPE SA
Rue Emile Francqui, 5
B 1435 Mont-Saint-Guibert, Belgium
T. + 32 10 30 11 11



OregonCordless.com



BLOUNT EUROPE SA - ALL RIGHTS RESERVED - 2015 - PRINTED IN EU - 4204/15

Autogoods "130"